SONY®

3-866-968-**51**(1)

FM Stereo FM-AM Receiver

Operating Instructions — GB

Mode d'emploi — FR

Gebruiksaanwijzing — NL

Bruksanvisning — SE

R·D·S EON

STR-DB930
STR-DB830

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

AЯ46

Precautions

On safety

Should any solid object or liquid fall into the cabinet, unplug the receiver and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

On power sources

- Before operating the receiver, check that the operating voltage is identical with your local power supply. The operating voltage is indicated on the nameplate at the rear of the receiver.
- The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.
- If you are not going to use the receiver for a long time, be sure to disconnect the receiver from the wall outlet. To disconnect the AC power cord, grasp the plug itself; never pull the cord.
- AC power cord must be changed only at the qualified service shop.

On placement

- Place the receiver in a location with adequate ventilation to prevent heat buildup and prolong the life of the receiver.
- Do not place the receiver near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or mechanical shock.
- Do not place anything on top of the cabinet that might block the ventilation holes and cause malfunctions.

On operation

Before connecting other components, be sure to turn off and unplug the receiver.

On cleaning

Clean the cabinet, panel and controls with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzine.

If you have any question or problem concerning your receiver, please consult your nearest Sony dealer.

About This Manual

The instructions in this manual are for models STR-DB930 and STR-DB830. Check your model number by looking at the upper right corner of the front panel. In this manual, the STR-DB930 is used for illustration purposes unless stated otherwise. Any difference in operation is clearly indicated in the text, for example, "STR-DB930 only."

Type of differences

Feature \ Model	DB930	DB830
5 audio/5 video inputs	●	
4 audio/5 video inputs		●

Conventions

- The instructions in this manual describe the controls on the receiver. You can also use the controls on the supplied remote if they have the same or similar names as those on the receiver. For details on the use of your remote, refer to the separate operating instructions supplied with the remote.
- The following icon is used in this manual:
  💡 Indicates hints and tips for making the task easier.

This receiver incorporates Dolby* Digital and Pro Logic Surround and the DTS** Digital Surround System.

* *Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby", "AC-3", "Pro Logic" and the double-D symbol ▯▯ are trademarks of Dolby Laboratories.*

***Manufactured under license from Digital Theater Systems, Inc. US Pat. No. 5,451,942 and other worldwide patents issued and pending. "DTS" and "DTS Digital Surround" are trademarks of Digital Theater Systems, Inc. © 1996 Digital Theater Systems, Inc. All rights reserved.*

Demonstration Mode

The demonstration will activate the first time you turn on the power. When the demonstration starts, the following message appears in the display twice:

"Now Demonstration Mode!! If you finish demonstration, please press POWER KEY while this message appears in the display. Thank you!"

To cancel the demonstration

Press I/⏻ to turn the receiver off during the previous message. The next time you turn the receiver on, the demonstration will not appear.

To view the demonstration

Hold down SET UP and press I/⏻ to turn on the power.

Note

Running the demonstration will clear the receiver's memory. For details on what will be cleared, see "Clearing the receiver's memory" on page 17.

TABLE OF CONTENTS

Hooking Up the Components 4
Unpacking 4
Antenna Hookups 5
Audio Component Hookups 6
Video Component Hookups 8
Digital Component Hookups 9
5.1CH Input Hookups 11
Other Hookups 12

Hooking Up and Setting Up the Speaker System 14
Speaker System Hookup 15
Performing Initial Setup Operations 17
Multi Channel Surround Setup 18
Before You Use Your Receiver 22

Location of Parts and Basic Operations 24
Front Panel Parts Description 24

Enjoying Surround Sound 29
Selecting a Sound Field 30
Understanding the Multi-Channel Surround Displays 34
Customizing Sound Fields 36

Receiving Broadcasts 41
Storing FM Stations Automatically (AUTOBETICAL) 42
Direct Tuning 43
Automatic Tuning 43
Preset Tuning 44
Using the Radio Data System (RDS) 45

Other Operations 48
Naming Preset Stations and Program Sources 49
Recording 49
Adjustments Using the SET UP Button 50

Additional Information 52
Troubleshooting 52
Specifications 54
Glossary 56
Tables of Settings Using SUR, LEVEL, EQ, and SET UP buttons 57
Index 59

GB

Hooking Up the Components

This chapter describes how to connect various audio and video components to the receiver. Be sure to read the sections for the components you have before you actually connect them to the receiver.

Unpacking

Check that you received the following items with the unit:
- FM wire antenna (1)
- AM loop antenna (1)

STR-DB930 only
- Remote commander RM-LJ302 (remote) (1)
- LR6 (size-AA) alkaline batteries (3)

STR-DB830 only
- Remote commander RM-PP402 (remote) (1)
- R6 (size-AA) batteries (2)

Inserting batteries into the remote

Insert the LR6 (STR-DB930) or R6 (STR-DB830) (size-AA) batteries with the + and – properly oriented in the battery compartment. When using the remote, point it at the remote sensor ⧈ on the receiver.
For details, refer to the operating instructions supplied with your remote.

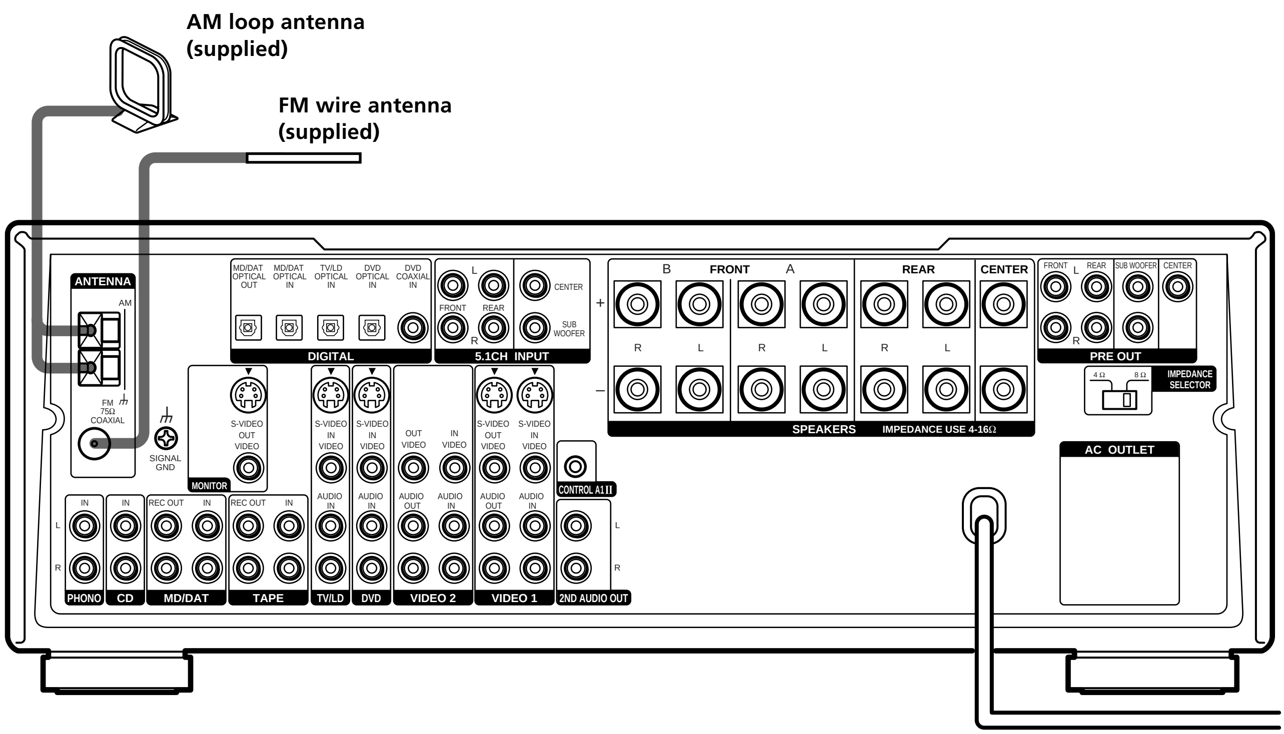
When to replace batteries
Under normal conditions, the batteries should last for about 3 months (STR-DB930 only) or 6 months (STR-DB830 only). When the remote no longer operates the receiver, replace all batteries with new ones.

Notes
- Do not leave the remote in an extremely hot or humid place.
- Do not use a new battery with an old one.
- Do not expose the remote sensor to direct sunlight or lighting apparatuses. Doing so may cause a malfunction.
- If you don't use the remote for an extended period of time, remove the batteries to avoid possible damage from battery leakage and corrosion.
- This remote is designed for use with alkaline batteries only. Do not use a combination of different battery types (STR-DB930 only).

Before you get started

- Turn off the power to all components before making any connections.
- Do not connect the AC power cords until all of the connections are completed.
- Be sure to make connections firmly to avoid hum and noise.
- When connecting an audio/video cord, be sure to match the color-coded pins to the appropriate jacks on the components: yellow (video) to yellow; white (left, audio) to white; and red (right, audio) to red.

Antenna Hookups



Terminals for connecting the antennas

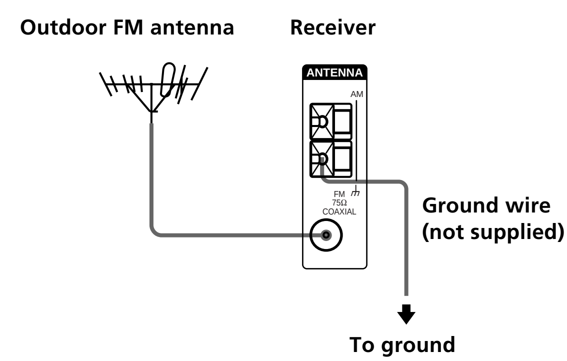
Connect the	To the
AM loop antenna	AM terminals
FM wire antenna	FM 75Ω COAXIAL terminal

Notes on antenna hookups

- To prevent noise pickup, keep the AM loop antenna away from the receiver and other components.
- Be sure to fully extend the FM wire antenna.
- After connecting the FM wire antenna, keep it as horizontal as possible.

If you have poor FM reception

Use a 75-ohm coaxial cable (not supplied) to connect the receiver to an outdoor FM antenna as shown below.



Important

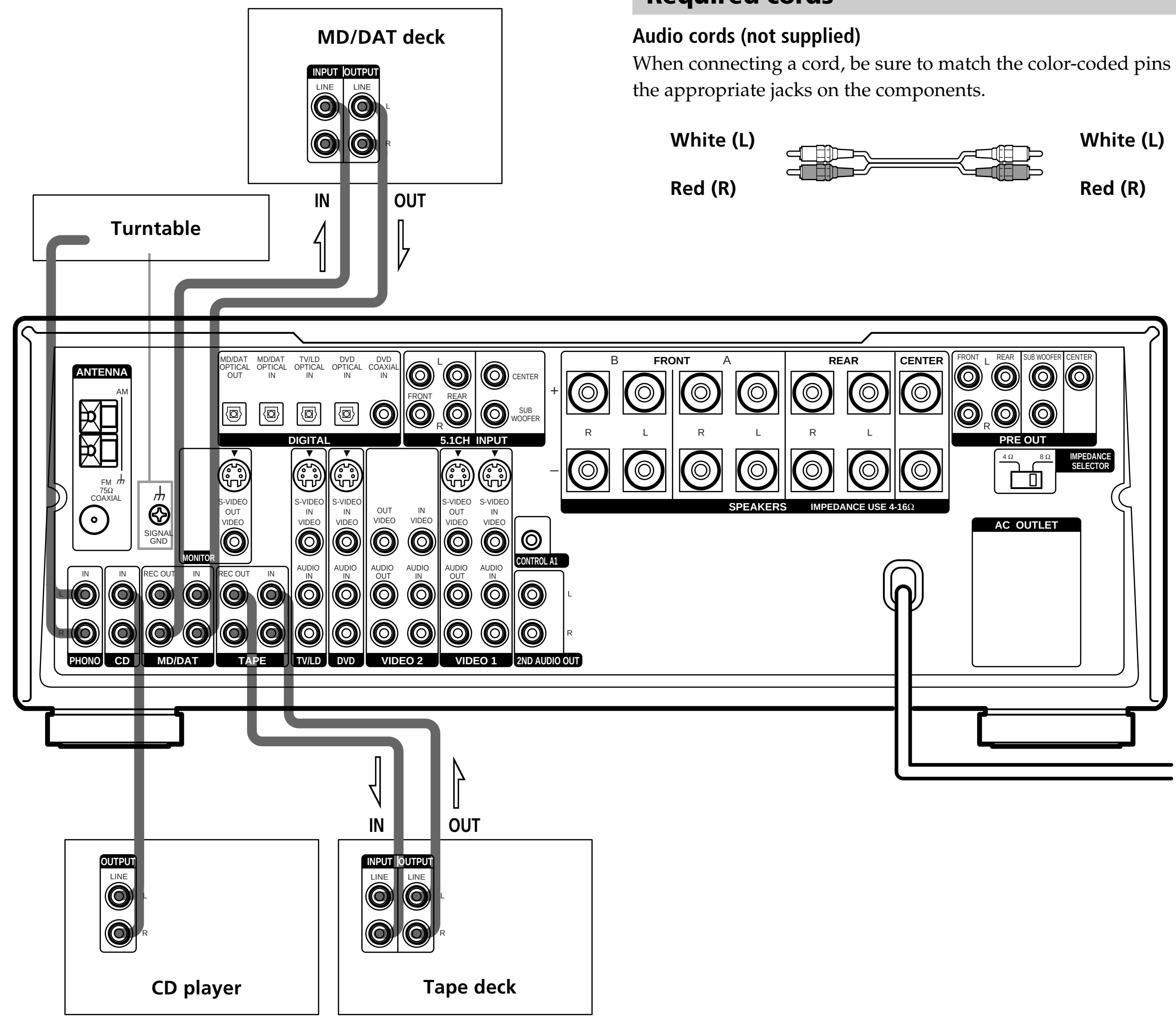
If you connect the receiver to an outdoor antenna, ground it against lightning. To prevent a gas explosion, do not connect the ground wire to a gas pipe.

Note

Do not use the SIGNAL GND terminal for grounding the receiver.

Audio Component Hookups

STR-DB930



Required cords

Audio cords (not supplied)

When connecting a cord, be sure to match the color-coded pins to the appropriate jacks on the components.

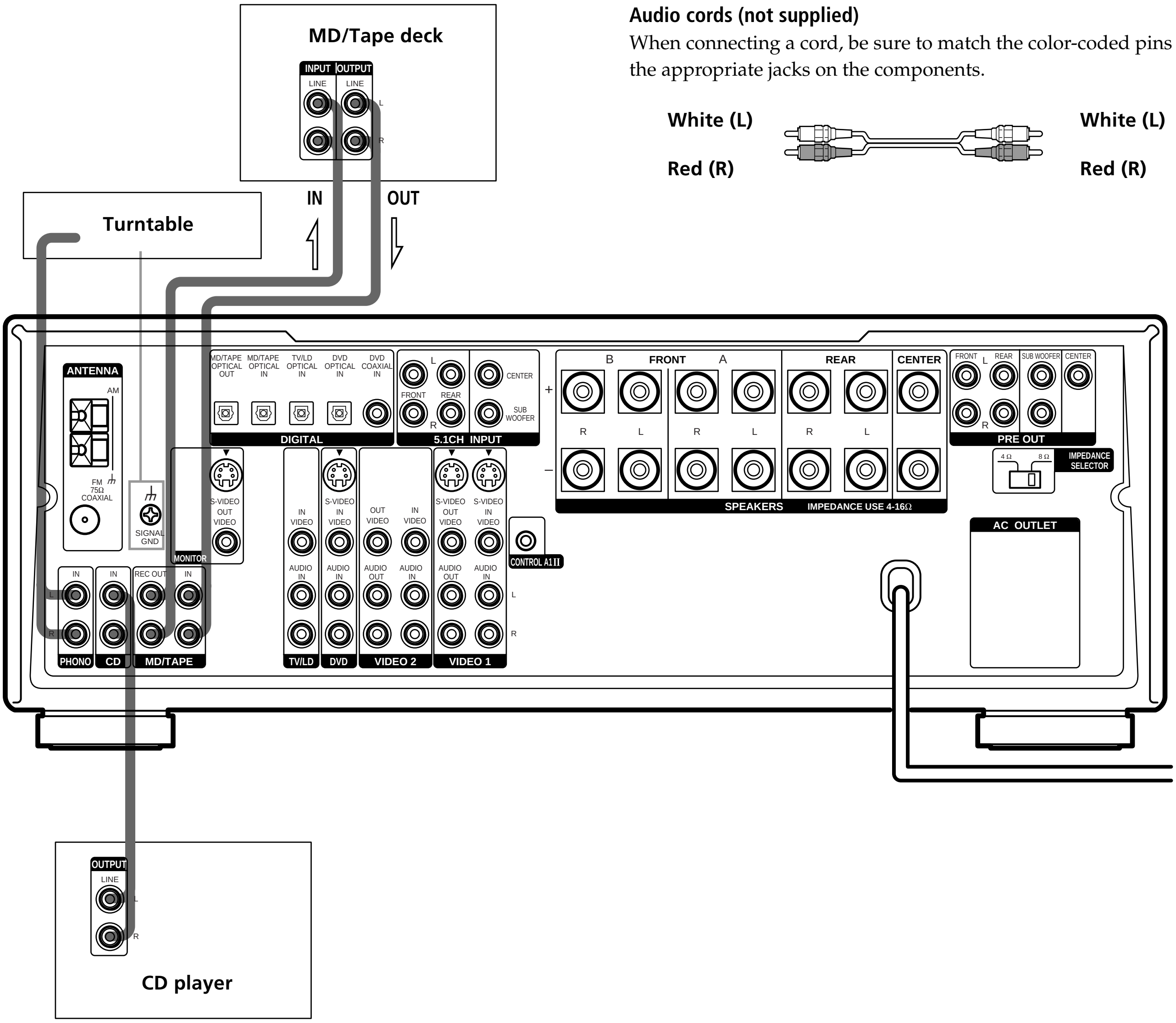
Jacks for connecting audio components

Connect a	To the
Turntable	PHONO jacks
CD player	CD jacks
Tape deck	TAPE jacks
MD deck or DAT deck	MD/DAT jacks

Note on audio component hookups

If your turntable has a ground wire, connect it to the ⏚ SIGNAL GND terminal on the receiver.

STR-DB830



Required cords

Audio cords (not supplied)

When connecting a cord, be sure to match the color-coded pins to the appropriate jacks on the components.

White (L) — White (L)

Red (R) — Red (R)

Jacks for connecting audio components

Connect a	To the
Turntable	PHONO jacks
CD player	CD jacks
MD deck or Tape deck	MD/TAPE jacks

Note on audio component hookups

If your turntable has a ground wire, connect it to the ⏚ SIGNAL GND terminal on the receiver.

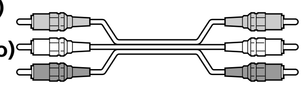
Video Component Hookups

Required cords

Audio/video cords (not supplied)

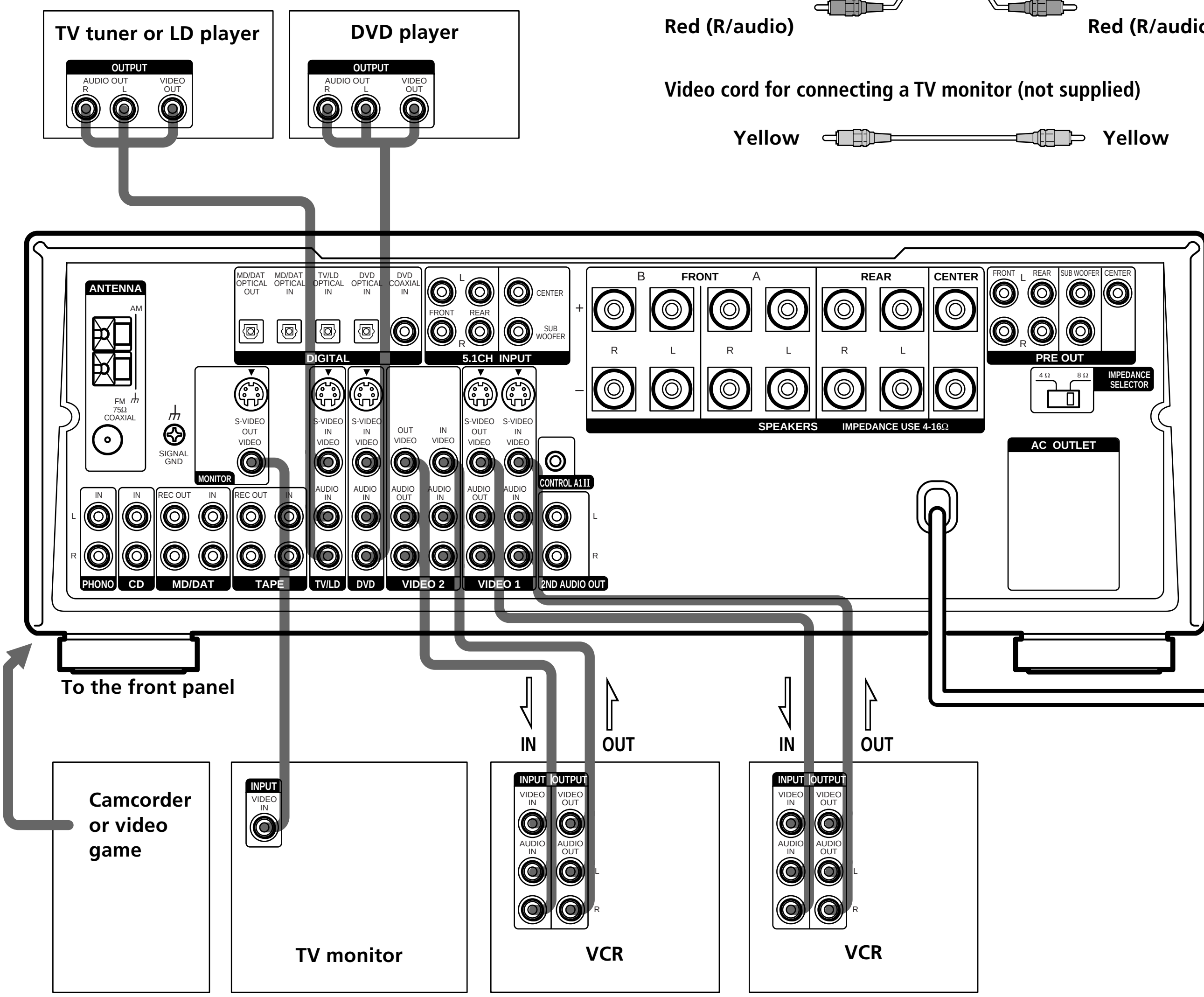
When connecting a cord, be sure to match the color-coded pins to the appropriate jacks on the components.

Yellow (video) **Yellow (video)**
White (L/audio) **White (L/audio)**
Red (R/audio) **Red (R/audio)**



Video cord for connecting a TV monitor (not supplied)

Yellow **Yellow**



Jacks for connecting video components

Connect a	To the
TV tuner or LD player	TV/LD jacks
VCR	VIDEO 1 jacks
Additional VCR	VIDEO 2 jacks
DVD player	DVD jacks
TV monitor	MONITOR VIDEO OUT jack
Camcorder or video game	VIDEO 3 INPUT jacks on the front panel

Note on video component hookups

You can connect your TV's audio output jacks to the TV/LD AUDIO IN jacks on the receiver and apply sound effects to the audio from the TV. In this case, do not connect the TV's video output jack to the TV/LD VIDEO IN jack on the receiver. If you are connecting a separate TV tuner (or LD player), connect both the audio and video output jacks to the receiver as shown above.

When using the S-video jacks instead of the video jacks

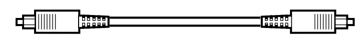
Your monitor must also be connected via an S-video jack. S-video signals are on a separate bus from the video signals and will not be output through the video jacks.

Digital Component Hookups

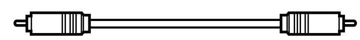
Connect the digital output jacks of your DVD player and TV tuner (etc.) to the receiver's digital input jacks to bring the multi channel surround sound of a movie theater into your home. To enjoy full effect of multi channel surround sound, five speakers (two front speakers, two rear speakers, and a center speaker) and a sub woofer are required. You can also connect an LD player with an RF OUT jack via an RF demodulator, like the Sony MOD-RF1 (not supplied).

Required cords

Optical digital cords (not supplied)

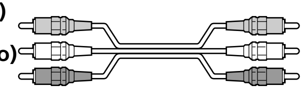


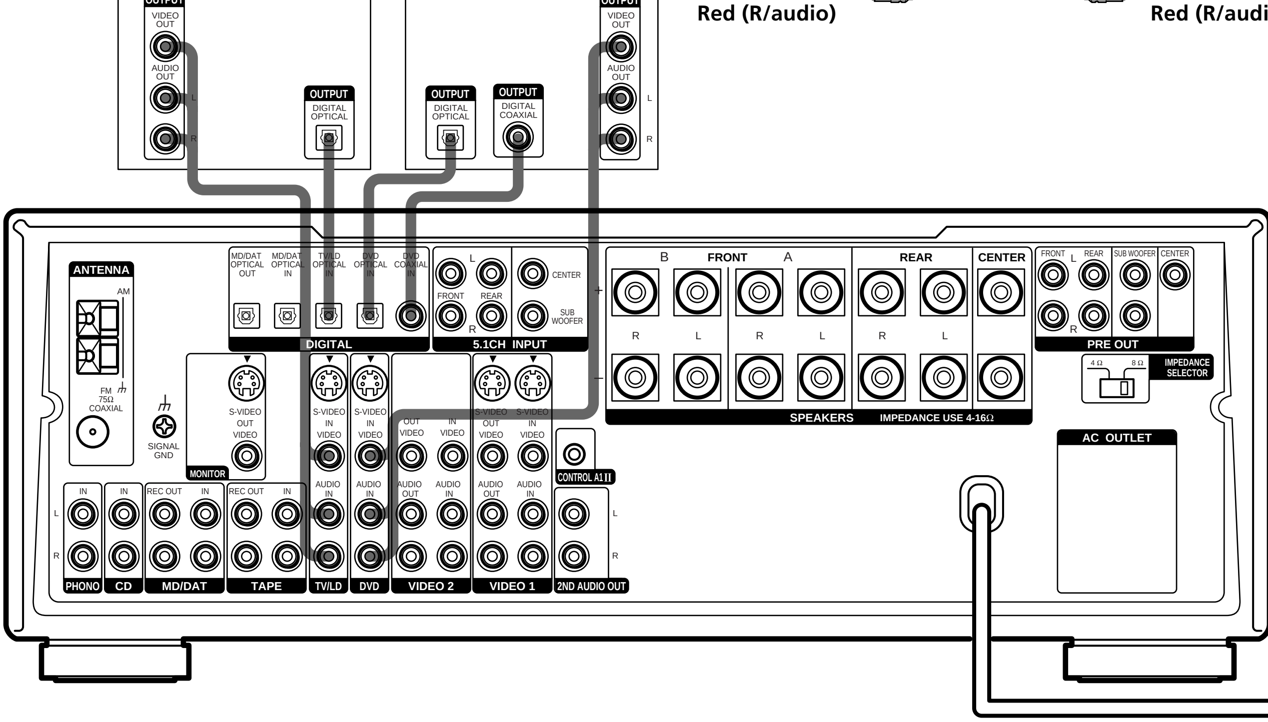
Coaxial digital cord (not supplied)



Audio/video cords (not supplied)

When connecting a cord, be sure to match the color-coded pins to the appropriate jacks on the components.

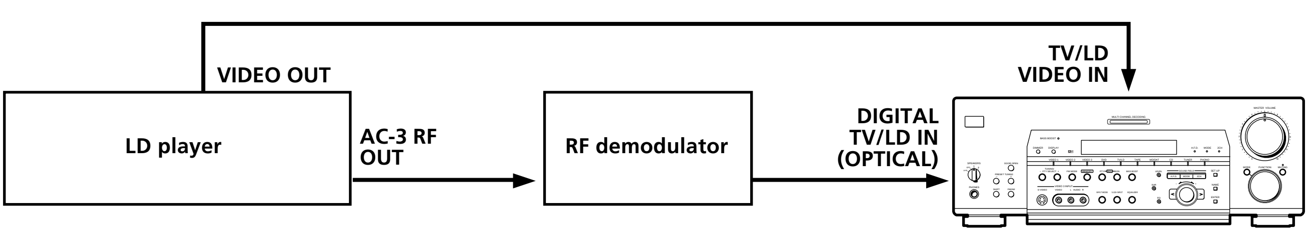




* *Make either coaxial or optical connections. We recommended making coaxial connections instead of optical connections.*

Example of LD player connected via an RF demodulator

Please note that you cannot connect an LD player's AC-3 RF OUT jack directly to this unit's digital input jacks. You must first convert the RF signal to either an optical or coaxial digital signal. Connect the LD player to the RF demodulator, then connect the RF demodulator's optical output to this unit's OPTICAL TV/LD IN jack. Refer to the instruction manual supplied with your RF Demodulator for details on AC-3 RF hookups.

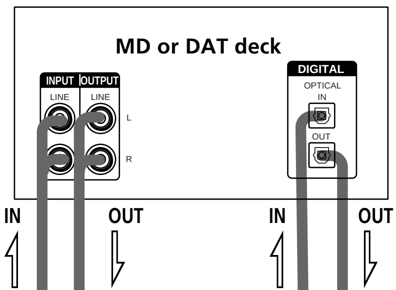
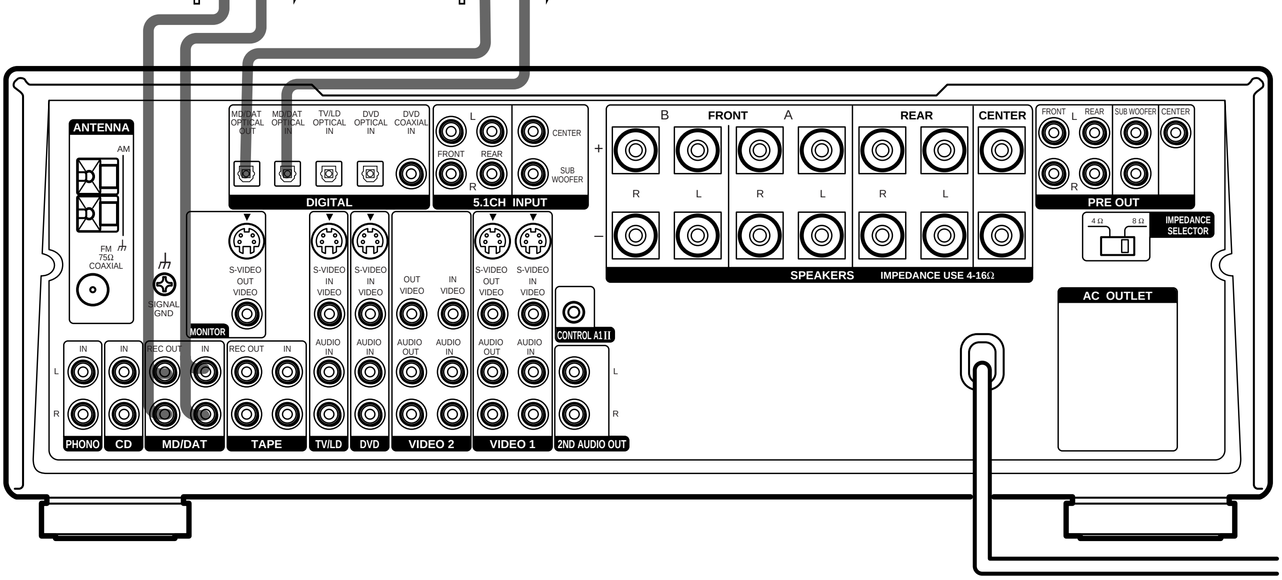


Note

When making connections as shown above, be sure to set INPUT MODE (3 on page 25) manually. This unit may not operate correctly if INPUT MODE is set to "AUTO."

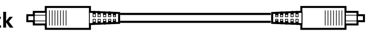
Digital Component Hookups

Connect the digital output jacks of your MD or DAT deck to the receiver's digital input jack and connect the digital input jacks of your MD or DAT deck to the receiver's digital output jack. These connections allow you to make digital recordings of a CDs played back through your DVD (or LD player) and TV broadcasts.

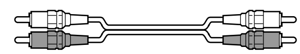
Required cords

Optical digital cords (not supplied)

Black  Black

Audio cords (not supplied)

When connecting a cord, be sure to match the color-coded pins to the appropriate jacks on the components.

White (L) / Red (R)  White (L) / Red (R)

Notes

- Please note that you cannot make a digital recording of a digital multi channel surround signal.
- To make a digital recording from your CD player, connect the CD player's digital output directly to the digital input on your MD or DAT deck. Refer to the instructions supplied with your CD player and MD or DAT deck for details.
- The DVD OPTICAL and COAXIAL jacks are compatible with 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz and 96 kHz sampling frequencies.
- The TV/LD OPTICAL IN jack and MD/DAT OPTICAL IN and OUT jacks are compatible with 32 kHz, 44.1 kHz, and 48 kHz sampling frequencies.
- It is not possible to record analog signals to TAPE and VIDEO with only digital connections. To record analog signals, make analog connections. To record digital signals, make digital connections.
- Input signals with 96 kHz sampling frequencies to the DVD OPTICAL or COAXIAL jacks. Using other jacks may result in intermittent sound.

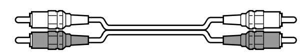
5.1CH Input Hookups

Although this receiver incorporates a multi channel decoder, it is also equipped with 5.1CH INPUT jacks. These connections allow you to enjoy multichannel software encoded in formats other than Dolby Digital (AC-3) and DTS. If your DVD player is equipped with 5.1CH OUTPUT jacks, you can connect them directly to this unit to enjoy the sound of the DVD player's multi channel decoder. Alternatively, the 5.1CH INPUT jacks can be used to connect an external multi channel decoder. To fully enjoy multi channel surround sound, you will need five speakers (two front speakers, two rear speakers, and a center speaker) and a subwoofer. Refer to the instruction manual supplied with your DVD player, multi channel decoder, etc., for details on the 5.1 channel input hookups.

Required cords

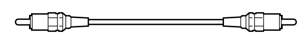
Audio cords (not supplied)

Two for the 5.1CH INPUT FRONT and REAR jacks



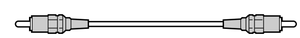
Monaural audio cords (not supplied)

Two for the 5.1CH INPUT CENTER and SUB WOOFER jacks



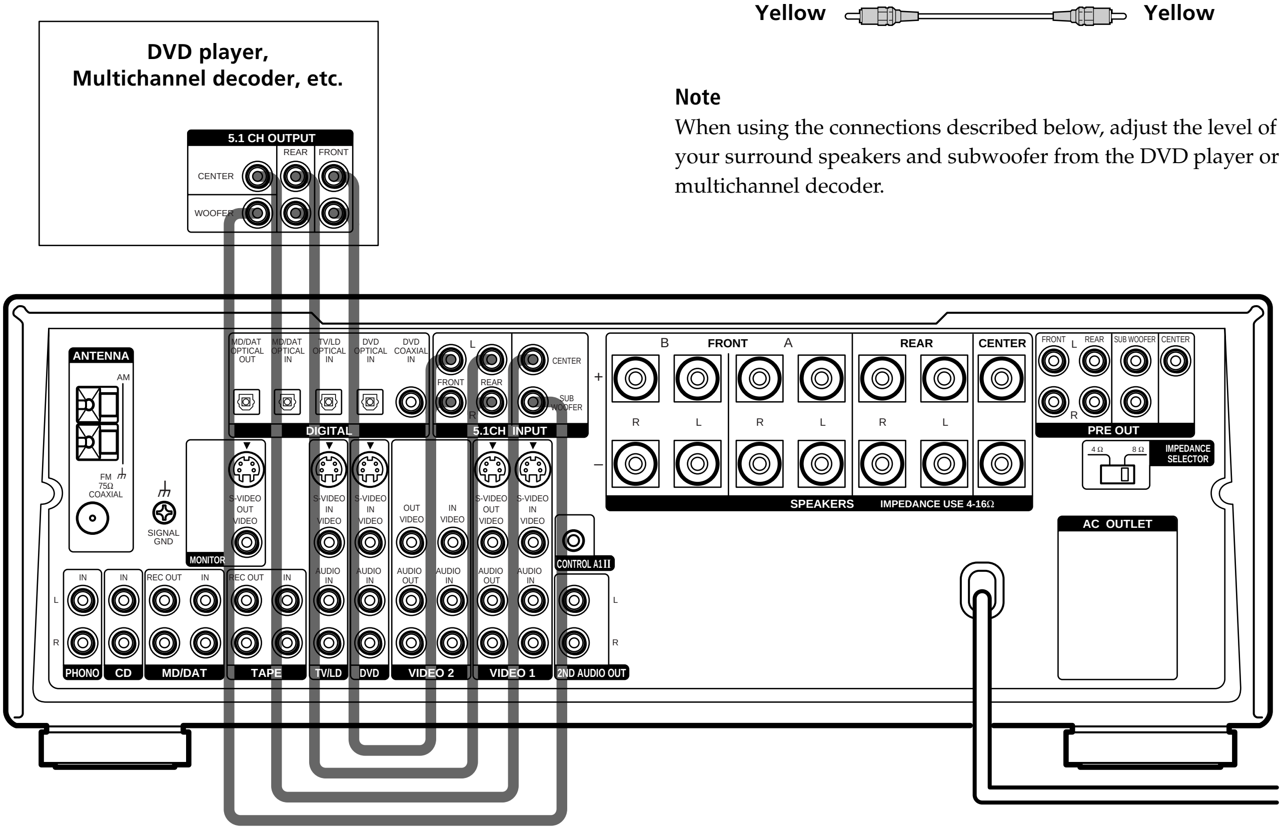
Video cord (not supplied)

One for the DVD VIDEO IN jacks (etc.)

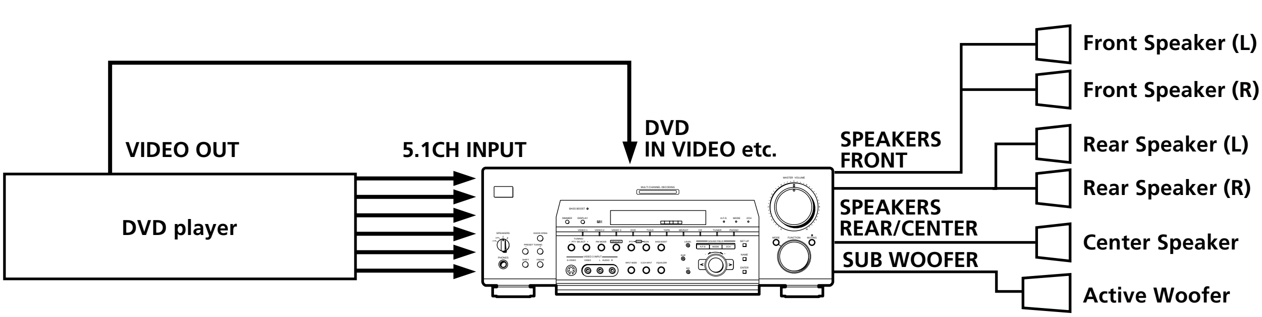


Note

When using the connections described below, adjust the level of your surround speakers and subwoofer from the DVD player or multichannel decoder.



Example of a DVD player hookup using the 5.1CH INPUT jacks



Note

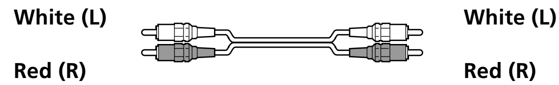
See page 15 for details on speaker system hookup.

Other Hookups

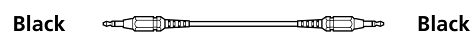
Required cords

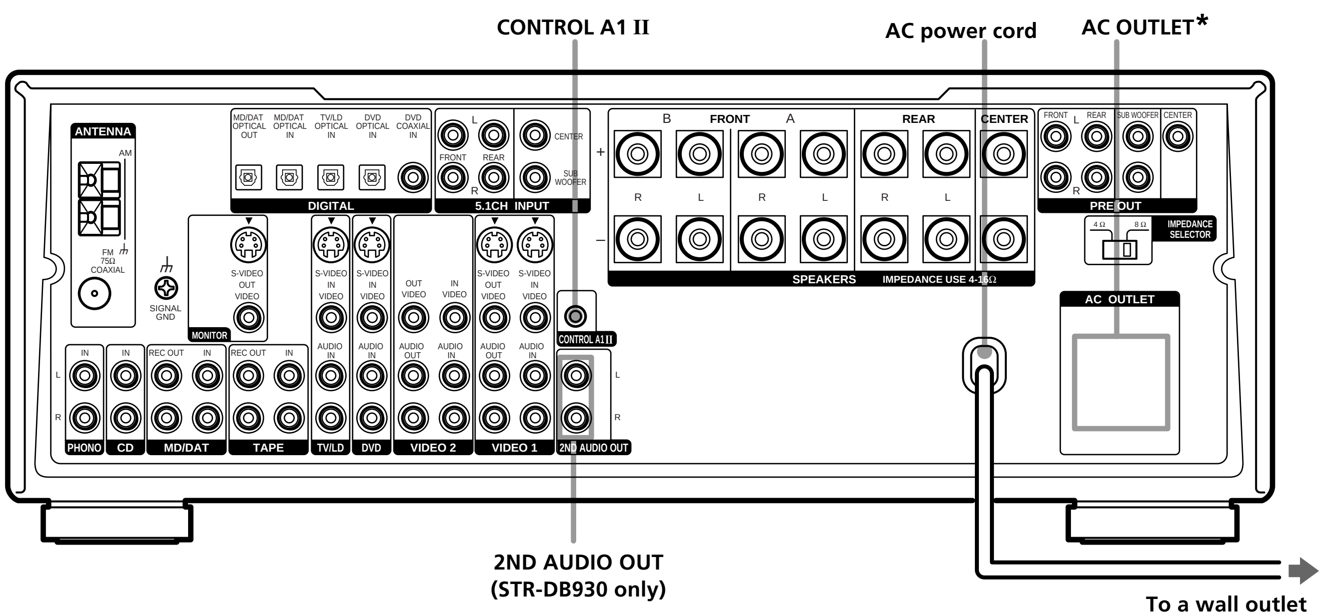
Audio cords (not supplied)

When connecting a cord, be sure to match the color-coded pins to the appropriate jacks on the components.



CONTROL A1 connecting cord (not supplied)

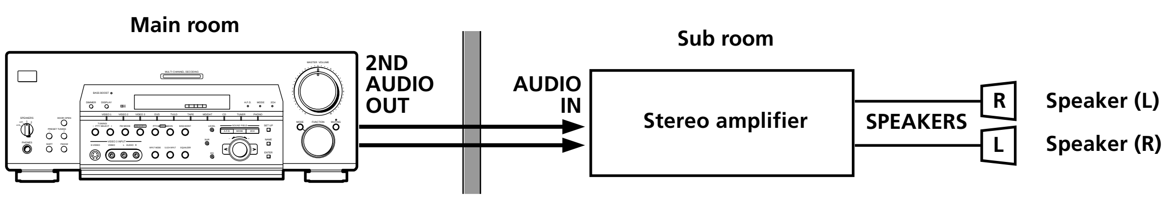




* *The configuration, shape, and number of AC outlets on the rear panel varies according to the model and country to which the receiver is shipped.*

Example of a sub room hookup using the 2ND AUDIO OUT jacks (STR-DB930 only)

You can use the 2ND AUDIO OUT jacks to output the audio signal of the selected component to a stereo amplifier located in another room. Use MODE and FUNCTION (2 on page 24 and 25) to turn the sub room output on or off.



Note

This function is not available when 5.1CH INPUT is selected.

CONTROL A1 II hookup

- **If you have a CONTROL A1 II compatible Sony CD player, tape deck, or MD deck**
  Use a CONTROL A1 cord (not supplied) to connect the CONTROL A1 II jack on the CD player, tape deck, or MD deck to the CONTROL A1 II jack on the receiver. Refer to the separate manual "CONTROL-A1 II Control System" and the operating instructions supplied with your CD player, tape deck, or MD deck for details.

Note

If you make CONTROL A1 II connections from the receiver to an MD deck that is also connected to a computer, do not operate the receiver while using the "Sony MD Editor" software. This may cause a malfunction.

- **If you have a Sony CD changer with a COMMAND MODE selector**
  If your CD changer's COMMAND MODE selector can be set to CD 1, CD 2, or CD 3, be sure to set the command mode to "CD 1" and connect the changer to the CD jacks on the receiver.
  If, however, you have a Sony CD changer with VIDEO OUT jacks, set the command mode to "CD 2" and connect the changer to the VIDEO 2 jacks on the receiver.

Connecting the AC power cord

Before connecting the AC power cord of this receiver to a wall outlet:

- Connect the speaker system to the receiver (see page 15).
- Turn the MASTER VOLUME control to the leftmost position (0).

Connect the AC power cord(s) of your audio/video components to a wall outlet.

If you connect other audio/video components to the AC OUTLET on the receiver, the receiver will supply power to the connected component, allowing you to turn the whole system on or off when you turn the receiver on/off.

Caution

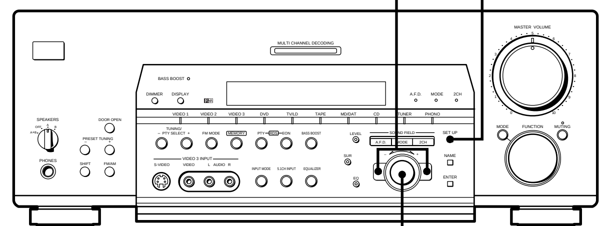
Make sure that the total power consumption of the component connected to the receiver's AC OUTLET does not exceed the wattage stated on the rear panel. Do not connect high-wattage electrical home appliances such as electric irons, fans, or TVs to this outlet.

Note

If the AC power cord is disconnected for about two weeks, the receiver's entire memory will be cleaned and the demonstration will start.

Hooking Up and Setting Up the Speaker System

This chapter describes how to hook up your speaker system to the receiver, how to position each speaker, and how to set up your speakers to enjoy multi channel surround sound.



Brief descriptions of buttons and control used to set up the speaker system

SET UP button: Press to enter the setup mode when specifying speaker types and distances.

Cursor buttons (</>): Use to select parameters after pressing the SET UP button.

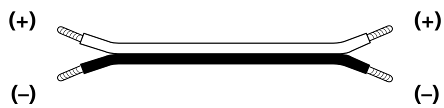
Jog dial: Use to adjust the setting of each parameter.

Speaker System Hookup

Required cords

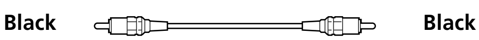
Speaker cords (not supplied)

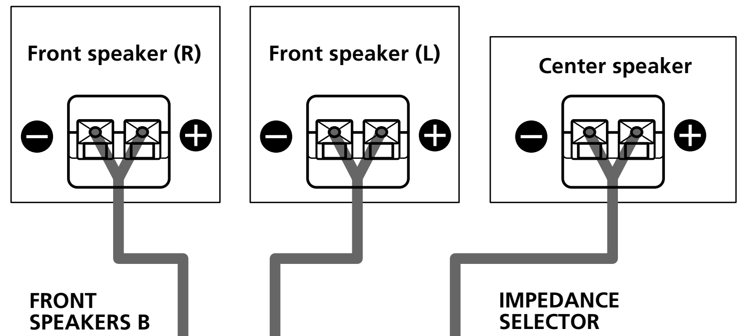
One for each front, rear, and center speaker

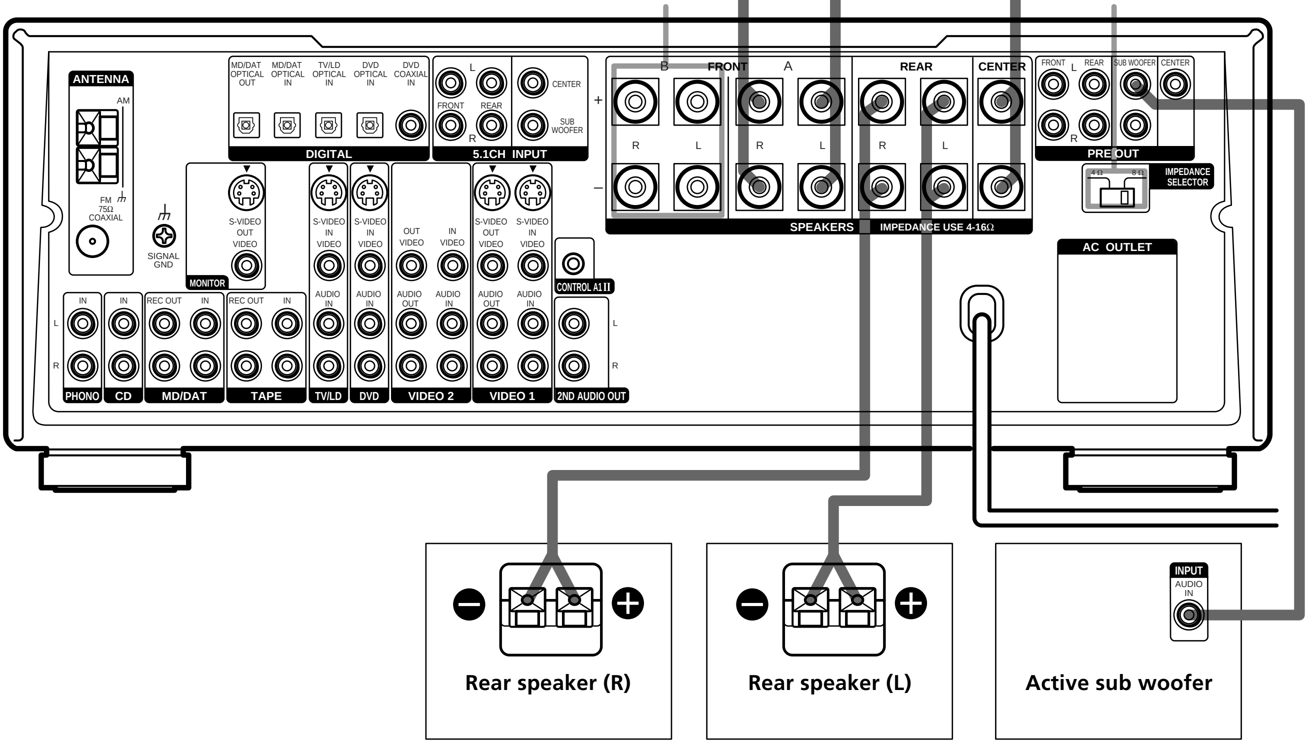


Monaural audio cord (not supplied)

One for an active woofer







Terminals for connecting the speakers

Connect the	To the
Front speakers (8 or 4* ohm)	SPEAKERS FRONT A terminals
Additional pair of front speakers (8 or 4* ohm)	SPEAKERS FRONT B terminals
Rear speakers (8 or 4* ohm)	SPEAKERS REAR terminals
Center speaker (8 or 4* ohm)	SPEAKERS CENTER terminals
Active sub woofer	PRE OUT SUB WOOFER jack**

** See "Speaker impedance" on the next page.*

*** You can connect an active sub woofer to either of the two jacks. The remaining jack can be used to connect a second active sub woofer.*

To connect certain speakers to another amplifier

Use the PRE OUT jacks. The same signal is output from both the SPEAKERS jacks and the PRE OUT jacks. For example, if you want to connect just the front speakers to another amplifier, connect that amplifier to the PRE OUT FRONT L and R jacks.

Notes on speaker system hookup

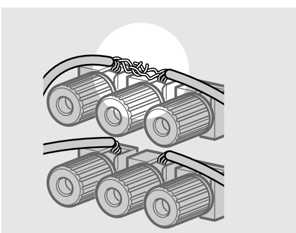
- Twist the stripped ends of the speaker cords about 10 mm. Be sure to match the speaker cord to the appropriate terminal on the components: + to + and – to –. If the cords are reversed, the sound will be distorted and will lack bass.
- If you use front speakers with low maximum input rating, adjust the volume carefully to avoid excessive output on the speakers.

To avoid short-circuiting the speakers

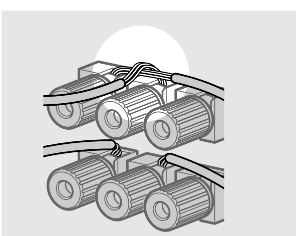
Short-circuiting of the speakers may damage the receiver. To prevent this, make sure to take the following precautions when connecting the speakers.

Make sure the stripped ends of each speaker cord does not touch another speaker terminal or the stripped end of another speaker cord.

Examples of poor conditions of the speaker cord



Stripped speaker cord is touching another speaker terminal.



Stripped cords are touching each other due to excessive removal of insulation.

After connecting all the components, speakers, and AC power cord, output a test tone to check that all the speakers are connected correctly. For details on outputting a test tone, see page 21.

If no sound is heard from a speaker while outputting a test tone or a test tone is output from a speaker other than the one whose name is currently displayed on the receiver, the speaker may be short-circuited. If this happens, check the speaker connection again.

Speaker impedance

To enjoy multi channel surround, connect front, center, and rear speakers with a nominal impedance of 8 ohms or higher, and set the speaker IMPEDANCE SELECTOR to "8Ω." Check the instruction manual supplied with your speakers if you're not sure of their impedance. (This information is usually printed on a label on the back of the speaker.)

You may connect a pair of speakers with a nominal impedance between 4 and 8 ohms to the SPEAKERS terminals, if you set the IMPEDANCE SELECTOR to "4Ω."

Note

Be sure to connect front speakers with a nominal impedance of 8 ohms or higher and set the IMPEDANCE SELECTOR to "4Ω" if you want to select both sets (A+B) of front speakers (see page 26).

Performing Initial Setup Operations

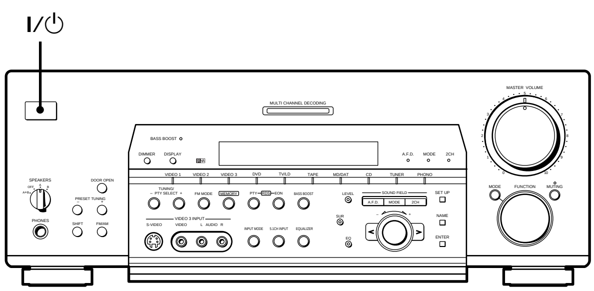
Once you have hooked up the speakers and turned on the power, clear the receiver's memory. Then specify the speaker parameters (size, position, etc.) and perform any other initial setup operations necessary for your system.

Before turning on the receiver

Make sure that you have:
- Turned MASTER VOLUME to the leftmost position (0).
- Selected the appropriate front speakers (see "7 SPEAKERS selector" on page 26).

Clearing the receiver's memory

Before using your receiver for the first time, or when you want to clear the receiver's memory, do the following. This procedure is not necessary if the demonstration activates when you turn the power on.



1 **Turn off the receiver.**

2 **Hold down I/⏻ for 5 seconds.**
The currently selected function, then the demonstration message appears in the display. All of the following items are reset or cleared:
- All preset stations are reset or cleared.
- All sound field parameters are reset to their factory settings.
- All index names (of preset stations and program sources) are cleared.
- All adjustments made with the SET UP button are reset to their factory settings.
- The sound field memorized for each program source and preset stations are cleared.

Performing initial setup operations

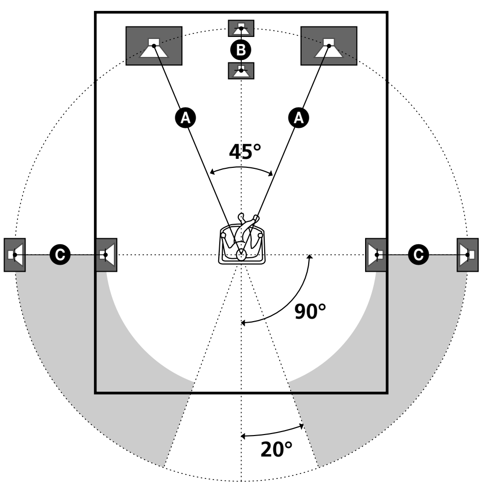
Before using your receiver for the first time, use the SET UP button to adjust the setup parameters so that they correspond to your system. You can adjust the following items. For details on how to make adjustments, see the page in parenthesis.
- Speaker size and placement (pages 18~21).
- Speaker distance (page 21).
- Whether other components will turn on/off automatically via the CONTROL A1 II control system (page 50).
- **STR-DB930 only:** 2 way remote control system operation (page 51).

Multi Channel Surround Setup

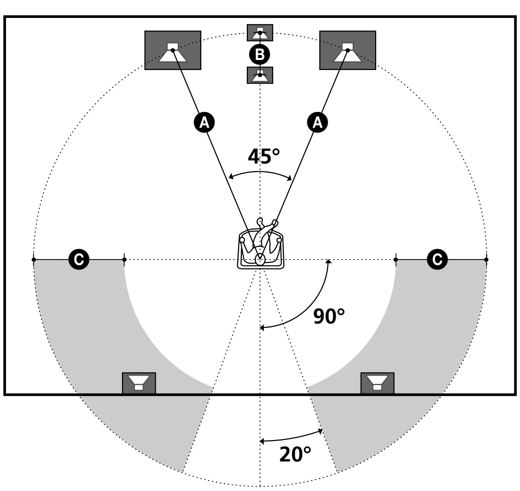
For the best possible surround sound all speakers should be the same distance from the listening position (A). (However, this unit lets you to place the center speaker up to 1.5 meters (5 feet) closer (B) and the rear speakers up to 4.5 meters (15 feet) closer (C) to the listening position. The front speakers can be placed from 1.0 to 12.0 meters (3 to 40 feet) from the listening position (A).)

You can place the rear speakers either behind you or to the side, depending on the shape of your room (etc.).

When placing rear speakers to your side



When placing rear speakers behind you



Note

Do not place the center speaker farther away from the listening position than the front speakers.

Specifying the speaker parameters

1. **Press I/⏻ to turn on the receiver.**
2. **Press SET UP.**
3. **Press the cursor buttons (< or >) to select the parameter you want to adjust.**
4. **Turn the jog dial to select setting you desire. The setting is entered automatically.**
5. **Repeat steps 3 and 4 until you have set all of the parameters that follow.**

■ Front speaker size (FRONT)

Initial setting : LARGE

- If you connect large speakers that will effectively reproduce bass frequencies, select "LARGE". Normally, select "LARGE".
- If the sound is distorted, or you feel a lack of surround effects when using multi channel surround sound, select "SMALL" to activate the bass redirection circuitry and output the front channel bass frequencies from the sub woofer.
- When the front speaker is set to "SMALL", the center and rear speakers are also automatically set to "SMALL" (unless previously set to "NO").

■ **Center speaker size (CENTER)**

Initial setting : LARGE

- If you a connect large speaker that will effectively reproduce bass frequencies, select "LARGE". Normally, select "LARGE". However, if the front speakers are set to "SMALL", you cannot set the center speaker to "LARGE".
- If the sound is distorted, or you feel a lack of surround effects when using multi channel surround sound, select "SMALL" to activate the bass redirection circuitry and output the center channel bass frequencies from the front speakers (if set to "LARGE") or sub woofer. *1
- If you do not connect the center speaker, select "NO". The sound of the center channel will be output from the front speakers.*2

■ **Rear speaker size (REAR)**

Initial setting : LARGE

- If you connect large speakers that will effectively reproduce bass frequencies, select "LARGE". Normally, select "LARGE". However, if the front speakers are set to "SMALL", you cannot set the rear speakers to "LARGE".
- If the sound is distorted, or you feel a lack of surround effects when using multi channel surround sound, select "SMALL" to activate the bass redirection circuitry and output the rear channel bass frequencies from the sub woofer or other "LARGE" speakers.
- If you do not connect rear speakers, select "NO".*3

***1~*3 correspond to the following Dolby Pro Logic modes**

*1 NORMAL
*2 PHANTOM
*3 3 STEREO

About speaker sizes (LARGE and SMALL)

Internally, the LARGE and SMALL settings for each speaker determine whether or not the internal sound processor will cut the bass signal from that channel. When the bass is cut from a channel the bass redirection circuitry sends the corresponding bass frequencies to the sub woofer or other "LARGE" speaker. However, since bass sounds have a certain amount of directionality it best not to cut them, if possible. Therefore, even when using small speakers, you can set them to "LARGE" if you want to output the bass frequencies from that speaker. On the other hand, if you are using a large speaker, but prefer not to have bass frequencies output from that speaker, set it to "SMALL".
If the overall sound level is lower than you prefer set all speakers to "LARGE". If there is not enough bass you can use the equalizer to boost the bass levels. To adjust the equalizer, see page 38.

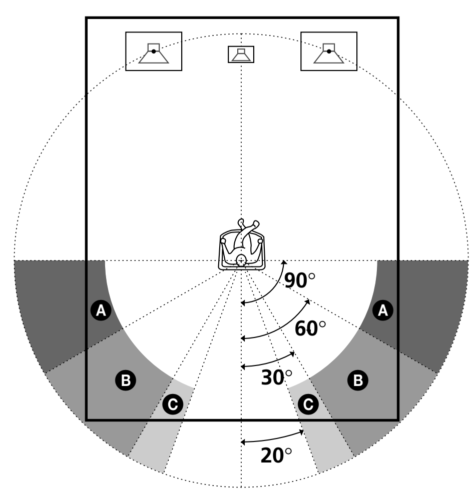
■ **Rear speaker position (REAR PL.)***

Initial setting : BEHIND

This parameter lets you specify the location of your rear speakers for proper implementation of the Digital Cinema Sound surround modes in the "VIRTUAL" sound fields. Refer to the illustration below.

- Select "SIDE" if the location of your rear speakers corresponds to section A.
- Select "MIDDLE" if the location of your rear speakers corresponds to section B.
- Select "BEHIND" if the location of your rear speakers corresponds to section C.

This setting only effects the surround modes in the "VIRTUAL" sound fields.



Hooking Up and Setting Up the Speaker System

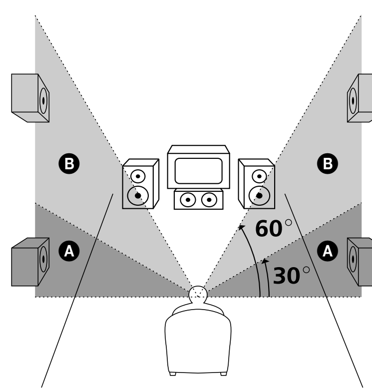
■ Rear speaker height (REAR HGT.)*

Initial setting : LOW

This parameter lets you specify the height of your rear speakers for proper implementation of the Digital Cinema Sound surround modes in the "VIRTUAL" sound fields. Refer to the illustration below.

- Select "LOW" if the location of your rear speakers corresponds to section Ⓐ.
- Select "HIGH" if the location of your rear speakers corresponds to section Ⓑ.

This setting only effects the surround modes in the "VIRTUAL" sound fields.



* These parameters are not available when "Rear speaker size (REAR)" is set to "NO".

About the rear speaker position (SIDE, MIDDLE, and BEHIND)

This setting is designed specifically for implementation of the Digital Cinema Sound modes in the "VIRTUAL" sound fields. With the Digital Cinema Sound modes, speaker position is not as critical as other modes. All of the modes in the "VIRTUAL" sound fields were designed under the premise that the rear speaker would be located behind the listening position, but presentation remains fairly consistent even with the rear speakers positioned at a rather wide angle. However, if the speakers are pointing toward the listener from the immediate left and right of the listening position, the "VIRTUAL" sound fields will not be effective unless the rear speaker position parameter is set to "SIDE".

Nevertheless, each listening environment has many variables, like wall reflections, and you may obtain better results using "BEHIND" or "MIDDLE" if your speakers are located high above the listening position, even if they are to the immediate left and right.

Therefore, although it may result in a setting contrary to the "Rear speaker position" explanation, we recommend that you playback multi channel surround encoded software and listen to the effect each setting has on your listening environment. Choose the setting that provides a good sense of spaciousness and that best succeeds in forming a cohesive space between the surround sound from the rear speakers and the sound of the front speakers. If you are not sure which sounds best, select "BEHIND" and then use the speaker distance parameter and speaker level adjustments to obtain proper balance.

■ Sub woofer selection (SUB WOOFER)

Initial setting : YES

- If you connect a sub woofer, select "YES".
- If you do not connect a sub woofer, select "NO". This activates the bass redirection circuitry and outputs the LFE signals from other speakers.
- In order to take full advantage of the Dolby Digital (AC-3) bass redirection circuitry, we recommend that you set your sub woofer's cut off frequency as high as possible.

■ Front speaker distance (FRONT)

Initial setting : 5.0 meter

Set the distance from your listening position to the front (left or right) speaker (Ⓐ on page 18).

- Front speaker distance can be set in 0.1 meter (1 foot) steps from 1.0 to 12.0 meters (3 to 40 feet).
- If both speakers are not placed an equal distance from your listening position, set the distance to the closest speaker.

■ Center speaker distance (CENTER)

Initial setting : 5.0 meter

Set the distance from your listening position to the center speaker.

- Center speaker distance can be set in 0.1 meter (1 foot) steps from a distance equal to the front speaker distance (Ⓐ on page 18) to a distance 1.5 meters (5 feet) closer to your listening position (Ⓑ on page 18).
- Do not place the center speaker farther away from your listening position than the front speakers.

■ Rear speaker distance (REAR)

Initial setting : 3.5 meter

Set the distance from your listening position to the rear (left or right) speaker.

- Rear speaker distance can be set in 0.1 meter (1 foot) steps from a distance equal to the front speaker distance (Ⓐ on page 18) to a distance 4.5 meters (15 feet) closer to your listening position (Ⓒ on page 18).
- Do not place the rear speakers farther away from your listening position than the front speakers.
- If both speakers are not placed an equal distance from your listening position, set the distance to the closest speaker.

About speaker distances

This unit allows you to input the speaker position in terms of distance. However, it is not possible to set the center speaker farther away than the front speakers. Also, the center speaker can not be set more that 1.5 meters closer than the front speakers. Likewise, the rear speakers can not be set farther away than from the listening position than the front speakers. And they can be no more than 4.5 meters closer.
This is because incorrect speaker placement is not conducive to the enjoyment of surround sound.
Please note that, setting the speaker distance closer than the actual location of the speakers will cause a delay in the output of the sound from that speaker. In other words, the speaker will sound like it is farther away.
For example, setting the center speaker distance 1~2 m closer than the actual speaker position will create a fairly realistic sensation of being "inside" the screen. If you cannot obtain a satisfactory surround effect because the rear speakers are too close, setting the rear speaker distance closer (shorter) than the actual distance will create a larger soundstage.
Adjusting these parameter while listening to the sound often results in much better surround sound. Give it a try!

■ Distance unit (DIST. UNIT)

Initial setting : meter

Lets you select either feet or meters as the unit of measure for setting distances. 1 foot corresponds to a 1 ms difference.

Adjusting the speaker volume

Use the remote while seated in your listening position to adjust the volume of each speaker.

Note

This unit incorporates a new test tone with a frequency centered at 800 Hz for easier speaker volume adjustment.

1 Press I/⏻ to turn on the receiver.

2 Press TEST TONE on the supplied remote.
You will hear the test tone from each speaker in sequence.

3 Adjust the volume level so that the volume of the test tone from each speaker sounds the same when you are in your main listening position.
- To adjust the balance of the front right and front left speakers, use the front balance parameter in the LEVEL menu (see page 37).
- To adjust the balance of the rear right and rear left speakers, use the rear balance parameter in the LEVEL menu (see page 37).
- To adjust the volume level of the center speaker, press the LEVEL CENTER +/– buttons on the remote.
- To adjust the volume level of the rear speakers, press the LEVEL REAR +/– buttons on the remote.

4 Press TEST TONE on the remote again to turn off the test tone.

Note

The test tone cannot be output when the receiver is set to 5.1CH INPUT.

You can adjust the volume level of all speakers at the same time

Rotate MASTER VOLUME on the main unit or press MASTER VOLUME +/– on the remote.

Notes

- The front balance, rear balance, center level, and rear level are shown in the display during adjustment.
- Although these adjustments can also be made via the front panel using the LEVEL menu (when the test tone is output, the receiver switches to the LEVEL menu automatically), we recommend you follow the procedure described above and adjust the speaker levels from your listening position using the remote control.

When setting the volume levels for each speaker

Let's assume that you have matched the sound levels of all the speakers using the test tone. Although this lays the foundation for high quality surround sound, it may be necessary to make further adjustments while listening to playback of actual software. This is because most software contains center and rear channels recorded at slightly lower levels than the two front channels.

When you actually playback software recorded in multi channel surround you will notice that increasing the center and rear speaker levels produces a better blend between the front and center speakers and greater cohesion between the front and rear speakers. Increasing the level of the center speaker about 1 dB, and the rear speakers about 1~2 dB is likely to produce better results.

In other words, in order to create a more cohesive soundstage with balanced dialog we recommend that you make some adjustments while playing your software. Changes of only 1 dB can make a huge difference in the character of the soundstage.

Before You Use Your Receiver

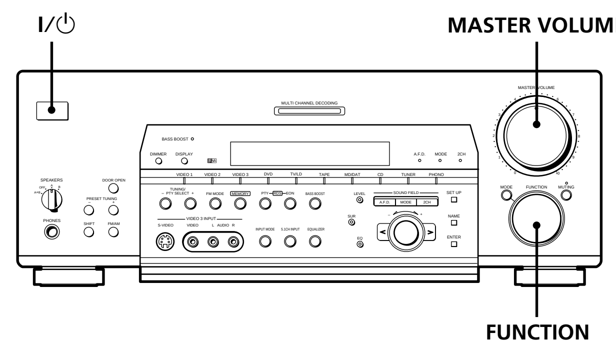
Before turning on the receiver

Make sure that you have:

- Turned MASTER VOLUME to the leftmost position (0).
- Selected the appropriate front speakers (see "7 SPEAKERS selector" on page 26).

Checking the connections

After connecting all of your components to the receiver, do the following to verify that the connections were made correctly.



1 **Press I/⏻ to turn on the receiver.**

2 **Turn FUNCTION to select a component (program source) that you connected (e.g., CD player or tape deck).**

3 **Turn on the component and start playing it.**

4 **Rotate MASTER VOLUME to turn up the volume.**

If you do not obtain normal sound output after performing this procedure, look for the reason in the checklist on the following page and take the appropriate measures to correct the problem.

There is no sound no matter which component is selected.

➡ Check that both the receiver and all components are turned on.

➡ Check that the MASTER VOLUME control is not set at 0.

➡ Check that the SPEAKERS selector is not set to OFF or to a position for front speakers that are not connected to the receiver (see "[7] SPEAKERS selector" on page 26).

➡ Check that all speaker cords are connected correctly.

➡ Press the MUTING button to turn off the indicator above the button.

There's no sound from a specific component.

➡ Check that the component is connected correctly to the audio input jacks for that component.

➡ Check that the cord(s) used for the connection is (are) fully inserted into the jacks on both the receiver and the component.

No sound is heard from one of the front speakers.

➡ Connect a pair of headphones to the PHONES jack and set the SPEAKERS selector to OFF to verify that sound is output from the headphones (see "[7] SPEAKERS selector" and "PHONES jack" on page 26).

If only one channel is output from the headphones, the component may not be connected to the receiver correctly. Check that all the cords are fully inserted into the jacks on both the receiver and the component.

If both channels are output from the headphones, the front speaker may not be connected to the receiver correctly. Check the connection of the front speaker which is not outputting any sound.

If you encounter a problem that is not included above, see "Troubleshooting" on page 52.

Location of Parts and Basic Operations

This chapter provides information about the locations and functions of the buttons and controls on the front panel. It also explains basic operations.

Front Panel Parts Description

1 **I/⏻ switch**
Press to turn the receiver on and off.

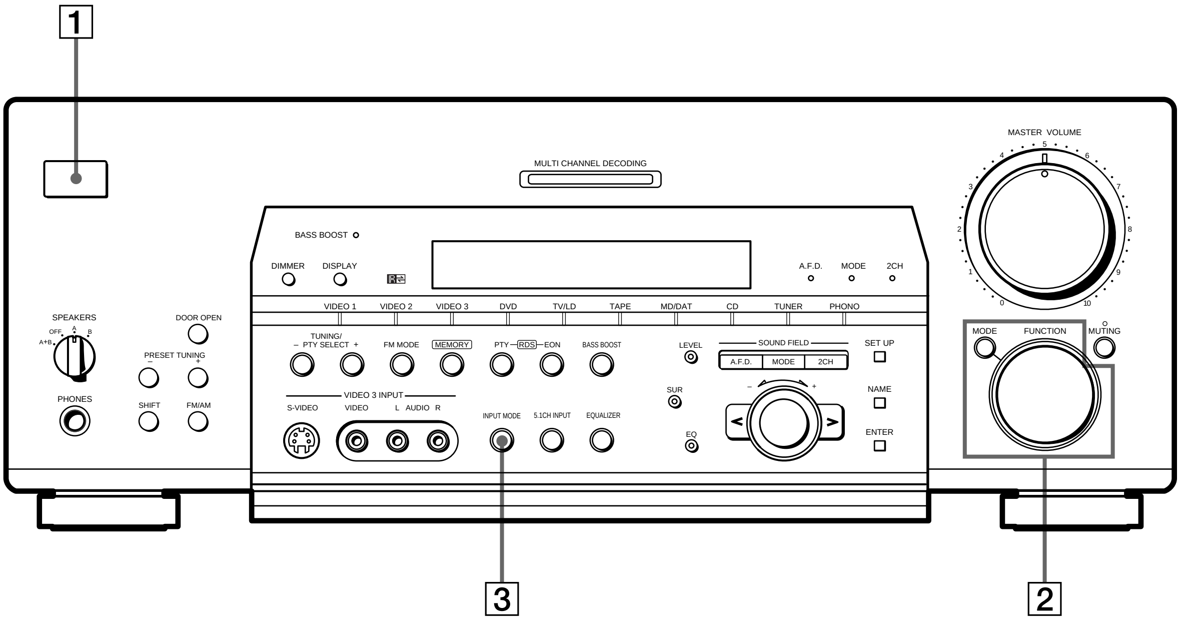
• Before you turn on the receiver, make sure that you have turned the MASTER VOLUME control to the leftmost position to avoid damaging your speakers.

2 **FUNCTION control**
Rotate to select the component you want to use.

To select	Rotate to light
VCR	VIDEO 1 or VIDEO 2
Camcorder or video game	VIDEO 3
TV tuner or LD player	TV/LD
DVD player	DVD
Tape deck	TAPE (STR-DB930 only)
MD or Tape deck MD or DAT deck	MD/TAPE (STR-DB830 only) MD/DAT (STR-DB930 only)
CD player	CD
Built in tuner	TUNER
Turntable	PHONO

After selecting the component, turn on the component you selected and play the program source.

• After selecting VCR, camcorder, video game, DVD player, or LD player, turn on the TV and set the TV's video input to match the component you selected.



MODE button

Press to select and play another video/audio source in combination with the selected component.

Each time you press the button, the display changes as follows:

→ V:XXX → A:XXX → 2ND AUDIO [XXX]* → selected component →

* *STR-DB930 only.*

Press MODE to display	And rotate FUNCTION to select
V:XXX	Any video source to enjoy with the audio from the selected component
A:XXX	Any audio source to enjoy with the video from the selected component
2ND AUDIO [XXX] (STR-DB930 only)	An audio source (except PHONO) to enjoy in your sub room. "SOURCE" selects the same program source as the main FUNCTION control**

** *Even if 2ND AUDIO [SOURCE] is selected, no sound is output when the receiver is set to 5.1CH INPUT. Only signals from components connected to the analog inputs are output through the 2ND AUDIO jacks. No signals are ouput from components connected to only the digital inputs.*

- When the 5.1CH INPUT (4) is selected, MODE display changes as follows:

→ V:XXX → 5.1CH INPUT →

Function indicators

Normally, the indicator above the selected function lights orange. However, when MODE is used to select a different video (V:XXX) or audio (A:XXX) source, the video function lights green and the audio function lights orange. This also occurs when you select audio components (like PHONO).

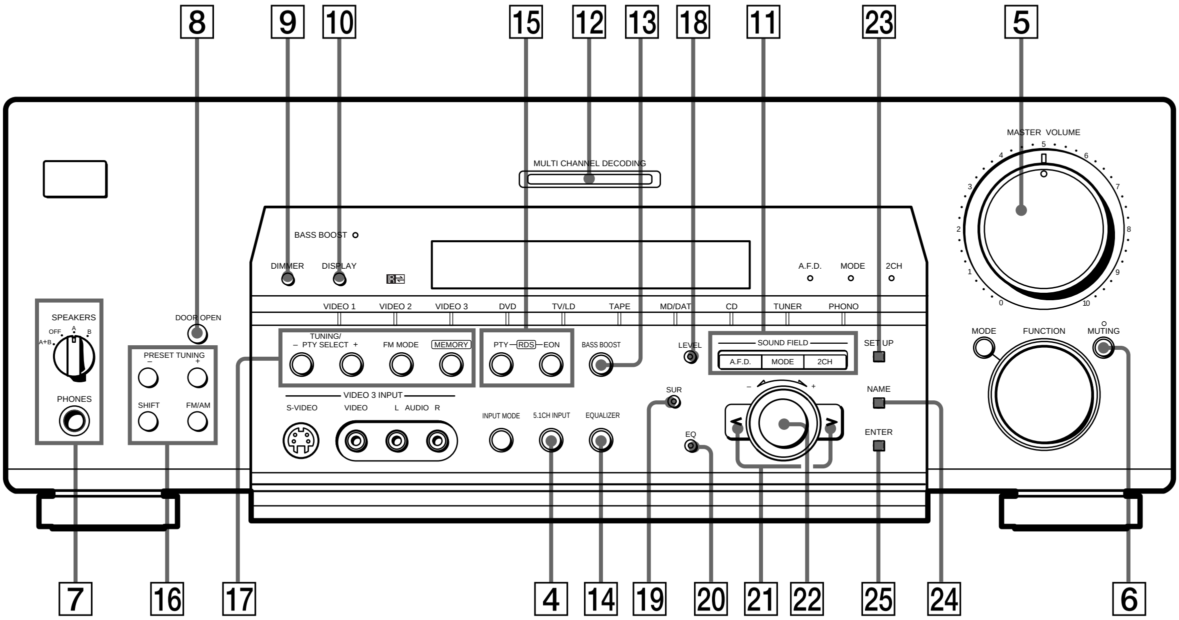
3 INPUT MODE button

Press to select the input mode for your digital components (DVD, TV/LD, and MD/DAT (STR-DB930) or MD/TAPE (STR-DB830)).

Each press switches the input mode of the currently selected component.

Select	To
AUTO	Give priority to digital signals when there are both digital and analog connections. If there are no digital signals, analog is selected
DIGITAL (OPTICAL)	Specify the digital audio signals input to the DIGITAL OPTICAL input jacks
DIGITAL (COAXIAL)	Specify the digital audio signals input to the DIGITAL COAXIAL input jacks (DVD only)
ANALOG	Specify the analog audio signals input to the AUDIO IN (L and R) jacks

Front Panel Parts Description



[4] 5.1CH INPUT button

Press to enjoy the audio source connected to the 5.1CH INPUT jacks.

- When the 5.1CH INPUT is selected, the test tone, the equalizer, bass boost, and sound field effects do not function.
- To change the video input displayed when 5.1CH INPUT is selected, press MODE ([2]) to display “V:XXX” then rotate FUNCTION (see page 25 for details).

[5] MASTER VOLUME control

After turning on the component you selected, rotate to adjust the volume.

[6] MUTING button

Press to mute the sound. The indicator above the button lights up when the sound is muted.

[7] SPEAKERS selector

Set according to the front speakers you want to drive.

Set to	To select
A	The speakers connected to the FRONT SPEAKERS A terminals
B	The speakers connected to the FRONT SPEAKERS B terminals
A+B*	The speakers connected to both the FRONT SPEAKERS A and B terminals (parallel connection)
OFF	No speaker output

* *Be sure to connect front speakers with a nominal impedance of 8 ohms or higher and set the IMPEDANCE SELECTOR to “4Ω” if you want to select both sets (A+B) of front speakers.*

PHONES jack

Connects headphones.

- To use the headphones, set the SPEAKERS selector to OFF to output sound to the headphones.
- To enjoy surround sound from the headphones, we recommend to select the HEADPHONE THEATER sound field. Selecting other sound fields when the SPEAKERS selector is set to OFF automatically presents a 2 channel (stereo) downmix from the headphones.

[8] DOOR OPEN button

Press to open the door on the front panel.

9 **DIMMER button**
Press repeatedly to adjust the brightness of the display.

10 **DISPLAY button**
Press repeatedly to change the information on the display window as follows:

Index name of the component
↓
Selected component
↓
Sound field applied to the program source

When the tuner is selected

Index name of the preset station* or program station name**
↓
Frequency
↓
Program type indication**
↓
Radio text**
↓
Current time
↓
Sound field applied to the band or the preset station

* *Index name appears only when you have assigned one to the component or preset station (see page 49). Index name does not appear when only blank spaces have been entered, or it is the same as the function button.*
** *These indications appear only during RDS reception (see page 45).*

11 Use the SOUND FIELD buttons to enjoy surround sound. For details, see "Enjoying Surround Sound" starting from page 29.

A.F.D. button / indicator
Press to set the receiver to automatically detect the type of audio signal being input and perform proper decoding (if necessary).

MODE button / indicator
Press to activate the sound field selection mode (page 30).

- Sound fields are not compatible with 96 kHz digital audio signals.

2CH button / indicator
Press to output sound from only the front (left and right) speakers.

12 **MULTI CHANNEL DECODING indicator**
This indicator lights when the unit is decoding signals recorded in a multi channel format.

13 **BASS BOOST button**
Press to increase the bass of the front speakers. The BASS BOOST indicator lights up when the function is turned on.

- The bass booster is not compatible with 96 kHz digital audio signals.
- The bass boost does not work with the HEADPHONE THEATER sound field or when 5.1CH INPUT is selected.

14 **EQUALIZER button**
Press to turn the equalizer on or off. "EQ" appears in the display when the equalizer is turned on.
When you adjust the equalizer using the EQ parameters (page 38) the settings are stored automatically and can be reproduced whenever you turn on the equalizer.

- The equalizer is not compatible with 96 kHz digital audio signals.
- The equalizer does not work with the HEADPHONE THEATER sound field or when 5.1CH INPUT is selected.

When you want to listen to an analog source without any digital processing
Do the following to bypass the sound field, equalization, and bass booster circuits.
1 Press BASS BOOST to turn off the BASS BOOST indicator.
2 Press EQUALIZER to turn off the EQUALIZER indicator.
3 Press 2CH.
The result will be a sound that is highly faithful to the program source.

15 The following buttons operate the built-in tuner. For details, see "Using the Radio Data System (RDS)" starting from page 45.

PTY button
Press to scan stations by program type. The PTY button does not function during AM reception.

EON button
Press to set the receiver to automatically switch to stations broadcasting traffic announcements, news, or information program. The EON button does not function during AM reception.

[16] The following buttons operate the built-in tuner. For details, see “Receiving Broadcasts” starting from page 41.

PRESET TUNING +/– buttons
Scans all preset stations.

SHIFT button
Selects a memory page for preset stations.

FM/AM button
Selects the FM or AM band.

[17] The following buttons operate the built-in tuner. For details, see “Receiving Broadcasts” starting from page 41.

TUNING/PTY SELECT +/– buttons
Scans all the available radio stations.
Selects program types during PTY operations.

FM MODE button
If “STEREO” flashes in the display and the FM stereo reception is poor, press this button. You will not have the stereo effect but the sound is improved.

MEMORY button
Press to memorize a preset station.

[18] **LEVEL button**
Press to activate the speaker level parameters (page 37). The indicator on the button lights up and you can adjust the various speaker level parameters (front balance, rear balance, etc.).

[19] **SUR button**
Press to activate the surround parameters (page 36). The indicator on the button lights up and you can adjust the various surround parameters (effect level, wall type, etc.).

[20] **EQ button**
Press to activate the equalizer parameters (page 38). The indicator on the button lights up and you can adjust the various equalizer parameters.

[21] **Cursor buttons (</>)**
Press to select various speaker level, surround, and equalizer parameters (etc.).

[22] **Jog dial**
Turn to adjust the selected speaker level, surround, and equalizer parameters (etc.).

[23] **SET UP button**
Press to activate the setup mode, then use the cursor buttons ([21]) to select any of the following indications. You can then make various settings using the jog dial ([22]).

When you select	You can
Speaker setup	Specify the front, center, rear speaker sizes, the rear speaker position, and whether or not you are using a sub woofer (page 18)
Speaker Distance	Specify the front, center, and rear speaker distances and the unit of measurement (page 18)
Auto Function	Specify wether or not Sony components connected via CONTROL A1 cords will turn on or off when selected using the function buttons. (page 50)
2 way remote (STR-DB930 only)	Turn on or off response to remote signals sent from the 2 way remote. (page 51)

[24] **NAME button**
Press to activate the name function and enter names for preset stations and program sources (page 49).

[25] **ENTER button**
Press to enter individual characters for the preset station and program source names.

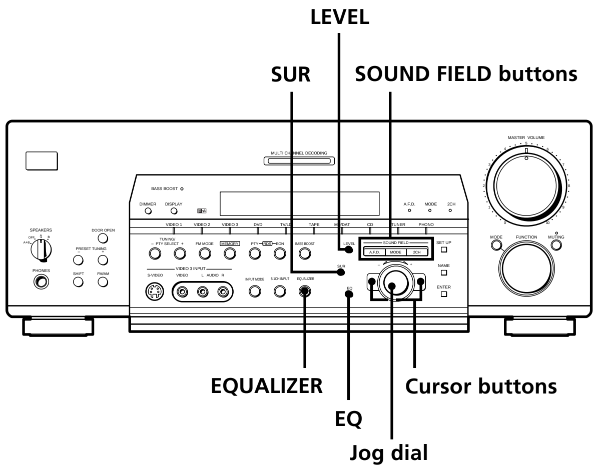
Enjoying Surround Sound

This chapter describes how to set up the receiver to enjoy surround sound. You can enjoy multi channel surround when playing back software encoded with Dolby Digital or DTS.

You can take advantage of surround sound simply by selecting one of the receiver's pre-programmed sound modes. They bring the exciting and powerful sound of movie theaters and concert halls into your home. You can also customize the sound modes to obtain the sound you desire by changing the various surround parameters.
The receiver containes a variety of different sound modes.
The cinema sound modes are designed for use when playing back movie software (DVD, LD, etc.) encoded with multi channel surround sound or Dolby Pro Logic. In addition to decoding the surround sound, some of these modes also provide sound effects commonly found in movie theaters.
The virtual sound modes contain compelling applications of the Sony Digital Cinema Sound digital signal processing technology. They shift the sound away from the actual speaker locations to simulate the presence of several "virtual" speakers.
The music (etc.) sound modes are designed for use with standard audio sources and TV broadcasts. They add reverberation to the source signal to make you feel as if you were in a concert hall or stadium (etc.). Use these sound modes with two-channel sources like CD and stereo broadcasts of sports programs or musical concerts.
For more information about the sound modes, see pages 31~33.

A.F.D.
The "Auto Format Decoding" sound mode presents the sound exactly as it was encoded, without adding any reverberation (etc.).

To fully enjoy surround sound, you must register the number and location of you speakers. See "Multi-Channel Surround Setup" starting on page 18 to set the speaker parameters before enjoying surround sound.



Brief descriptions of buttons used to enjoy surround sound

LEVEL button: Press to light and customize the level parameters.

SUR button: Press to light and customize the surround parameters in the current sound field.

EQ button: Press to light and customize the equalizer parameters in the current sound field.

Cursor buttons (</>): Use to select parameters after pressing the LEVEL, SUR, or EQ buttons.

Jog dial: Use to adjust parameters and select sound fields (etc.).

SOUND FIELD buttons:

A.F.D. button: Press to set the receiver to automatically detect the type of audio signal being input and perform proper decoding (if necessary).

MODE button: Press to activate the sound field selection mode.

2CH button: Press to output sound from only the front (left and right) speakers.

EQUALIZER button: Turns the equalizer on or off.

Selecting a Sound Field

You can enjoy surround sound simply by selecting one of the pre-programmed sound fields according to the program you want to listen to.

1 Press MODE.
The current sound field is indicated in the display.

2 Turn the jog dial or press the cursor buttons (< or >) to select the sound field you want.
See the table starting on page 31 for information on each sound field.

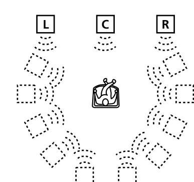
To turn the sound field off

Press A.F.D. or 2CH (page 27).

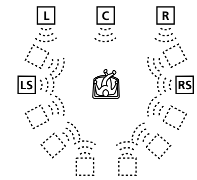
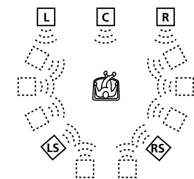
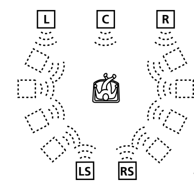
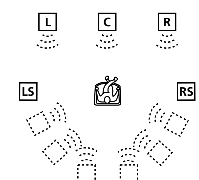
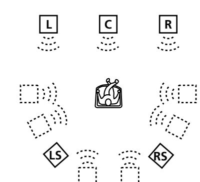
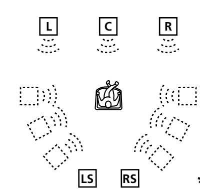
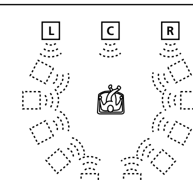
The receiver memorizes the last sound field selected for each program source (Sound Field Link)
Whenever you select a program source, the sound field that was last applied is automatically applied again. For example, if you listen to CD with STADIUM as the sound field, change to a different program source, then return to CD, STADIUM will be applied again. With the tuner, sound fields are memorized separately for AM, FM, and all preset stations.

You can identify the encoding format of program software by looking at its packaging
Dolby Digital discs are labeled with the DOLBY DIGITAL logo, and Dolby Surround encoded programs are labeled with the DOLBY SURROUND PRO LOGIC logo.

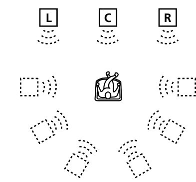
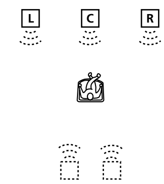
Note
When using sound fields, do not select both speakers (A+B) with the SPEAKERS selector.

Sound field	Effect	Notes
NORMAL SURROUND	Software with multi channel surround audio signals is played according to the way it was recorded. Software with 2 channel audio signals, is decoded with Dolby Pro Logic to create surround effects.	
CINEMA STUDIO EX. A*	Reproduces the sound characteristics of the Sony Pictures Entertainment “Cary Grant Theater” cinema production studio using the 3D sound imaging of V. MULTI DIMENSION (page 32) to create 5 sets of virtual speakers surrounding the listener from a single pair of actual rear speakers.	This is a standard mode, great for watching most any type of movie.
CINEMA STUDIO EX. B*	Reproduces the sound characteristics of the Sony Pictures Entertainment “Kim Novak Theater” cinema production studio using the 3D sound imaging of V. MULTI DIMENSION (page 32) to create 5 sets of virtual speakers surrounding the listener from a single pair of actual rear speakers.	This mode is ideal for watching science-fiction or action movies with lots of sound effects.
CINEMA STUDIO EX. C*	Reproduces the sound characteristics of the Sony Pictures Entertainment scoring stage using the 3D sound imaging of V. MULTI DIMENSION (page 32) to create 5 sets of virtual speakers surrounding the listener from a single pair of actual rear speakers.	This mode is ideal for watching musicals or classic films where music is featured in the soundtrack.
SEMI-CINEMA STUDIO EX. A*	Reproduces the sound characteristics of the Sony Pictures Entertainment “Cary Grant Theater” cinema production studio using the 3D sound imaging of V. SEMI-M. DIMENSION (page 32) to create 5 sets of virtual speakers surrounding the listener from the sound of the front speakers (without using actual rear speakers).	
SEMI-CINEMA STUDIO EX. B*	Reproduces the sound characteristics of the Sony Pictures Entertainment “Kim Novak Theater” cinema production studio using the 3D sound imaging of V. SEMI-M. DIMENSION (page 32) to create 5 sets of virtual speakers surrounding the listener from the sound of the front speakers (without using actual rear speakers).	
SEMI-CINEMA STUDIO EX. C*	Reproduces the sound characteristics of the Sony Pictures Entertainment scoring stage using the 3D sound imaging of V. SEMI-M. DIMENSION (page 32) to create 5 sets of virtual speakers surrounding the listener from the sound of the front speakers (without using actual rear speakers).	
NIGHT THEATER	Allows you to retain a theater like environment while listening at low volume levels, such as late at night.	
MONO MOVIE	Creates a theater like environment from movies with monaural soundtracks.	
STEREO MOVIE	Creates a theater like environment from movies recorded with stereo soundtracks	
HEADPHONE THEATER	Allows you to experience a theater like environment while listening through a pair of headphones.	Very effective with 5.1ch discreet signal sources like Dolby Digital and DTS.

* “VIRTUAL” sound field: Sound field with virtual speakers.
However, turning the SUR menu “VIR. SPEAKER” parameter off when using “CINEMA STUDIO EX.A~C” or “SEMI-CINEMA STUDIO A~C” reproduces the sound characteristics of each cinema production studio without virtual speakers.

Sound field	Effect	Notes
V. MULTI DIMENSION* (Virtual Multi Dimension)	Uses 3D sound imaging to create an array of virtual rear speakers positioned higher than the listener from a single pair of actual rear speakers. This mode creates 5 sets of virtual speakers surrounding the listener at approximately a 30° angle of elevation.	**SIDE***  **MIDDLE***  **BEHIND***  *** See page 19**
V. MULTI REAR* (Virtual Multi Rear)	Uses 3D sound imaging to create 3 sets of virtual rear speakers from 1 set of actual rear speakers.	**SIDE***  **MIDDLE***  **BEHIND***  *** See page 19**
V. SEMI-M. DIMENSION* (Virtual Semi Multi Dimension)	Uses 3D sound imaging to create virtual rear speakers from the sound of the front speakers without using actual rear speakers. This mode creates 5 sets of virtual speakers surrounding the listener at a 30° angle of elevation.	

* "VIRTUAL" sound field: Sound field with virtual speakers.

Sound field	Effect	Notes
VIRTUAL ENHANCED A* (Virtual Enhanced Surround A)	Uses 3D sound imaging to create 3 sets of virtual rear speakers from the sound of the front speakers without using actual rear speakers.	
VIRTUAL ENHANCED B* (Virtual Enhanced Surrond B)	Uses 3D sound imaging to create 1 set of virtual rear speakers from the sound of the front speakers without using actual rear speakers.	
SMALL HALL	Reproduces the acoustics of a small rectangular concert hall.	Ideal for soft acoustic sounds.
LARGE HALL	Reproduces the acoustics of a large rectangular concert hall.	
OPERA HOUSE	Reproduces the acoustics of an opera house.	Ideal for musicals and opera.
JAZZ CLUB	Reproduces the acoustics of a jazz club.	
DISCO/CLUB	Reproduces the acoustics of a discotheque/dance club.	
CHURCH	Reproduces the acoustics of a stone church.	
LIVE HOUSE	Reproduces the acoustics of a 300-seat live house.	Great for rock or pop music.
ARENA	Reproduces the acoustics of a 1000-seat concert hall.	
STADIUM	Reproduces the feeling of a large open-air stadium.	Great for sporting events or electric (amplified) music.
GAME	Obtains maximum audio impact from video game software.	Be sure to set the game machine to stereo mode when using game software with stereo sound capabilities.

* "VIRTUAL" sound field: Sound field with virtual speakers.

Notes

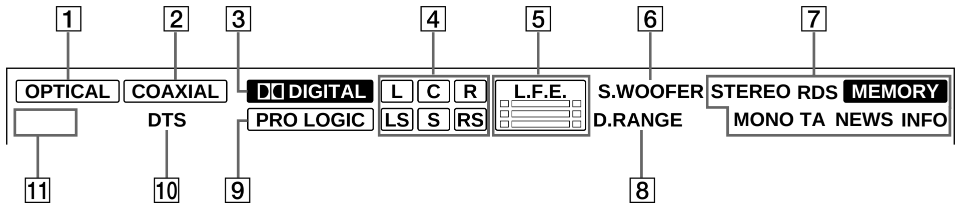
- The effects provided by the virtual speakers may cause increased noise in the playback signal.
- When listening to sound fields that employ the virtual speakers, you will not be able to hear any sound coming directly from the rear speakers.

Use the buttons on the front panel to operate the following modes		
AUTO FORMAT DECODING (Press the A.F.D. button)	Automatically detects the type of audio signal being input (Dolby Digital, DTS, Dolby Pro Logic, or standard 2 channel stereo) and performs the proper decoding if necessary. This mode presents the sound as it was recorded/encoded, without adding any effects.	You can use this mode as a reference. Set the equalizer to OFF while using this mode to hear the source sound exactly as it was recorded.
2 CHANNEL (Press the 2CH button)	Outputs the sound from the front left and right speakers only. Standard two channel (stereo) sources completely bypass the sound field processing. Multi channel surround formats are downmixed to two channels.	This allows you to play any source using only the front left and right speakers.

Note

No sound is output from the sub woofer when the 2 CHANNEL mode is selected. To listen to two channel (stereo) sources using the front left and right speakers and a sub woofer, use the AUTO FORMAT DECODING mode.

Understanding the Multi-Channel Surround Displays



1 OPTICAL
Lights up when the source signal is a digital signal being input through the OPTICAL terminal.

2 COAXIAL
Lights up when the source signal is a digital signal being input through the COAXIAL terminal.

3 DD DIGITAL
This indicator lights when a sound field other than 2 CHANNEL is selected and the unit is decoding signals recorded in the Dolby Digital (AC-3) format.*
* *However, this indicator does not light when the recording format is 2/0 or 2/0 Pro logic.*

4 Playback channel indicators
The letters light to indicate the channels being played back.
L: Front Left R: Front Right
C: Center (monaural) LS: Left Surround
RS: Right Surround
S: Surround (monaural or the rear components obtained by Pro Logic processing)
The boxes around the letters light to indicate the speakers used to playback the channels.
See the next page for details regarding the playback channel indicators.

5 L.F.E.
The letters "L.F.E." light up when the disc being played contains the LFE (Low Frequency Effect) channel. When the sound of the LFE channel signal is actually being reproduced, the bars underneath the letters lights up to indicate the level. Since the LFE signal is not recorded in all parts of the input signal the bar indication will fluctuate (and may turn off) during playback.

6 S.WOOFER
Lights when sub woofer selection is set to "YES" and this unit detects that the disc being played does not contain the LFE channel signal. While this indicator is lit, this unit creates a sub woofer signal based on the low frequency components of the front channels.

7 Tuner indicators
These indicators light when using the receiver to tune in radio stations, etc. See pages 41~44 for tuner operations.

8 D. RANGE
Lights when dynamic range compression is active. See page 37 to adjust the dynamic range compression.

9 PRO LOGIC
Lights when this unit applies Pro Logic processing to two channel signals in order to output the center and surround channel signals.*
* *However, this indicator does not light if the center and rear speakers are set to "NO" and the A.F.D. or NORMAL SURROUND sound fields are selected.*

10 DTS
Lights up when DTS signals are input.

Note
When playing a DTS format disc, be sure that you have made digital connections and that INPUT MODE is NOT set to ANALOG (see 3 on page 25).

11 AC-3 or DD
Lights when Dolby Digital (AC-3) signals are input.

Source sound displays

The letters (L, C, R, etc.) indicate the source sound. The boxes around the letters vary to show how the receiver downmixes the source sound (based on the speakers settings). When using music sound modes like LARGE HALL or SMALL HALL the receiver adds reverberation based on the source sound.
The following table shows how the indicators light when using AUTO FORMAT DECODING mode.
Although the table below shows almost all of the configurations available from multi channel surround signals, the ones marked "☆" are the most common.

Recording Format (Front/Rear)	Input Channel Display	Speaker Setup and Playback Channel Display			
		All speakers present	Rear speakers absent	Center speaker absent	Rear/center speakers absent
1/0	DOLBY DIGITAL [1/0]	DIGITAL [C]	DIGITAL [C]	DIGITAL [ ] C [ ]	DIGITAL [ ] C [ ]
	DTS [1/0]	[C] DTS	[C] DTS	[ ] C [ ] DTS	[ ] C [ ] DTS
2/0*	DOLBY DIGITAL [2/0]	[L] [R]	[L] [R]	[L] [R]	[L] [R]
	DTS [2/0]	[L] [R] DTS	[L] [R] DTS	[L] [R] DTS	[L] [R] DTS
3/0	DOLBY DIGITAL [3/0]	DIGITAL [L][C][R]	DIGITAL [L][C][R]	DIGITAL [L] C [R]	DIGITAL [L] C [R]
	DTS [3/0]	[L][C][R] DTS	[L][C][R] DTS	[L] C [R] DTS	[L] C [R] DTS
2/1	DOLBY DIGITAL [2/1]	DIGITAL [L] [R] [S]	DIGITAL [L] [R] S	DIGITAL [L] [R] [S]	DIGITAL [L] [R] S
	DTS [2/1]	[L] [R] DTS [S]	[L] [R] DTS S	[L] [R] DTS [S]	[L] [R] DTS S
3/1	DOLBY DIGITAL [3/1]	DIGITAL [L][C][R] [S]	DIGITAL [L][C][R] S	DIGITAL [L] C [R] [S]	DIGITAL [L] C [R] S
	DTS [3/1]	[L][C][R] DTS [S]	[L][C][R] DTS S	[L] C [R] DTS [S]	[L] C [R] DTS S
2/2	DOLBY DIGITAL [2/2]	DIGITAL [L] [R] [LS] [RS]	DIGITAL [L] [R] LS RS	DIGITAL [L] [R] [LS] [RS]	DIGITAL [L] [R] LS RS
	DTS [2/2]	[L] [R] DTS [LS] [RS]	[L] [R] DTS LS RS	[L] [R] DTS [LS] [RS]	[L] [R] DTS LS RS
3/2	☆ DOLBY DIGITAL [3/2]	DIGITAL [L][C][R] [LS] [RS]	DIGITAL [L][C][R] LS RS	DIGITAL [L] C [R] [LS] [RS]	DIGITAL [L] C [R] LS RS
	☆ DTS [3/2]	[L][C][R] DTS [LS] [RS]	[L][C][R] DTS LS RS	[L] C [R] DTS [LS] [RS]	[L] C [R] DTS LS RS
2/0**	☆ DOLBY DIGITAL [2/0]	[L][C][R] PRO LOGIC [S]	[L][C][R] PRO LOGIC S	[L] C [R] PRO LOGIC [S]	[L] [R]
	☆ DOLBY PROLOGIC	[L][C][R] PRO LOGIC [S]	[L][C][R] PRO LOGIC S	[L] C [R] PRO LOGIC [S]	[L] [R]
	☆ PCM XX kHz***	[L] [R]	[L] [R]	[L] [R]	[L] [R]

* Signals with Dolby surround encoded flag OFF
** Signals with Dolby surround encoded flag ON
*** Sampling frequency is displayed

Notes

- The receiver performs Pro Logic decoding and the display conforms to 2/0** when using the following movie sound modes with 2/0* or STEREO PCM format signals. (CINEMA STUDIO EX. A, B, C, SEMI-CINEMA STUDIO EX. A, B, C, NIGHT THEATER, V. MULTI DIMENSION, V. MULTI REAR, V. SEMI-M. DIMENSION, VIRTUAL ENHANCED A, or VIRTUAL ENHANCED B)
- When using music sound modes like LARGE HALL or SMALL HALL with standard audio formats, like PCM, the receiver creates rear signals from the front L and R signals. In this case, sound is output from the rear speakers, but output channel indicators for the rear speakers do not light.

Customizing Sound Fields

By adjusting the surround parameters and the equalization of the front, rear, and center speakers, you can customize the sound fields to suit your particular listening situation.

Once you customize a sound field, the changes are stored in memory indefinitely (unless the receiver is unplugged for about two weeks). You can change a customized sound field any time by making new adjustments to the parameters.

See the table on page 39 for the parameters available in each sound field.

Enjoying Surround Sound

To get the most from multi channel surround sound

Position your speakers and do the procedures described in "Multi Channel Surround Setup" starting on page 18 before you customize a sound field.

Adjusting the surround parameters

The SUR menu contains parameters that let you customize various aspects of the current sound field. The settings available in this menu are stored individually for each sound field.

1 **Start playing a program source encoded with multi channel surround sound.**

2 **Press SUR.**
The button lights up and the first parameter is displayed.

3 **Press the cursor buttons (< or >) to select the parameter you want to adjust.**

4 **Turn the jog dial to select setting you desire. The setting is entered automatically.**

Effect level (EFFECT)
Initial setting : (depends on sound mode)
This parameter lets you adjust the "presence" of the current surround effect.

Wall type (WALL)
Initial setting : midpoint
When sound is reflected off soft material, such as a curtain, the high frequency elements are reduced. A hard wall is highly reflective and does not significantly effect the frequency response of the reflected sound. This parameter lets you control the level of the high frequencies to alter the sonic character of your listening environment by simulating a softer (S) or harder (H) wall. The midpoint designates a neutral wall (made of wood).

Reverberation (REVERB)
Initial setting : midpoint
Before sound reaches our ears, it is reflected (reverberated) many times between he left and right walls, ceiling, and floor. In a large room, sound takes more time to bounce from one surface to another than in a smaller room. This parameter lets you control the spacing of the early reflections to simulate a sonically larger (L) or smaller (S) room.
- The reverberation can be adjusted ±8 from S (short, –8) to L (long, +8) in 17 steps.
- The midpoint (0) designates a standard room with no adjustment.

Screen depth (SCREEN DEPTH)
Initial setting : MID
In a movie theater, sound seems to come from inside the image reflected on the movie screen. This parameter allows you to create the same sensation in your listening room by shifting the sound of the front speakers "into" the screen.
- The screen depth can be set to OFF, MID, or DEEP.
- DEEP provides the greatest amount of screen depth.

Virtual speakers (VIR. SPEAKERS)
Initial setting : ON
Allows you turn the virtual speakers created by the CINEMA STUDIO EX. A, B, C and SEMI-CINEMA STUDIO A, B, C sound fields off or on.

Adjusting the level parameters

The LEVEL menu contains parameters that let you adjust the balance and speaker volumes of each speaker. The settings available in this menu are applied to all sound fields.

1 **Start playing a program source encoded with multi channel surround sound.**

2 **Press LEVEL.**
The button lights up and the first parameter is displayed.

3 **Press the cursor buttons (< or >) to select the parameter you want to adjust.**

4 **Turn the jog dial to select setting you desire. The setting is entered automatically.**

Front balance (FRONT)
Initial setting : center
Lets you adjust the balance between the front left and right speakers.
- The balance can be adjusted ±8 dB in 1 dB steps.
- This settings can also be adjusted using the supplied remote. See “Adjusting the speaker volume” (page 21).

Rear balance (REAR)
Initial setting : center
Lets you adjust the balance between the rear left and right speakers.
- The balance can be adjusted ±8 dB in 1 dB steps.
- This settings can also be adjusted using the supplied remote. See “Adjusting the speaker volume” (page 21).

Rear level (REAR)
Initial setting : 0 dB
Lets you adjust level of the rear (left and right) speakers.
- The level can be adjusted in 1 dB steps from –10 dB to +10 dB.
- This settings can also be adjusted directly using the supplied remote. See “Adjusting the speaker volume” (page 21).

Center level (CENTER)
Initial setting : 0 dB
Lets you adjust the level of the center speaker.
- The level can be adjusted in 1 dB steps from –10 dB to +10 dB.

Sub woofer level (SUB WOOFER)
Initial setting : 0 dB
Lets you adjust the level of the sub woofer.
- The level can be adjusted in 1 dB steps from –10 dB to +10 dB.

LFE (Low Frequency Effect) mix level (LFE MIX)
Initial setting : 0 dB
This parameter lets you attenuate the level of the LFE (Low Frequency Effect) channel output from the sub woofer without effecting the level of the bass frequencies sent to the sub woofer from the front, center or rear channels via the bass redirection circuitry.
- The level can be adjusted in 1 dB steps from –20.0 dB to 0 dB (line level). 0 dB outputs the full LFE signal at the mix level determined by the recording engineer.
- Selecting MUTING mutes the sound of the LFE channel from the sub woofer. However, the low frequency sounds of the front, center, or rear speakers are output from the sub woofer according to the settings made for each speaker in the speaker setup (page 18).

Dynamic range compressor (D. RANGE COMP)
Initial setting : OFF
Lets you compress the dynamic range of the sound track. This may be useful when you want to watch movies at low volumes late at night.
- OFF reproduces the sound track with no compression.
- STD reproduces the sound track with the dynamic range intended by the recording engineer.
- 0.1 ~ 0.9 allow you to compress the dynamic range in small steps to achieve the sound you desire.
- MAX provides a dramatic compression of the dynamic range.

Note
Dynamic range compression is not possible with DTS sources.

About the Dynamic Range Compressor
This parameter allows you to compress the dynamic range of the soundtrack based on the dynamic range information included in the Dolby Digital signal. “STD” is standard compression, but because many sources have only light compression, you may not notice much difference when using 0.1~0.9.
Therefore, we recommend using the “MAX” setting. This greatly compresses the dynamic range and allows you to view movies late at night at low volumes. Unlike analog limiters, the levels are predetermined and provide a very natural compression.

Adjusting the equalizer

The EQ menu lets you adjust the equalization (low, mid, and high frequencies) of the front and center speakers. The equalizer settings are stored individually for each sound field.

1 Start playing a program source encoded with multi channel surround sound.

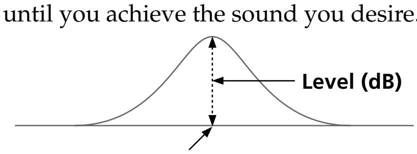
2 Press EQ.
The button lights up and the first parameter is displayed.

3 Press the cursor buttons (< or >) to select the parameter you want to adjust.

4 Turn the jog dial to select setting you desire. The setting is entered automatically.

You can turn off the equalization without erasing it
The equalizer settings are stored separately for each sound field. Press the EQUALIZER button to turn the EQUALIZER indicator off.

Front speaker bass adjustment (Level/Frequency)
① Use the cursor buttons (</>) to select the level (dB) or frequency (Hz).
② Use the jog dial to adjust.
Repeat until you achieve the sound you desire.



- The level can be adjusted ±10 dB in 1 dB steps.
- The frequency can be adjusted from 100 Hz to 1.0 kHz in 21 steps.

Front speaker midrange adjustment (Level/Frequency)
Adjust as described in "Front speaker bass adjustment".
- The level can be adjusted ±10 dB in 1 dB steps.
- The frequency can be adjusted from 500 Hz to 5 kHz in 21 steps.

Front speaker treble adjustment (Level/Frequency)
Adjust as described in "Front speaker bass adjustment".
- The level can be adjusted ±10 dB in 1 dB steps.
- The frequency can be adjusted from 1.0 kHz to 10 kHz in 21 steps.

Center speaker bass adjustment (Level/Frequency)
Adjust as described in "Front speaker bass adjustment".
- The level can be adjusted ±10 dB in 1 dB steps.
- The frequency can be adjusted from 100 Hz to 1.0 kHz in 21 steps.

Center speaker midrange adjustment (Level/Frequency)
Adjust as described in "Front speaker bass adjustment".
- The level can be adjusted ±10 dB in 1 dB steps.
- The frequency can be adjusted from 500 Hz to 5 kHz in 21 steps.

Center speaker treble adjustment (Level/Frequency)
Adjust as described in "Front speaker bass adjustment".
- The level can be adjusted ±10 dB in 1 dB steps.
- The frequency can be adjusted from 1.0 kHz to 10 kHz in 21 steps.

Rear speaker bass adjustment (Level/Frequency)
Adjust as described in "Front speaker bass adjustment".
- The level can be adjusted ±10 dB in 1 dB steps.
- The frequency can be adjusted from 100 Hz to 1.0 kHz in 21 steps.

Rear speaker midrange adjustment (Level/Frequency)
Adjust as described in "Front speaker bass adjustment".
- The level can be adjusted ±10 dB in 1 dB steps.
- The frequency can be adjusted from 500 Hz to 5.0 kHz in 21 steps.

Rear speaker treble adjustment (Level/Frequency)
Adjust as described in "Front speaker bass adjustment".
- The level can be adjusted ±10 dB in 1 dB steps.
- The frequency can be adjusted from 1.0 kHz to 10 kHz in 21 steps.

Resetting customized sound fields to the factory settings

1 If the power is on, press I/⏻ to turn off the power.

2 Hold down MODE and press I/⏻.
"S.F Initialize" appears in the display and all sound fields are reset at once.

Adjustable parameters for each sound field

	EFFECT LEVEL	WALL TYPE	REVERB TIME	SCREEN DEPTH	VIRTUAL SPEAKER	FRONT BAL.	REAR BAL.	REAR LEVEL	CENTER LEVEL	WOOFER LEVEL	LFE MIX	D.RANGE COMP.
2CH						●					●	●
A.F.D.						●	●	●	●	●	●	●
NORMAL SURROUND						●	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX. A	●			●	●	●	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX. B	●			●	●	●	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX. C	●			●	●	●	●	●	●	●	●	●
SEMI-CINEMA STUDIO EX. A	●			●	●	●			●	●	●	●
SEMI-CINEMA STUDIO EX. B	●			●	●	●			●	●	●	●
SEMI-CINEMA STUDIO EX. C	●			●	●	●			●	●	●	●
NIGHT THEATER	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
MONO MOVIE	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
STEREO MOVIE	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
HEADPHONE THEATER	●					●						●
V. MULTI DIMENSION						●	●	●	●	●	●	●
V. MULTI REAR						●	●	●	●	●	●	●
V. SEMI-M. DIMENSION						●			●	●	●	●
VIRTUAL ENHANCED A						●			●	●	●	●
VIRTUAL ENHANCED B						●			●	●	●	●
SMALL HALL	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
LARGE HALL	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
OPERA HOUSE	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
DISCO/CLUB	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
CHURCH	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
LIVE HOUSE	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
ARENA	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
STADIUM	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
GAME	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
5.1CH INPUT						●	●					

Adjustable parameters for each sound field (continued)

	FRONT EQ	CENTER EQ	REAR EQ
2CH	●		
A.F.D.	●	●	●
NORMAL SURROUND	●	●	●
CINEMA STUDIO EX. A	●	●	●
CINEMA STUDIO EX. B	●	●	●
CINEMA STUDIO EX. C	●	●	●
SEMI-CINEMA STUDIO EX. A	●	●	
SEMI-CINEMA STUDIO EX. B	●	●	
SEMI-CINEMA STUDIO EX. C	●	●	
NIGHT THEATER	●	●	●
MONO MOVIE	●	●	●
STEREO MOVIE	●	●	●
HEADPHONE THEATER			
V. MULTI DIMENSION	●	●	●
V. MULTI REAR	●	●	●
V. SEMI-M. DIMENSION	●	●	
VIRTUAL ENHANCED A	●	●	
VIRTUAL ENHANCED B	●	●	
SMALL HALL	●	●	●
LARGE HALL	●	●	●
OPERA HOUSE	●	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●
DISCO/CLUB	●	●	●
CHURCH	●	●	●
LIVE HOUSE	●	●	●
ARENA	●	●	●
STADIUM	●	●	●
GAME	●	●	●
5.1CH INPUT			

Receiving Broadcasts

This chapter describes how to receive FM or AM broadcasts and how to preset selected stations.

You can tune in stations on this receiver in the following ways:

Automatic FM Memory (AUTOBETICAL)
You can have the receiver automatically store up to 30 of the clearest FM and FM RDS stations in alphabetical order. (see page 42).

Direct Tuning
You can enter a frequency of the station you want directly by using the numeric buttons on the supplied remote (see page 43).

Automatic Tuning
If you don't know the frequency of the station you want, you can let the receiver scan all available stations in your area (see page 43).

Preset Tuning
After you have tuned in stations using Direct Tuning or Automatic Tuning, you can preset them to the receiver (see page 44). Then you can tune in any of the stations directly by entering its 2-character code using the supplied remote (see page 44). Up to 30 FM or AM stations can be preset. The receiver will also scan all the stations that you have preset (see page 44).

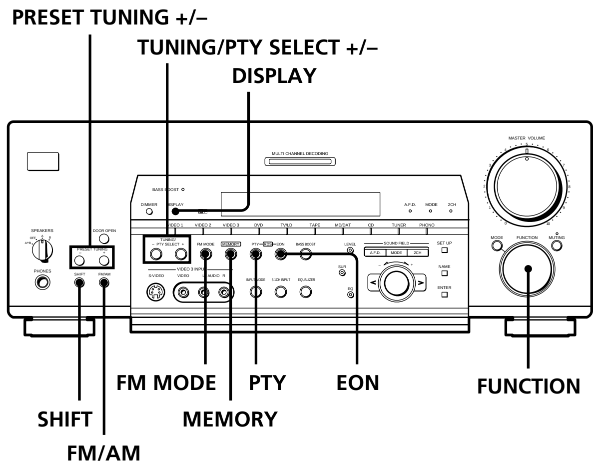
RDS functions
This receiver also allows you to use RDS (Radio Data System), which enables radio stations to send additional information along with the regular program signal. You can use the following three convenient RDS features:

— Displaying RDS information (see page 45)
— Scanning preset stations by program type (see page 45)
— Using the EON function (see page 45)

Note that RDS is operable only for FM stations.*

* *Not all FM stations provide RDS service, nor do they provide the same types of services. If you are not familiar with the RDS services in your area, check with your local radio stations for details.*

Before you begin, make sure you have:
- Connected an FM and AM antenna to the receiver (see page 5).
- Selected the appropriate speaker system (see page 26).



Brief descriptions of buttons used to receive broadcasts

PRESET TUNING +/– buttons: Press to scan all preset radio stations.

DISPLAY button: Press to display the RDS information.

MEMORY button: Uses for memorizing preset stations.

TUNING/PTY SELECT +/– buttons: Press to scan all available radio stations or select program types.

FUNCTION control: Rotate to select the tuner.

EON button: Press to set the receiver to switch stations automatically.

PTY button: Press to scan preset stations by the program type.

FM MODE button: If “STEREO” flashes in the display and the FM stereo reception is poor, press this button to improve the sound. You will not be able to enjoy stereo effect but the sound will be less distorted.

Note

If “STEREO” does not appear at all even when the FM broadcast is received normally, press this button to turn on the “STEREO” indication.

FM/AM button: Press to select the FM or AM band.

SHIFT button: Press to select a memory page (A, B, or C) for presetting radio stations or tuning to preset stations.

Storing FM Stations Automatically (AUTOBETICAL)

This function lets you store up to 30 FM and FM RDS stations in alphabetical order without redundancy. Additionally, it only stores the stations with the clearest signals.

If you want to store FM or AM stations one by one, see “Presetting radio stations” on page 44.

For details on the buttons used in this section, see “Brief descriptions of buttons used to receive broadcasts” on this page.

1 Press I/⏻ to turn off the receiver.

2 Hold down MEMORY and press I/⏻ to turn the receiver back on.

“Autobetical select” appears in the display and the receiver scans and stores all the FM and FM RDS stations in the broadcast area.

For RDS stations, the tuner first checks for stations broadcasting the same program, then stores only the one with the clearest signal. The selected RDS stations are sorted alphabetically by their Program Service name, then assigned a two character preset code. For more details on RDS see page 45.

Regular FM stations are assigned two character preset codes and stored after the RDS station.

When done, “Autobetical finish” appears in the display momentarily and the receiver returns to normal operation.

Notes

- Do not press any of the buttons on the receiver or supplied remote during autobetical operation.
- If you move to another area, repeat this procedure to store stations in your new area.
- For details on tuning the stored stations, see page 44.
- The FM MODE setting is also stored along with the station.
- If you move the antenna after storing stations with this procedure, the stored settings may no longer be valid. If this happens, repeat this procedure to store the stations again.

Direct Tuning

Use the supplied remote to perform the following operations.
For details on the buttons used in this section, see the operating instructions for the supplied remote.

1 Rotate FUNCTION to select the tuner.
The last received station is tuned in.

2 Press FM/AM to select the FM or AM band.

3 Press DIRECT (or D. TUNING).

4 Press the numeric buttons to enter the frequency.

Example 1: FM 102.50 MHz
① → ⓪ → ② → ⑤ → ⓪

Example 2: AM 1350 kHz
① → ③ → ⑤ → ⓪

If you cannot tune in a station and the entered numbers flash
Make sure you've entered the right frequency. If not, repeat Steps 3 and 4.
If the entered numbers still flash, the frequency is not used in your area.

5 If you've tuned in an AM station, adjust the direction of the AM loop antenna for optimum reception.

6 Repeat Steps 2 to 5 to receive another station.

If you try to enter a frequency that is too precise for the tuning scale
The entered value is automatically rounded up or down.

Tuning scale is:
FM: 50 kHz
AM: 9 kHz

Automatic Tuning

For details on the buttons used in this section, see "Brief descriptions of buttons used to receive broadcasts" on page 42.

1 Rotate FUNCTION to select the tuner.
The last received station is tuned in.

2 Press FM/AM to select the FM or AM band.

3 Press TUNING (PTY SELECT) + or TUNING (PTY SELECT) –.
Press the + button to scan from low to high; press the – button to scan from high to low.

When the receiver reaches either end of the band
Scanning is repeated in the same direction.

The receiver stops scanning whenever a station is received.

4 To continue scanning, press TUNING (PTY SELECT) + or TUNING (PTY SELECT) – again.

Preset Tuning

For details on the buttons used in this section, see "Brief descriptions of buttons used to receive broadcasts" on page 42.

Before tuning to preset stations, be sure to preset them by performing steps on "Presetting radio stations" below.

Presetting radio stations

1 Rotate FUNCTION to select the tuner.
The last received station is tuned in.

2 Tune in the station that you want to preset using Direct Tuning (page 43), or Automatic Tuning (page 43).

3 Press MEMORY.
"MEMORY" appears in the display for a few seconds. Do Steps 4 to 6 before "MEMORY" goes out.

4 Press SHIFT to select a memory page (A, B or C).
Each time you press SHIFT, the letter "A," "B" or "C" appears in the display.

5 Select a preset number by pressing PRESET TUNING + or PRESET TUNING –.
If "MEMORY" goes out before you press the preset number, start again from Step 3.

6 Press MEMORY again to store the station.
If "MEMORY" goes out before you can store the station, start again from Step 3.

7 Repeat Steps 2 to 6 to preset another station.

To change a preset number to another station

Do Steps 1 to 6 to preset the new station to the number.

Note

If the AC power cord is disconnected for about two weeks, all the preset stations will be cleared from the receiver's memory, and you will have to preset the stations again.

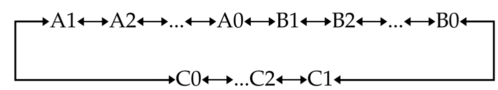
Tuning to preset stations

You can tune the preset stations either of the following two ways.

Scanning the preset stations

1 Rotate FUNCTION to select the tuner.
The last received station is tuned in.

2 Press PRESET TUNING + or PRESET TUNING – repeatedly to select the preset station you want.
Each time you press the button, the receiver tunes in one preset station at a time, in the corresponding order and direction as follows:



You can scan the preset stations by program type
See page 45.

Using the preset codes

Use the supplied remote to perform the following operations.
For details on the buttons used in this section, see the operating instructions for the supplied remote.

1 Select the tuner using the supplied remote.
The last received station is tuned in.

2 Press SHIFT to select a memory page (A, B or C), then press the preset number of the station you want using the numeric buttons on the supplied remote.

Using the Radio Data System (RDS)

Receiving RDS broadcasts

Simply select a station on the FM band using direct tuning (page 43), automatic tuning (page 43), or preset tuning (page 44).
When you tune in a station that provides RDS services, the RDS indicator lights up and the program station name appears in the display.

Note
RDS may not work properly if the station you tuned to is not transmitting the RDS signal properly or if the signal strength is weak.

Displaying RDS information

While receiving an RDS station, press DISPLAY repeatedly to change the RDS information on the display window as follows:

PS (Program Station name)[a)]
↓
Frequency[a)]
↓
PTY (Program TYpe) indication[b)]
↓
RT (Radio Text) indication[c)]
↓
CT (Current Time) indication (in 24-hour system)
↓
Sound field currently applied
(back to PS)

a) This information also appears for non-RDS FM stations.
b) Type of program being broadcast (See page 46.)
c) Text messages sent by the RDS station

Notes
- If there is an emergency announcement by government authorities, "Alarm-Alarm!" flashes in the display.
- If a station does not provide a particular RDS service, "No XX" (such as "No Clock Time") appears in the display.
- When a station broadcasts radio text data, it is displayed at the same rate at which it is sent from the station. Any change in this rate is reflected in the display rate of the data.

Scanning preset stations by program type

You can tune in preset stations according to a program type that you specify. The receiver scans for stations in its preset memory currently broadcasting the specified program type.

1 **Press PTY.**

2 **Press (TUNING) PTY SELECT + or (TUNING) PTY SELECT – to select the program type.**
See the table on the next page for information on each program type.

3 **Press PTY.**
While the receiver is scanning stations, "PTY SEARCH" and the program type indication appear alternately in the display window.
When the receiver finds a station, the receiver stops scanning.
When the receiver could not find any preset stations currently broadcasting the specified program type, "PTY not found" appears in the display.

Using the EON function

The EON (Enhanced Other Network) function allows the receiver to switch automatically to a station broadcasting traffic announcements, news, or information programs. When such a program starts on a station networking with the preset FM RDS station, the receiver automatically tunes in the station.
After the program ends, the receiver switches back to the original preset station or the program source you were originally listening to.

1 Tune in a preset FM RDS station so that the RDS indicator lights up.

2 Press EON repeatedly to select the type of the program to be tuned in.
Each time you press the EON button, the indication for the type of the program lights up alternately as shown below.

TA (Traffic Announcement)
↓
NEWS (News)
↓
INFO (Information program)
↓
OFF (No indication lights up.)
(returns to TA)

After selecting the type of the program, you can select any other component.
When the receiver automatically tunes in the program, the indication that you've selected in Step 2 flashes in the display.

To stop listening to the program

Press EON during program reception. The indication that you've selected in Step 2 lights up and the receiver switches back to the program source or the station you were listening to.

To turn off the EON function

Press EON repeatedly in Step 2 above so that no program type indication lights up in the display.

Notes

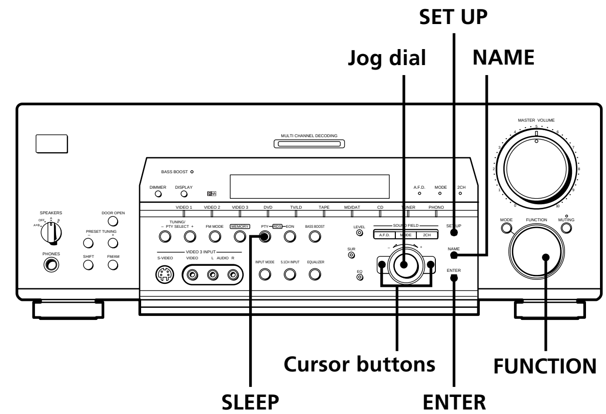
- After selecting the type of the program, if you tune in an AM station, the program type indicator turns off and the receiver will no longer tune in the program.
- Be sure to turn off the EON function when you want to record a program without interruptions, especially when doing timer-activated recording.
- "Weak Signal" appears in the display when the signal of the program is weak.

Description of program types

Program type indication	Description
News	News programs
Current Affairs	Topical programs that expand on current news
Information	Programs offering information on a wide spectrum of subjects, including consumer affairs and medical advice
Sport	Sports programs
Education	Educational programs, such as "how-to" and advice programs
Drama	Radio plays and serials
Cultures	Programs about national or regional culture, such as language and social concerns
Science	Programs about the natural sciences and technology
Varied Speech	Other types of programs such as celebrity interviews, panel games, and comedy
Pop Music	Popular music programs
Rock Music	Rock music programs
M.o.R. Music	Easy Listening
Light Classics M	Instrumental, vocal, and choral music
Serious Classics	Performances of major orchestras, chamber music, opera, etc.
Other Music	Music that does not fit into any categories above, such as Rhythm & Blues and Reggae

Program type indication	Description
Weather & Metr	Weather information
Finance	Stock market reports and trading, etc.
Children's Progs	Programs for children
Social Affairs	Programs about people and the things that affect them
Religion	Programs of religious content
Phone In	Programs where members of the public express their views by phone or in a public forum
Travel & Touring	Programs about travel. Not for announcements that are located by TP/TA.
Leisure & Hobby	Programs on recreational activities such as gardening, fishing, cooking, etc.
Jazz Music	Jazz programs
Country Music	Country music programs
National Music	Programs featuring the popular music of the country or region
Oldies Music	Programs featuring oldies music
Folk Music	Folk music programs
Documentary	Investigative features
None	Any programs not defined above

Other Operations



Brief descriptions of buttons that appear in this chapter

NAME button: Press to name preset stations or program sources.

Jog dial: Use to select characters when naming preset stations or program sources.

Cursor buttons (</>): Use to move the cursor when naming preset stations or program sources.

FUNCTION control: Rotate to select the tuner or other source.

SET UP button: Press to enter the set up mode.

ENTER button: Press to enter the completed name of the preset station or program source.

SLEEP button: Press to activate the sleep function.

Naming Preset Stations and Program Sources

You can enter a name of up to 8 characters for preset stations and program sources. These names (for example, "VHS") appear in the receiver's display when a station or program source is selected.
Note that no more than one name can be entered for each preset station or program source.
This function is useful for distinguishing components of the same kind. For example, two VCRs can be specified as "VHS" and "8mm", respectively. It is also handy for identifying components connected to jacks meant for another type of component, for example, a second CD player connected to the MD/DAT jacks.

1 To index a preset station
Rotate FUNCTION to select the tuner.
The last station you received is tuned in.

To index a program source
Select the program source (component) to be named, then go to Step 3.

2 Tune in the preset station you want to create an index name for.
If you are not familiar with how to tune in preset stations, see "Tuning to preset stations" on page 44.

3 Press NAME.

4 Create an index name by using the jog dial and cursor buttons:
Turn the jog dial to select a character, then press > to move the cursor to the next position.

To insert a space
Turn the jog dial until a blank space appears in the display (the space character is between "II" and "A").

If you've made a mistake
Press < or > repeatedly until the character to be changed flashes, then turn the jog dial to select the right character.

5 Press ENTER.

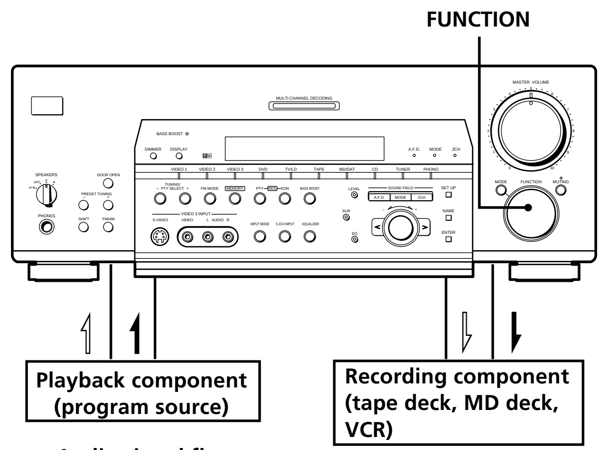
To assign index names to other stations
Repeat Steps 2 to 5.

Note
You cannot change the name of an RDS station.

Recording

Your receiver makes it easy to record to and from the components connected to it. You don't have to connect the playback and recording components directly to each other: once you select a program source on the receiver, you can record and edit as you normally would using the controls on each component.

Before you begin, make sure you've connected all components properly.



: Audio signal flow
: Video signal flow

Recording on an audio tape or MiniDisc

You can record on a cassette tape or MiniDisc using the receiver. See the instruction manual of your cassette deck or MD deck if you need help.

1 Select the component to be recorded.

2 Prepare the component for playing.
For example, insert a CD into the CD player.

3 Insert a blank tape or MD into the recording deck and adjust the recording level, if necessary.

4 Start recording on the recording deck, then start playback on the playback component.

Notes
- You cannot record a digital audio signal using a component connected to the analog TAPE REC OUT or MD/DAT REC OUT jacks (STR-DB930) or the analog MD/TAPE REC OUT jacks (STR-DB830). To record a digital audio signal, connect a digital component to the DIGITAL MD/DAT OUT jacks.
- Sound adjustments do not affect the signal output from the TAPE REC OUT or MD/DAT REC OUT jacks (STR-DB930) or the MD/TAPE REC OUT jacks (STR-DB830).

Recording on a video tape

You can record from a VCR, a TV, or an LD player using the receiver. You can also add audio from a variety of audio sources when editing a video tape. See your VCR or LD player's instruction manual if you need help.

1. **Select the program source to be recorded.**
2. **Prepare the component for playing.**
   For example, insert the laser disc you want to record into the LD player.
3. **Insert a blank video tape into the VCR (VIDEO 1 or VIDEO 2) for recording.**
4. **Start recording on the recording VCR, then start playing the video tape or laser disc you want to record.**

You can record the sound from any audio source onto a video tape while copying from a video tape or laser disc
Locate the point where you want to start recording from another audio source, select the program source, then start playback. The audio from that source will be recorded onto the audio track of the video tape instead of the audio from the original medium.

To resume audio recording from the original medium, select the video source again.

Note
Please be sure to make both digital and analog connections to the TV/LD and DVD inputs. Analog recording is not possible if you only make digital connections.

Adjustments Using the SET UP Button

The SET UP button allows you to make the following adjustments.

Adjusting the CONTROL A1 II auto function

Turning on the CONTROL A1 II auto function parameter lets you turn Sony components connected via CONTROL A1 cords (see page 13) on automatically when you press the corresponding function button.
Auto function is set to ON by default.

1. **Press SET UP.**
2. **Press the cursor buttons (< or >) to select "AUTO FUNCTION."**
3. **Turn the jog dial to select "ON" or "OFF."**

Setting up the 2 way remote (STR-DB930 only)

This receiver is shipped from the factory with the 2 way remote control system set to "ON." Normally, you can use the receiver as is.

However, if you want to use this receiver together with another component that is also compatible with the 2 way remote control system, be sure to perform the following operation to limit response to signals sent from the remote controls.

To use with the TA-E9000ES

Perform the following steps to turn OFF this unit's 2 way remote control system. Also, be sure the TA-E9000ES is turned on when using this unit.

To use with other components that have the logo

Turn OFF the other component's 2 way remote control system. For details, refer to the operating instructions suppled with your other components.

To use with Sony CD players CDP-CX260 or CDP-CX88ES

Turn OFF the remote control adapter switch on the CDP-CX260 or CDP-CX88ES. For details, refer to the operating instructions suppled with the CDP-CX260 or CDP-CX88ES.

Also when using several 2 way remote control system components together, be sure to place them close together in order to enable proper remote operation.

1 **Press SET UP.**

2 **Press the cursor buttons (< or >) to select "2 WAY REMOTE."**

3 **Turn the jog dial to select "ON" or "OFF."**

Additional Information

Troubleshooting

If you experience any of the following difficulties while using the receiver, use this troubleshooting guide to help you remedy the problem. Also, see "Checking the connections" on page 22 to verify that the connections are correct. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

There's no sound or only a very low-level sound is heard.

➡ Check that the speakers and components are connected securely.
➡ Make sure that you've selected the correct component on the receiver.
➡ Make sure that you've set the SPEAKERS selector correctly (see page 26).
➡ Press MUTING on the remote if the MUTING indicator is lit.
➡ The protective device on the receiver has been activated because of a short circuit. Turn off the receiver, eliminate the short-circuit problem and turn on the power again.

The left and right sounds are unbalanced or reversed.

➡ Check that the speakers and components are connected correctly and securely.
➡ Adjust front balance parameter in the LEVEL menu.

Severe hum or noise is heard.

➡ Check that the speakers and components are connected securely.
➡ Check that the connecting cords are away from a transformer or motor, and at least 3 meters (10 feet) away from a TV set or fluorescent light.
➡ Move your TV away from the audio components.
➡ Make sure you've grounded ⏚ SIGNAL GND terminal.
➡ The plugs and jacks are dirty. Wipe them with a cloth slightly moistened with alcohol.

No sound is heard from the center speaker.

➡ Make sure the sound field function is on (press SOUND FIELD – MODE).
➡ Select a sound field containing the word "cinema" or "virtual" (see page 30~33).
➡ Adjust the speaker volume (see page 21).
➡ Make sure the center speaker size parameter is set to either SMALL or LARGE (see page 19).

Intermittent sound from a digital source.

➡ Make sure signals with 96 kHz sampling frequencies are input to the DVD/LD OPTICAL or COAXIAL jacks.

No sound or only a very low-level sound is heard from the rear speakers.

➡ Make sure the sound field function is on (press SOUND FIELD – MODE).
➡ Select a sound field containing the word "cinema" or "virtual" (see page 30~33).
➡ Adjust the speaker volume (see page 21).
➡ Make sure the rear speaker size parameter is set to either SMALL or LARGE (see page 19).

Recording cannot be done.

➡ Check that the components are connected correctly.
➡ Select the source component by rotating the FUNCTION control.
➡ You cannot record the audio signals input to the 5.1CH INPUT jacks.
➡ When recording from a digital component, make sure the input mode is set to ANALOG (see page 25) before recording with a component connected to the analog MD/DAT or TAPE terminals (STR-DB930) or the analog MD/TAPE terminals (STR-DB830).
➡ When recording from a digital component, make sure the input mode is set to DIGITAL (see page 25) before recording with the component connected to the DIGITAL MD/DAT OUT terminals (STR-DB930) or the DIGITAL MD/TAPE OUT terminals (STR-DB830).

Radio stations cannot be tuned in.

➡ Check that the antennas are connected securely. Adjust the antennas and connect an external antenna if necessary.
➡ The signal strength of the stations is too weak (when tuning in with automatic tuning). Use direct tuning.
➡ No stations have been preset or the preset stations have been cleared (when tuning by scanning preset stations). Preset the stations (see page 44).
➡ Press DISPLAY so that the frequency appears in the display.

RDS does not work.

➡ Make sure that you're tuned to an FM RDS station.
➡ Select a stronger FM station.

The station was interrupted by another station or the receiver automatically starts scanning stations.

➡ The EON function is activated. Turn off the EON function if you don't want the current program to be interrupted.

The RDS information that you want does not appear.

➡ Contact the radio station and find out whether or not they actually provide the service in question. If so, the service may be temporarily out of order.

The surround effect cannot be obtained.

➡ Make sure the sound field function is on (press SOUND FIELD – MODE).
➡ Make sure that the SPEAKERS selector is set to A or B (not A+B) if you connected two sets of front speakers.
➡ The sound field effects do not function when the 5.1CH INPUT is selected.

No picture or an unclear picture appears on the TV screen or monitor.

➡ Select the appropriate function on the receiver.
➡ Set your TV to the appropriate input mode.
➡ Move your TV away from the audio components.

The video image on the TV screen or monitor does not correspond to the selected component.

➡ Check the source of the video signal by pressing MODE repeatedly to display "V:XXX". Then rotate the FUNCTION control to select the appropriate video source (if necessary).

The remote does not function.

➡ Point the remote at the remote sensor ⊠ on the receiver.
➡ Remove any obstacles in the path between the remote and the receiver.
➡ Replace all batteries in the remote with new ones, if they are weak.
➡ Make sure you select the correct function on the remote.
➡ If the remote is set to operate the TV only, use the remote to select a source or component other than TV before operating the receiver or other component.

Reference sections for clearing the receiver's memory

To clear	See
All memorized settings	page 17
Customized sound fields	page 38

Specifications

Amplifier section

POWER OUTPUT

Stereo mode
100W + 100W (8 ohms DIN 1 kHz)
100W + 100W (4 ohms DIN 1 kHz)
90W + 90W (8 ohms 20 Hz - 20 kHz, THD 0.05%)
90W + 90W (4 ohms 20 Hz - 20 kHz, THD 0.05%)

Surround mode
(8 ohms DIN 1 kHz)
Front: 100W + 100W
Center[a)]: 100W
Rear[a)]: 100W + 100W
(4 ohms DIN 1 kHz)
Front: 100W + 100W
Center[a)]: 100W
Rear[a)]: 100W + 100W
(8 ohms 20 Hz - 20 kHz, THD 0.09%)
Front: 90W + 90W
Center[a)]: 90W
Rear[a)]: 90W + 90W
(4 ohms 20 Hz - 20 kHz, THD 0.09%)
Front: 90W + 90W
Center[a)]: 90W
Rear[a)]: 90W + 90W

a) Depending on the sound field settings and the source, there may be no sound output.

Frequency response
PHONO: RIAA equalization curve ±0.5 dB
CD, TAPE, MD/DAT, MD/TAPE, DVD, TV/LD, VIDEO 1, 2, and VIDEO 3:
10 Hz - 50 kHz +0.5/ –2 dB (with sound field, equalizer, and bass boost bypassed)

Inputs (Analog)
PHONO:
Sensitivity: 2.5 mV
Impedance: 50 kilohms
S/N[b)]: 86 dB (A, 2.5 mV[c)])
5.1CH INPUT, CD, TAPE, MD/DAT, MD/TAPE, DVD, TV/LD, VIDEO 1, 2, and VIDEO 3:
Sensitivity: 150 mV
Impedance: 50 kilohms
S/N[b)]: 96 dB (A, 150 mV[c)])

b) INPUT SHORT
c) Weighted network, input level

Inputs (Digital)
DVD (coaxial):
Sensitivity: –
Impedance: 75 ohms
S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)
DVD, TV/LD, MD/DAT, MD/TAPE (Optical):
Sensitivity: –
Impedance: –
S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

Outputs
TAPE, MD/DAT, MD/TAPE (REC OUT); VIDEO 1, 2 (AUDIO OUT):
Voltage: 150 mV, Impedance: 10 kilohms
FRONT L/R, CENTER, REAR L/R, SUB WOOFER:
Voltage: 2 V
Impedance: 1 kilohms
PHONES:
Accepts low- and high-impedance headphones

BASS BOOST +6 dB at 70 Hz

Sampling Frequency
48 kHz

EQ
BASS:
100 Hz~1.0 kHz (21 steps)
MID:
500 Hz~5.0 kHz (21 steps)
TREBLE:
1.0 kHz~10 kHz (21 steps)
Gain levels:
±10 dB, 1 dB step

FM tuner section

Tuning range 87.5 - 108.0 MHz

Antenna terminals
75 ohms, unbalanced

Sensitivity Mono: 18.3 dBf,
2.2 μV/75 ohms
Stereo: 38.3 dBf,
22.5 μV/75 ohms

Usable sensitivity
11.2 dBf,
1 μV/75 ohms

S/N Mono: 76 dB
Stereo: 70 dB

Harmonic distortion at 1 kHz
Mono: 0.3%
Stereo: 0.5%

Separation 45 dB at 1 kHz

Frequency response
30 Hz - 15 kHz
+0.5/–2 dB

Selectivity 60 dB at 400 kHz

AM tuner section

Tuning range 531 - 1,602 kHz

Antenna Loop antenna

Usable sensitivity
50 dB/m (at 999 kHz)

S/N 54 dB (at 50 mV/m)

Harmonic distortion
0.5 % (50 mV/m,
400 kHz)

Selectivity 35 dB

Video section

Inputs Video: 1 Vp-p 75 ohms
S-video:
Y: 1 Vp-p 75 ohms
C: 0.286 Vp-p
75 ohms

Outputs Video: 1 Vp-p 75 ohms
S-video:
Y: 1 Vp-p 75 ohms
C: 0.286 Vp-p
75 ohms

General

System Tuner section:
PLL quartz-locked
digital synthesizer
system
Preamplifier section:
Low-noise NF type
equalizer
Power amplifier
section:
Pure-complementary
SEPP

Power requirements
230 V AC, 50/60 Hz

Power consumption
STR-DB930
290 W
STR-DB830
280 W

AC outlets 1 switched, max 100 W

Dimensions 430 × 405 × 160.5 mm
including projecting
parts and controls

Mass (Approx.)
13.2 kg

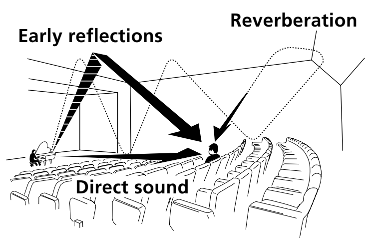
Supplied accessories See page 4.

Design and specifications are subject to change without notice.

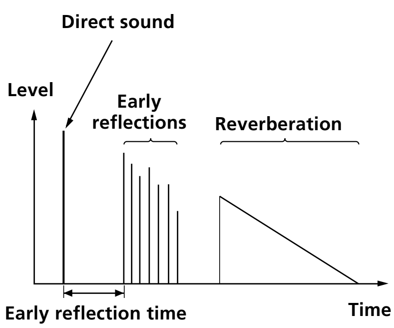
Glossary

Surround sound
Sound that consists of three elements: direct sound, early reflected sound (early reflections) and reverberative sound (reverberation). The acoustics of the surrounding space affect the way these three sound elements are heard. Surround sound combines these sound elements in such a way that you actually can sense the size of the venue, as well as its type.

• **Types of sound**



• **Transition of sound from rear speakers**



Dolby Pro Logic Surround
As one method of decoding Dolby Surround, Dolby Pro Logic Surround produces four channels from two-channel sound. Compared with the former Dolby Surround system, Dolby Pro Logic Surround reproduces left-to-right panning more naturally and localizes sounds more precisely. To take full advantage of Dolby Pro Logic Surround, you should have one pair of rear speakers and a center speaker. The rear speakers output monaural sound.

Dolby Digital (AC-3)
This sound format for movie theaters is more advanced than Dolby Pro Logic Surround. In this format, the rear speakers output stereo sound with an expanded frequency range and a sub woofer channel for deep bass is independently provided. This format is also called "5.1" because the sub woofer channel is counted as 0.1 channel (since it functions only when a deep bass effect is needed). All six channels in this format are recorded separately to realize superior channel separation. Furthermore, since all the signals are processed digitally, less signal degradation occurs. The name "AC-3" comes from the fact that it is the third audio coding method to be developed by the Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Digital Cinema Sound
This is the generic name of the surround sound produced by digital signal processing technology developed by Sony. Unlike previous surround sound fields mainly directed at the reproduction of music, Digital Cinema Sound is designed specifically for the enjoyment of movies.

Tables of Settings Using SUR, LEVEL, EQ, and SET UP buttons

You can make various settings using the LEVEL, SUR, EQ, SET UP buttons, jog dial, and cursor buttons. The tables below show each of the settings that these buttons can make.

Press and light	Press < or > to select	Turn jog dial to select	See page
SUR button	EFFECT LEVEL	depends on sound mode (in 21 steps)	36
	WALL TYPE	between –8 to +8 (in 1 increment steps)	
	REVERBERATION TIME	between –8 to +8 (in 1 increment steps)	
	SCREEN DEPTH	OFF, MID, DEEP	
	VIRTUAL SPEAKER	ON, OFF	
LEVEL button	FRONT BALANCE	between –8 to +8 (in 1 increment steps)	37
	REAR BALANCE	between –8 to +8 (in 1 increment steps)	
	REAR LEVEL	between –10 dB to +10 dB (in 1 dB steps)	
	CENTER LEVEL	between –10 dB to +10 dB (in 1 dB steps)	
	SUB WOOFER LEVEL	between –10 dB to +10 dB (in 1 dB steps)	
	LFE MIX LEVEL	MUTING, or –20 dB to 0 dB (in 1 dB steps)	
	DYNAMIC RANGE COMP	OFF, 0.1 to 0.9 (in 0.1 dB steps), STD, or MAX	
EQ button	FRONT BASS GAIN	between –10 dB to +10 dB (in 1 dB steps)	38
	FRONT BASS FREQUENCY	between 100 Hz and 1.0 kHz (in 21 steps)	
	FRONT MID GAIN	between –10 dB to +10 dB (in 1 dB steps)	
	FRONT MID FREQUENCY	between 500 Hz and 5 kHz (in 21 steps)	
	FRONT TREBLE GAIN	between –10 dB to +10 dB (in 1 dB steps)	
	FRONT TREBLE FREQUENCY	between 1.0 kHz and 10 kHz (in 21 steps)	
	CENTER BASS GAIN	between –10 dB to +10 dB (in 1 dB steps)	
	CENTER BASS FREQUENCY	between 100 Hz and 1.0 kHz (in 21 steps)	
	CENTER MID GAIN	between –10 dB to +10 dB (in 1 dB steps)	
	CENTER MID FREQUENCY	between 500 Hz and 5 kHz (in 21 steps)	
	CENTER TREBLE GAIN	between –10 dB to +10 dB (in 1 dB steps)	
	CENTER TREBLE FREQUENCY	between 1.0 kHz and 10 kHz (in 21 steps)	
	REAR BASS GAIN	between –10 dB to +10 dB (in 1 dB steps)	
	REAR BASS FREQUENCY	between 100 Hz and 1.0 kHz (in 21 steps)	
	REAR MID GAIN	between –10 dB to +10 dB (in 1 dB steps)	
	REAR MID FREQUENCY	between 500 Hz and 5.0 kHz (in 21 steps)	
	REAR TREBLE GAIN	between –10 dB to +10 dB (in 1 dB steps)	
	REAR TREBLE FREQUENCY	between 1.0 kHz and 10 kHz (in 21 steps)	

Press	Press < or > to select	Turn jog dial to select	See page
SET UP	FRONT [XXX]	LARGE or SMALL	18
	CENTER [XXX]	LARGE, SMALL, or NO	
	REAR [XXX]	LARGE, SMALL, or NO	
	REAR PL. [XXX]	SIDE, MIDDLE, or BEHIND	
	REAR HGT. [XXX]	LOW or HIGH	
	WOOFER [XXX]	YES or NO	
	FRONT XX.X METER	between 1.0 meters (3 feet) and 12.0 meters (40 feet) (in 0.1 meter (1 foot) steps)	
	CENTER XX.X METER	between FRONT and 1.5 meters (5 feet) (in 0.1 meter (1 foot) steps)	
	REAR XX.X METER	between FRONT and 4.5 meters (15 feet) (in 0.1 meter (1 foot) steps)	
	DIST. UNIT [XXX]	meter or feet	
	AUTO FUNCTION [XXX]	ON, OFF	50
	2 WAY REMOTE [XXX] (STR-DB930 only)	ON, OFF	51

Index

A

AC-3. *See Dolby Digital (AC-3)*
Adjusting
  brightness of the display 27
  equalizer 38
  speaker volumes 21
  surround parameters 36
Automatic tuning 43

B

Basic amplifier operations
  24~28
Battery 4

C

Changing
  display 27
  effect level 37
Checking the connections 22
Clearing receiver's memory 17
Connecting. *See Hookups*
Customizing sound fields 36

D

Digital Cinema Sound 34
Direct tuning 43
Dolby Digital (AC-3) 34
Dolby Pro Logic Surround 34
Dubbing. *See Recording*

E, F, G

Editing. *See Recording*
Effect level 37
EQ 38

H

Hookups
  AC power cord 13
  antennas 5
  audio components 6, 7
  digital components 9, 10
  CONTROL A1 II 13
  speaker system 15
  video components 8

I, J, K

Indexing. *See Naming*

L, M

Labeling. *See Naming*

N, O

Naming
  preset stations 44
  program sources 49

P, Q

Parameter 18, 37, 39
Preset stations
  how to preset 44
  how to tune 44

R

Receiving broadcasts
  automatically 43
  directly 43
  preset stations 44
Recording
  on an audio tape or MD 49
  on a video tape 50

S

Scanning
  preset stations. *See Preset tuning*
  radio stations. *See Automatic tuning*
Selecting
  component 25
  front speaker system 26
  sound field 30
Sleep timer 47
Sound field
  adjustable parameters 39
  customizing 36
  pre-programmed 30~33
  resetting 38
  selecting 30
Speakers
  adjusting speaker volume 21
  connection 15
  front speakers (A/B) 26
  impedance 16
  placement 18
Supplied accessories 4
Surround sound 18~21, 29~40

T

Test tone 21
Tuning
  automatically 43
  directly 43
  preset stations 44

U, V, W, X, Y, Z

Unpacking 4

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Afin d'éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le coffret. Confier toute réparation à un technicien qualifié uniquement.

N'installez pas l'appareil dans un espace confiné comme dans une bibliothèque ou un meuble encastré.

Précautions

Sécurité

Si un solide ou un liquide tombait dans le coffret, débranchez l'ampli-tuner et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de le remettre en service.

Sources d'alimentation

- Avant de mettre en service l'ampli-tuner, vérifiez que la tension de fonctionnement correspond à celle du courant secteur local. La tension de fonctionnement est indiquée sur la plaque signalétique à l'arrière de l'ampli-tuner.
- L'ampli-tuner n'est pas déconnecté de la source d'alimentation tant qu'il est branché sur une prise murale, même si vous le mettez hors tension.
- Si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant un certain temps, débranchez-le de la prise murale. Pour débrancher le cordon, tirez sur la fiche et jamais sur le cordon proprement dit.
- Si le cordon d'alimentation secteur doit être remplacé, adressez-vous à un technicien qualifié uniquement.

Installation

- Installez l'ampli-tuner dans un endroit bien ventilé pour éviter tout risque de surchauffe interne et prolonger la durée de vie des composants.
- N'installez pas l'ampli-tuner près d'une source de chaleur, dans un endroit en plein soleil, poussiéreux ou exposé à des chocs mécaniques.
- Ne posez rien sur le coffret qui puisse bloquer les orifices de ventilation et provoquer un mauvais fonctionnement.

Fonctionnement

Avant de raccorder d'autres appareils, mettez l'ampli-tuner hors tension et débranchez-le.

Nettoyage

Nettoyez le coffret, le panneau et les commandes avec un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de tampon abrasif, poudre à récurer ou solvant, comme de l'alcool ou de la benzine.

En cas de question ou de problème concernant l'ampli-tuner, consultez le revendeur Sony le plus proche.

Au sujet de ce manuel

Les instructions de ce mode d'emploi sont destinées aux modèles STR-DB930 et STR-DB830. Vérifiez le numéro de votre modèle dans le coin supérieur droit du panneau avant. Dans ce manuel, les illustrations représentent le STR-DB930, mais toute différence de fonctionnement entre les deux modèles est clairement indiquée dans le texte, par exemple, "STR-DB930 seulement".

Type de différence

Caractéristique \ Modèle	DB930	DB830
5 entrées audio/5 entrées vidéo	●	
4 entrées audio/5 entrées vidéo		●

Conventions

- Les instructions dans ce manuel décrivent les commandes de l'ampli-tuner. Vous pouvez aussi utiliser les touches de la télécommande qui ont le même nom ou un nom similaire. Pour les détails sur l'utilisation de la télécommande, reportez-vous au mode d'emploi séparé fourni avec la télécommande.
- L'icône suivante est utilisée dans ce mode d'emploi:
  💡 Indique des conseils et suggestions pouvant faciliter certaines opérations.

Cet ampli-tuner intègre les systèmes surround Dolby* Digital et Pro Logic et DTS** Digital.

* *Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby", "AC-3", "Pro Logic" et le symbole double-D ◻◻ sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.*

** *Fabriqué sous licence de Digital Theater Systems, Inc. Brevet enregistré sous le No. 5.451.942 aux Etats-Unis et brevets enregistrés ou en cours d'homologation dans d'autres pays. "DTS" et "DTS Digital Surround" sont des marques de Digital Theater Systems, Inc. © 1996 Digital Theater Systems, Inc. Tous droits réservés.*

Mode de démonstration

La démonstration des fonctions de l'appareil commence la première fois que vous mettez l'appareil sous tension. A ce moment, le message suivant apparaît deux fois sur l'afficheur:

"Now Demonstration Mode!! If you finish demonstration, please press POWER KEY while this message appears in the display. Thank you!"

Pour annuler la démonstration

Appuyez sur I/⏻ pour éteindre l'ampli-tuner quand le message précédent est affiché. A la prochaine mise sous tension de l'ampli-tuner, la démonstration n'apparaîtra pas.

Pour voir la démonstration

Tenez SET UP enfoncée tout en appuyant sur I/⏻ pour mettre l'ampli-tuner sous tension.

Remarque

L'activation de la démonstration supprime la mémoire de l'ampli-tuner. Pour les détails sur ce qui est supprimé, voir "Effacement de la mémoire de l'ampli-tuner" à la page 17.

TABLE DES MATIÈRES

Raccordement des appareils 4
Déballage 4
Raccordement des antennes 5
Raccordement d'appareils audio 6
Raccordement d'appareils vidéo 8
Raccordement d'appareils numériques 9
Raccordement à l'entrée 5.1CH 11
Autres raccordements 12

Raccordement et configuration du système acoustique 14
Raccordement du système acoustique 15
Opérations de réglage initial 17
Configuration du surround multicanal 18
Avant la mise en service de l'ampli-tuner 22

Nomenclature et opérations élémentaires 24
Description des éléments du panneau avant 24

Utilisation du son surround 29
Sélection d'un champ sonore 30
Signification des diverses indications du surround multicanal 34
Personnalisation des champs sonores 36

Réception radio 41
Présélection automatique des stations FM (AUTOBETIQUE) 42
Accord direct 43
Accord automatique 43
Accord d'une station préréglée 44
Utilisation du radioguidage (RDS) 45

Autres opérations 48
Titrage des stations préréglées et des sources de programme 49
Enregistrement 49
Réglages avec la touche SET UP 50

Informations complémentaires 52
Guide de dépannage 52
Spécifications 54
Glossaire 56
Tableau des réglages effectués avec les touches SUR, LEVEL, EQ et SET UP 57
Index 59

FR

Raccordement des appareils

Ce chapitre explique comment raccorder divers appareils audio et vidéo à l'ampli-tuner. Veuillez lire les paragraphes concernant les appareils que vous avez avant de les raccorder à l'ampli-tuner.

Déballage

Vérifiez si tous les accessoires suivants ont été livrés avec la télécommande:
- Antenne fil FM (1)
- Antenne cadre AM (1)

STR-DB930 seulement
- Télécommande RM-LJ302 (1)
- Piles alcalines LR6 (format AA) (3)

STR-DB830 seulement
- Télécommande RM-PP402 (1)
- Piles alcalines R6 (format AA) (2)

Mise en place des piles dans la télécommande

Insérez des piles LR6 (STR-DB930) ou R6 (STR-DB830) (format AA) en faisant correspondre les bornes + et – avec le schéma dans le logement. Pour utiliser la télécommande, dirigez-la vers le détecteur ⧈ de l'ampli-tuner.
Pour les détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec la télécommande.

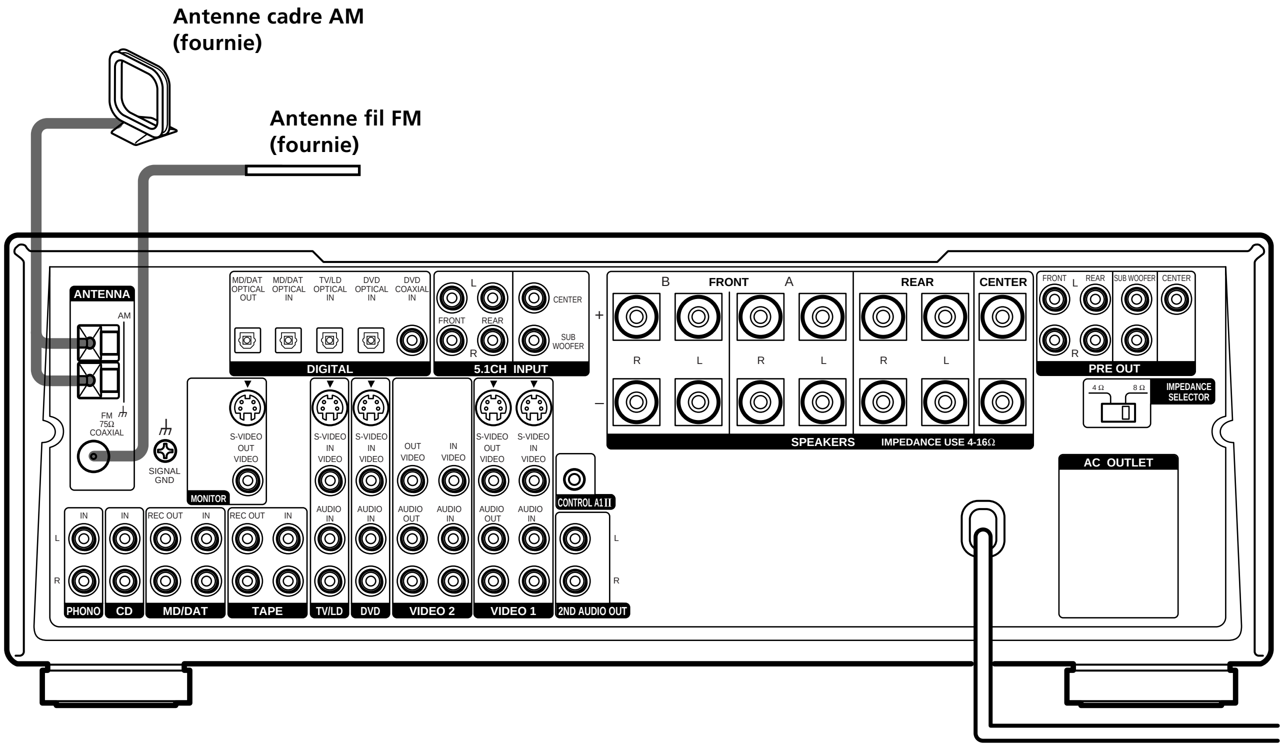
Remplacement des piles
Dans des conditions d'utilisation normales, les piles durent environ 3 mois (STR-DB930 seulement) ou 6 mois (STR-DB830 seulement). Quand vous ne pouvez plus faire fonctionner l'ampli-tuner avec la télécommande, remplacez toutes les piles par des neuves.

Remarques
- Ne laissez pas la télécommande dans un endroit extrêmement chaud ou humide.
- N'insérez pas une pile neuve avec une pile usée.
- N'exposez pas le détecteur infrarouge aux rayons directs du soleil ni à un éclairage puissant pour éviter tout problème de fonctionnement.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant un certain temps, enlevez les piles pour éviter tout dommage dû à une fuite d'électrolyte et à la corrosion.
- Cette télécommande est conçue pour une utilisation avec des piles alcalines seulement. N'utilisez pas différents types de piles ensemble (STR-DB930 seulement).

Avant de commencer

- Mettez tous les appareils hors tension avant d'effectuer les liaisons.
- Ne raccordez les cordons d'alimentation secteur que lorsque toutes les liaisons sont terminées.
- Enfoncez les fiches à fond dans les prises pour éviter tout bourdonnement et bruit.
- Lors du raccordement d'un cordon audio/vidéo, branchez les fiches sur les prises de même couleur: jaune (vidéo) à jaune, blanc (audio, gauche) à blanc et rouge (audio, droit) à rouge.

Raccordement des antennes



Bornes pour le raccordement des antennes

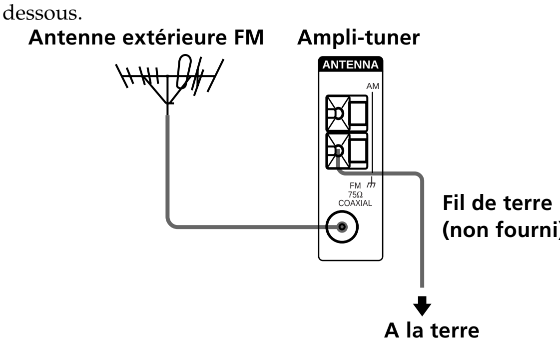
Branchez	Sur
l'antenne cadre AM	les bornes AM
l'antenne fil FM	la borne FM 75Ω COAXIAL

Remarques sur le raccordement des antennes

- Pour éviter tout bourdonnement, éloignez l'antenne cadre AM de l'ampli-tuner et des autres appareils.
- Déroulez entièrement l'antenne fil FM.
- Après avoir raccordé l'antenne fil FM, fixez-la dans la mesure du possible à l'horizontale.

Si la réception FM est de mauvaise qualité

Utilisez un câble coaxial de 75 ohms (non fourni) pour raccorder l'ampli-tuner à une antenne FM extérieure, comme indiqué ci-dessous.



Important

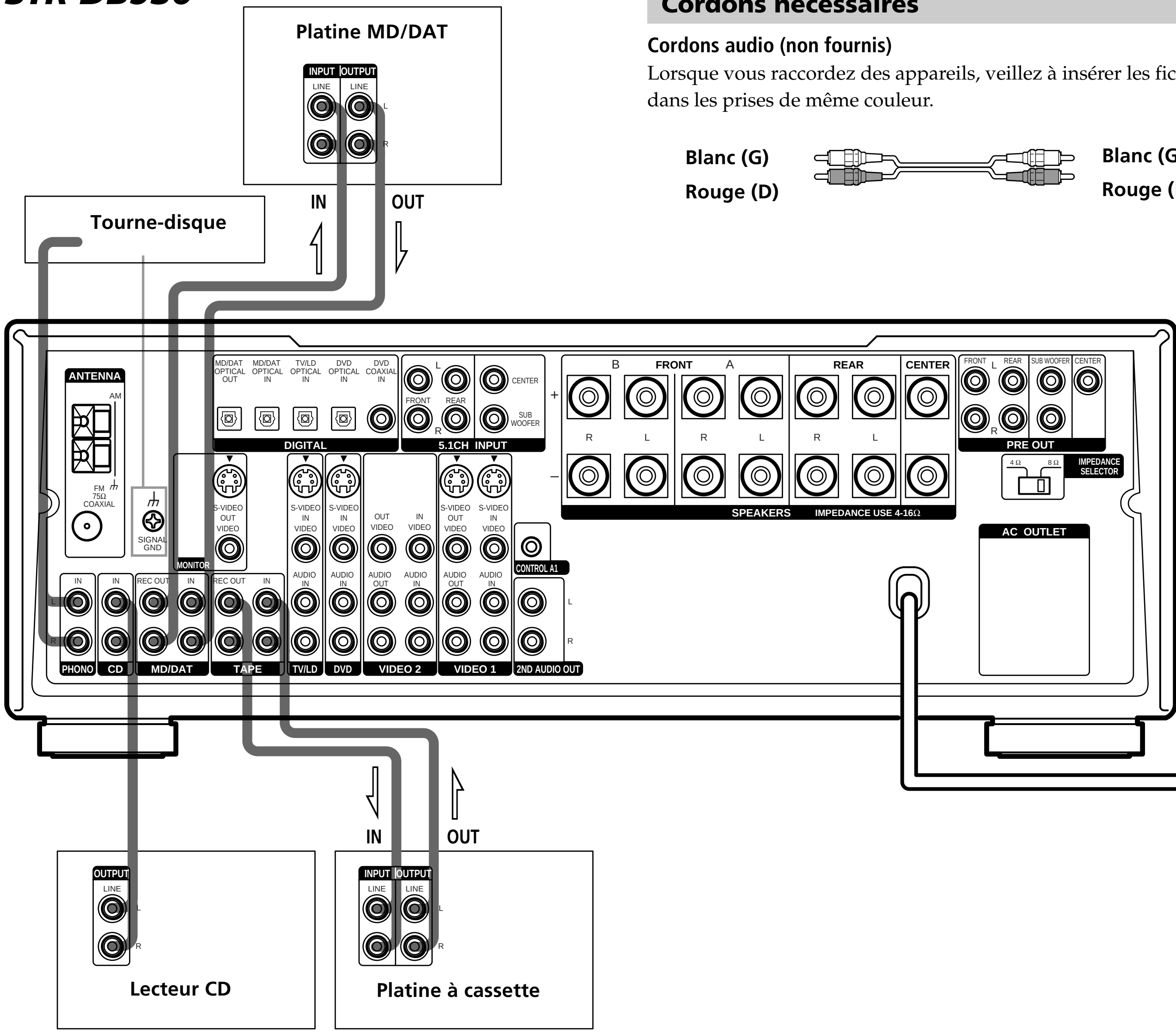
Si vous raccordez l'ampli-tuner à une antenne extérieure, veillez à la mettre à la terre, par mesure de protection contre la foudre. Afin d'éviter tout risque d'explosion, ne raccordez pas le fil de terre à un tuyau de gaz.

Remarque

N'utilisez pas la borne ⏚ SIGNAL GND pour la mise à la terre de l'ampli-tuner.

Raccordement d'appareils audio

STR-DB930



Cordons nécessaires

Cordons audio (non fournis)

Lorsque vous raccordez des appareils, veillez à insérer les fiches dans les prises de même couleur.

Blanc (G) **Blanc (G)**

Rouge (D) **Rouge (D)**

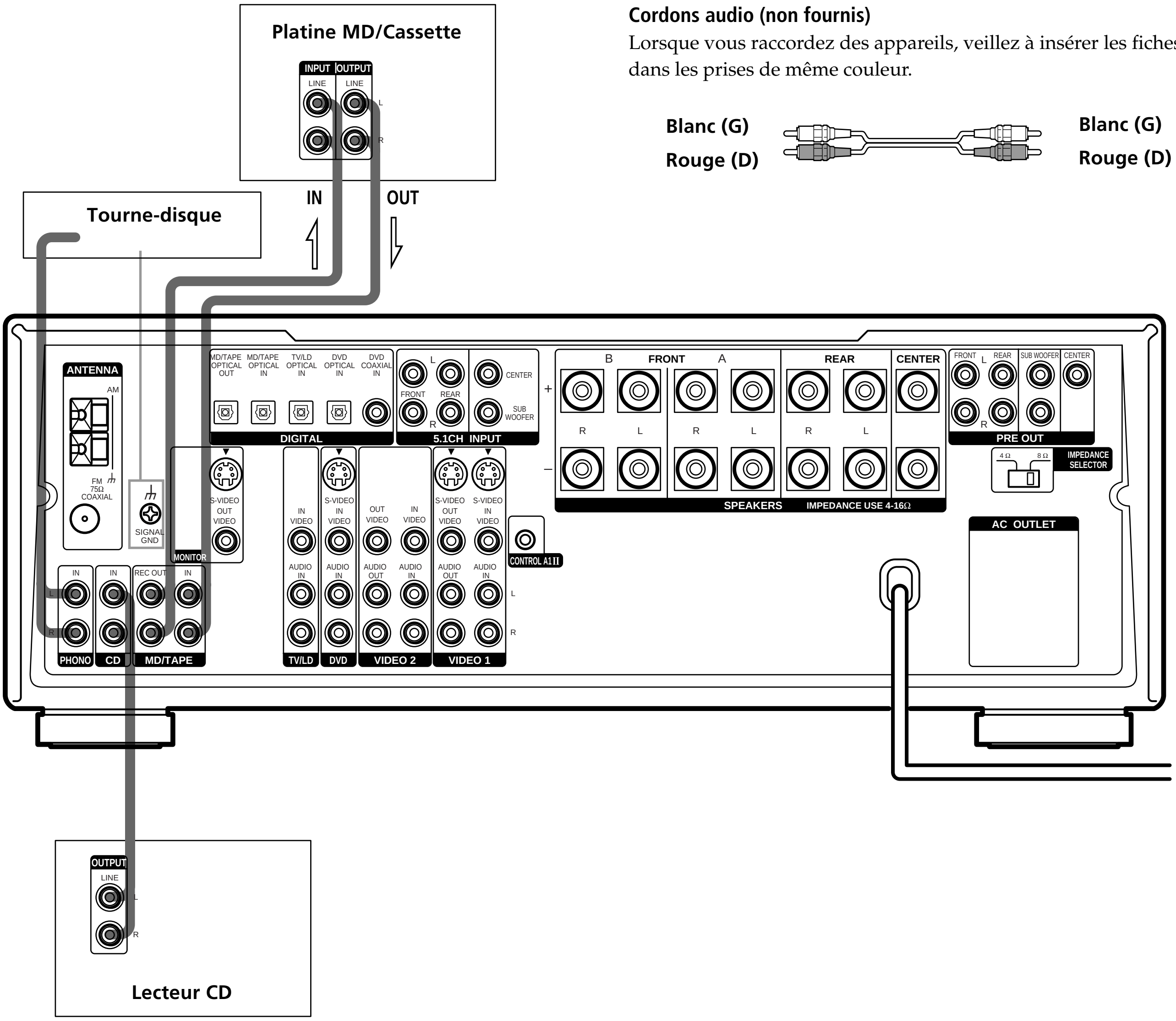
Prises pour le raccordement des appareils audio

Branchez	Sur
un tourne-disque	les prises PHONO
un lecteur CD	les prises CD
une platine à cassette	les prises TAPE
une platine MD ou une platine DAT	les prises MD/DAT

Remarque sur le raccordement des appareils audio

Si votre tourne-disque a un fil de terre, raccordez-le à la borne ⏚ SIGNAL GND de l'ampli-tuner.

STR-DB830



Cordons nécessaires

Cordons audio (non fournis)

Lorsque vous raccordez des appareils, veillez à insérer les fiches dans les prises de même couleur.

Prises pour le raccordement des appareils audio

Branchez	Sur
un tourne-disque	les prises PHONO
un lecteur CD	les prises CD
une platine MD ou une platine à cassette	les prises MD/TAPE

Remarque sur le raccordement des appareils audio

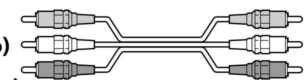
Si votre tourne-disque a un fil de terre, raccordez-le à la borne ⏚ SIGNAL GND de l'ampli-tuner.

Raccordement d’appareils vidéo

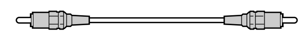
Cordons nécessaires

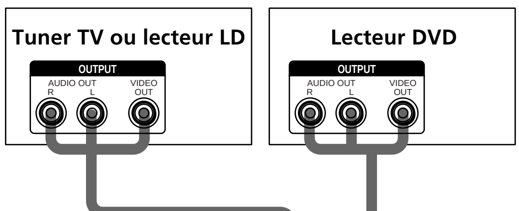
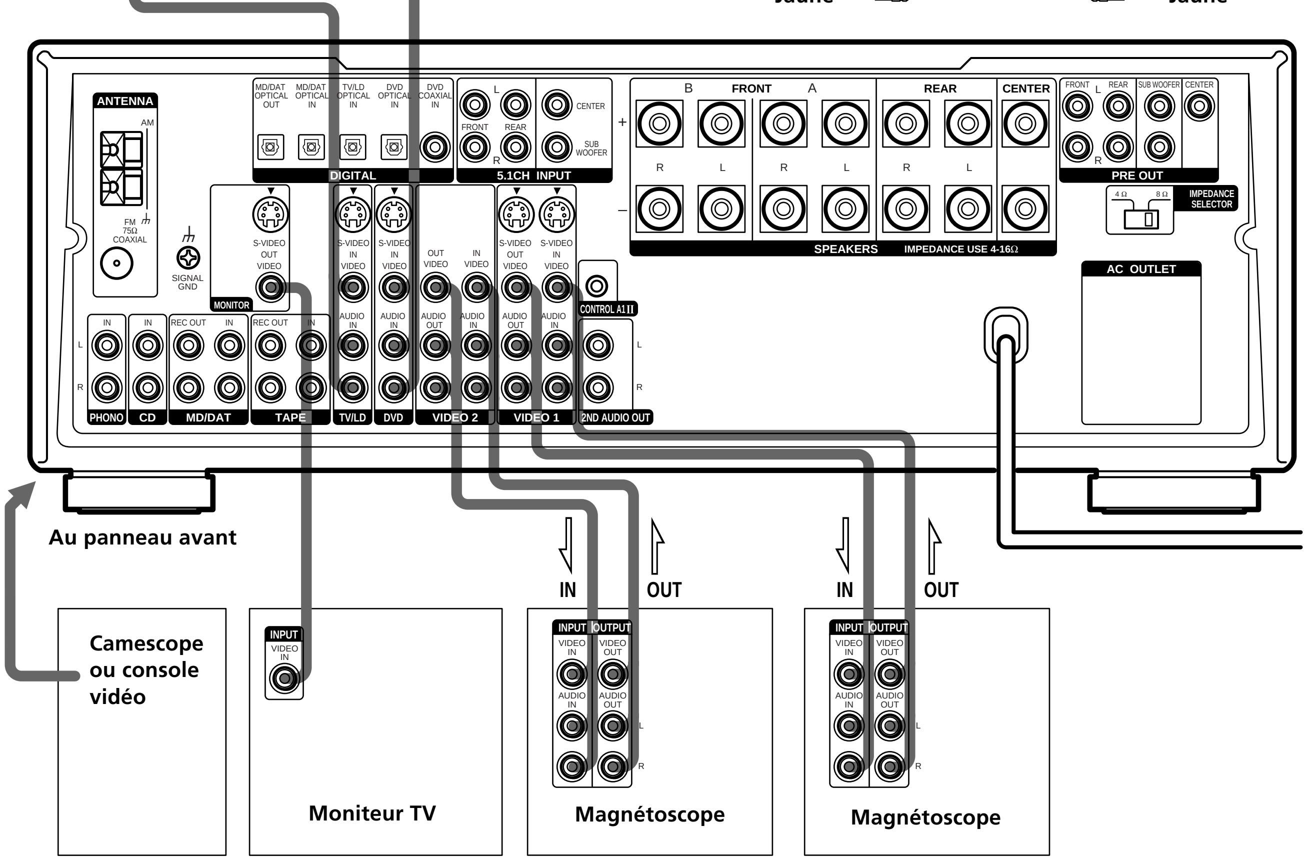
Cordons audio/vidéo (non fournis)

Lorsque vous raccordez des appareils, veillez à insérer les fiches dans les prises de même couleur.

Jaune (vidéo)  **Jaune (vidéo)**
Blanc (G/audio) **Blanc (G/audio)**
Rouge (D/audio) **Rouge (D/audio)**

Cordon vidéo pour le raccordement d’un moniteur TV (non fourni)

Jaune  **Jaune**

Prises pour le raccordement des appareils vidéo

Branchez	Sur
un tuner TV ou lecteur LD	les prises TV/LD
un magnétoscope	les prises VIDEO 1
un second magnétoscope	les prises VIDEO 2
un lecteur DVD	les prises DVD
un moniteur TV	la prise MONITOR VIDEO OUT
un camescope ou une console vidéo	les prises VIDEO 3 INPUT du panneau avant

Remarque sur le raccordement des appareils vidéo

Vous pouvez raccorder les prises de sortie audio du téléviseur aux prises TV/LD AUDIO IN de l’ampli-tuner pour appliquer les effets sonores au son du téléviseur. Dans ce cas, ne reliez pas la prise de sortie vidéo du téléviseur à la prise TV/LD VIDEO IN de l’ampli-tuner. Si vous raccordez un tuner TV autonome (ou un lecteur LD), reliez les prises de sortie audio et vidéo de l’ampli-tuner de la façon indiquée ci-dessus.

Si vous utilisez les prises S-vidéo au lieu des prises vidéo

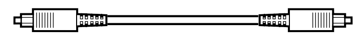
Le moniteur doit aussi être raccordé par la prise S-vidéo. Les signaux S-vidéo sont transmis par un bus indépendant des signaux vidéo et ne sont pas fournis par les prises vidéo.

Raccordement d'appareils numériques

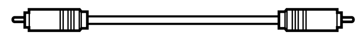
Reliez les prises de sortie numérique de votre lecteur DVD et de votre tuner TV (etc.) aux prises d'entrée numérique de l'ampli-tuner pour restituer chez vous le son surround multicanal d'un cinéma. Pour obtenir un son surround multicanal parfait, cinq enceintes (deux enceintes avant, deux enceintes arrière et une enceinte centrale) et un caisson de grave sont indispensables. Vous pouvez aussi raccorder un lecteur LD avec une prise RF OUT via un démodulateur HF, par exemple le MOD-RF1 Sony (non fourni).

Cordons nécessaires

Cordons numériques optiques (non fournis)

Noir  Noir

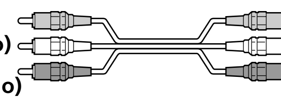
Cordon numérique coaxial (non fourni)

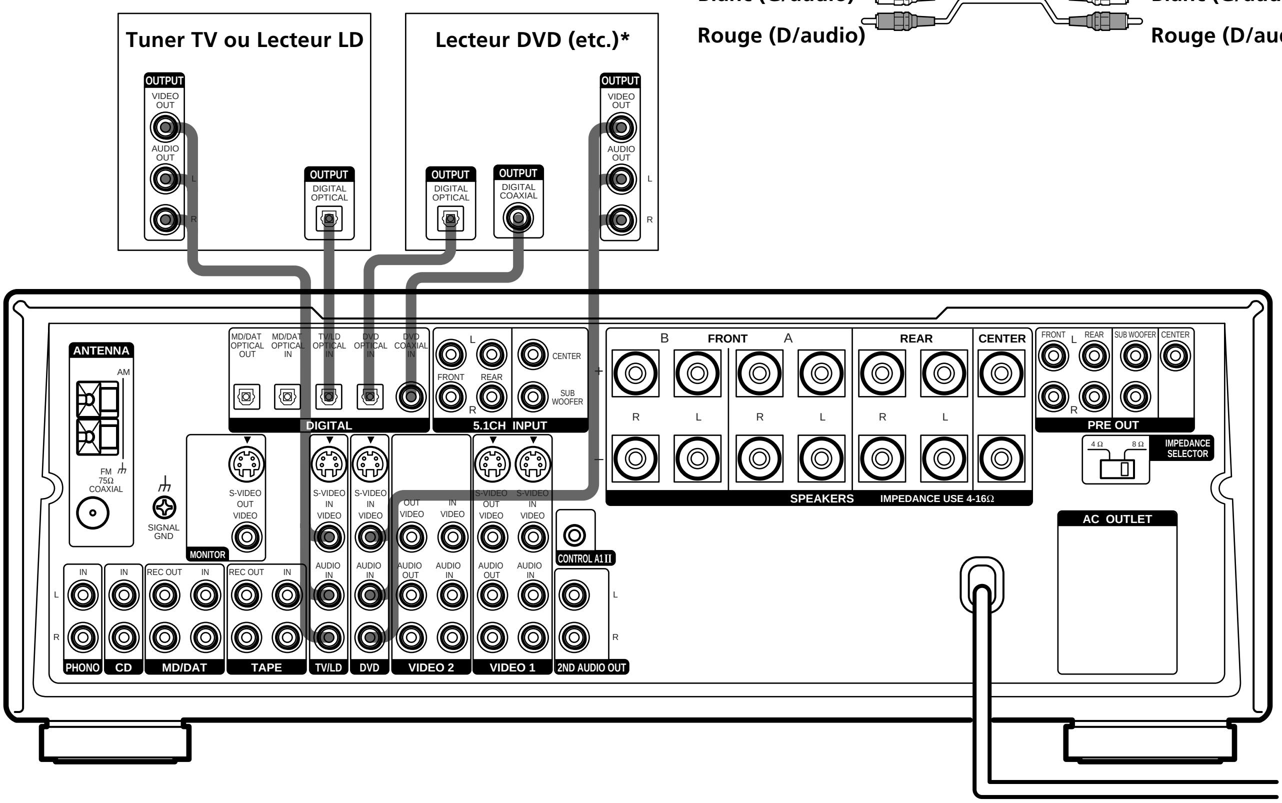
Jaune  Jaune

Cordons audio/vidéo (non fournis)

Lorsque vous raccordez des appareils, veillez à insérer les fiches dans les prises de même couleur.

Jaune (vidéo) — **Jaune (vidéo)**
Blanc (G/audio) — **Blanc (G/audio)**
Rouge (D/audio) — **Rouge (D/audio)**

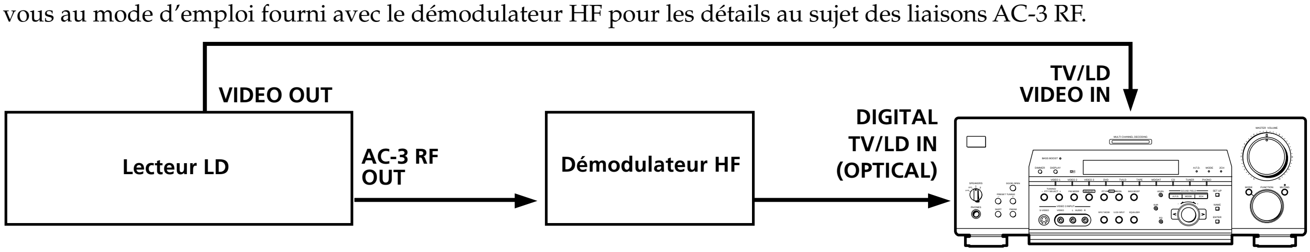




* *Effectuez les liaisons coaxiales ou optiques. Nous vous conseillons d'effectuer les liaisons coaxiales au lieu des liaisons optiques.*

Exemple de raccordement d'un lecteur LD via un démodulateur HF

Notez que vous ne pouvez pas relier directement la prise AC-3 RF OUT du lecteur LD aux prises d'entrée numérique de l'ampli-tuner. Le signal HF doit d'abord être converti en signal numérique optique ou coaxial. Reliez le lecteur LD au démodulateur HF, puis la sortie optique du démodulateur HF à la prise OPTICAL TV/LD IN de l'ampli-tuner. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le démodulateur HF pour les détails au sujet des liaisons AC-3 RF.



Remarque

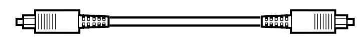
Lorsque vous effectuez les liaisons indiquées ci-dessus, réglez manuellement INPUT MODE (3 à la page 25). L'ampli-tuner risque de ne pas fonctionner correctement si INPUT MODE est réglé sur "AUTO".

Raccordement d'appareils numériques

Reliez la prise de sortie numérique de votre platine MD ou DAT à la prise d'entrée numérique de l'ampli-tuner et la prise d'entrée numérique de la platine MD ou DAT à la prise de sortie numérique de l'ampli-tuner. Ces liaisons vous permettent d'effectuer des enregistrements numériques de CD reproduits par le lecteur DVD ou LD et d'émissions de télévision.

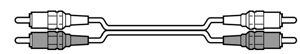
Cordons nécessaires

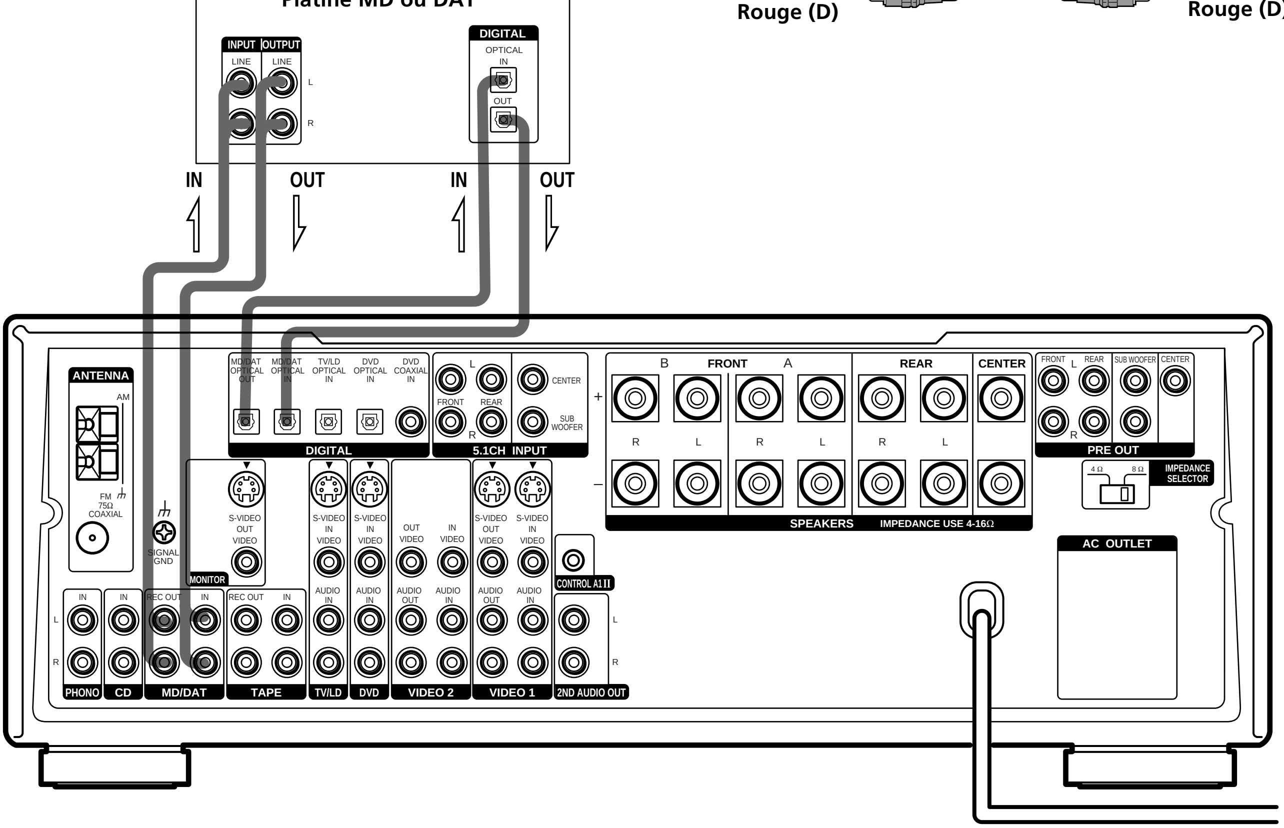
Cordons numériques optiques (non fournis)

Noir  Noir

Cordons audio (non fournis)

Lorsque vous raccordez des appareils, veillez à insérer les fiches dans les prises de même couleur.

Blanc (G) / Rouge (D)  Blanc (G) / Rouge (D)



Remarques

- Notez que vous ne pouvez pas effectuer d'enregistrement numérique d'un signal numérique surround multicanal.
- Pour effectuer un enregistrement numérique depuis un lecteur CD, reliez la sortie numérique du lecteur CD directement à l'entrée numérique de votre platine MD ou DAT. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le lecteur CD et la platine MD ou DAT pour les détails.
- Les prises DVD OPTICAL et COAXIAL sont compatibles avec les fréquences d'échantillonnage de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz et 96 kHz.
- La prise TV/LD OPTICAL IN et les prises MD/DAT OPTICAL IN et OUT sont compatibles avec les fréquences d'échantillonnage de 32 kHz, 44,1 kHz et 48 kHz.
- Il n'est pas possible d'enregistrer des signaux analogiques sur TAPE et VIDEO avec des liaisons numériques seulement. Pour enregistrer des signaux analogiques, effectuez des liaisons analogiques. Pour enregistrer des signaux numériques, effectuez des liaisons numériques.
- Fournissez les signaux avec des fréquences d'échantillonnage de 96 kHz aux prises DVD OPTICAL ou COAXIAL. L'utilisation d'autres prises risque de produire un son irrégulier.

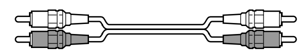
Raccordement à l’entrée 5.1CH

Bien que cet ampli-tuner contienne un décodeur multicanal, il est aussi équipé de prises 5.1CH INPUT. Ces liaisons vous permettent d’écouter des logiciels multicanal codés dans d’autres formats que Dolby Digital (AC-3) et DTS. Si votre lecteur DVD est équipé de prises 5.1CH OUTPUT, vous pourrez les relier directement à l’ampli-tuner pour bénéficier du son traité par le décodeur multicanal du lecteur DVD. Sinon, les prises 5.1CH INPUT peuvent servir au raccordement d’un décodeur multicanal autonome.
Pour tirer le meilleur parti du son surround multicanal, il est nécessaire de raccorder cinq enceintes (deux enceintes avant, deux enceintes arrière et une enceinte centrale) et un caisson de grave. Reportez-vous au mode d’emploi fourni avec le lecteur DVD, le décodeur multicanal, etc., pour les détails sur le raccordement à l’entrée 5.1 voies.

Cordons nécessaires

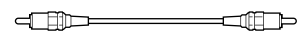
Cordons audio (non fournis)
Deux pour les prises 5.1CH INPUT FRONT et REAR

Blanc (G) — Blanc (G)
Rouge (D) — Rouge (D)



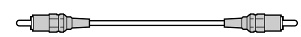
Cordons audio monophoniques (non fournis)
Deux pour les prises 5.1CH INPUT CENTER et SUB WOOFER

Noir — Noir

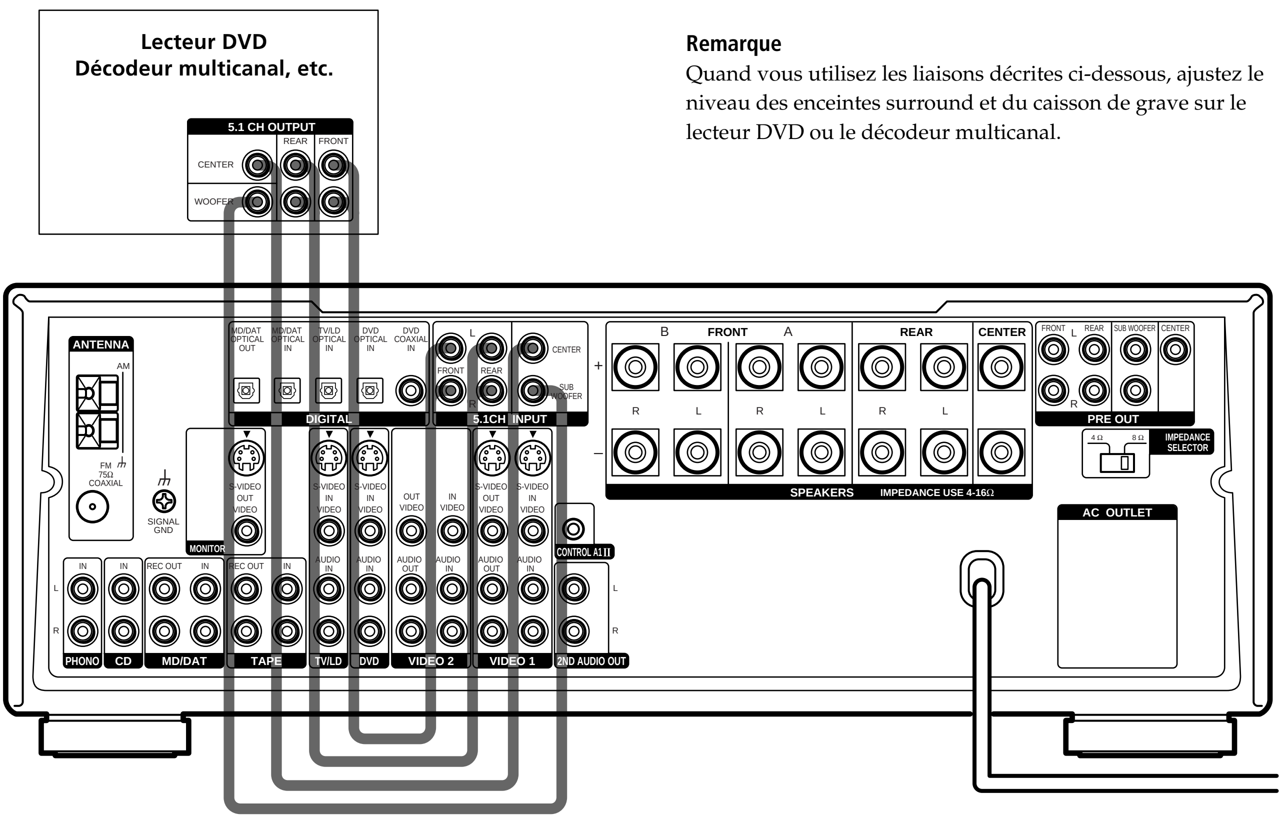


Cordon vidéo (non fourni)
Un pour les prises DVD VIDEO IN (etc.)

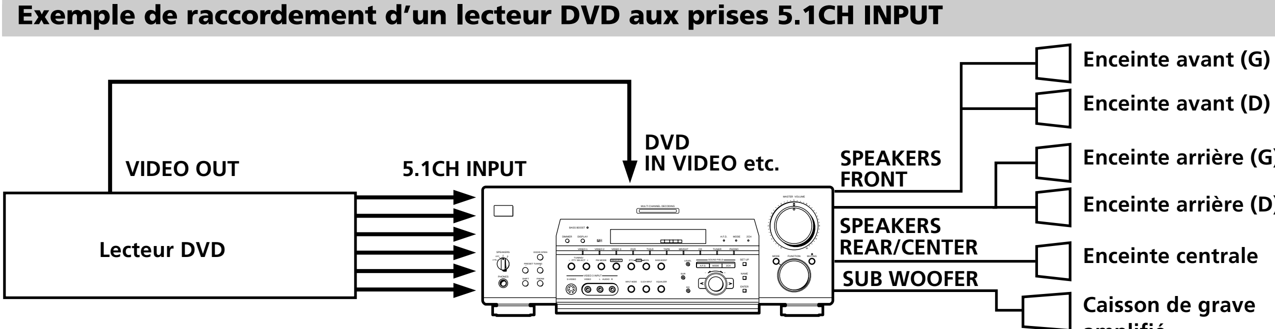
Jaune — Jaune



Remarque
Quand vous utilisez les liaisons décrites ci-dessous, ajustez le niveau des enceintes surround et du caisson de grave sur le lecteur DVD ou le décodeur multicanal.



Exemple de raccordement d’un lecteur DVD aux prises 5.1CH INPUT



Remarque
Voir page 15 pour les détails sur le raccordement du système acoustique.

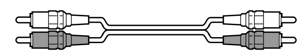
Autres raccordements

Cordons nécessaires

Cordons audio (non fournis)

Lorsque vous raccordez des appareils, veillez à insérer les fiches dans les prises de même couleur.

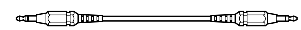
Blanc (G) / Rouge (D)



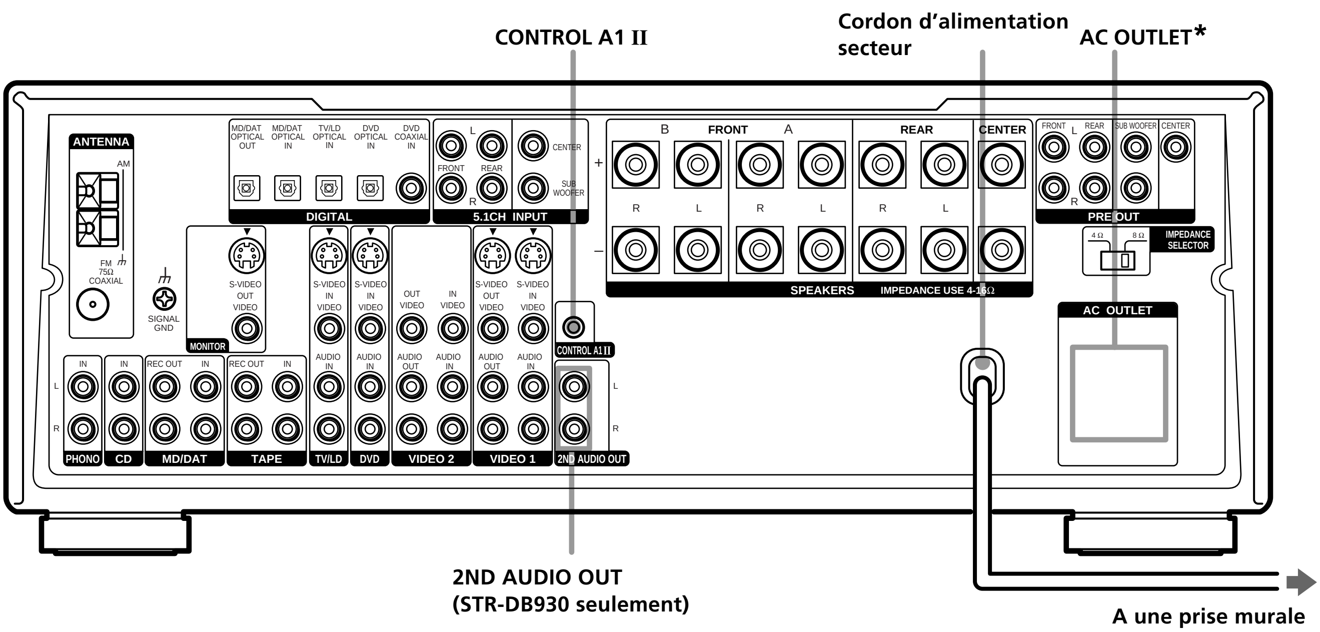
Blanc (G) / Rouge (D)

Cordon de liaison CONTROL A1 (non fournis)

Noir



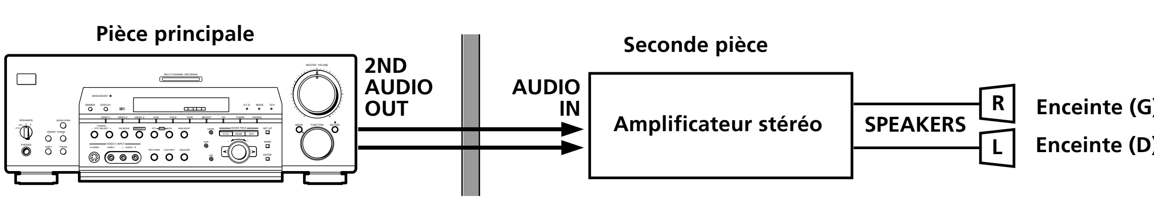
Noir



* *La configuration, la forme et le nombre de prises secteur sur le panneau arrière dépendent du modèle et du pays d'exportation.*

Exemple de raccordement pour une seconde pièce avec les prises 2ND AUDIO OUT (STR-DB930 seulement)

Vous pouvez utiliser les prises 2ND AUDIO OUT pour fournir le signal audio de l'appareil sélectionné à un amplificateur stéréo situé dans une autre pièce. Utilisez MODE et FUNCTION (2 aux pages 24 et 25) pour activer ou désactiver la sortie pour une seconde pièce.



Remarque

Cette fonction n'est pas disponible quand 5.1CH INPUT est sélectionné.

Raccordement à la prise CONTROL A1 II

- **Si vous avez un lecteur CD, une platine à cassette ou une platine MD Sony, compatible avec le système CONTROL A1 II**
  Utilisez un cordon CONTROL A1 (non fourni) pour relier la prise CONTROL A1 II du lecteur CD, de la platine à cassette ou de la platine MD à la prise CONTROL A1 II de l'ampli-tuner. Consultez le manuel séparé "CONTROL-A1 II Control System" et le mode d'emploi fourni avec le lecteur CD, la platine à cassette ou la platine MD pour les détails.

Remarque
Si vous effectuez une liaison CONTROL A1 II entre l'ampli-tuner et une platine MD qui est aussi raccordée à un ordinateur, ne faites pas fonctionner l'ampli-tuner quand vous utilisez l'Editeur MD Sony. Un dysfonctionnement peut s'ensuivre.

- **Si vous avez un changeur CD Sony avec sélecteur COMMAND MODE**
  Si le sélecteur COMMAND MODE du changeur CD peut être réglé sur CD 1, CD 2 ou CD 3, veillez à le régler sur "CD 1" et à raccorder le changeur aux prises CD de l'ampli-tuner.
  Mais si vous avez un changeur CD Sony avec prises VIDEO OUT, réglez le mode de commande sur "CD 2" et raccordez le changeur aux prises VIDEO 2 de l'ampli-tuner.

Raccordement du cordon d'alimentation secteur

Avant de raccorder le cordon d'alimentation secteur de l'ampli-tuner à une prise murale:
- Raccordez le système acoustique à l'ampli-tuner (voir page 15).
- Tournez la commande MASTER VOLUME complètement vers la gauche (position 0).

Raccordez le(s) cordon(s) d'alimentation secteur des autres appareils audio/vidéo à une prise murale.

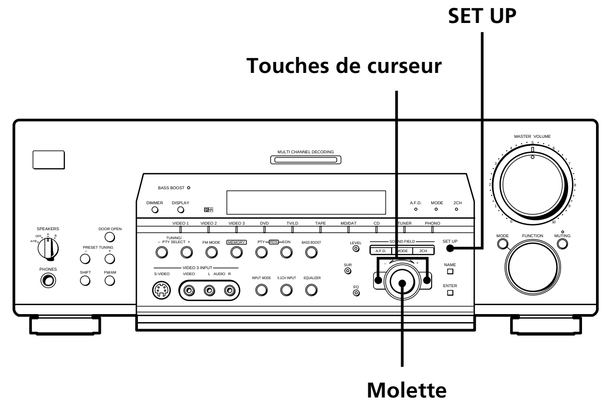
Si vous avez raccordé des appareils audio/vidéo à la (aux) prise(s) AC OUTLET de l'ampli-tuner, ils seront alimentés par l'ampli-tuner. Ainsi, votre chaîne complète se mettra sous ou hors tension en même temps que l'ampli-tuner.

Attention
Vérifiez que la consommation électrique totale de tous les appareils raccordés à la (aux) prise(s) AC OUTLET de l'ampli-tuner ne dépasse pas le nombre de watts indiqué sur le panneau arrière. Ne raccordez pas d'appareils électriques à haute consommation, comme un fer à repasser, un ventilateur ou un téléviseur à ces prises.

Remarque
Si vous laissez le cordon d'alimentation débranché pendant deux semaines environ, toute la mémoire de l'ampli-tuner sera effacée et la démonstration commencera.

Raccordement et configuration du système acoustique

Ce chapitre indique comment relier le système acoustique à l'ampli-tuner, positionner chaque enceinte et configurer les enceintes pour obtenir un véritable son surround multicanal.



Brève description des touches et commandes nécessaires à la configuration du système acoustique

Touche SET UP: Appuyez sur cette touche pour entrer le mode de réglage lors de la désignation du type d'enceintes ou de la distance des enceintes.

Touches de curseur (</>): Servent à sélectionner des paramètres après une pression sur la touche SET UP.

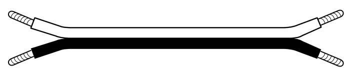
Molette: Sert à ajuster le réglage de chaque paramètre.

Raccordement du système acoustique

Cordons nécessaires

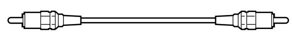
Cordons d'enceinte (non fournis)

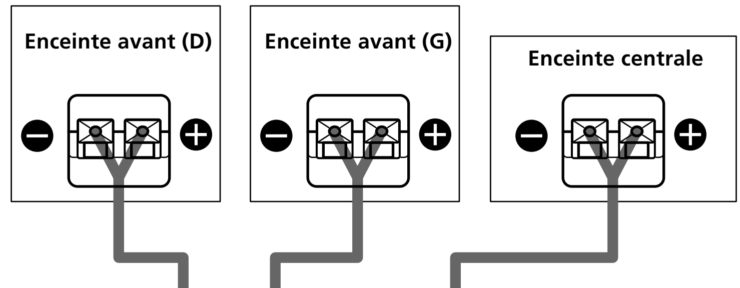
Un pour chaque enceinte avant, arrière et centrale

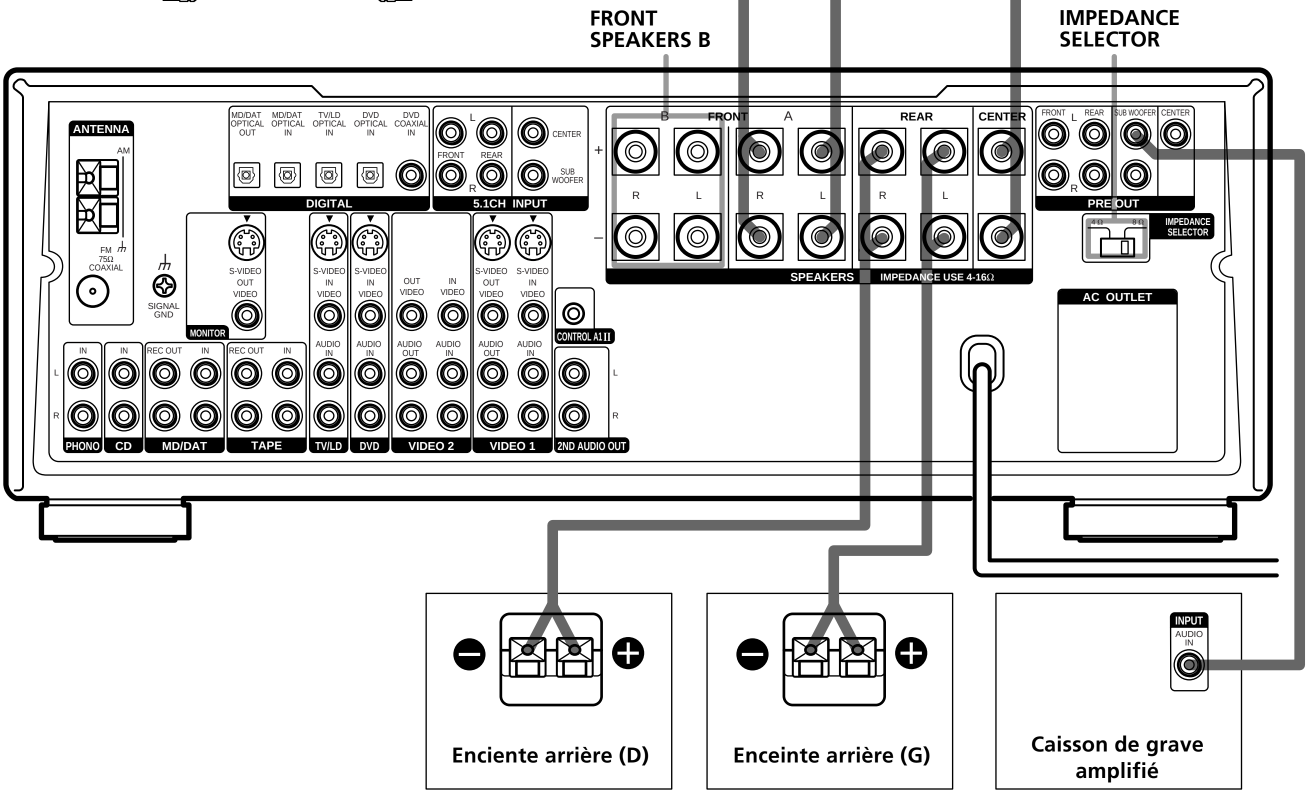


Cordon audio monophonique (non fourni)

Un pour un caisson de grave amplifié







Bornes pour le raccordement des enceintes

Branchez	Sur
les enceintes avant (8 ou 4* ohms)	les bornes SPEAKERS FRONT A
une seconde paire d'enceintes avant (8 ou 4* ohms)	les bornes SPEAKERS FRONT B
les enceintes arrière (8 ou 4* ohms)	les bornes SPEAKERS REAR
l'enceinte centrale (8 ou 4* ohms)	les bornes SPEAKERS CENTER
le caisson de grave amplifié	la prise PRE OUT SUB WOOFER**

* *Voir "Impédance de l'enceinte" à la page suivante.*

** *Vous pouvez raccorder un caisson de grave amplifié à l'une ou l'autre des deux prises. La prise restante peut être utilisée pour raccorder un second caisson de grave amplifié.*

Pour raccorder certaines enceintes à un autre amplificateur

Utilisez les prises PRE OUT. Le même signal est fourni par les prises SPEAKERS et PRE OUT. Par exemple, si vous souhaitez raccorder seulement les enceintes avant à un autre amplificateur, raccordez cet amplificateur aux prises PRE OUT FRONT L et R.

Remarques sur le raccordement du système acoustique

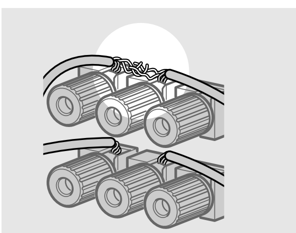
- Torsadez chaque extrémité dénudée des cordons d'enceinte sur 10 mm (2/3 po) environ. Veillez à insérer les cordons d'enceinte dans les bornes appropriées des appareils: + à + et – à –. Si les cordons sont inversés, le son présentera de la distorsion et les graves feront défaut.
- Si vous utilisez des enceintes avant d'une faible puissance admissible maximale, réglez soigneusement le volume pour éviter toute sortie de son excessive des enceintes.

Pour éviter de court-circuiter les enceintes

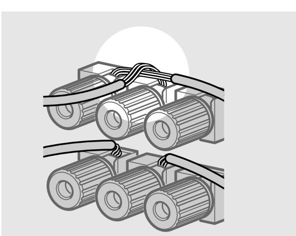
Un court-circuit des enceintes peut endommager l'ampli-tuner. Pour éviter cela, veillez à prendre les mesures suivantes au moment du raccordement des enceintes.

Assurez-vous que les extrémités dénudées de chaque cordon d'enceinte ne touchent aucune autre borne d'enceinte ou l'extrémité dénudée d'un autre cordon d'enceinte.

Exemples de branchement dangereux d'un cordon d'enceinte



Le cordon d'enceinte dénudé touche une autre borne d'enceinte.



Les cordons dénudés sont en contact car une partie trop importante de leur gaine a été enlevée.

Après le raccordement de tous les appareils, des enceintes et du cordon d'alimentation, générez un signal de test pour vérifier si toutes les enceintes ont été raccordées correctement. Pour des détails sur la production d'un signal de test, voir page 21.

Si aucun son n'est fourni par une enceinte pendant la production d'un signal de test ou si un signal de test est fourni par une enceinte différente de celle dont le nom est affiché sur l'ampli-tuner, il est possible que l'enceinte soit court-circuitée. Dans ce cas, vérifiez de nouveau le raccordement de l'enceinte.

Impédance de l'enceinte

Pour obtenir un son surround multicanal, raccordez des enceintes avant, centrale et arrière d'une impédance nominale de 8 ohms ou plus, et réglez IMPEDANCE SELECTOR de l'enceinte sur "8Ω". Consultez le mode d'emploi de vos enceintes si vous n'êtes pas sûr de leur impédance. (Cette information est imprimée habituellement sur une étiquette située à l'arrière de l'enceinte).

Vous pouvez raccorder une paire d'enceintes d'une impédance nominale comprise entre 4 et 8 ohms aux bornes SPEAKERS si vous réglez IMPEDANCE SELECTOR sur "4Ω".

Remarque

Veillez à raccorder des enceintes avant d'une impédance nominale de 8 ohms ou plus, et à régler IMPEDANCE SELECTOR sur "4Ω" si vous souhaitez sélectionner les deux paires (A+B) d'enceintes avant (voir page 26).

Opérations de réglage initial

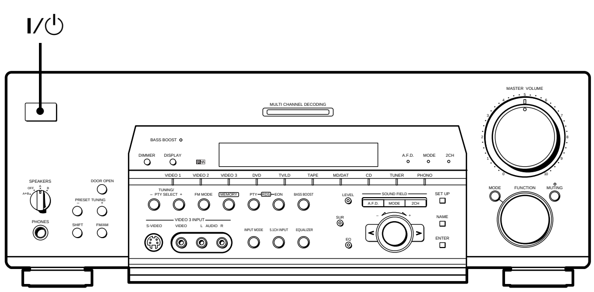
Une fois que vous avez raccordé les enceintes et mis l'ampli-tuner sous tension, effacez la mémoire de l'ampli-tuner. Puis, spécifiez les paramètres des enceintes (taille, position, etc.) et effectuez toutes les opérations de réglage initial nécessaires pour votre chaîne.

Avant de mettre l'ampli-tuner sous tension

Assurez-vous que vous avez:
- Réglé MASTER VOLUME sur la position la plus à gauche (0).
- Sélectionné les enceintes avant appropriées (voir "7 Sélecteur SPEAKERS" à la page 26).

Effacement de la mémoire de l'ampli-tuner

Avant d'utiliser l'ampli-tuner pour la première fois, ou quand vous souhaitez effacer la mémoire de l'ampli-tuner, effectuez les opérations suivantes.
Cette procédure n'est pas nécessaire si le mode de démonstration est activé à la mise sous tension de l'ampli-tuner.



1 Mettez l'ampli-tuner hors tension.

2 Appuyez sur I/⏻ pendant 5 secondes.
La fonction actuellement sélectionnée, puis le message de démonstration apparaissent sur l'afficheur. Tous les paramètres suivant sont réinitialisés ou effacés:
- Toutes les stations préréglées sont réinitialisées ou effacées.
- Tous les paramètres de champs sonores sont réinitialisés à leurs réglages d'usines.
- Tous les noms d'index (des stations préréglées et des sources de programmes) sont effacés.
- Tous les réglages effectués avec la touche SET UP sont réinitialisés à leurs valeurs d'usine.
- Le champ sonore mémorisé pour chaque source de programme et station préréglée est effacé.

Pour effectuer les opérations de réglage initial

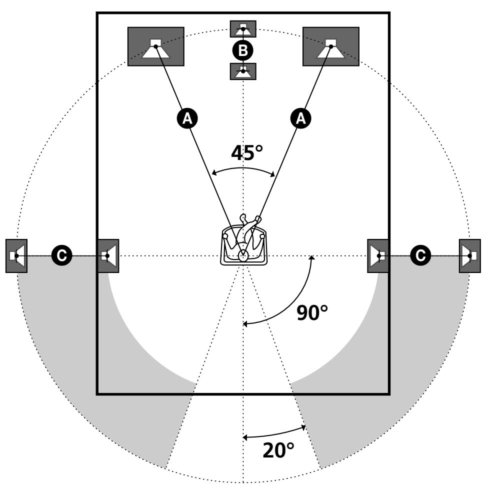
Avant d'utiliser l'ampli-tuner pour la première fois, utilisez la touche SET UP pour ajuster les paramètres de réglage de telle façon qu'ils correspondent à votre chaîne. Vous pouvez ajuster les paramètres suivants. Pour des détails sur la façon d'effectuer ces réglages, consultez la page indiquée entre parenthèses.
- Taille de l'enceinte et emplacement (pages 18~21).
- Distance de l'enceinte (page 21).
- Mise sous/hors tension automatique des autres appareils par l'intermédiaire du système de commande CONTROL A1 II (page 50).
- **STR-DB930 seulement:** Fonctionnement du système de commande à distance 2 voies (page 51).

Configuration du surround multicanal

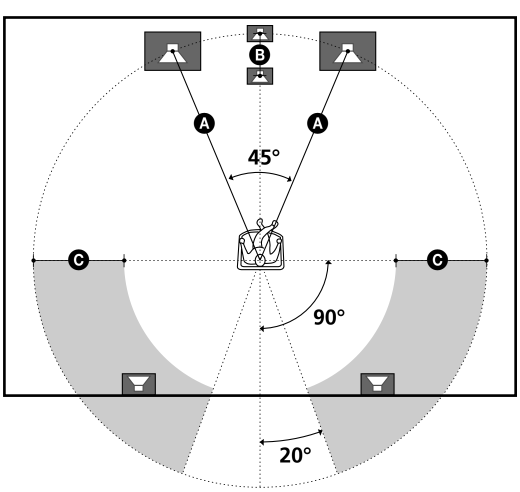
Pour obtenir le meilleur son surround possible, toutes les enceintes doivent être à égale distance de la position d'écoute (A).
(Toutefois, l'ampli-tuner permet de rapprocher l'enceinte centrale (B) de 1,5 mètre (5 pieds) au maximum et les enceintes arrière (C) de 4,5 mètres (15 pieds) au maximum de la position d'écoute.
Les enceintes avant peuvent être placées de 1,0 à 12,0 mètres (3 à 40 pieds) de la position d'écoute (A).)

Vous pouvez placer les enceintes arrière derrière ou de chaque côté de votre position d'écoute, selon la forme de la pièce, etc.

Quand vous disposez les enceintes à côté de vous



Quand vous disposez les enceintes derrière vous



Remarque
L'enceinte centrale ne doit pas être plus éloignée de la position d'écoute que les enceintes avant.

Spécification des paramètre des enceintes

1 **Appuyez sur I/⏻ pour mettre l'ampli-tuner sous tension.**

2 **Appuyez sur SET UP.**

3 **Appuyez sur les touches de curseur (< ou >) pour sélectionner le paramètre à régler.**

4 **Tournez la molette pour sélectionner le réglage souhaité. Celui-ci est automatiquement validé.**

5 **Répétez les étapes 3 et 4 jusqu'à ce que tous les paramètres suivants soient réglés.**

■ Taille des enceintes avant (FRONT)
Réglage initial : LARGE
- Si vous raccordez des enceintes avant de grande taille qui restituent efficacement les basses fréquences, sélectionnez "LARGE". Normalement, sélectionnez "LARGE".
- Si le son présente de la distorsion, ou s'il vous semble que les graves font défaut quand vous utilisez le son surround multicanal, sélectionnez "SMALL" pour activer le circuit de réaiguillage du grave. Les basses fréquences de la voie avant seront restituées par le caisson de grave.
- Si les enceintes avant sont réglées sur "SMALL", les enceintes centrale et arrière se régleront également sur "SMALL" automatiquement (si elles n'ont pas été réglées sur "NO").

■ Taille de l'enceinte centrale (CENTER)

Réglage initial : LARGE

- Si vous raccordez une enceinte centrale de grande taille qui reproduit efficacement les basses fréquences, sélectionnez "LARGE". Normalement, sélectionnez "LARGE". Cependant, si les enceintes avant sont réglées sur "SMALL", vous ne pourrez pas régler l'enceinte centrale sur "LARGE".
- Si le son présente de la distorsion, ou s'il vous semble que les graves font défaut quand vous utilisez le son surround multicanal, sélectionnez "SMALL" pour activer le circuit de réaiguillage du grave. Les basses fréquences de la voie centrale seront restituées par les enceintes avant (si elles sont réglées sur "LARGE") ou par le caisson de grave.*1
- Si vous ne raccordez pas d'enceinte centrale, sélectionnez "NO".
  Le son de la voie centrale sera fourni par les enceintes avant.*2

■ Taille des enceintes arrière (REAR)

Réglage initial : LARGE

- Si vous raccordez des enceintes arrière de grande taille qui reproduisent efficacement les basses fréquences, sélectionnez "LARGE". Normalement, sélectionnez "LARGE". Cependant, si les enceintes avant sont réglées sur "SMALL", vous ne pourrez pas régler les enceintes arrière sur "LARGE".
- Si le son présente de la distorsion, ou s'il vous semble que les graves font défaut quand vous utilisez le son surround multicanal, sélectionnez "SMALL" pour activer le circuit de réaiguillage du grave. Les basses fréquences de la voie arrière seront restituées par le caisson de grave ou d'autres enceintes réglées sur "LARGE".
- Si vous ne raccordez pas d'enceintes arrière, sélectionnez "NO".*3

***1~*3 correspondent aux modes Dolby Pro Logic suivants**

*1 NORMAL
*2 PHANTOM
*3 3 STEREO

Au sujet de la taille des enceintes (LARGE et SMALL)

Les réglages LARGE et SMALL de chaque enceinte déterminent si le processeur de son interne doit couper ou non le signal grave d'une voie. Lorsque le grave d'une voie est coupé, le circuit de réaiguillage du grave transmet les basses fréquences correspondantes au caisson de grave ou à une autre enceinte réglée sur "LARGE".
Cependant, comme les sons de basses fréquences se caractérisent en partie par leur directionnalité, il vaut mieux ne pas les couper. Même lorsque vous utilisez des enceintes de petites dimensions, vous pouvez sélectionner "LARGE" si vous voulez que ces enceintes fournissent les basses fréquences. Si par contre, vous utilisez des enceintes de grandes dimensions, mais ne voulez pas qu'elles fournissent les basses fréquences, réglez-les sur "SMALL".
Si le niveau général du son est à votre avis trop faible, réglez toutes les enceintes sur "LARGE". Si les basses fréquences sont insuffisantes, vous pourrez utiliser un égaliseur pour amplifier le niveau du grave. Pour le réglage de l'égaliseur, voir page 38.

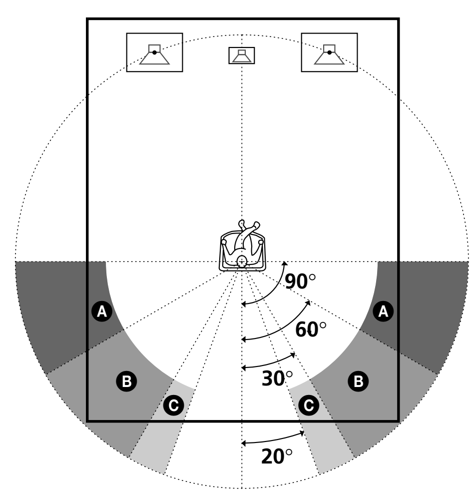
■ Position des enceintes arrière (REAR PL.)*

Réglage initial : BEHIND

Ce paramètre permet de spécifier la position des enceintes arrière pour employer de façon adéquate les modes surround du Digital Cinema Sound des champs sonores "VIRTUAL". Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

- Sélectionnez "SIDE" si la position des enceintes arrière correspond à la section Ⓐ.
- Sélectionnez "MIDDLE" si la position des enceintes arrière correspond à la section Ⓑ.
- Sélectionnez "BEHIND" si la position des enceintes arrière correspond à la section Ⓒ.

Ce réglage n'agit qu'avec les modes surround des champs sonores "VIRTUAL".



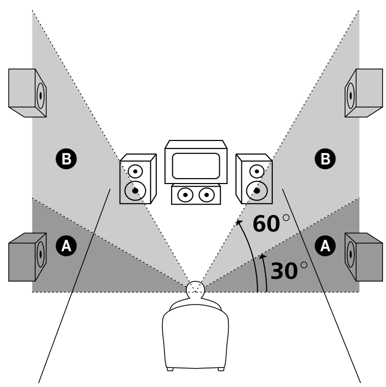
■ Hauteur des enceintes arrière (REAR HGT.)*

Réglage initial : LOW

Ce paramètre permet de désigner la hauteur des enceintes arrière pour employer de façon adéquate les modes surround du Digital Cinema Sound dans les champs sonores “VIRTUAL”. Reportez-vous à l’illustration ci-dessous.

- Sélectionnez “LOW” si la position des enceintes arrière correspond à la section Ⓐ.
- Sélectionnez “HIGH” si la position des enceintes arrière correspond à la section Ⓑ.

Ce réglage n’agit qu’avec les modes surround dans les champs sonores “VIRTUAL”.



* Ces paramètres ne sont pas disponibles quand le paramètre “Taille des enceintes arrière (REAR)” est réglé sur “NO”.

Au sujet de la position des enceintes arrière (SIDE, MIDDLE et BEHIND)

Ce réglage est prévu spécialement pour l’emploi des modes Digital Cinema Sound dans les champs sonores “VIRTUAL”.

Lorsque les modes Digital Cinema Sound sont sélectionnés, la position des enceintes n’est pas aussi importante que dans les autres modes. Tous les modes des champs sonores “VIRTUAL” sont conçus pour les cas où les enceintes arrière sont placées derrière la position d’écoute, mais la présentation reste consistante même si les enceintes arrière sont placées en grand angle. Cependant, si les enceintes arrière sont à droite et à gauche de l’auditeur et dirigées directement vers lui, les champs sonores “VIRTUAL” ne seront pas efficaces si la position des enceintes arrière n’est pas réglée sur “SIDE”.

Néanmoins, chaque environnement d’écoute consiste en de nombreuses variables, telles la réflexion des murs, et vous obtiendrez peut-être de meilleurs résultats avec “BEHIND” et “MIDDLE” si vos enceintes se trouvent plus haut que la position d’écoute, même si elles sont immédiatement à gauche et à droite.

Par conséquent, il est conseillé de reproduire un logiciel codé dans le format surround multicanal et d’écouter l’effet obtenu avec chaque réglage, bien que le résultat puisse être contraire aux explications de “Position des enceintes arrière”. Choisissez le réglage qui procure la plus grande sensation d’espace et qui parvient le mieux à créer un espace homogène entre le son surround des enceintes arrière et le son des enceintes avant.

Si vous ne parvenez pas à déterminer quel est le meilleur réglage, sélectionnez “BEHIND” et réglez la distance et le niveau des enceintes pour obtenir la balance adéquate.

■ Sélection du caisson de grave (SUB WOOFER)

Réglage initial : YES

- Si vous raccordez un caisson de grave, sélectionnez “YES”.
- Si vous ne raccordez pas un caisson de grave, sélectionnez “NO”. Le circuit de réaiguillage du grave s’activera et fournira les signaux LFE aux autres enceintes.
- Pour profiter au maximum du circuit de réaiguillage du grave du Dolby Digital (AC-3), nous vous conseillons de régler la fréquence de coupure du caisson de grave le plus haut possible.

■ Distance des enceintes avant (FRONT)

Réglage initial : 5,0 mètres

Réglez la distance de votre position d’écoute à l’enceinte avant (gauche ou droite) (Ⓐ à la page 18).

- La distance des enceintes avant peut être réglée par paliers de 0,1 mètre (1 pied) de 1,0 à 12,0 mètres (3 à 40 pieds).
- Si les deux enceintes ne sont pas placées à égale distance de la position d’écoute, réglez la distance de l’enceinte la plus proche.

■ Distance de l’enceinte centrale (CENTER)

Réglage initial : 5,0 mètres

Réglez la distance de votre position d’écoute à l’enceinte centrale.

- La distance de l’enceinte centrale peut être réglée par paliers de 0,1 mètre (1 pied) depuis une distance égale à celle des enceintes avant (Ⓐ à la page 18) jusqu’à une distance de 1,5 mètre (5 pieds) de votre position d’écoute (Ⓑ à la page 18).
- Ne placez pas l’enceinte centrale plus loin de votre position d’écoute que les enceintes avant.

■ Distance des enceintes arrière (REAR)

Réglage initial : 3,5 mètres

Réglez la distance de votre position d’écoute à l’enceinte arrière (gauche ou droite).

- La distance des enceintes arrière peut être réglée par paliers de 0,1 mètre (1 pied) depuis une distance égale à la distance des enceintes avant (Ⓐ à la page 18) jusqu’à une distance de 4,5 mètres (15 pieds) de votre position d’écoute (Ⓒ à la page 18).
- Ne placez pas les enceintes arrière plus loin de votre position d’écoute que les enceintes avant.
- Si les deux enceintes ne sont pas placées à égale distance de la position d’écoute, réglez la distance de l’enceinte la plus proche.

Au sujet de la distance des enceintes
L'ampli-tuner vous permet d'indiquer la position des enceintes en fonction de la distance. Toutefois, il n'est pas possible d'installer l'enceinte centrale plus loin que les enceintes avant par rapport à la position d'écoute. L'enceinte centrale ne peut pas être non plus rapprochée de plus de 1,5 mètre (5 pieds) par rapport aux enceintes avant.
De même, les enceintes arrière ne peuvent pas être plus éloignées de la position d'écoute que les enceintes avant, et elles ne peuvent pas non plus être rapprochées de plus de 4,5 mètres (15 pieds).
En effet, une mauvaise disposition des enceintes ne permet pas d'obtenir un son surround adéquat.
Notez aussi que la réduction de la distance d'une enceinte par rapport à sa position réelle entraînera un retard de la sortie du son de cette enceinte. En d'autres termes, vous aurez l'impression que le son vient de plus loin.
Par exemple, si vous réduisez de 1~2 m (3~6 pieds) la distance de l'enceinte centrale par rapport à sa position réelle, vous aurez l'impression d'être "dans" l'écran. Si vous ne parvenez pas à obtenir un effet surround satisfaisant parce que les enceintes arrière sont trop rapprochées, vous créerez un espace sonore plus ample en réduisant le réglage de la distance des enceintes arrière.
Le réglage de ces paramètres tout en contrôlant le son obtenu donne souvent un bien meilleur son surround. Essayez pour voir!

■ Unité de distance (DIST. UNIT)

Réglage initial : meter
Le pied ou mètre peut être sélectionné comme unité de mesure pour le réglage de la distance. 1 pied correspond à une différence de 1 ms .

Réglage du volume des enceintes

Utilisez la télécommande pour régler le volume de chaque enceinte à partir de votre position d'écoute.

Remarque
Cet ampli-tuner offre un nouveau générateur de signal de test dont la fréquence est centrée autour de 800 Hz. Ce générateur permet d'effectuer plus aisément le réglage du volume des enceintes.

1 Appuyez sur I/⏻ pour mettre l'ampli-tuner sous tension.

2 Appuyez sur TEST TONE de la télécommande fournie.
Le signal de test sort successivement de chaque enceinte.

3 Réglez le niveau de volume de sorte que le signal de test sortant de chaque enceinte soit perçu au même volume à votre position d'écoute.
- Pour ajuster la balance des enceintes avant droite et gauche, utilisez le paramètre de balance avant du menu LEVEL (voir page 37).
- Pour ajuster la balance des enceintes arrière droite et gauche, utilisez le paramètre de balance arrière du menu LEVEL (voir page 37).
- Pour régler le niveau de volume de l'enceinte centrale, appuyez sur LEVEL CENTER +/– de la télécommande.
- Pour régler le niveau de volume des enceintes arrière, appuyez sur les touches LEVER REAR +/– de la télécommande.

4 Appuyez une nouvelle fois sur TEST TONE de la télécommande pour arrêter le signal de test.

Remarque
Le signal de test ne peut pas être produit quand l'ampli-tuner est réglé sur 5.1CH INPUT.

Vous pouvez régler le niveau de volume de toutes les enceintes en même temps
Tournez MASTER VOLUME sur l'ampli-tuner ou appuyez sur MASTER VOLUME +/– de la télécommande.

Configuration du surround multicanaul

Remarques
- La balance avant, la balance arrière, le niveau central et le niveau arrière sont indiqués sur l'afficheur pendant le réglage.
- Bien que ces réglages puissent être effectués par l'intermédiaire du panneau avant en utilisant le menu LEVEL (quand le signal de test est généré, l'ampli-tuner passe automatiquement au menu LEVEL), nous vous conseillons de suivre la procédure décrite plus haut et d'ajuster le niveau des enceintes à partir de votre position d'écoute en utilisant la télécommande.

Lors du réglage du niveau de volume de chaque enceinte

Supposons que vous avez ajusté le niveau sonore de chaque enceinte avec le signal de test. Bien que ce réglage soit apte à restituer un son surround de qualité, il pourra être nécessaire de l'affiner à la lecture de certains logiciels. Ceci est dû au fait que les voies centrale et arrière de la plupart des logiciels sont à un niveau légèrement inférieur aux deux voies avant.
A la lecture de logiciels enregistrés dans le format surround multicanal, vous noterez qu'une augmentation du niveau des enceintes centrale et arrière produit une meilleure fusion des voies avant et centrale et une plus grande homogénéité entre les enceintes avant et arrière. L'augmentation de 1 dB du niveau de l'enceinte centrale et de 1 à 2 dB du niveau des enceintes arrière produira dans la plupart des cas de meilleurs résultats.
En d'autres termes, pour créer un espace sonore homogène avec des dialogues équilibrés, il est conseillé de faire quelques réglages complémentaires en reproduisant le logiciel. Un changement de 1 dB seulement peut produire une énorme différence.

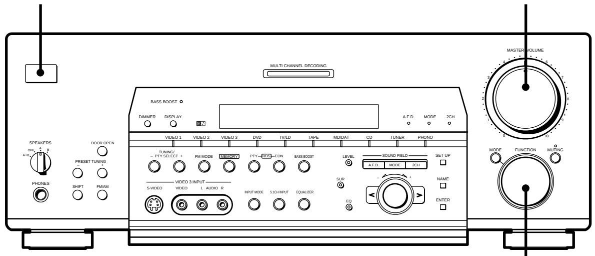
Avant la mise en service de l'ampli-tuner

Avant de mettre l'ampli-tuner sous tension

Vérifiez que:
- Vous avez tourné la commande MASTER VOLUME complètement vers la gauche (position 0).
- Vous avez sélectionné la paire d'enceintes appropriée (voir "7 Sélecteur SPEAKERS" à la page 26).

Vérification des raccordements

Après avoir raccordé tous les appareils à l'ampli-tuner, procédez de la façon suivante pour vérifier si tous les raccordements sont corrects.



1 **Appuyez sur I/⏻ pour mettre l'ampli-tuner sous tension.**

2 **Tournez FUNCTION pour sélectionner un appareil (source de programme) qui a été relié (ex. lecteur CD ou platine à cassette) à l'ampli-tuner.**

3 **Mettez l'appareil sous tension et commencez la lecture.**

4 **Tournez MASTER VOLUME pour augmenter le volume.**

Si vous n'obtenez pas une sortie sonore normale après avoir effectué les opérations précédentes, recherchez-en la raison en consultant la liste de la page suivante et prenez les mesures nécessaires pour résoudre le problème.

Aucun son quel que soit l'appareil sélectionné.

➡ Assurez-vous que l'ampli-tuner et tous les appareils sont sous tension.

➡ Assurez-vous que la commande MASTER VOLUME n'est pas réglée sur 0.

➡ Assurez-vous que le sélecteur SPEAKERS n'est pas réglé sur OFF ou sur une position où aucune enceinte avant n'est raccordée (voir "7 Sélecteur SPEAKERS" à la page 26).

➡ Assurez-vous que tous les cordons d'enceinte sont raccordés correctement.

➡ Appuyez sur la touche MUTING pour éteindre l'indicateur à gauche de la touche.

Aucun son fourni par un appareil particulier.

➡ Assurez-vous que l'appareil est raccordé correctement aux prises d'entrée audio prévues pour cet appareil.

➡ Assurez-vous que le ou les cordons utilisés pour la liaison sont bien insérés dans les prises de l'ampli-tuner et de l'appareil.

Aucun son fourni par une des enceintes avant.

➡ Raccordez un casque à la prise PHONES et réglez le sélecteur SPEAKERS sur OFF pour vérifier si le son sort par le casque (voir "7 Sélecteur SPEAKERS" et "Prise PHONES" à la page 26).
Si une seule voie est fournie par le casque raccordé, l'appareil et l'ampli-tuner ne sont peut-être pas raccordés correctement. Vérifiez si tous les cordons sont bien insérés dans les prises de l'ampli-tuner et de l'appareil.
Si les deux voies sont fournies par le casque, l'enceinte avant n'est peut-être pas raccordée correctement à l'ampli-tuner. Vérifiez la liaison de l'enceinte avant qui ne fournit aucun son.

Si le problème n'est pas mentionné ci-dessus, reportez-vous à "Guide de dépannage" à la page 52.

Nomenclature et opérations élémentaires

Ce chapitre vous indique l'emplacement et la fonction de chaque touche et commande du panneau avant et décrit les opérations élémentaires.

Description des éléments du panneau avant

1 **Commutateur I/⏻**

Sert à mettre l'ampli-tuner sous et hors tension.

- Avant de mettre l'ampli-tuner sous tension, assurez-vous que la commande MASTER VOLUME a été complètement tournée vers la gauche pour éviter d'endommager les haut-parleurs d'enceintes.

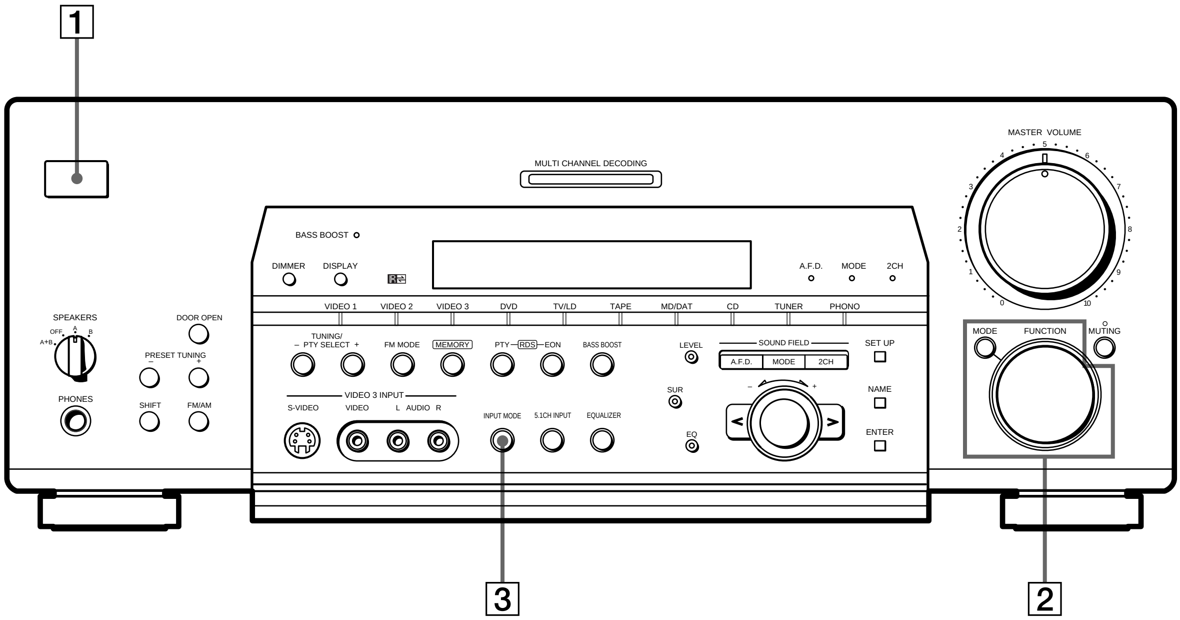
2 **Commande FUNCTION**

Tournez la commande pour sélectionner l'appareil que vous voulez utiliser.

Pour sélectionner	Tournez la commande pour allumer
un magnétoscope	VIDEO 1 ou VIDEO 2
un camescope ou une console vidéo	VIDEO 3
un tuner TV ou lecteur LD	TV/LD
un lecteur DVD	DVD
une platine à cassette	TAPE (STR-DB930 seulement)
une platine MD ou à cassette une platine MD ou DAT	MD/TAPE (STR-DB830) MD/DAT (STR-DB930 seulement)
un lecteur CD	CD
le tuner intégré	TUNER
un tourne-disque	PHONO

Après avoir sélectionné l'appareil, mettez-le sous tension et reproduisez la source de programme.

- Après avoir sélectionné un magnétoscope, un camescope, une console vidéo, un lecteur DVD ou un lecteur LD, allumez le téléviseur et réglez l'entrée vidéo du téléviseur afin qu'elle corresponde à l'appareil sélectionné.



Touche MODE

Sert à sélectionner et reproduire une source vidéo/ audio pour la combiner à celle de l'appareil sélectionné.

A chaque pression sur la source, l'affichage change comme suit:

→ V:XXX → A:XXX → 2ND AUDIO [XXX]* → appareil sélectionné ←

* *STR-DB930 seulement.*

Appuyez sur MODE pour afficher	Et tournez FUNCTION pour sélectionner
V:XXX	la source vidéo à regarder avec le son de l'appareil sélectionné
A:XXX	la source audio à écouter avec l'image de l'appareil sélectionné
2ND AUDIO [XXX] (STR-DB930 seulement)	une source audio (sauf PHONO) à écouter dans votre seconde pièce. "SOURCE" sélectionne la même source de programme que la commande principale FUNCTION**

** *Même si 2ND AUDIO [SOURCE] est sélectionné, aucun son n'est fourni quand l'ampli-tuner est réglé sur 5.1CH INPUT. Seuls les signaux des appareils raccordés aux prises analogiques sont fournis par les prises 2ND AUDIO. Aucun signal n'est fourni par les appareil raccordés seulement aux prises numériques.*

- Quand 5.1CH INPUT (4) est sélectionné, l'affichage MODE change comme suit:

→ V:XXX → 5.1CH INPUT ←

Indicateurs de fonction

Normalement, l'indicateur au-dessus de la fonction sélectionnée s'allume en orange. Cependant, quand vous utilisez la touche MODE pour sélectionner une autre source vidéo (V:XXX) ou audio (A:XXX), la fonction vidéo s'allume en vert et la fonction audio s'allume en orange. Il en est de même quand vous sélectionnez des appareils audio (comme PHONO).

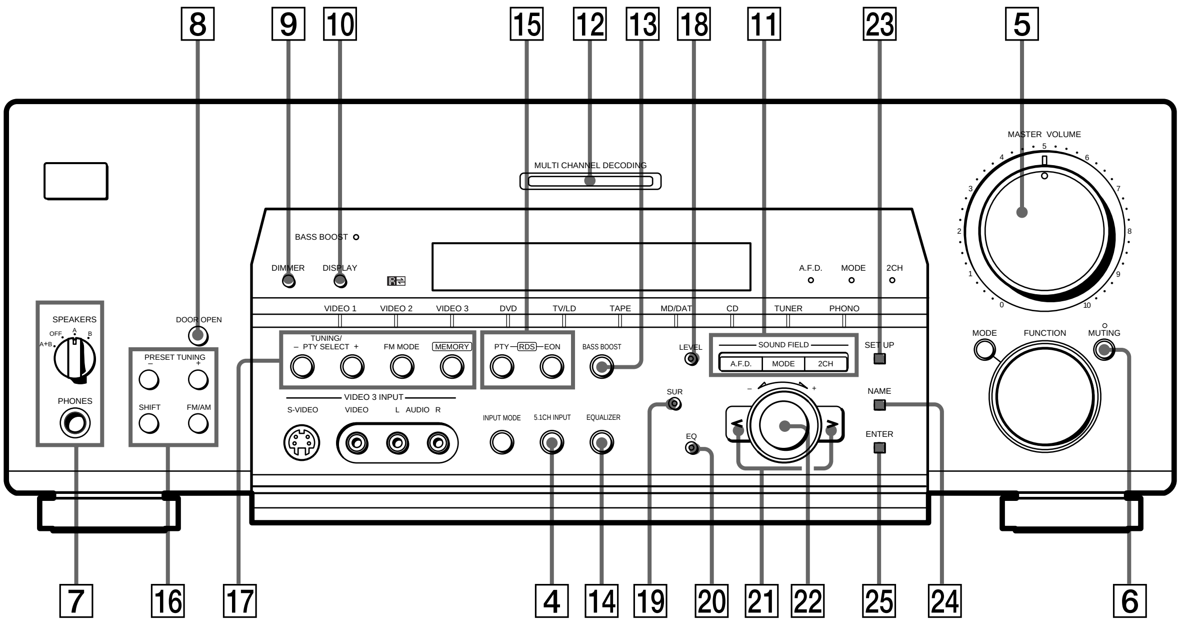
3 Touche INPUT MODE

Sert à sélectionner le mode d'entrée de l'appareil numérique (DVD, TV/LD et MD/DAT (STR-DB930) ou MD/TAPE (STR-DB830)).

A chaque pression sur cette touche, le mode d'entrée de l'appareil actuellement sélectionné change.

Sélectionnez	Pour
AUTO	donner priorité aux signaux numériques en présence de liaisons numériques et analogiques. S'il n'y a pas de signaux numériques, les signaux analogiques seront sélectionnés.
DIGITAL (OPTICAL)	spécifier les signaux audio numériques fournis aux prises DIGITAL OPTICAL.
DIGITAL (COAXIAL)	spécifier les signaux audio numériques fournis aux prises d'entrée DIGITAL COAXIAL (DVD seulement).
ANALOG	spécifier les signaux audio analogiques fournis aux prises AUDIO IN (G et D).

Description des éléments du panneau avant



4 **Touche 5.1CH INPUT**

Appuyez sur cette touche pour sélectionner la source audio raccordée aux prises 5.1CH INPUT.

- Quand 5.1CH INPUT est sélectionné, le signal de test, l'égaliseur, l'accentuation des graves et les effets de champs sonores ne fonctionnent pas.
- Pour changer l'entrée vidéo affichée quand 5.1CH INPUT est sélectionné, appuyez sur MODE (2) pour afficher "V:XXX" puis tournez FUNCTION (voir page 25 pour les détails).

5 **Commande MASTER VOLUME**

Après avoir mis l'appareil sélectionné sous tension, tournez la commande pour régler le volume.

6 **Touche MUTING**

Sert à couper le son. L'indicateur au-dessus de la touche s'allume quand le son est coupé.

7 **Sélecteur SPEAKERS**

Réglez-le selon les enceintes avant qui doivent être excitées.

Réglez sur	Pour sélectionner
A	les enceintes raccordées aux bornes FRONT SPEAKERS A
B	les enceintes raccordées aux bornes FRONT SPEAKERS B
A+B*	les enceintes raccordées aux bornes FRONT SPEAKERS A et B (liaison parallèle)
OFF	Aucune sortie sur les enceintes

* *Veillez à raccorder des enceintes avant d'une impédance nominale de 8 ohms ou plus, et à régler IMPEDANCE SELECTOR sur "4Ω" si vous souhaitez sélectionner les deux paires (A+B) d'enceintes avant.*

Prise PHONES

Pour le raccordement d'un casque.

- Lorsque vous utilisez le casque, réglez le sélecteur SPEAKERS sur OFF pour que le son sorte par le casque.
- Pour obtenir un son surround avec le casque, nous vous conseillons de sélectionner le champ sonore HEADPHONE THEATER. La sélection d'autres champs sonores quand le sélecteur SPEAKER est réglé sur OFF produira automatiquement un mixage 2 voies (stéréo) dans le casque.

8 **Touche DOOR OPEN**

Appuyez sur cette touche pour ouvrir la porte du panneau avant.

9 **Touche DIMMER**
Appuyez de façon répétée sur cette touche pour ajuster la luminosité de l'afficheur.

10 **Touche DISPLAY**
Appuyez de façon répétée sur cette touche pour changer les informations qui apparaissent sur l'afficheur:

Nom d'index de l'appareil
↓
Appareil sélectionné
↓
Champ sonore appliqué à la source de programme

Quand la radio est sélectionnée

Nom d'index de la station préréglée* ou nom de la chaîne de programme**
↓
Fréquence
↓
Indication du type de programme**
↓
Texte radio**
↓
Heure actuelle
↓
Champ sonore appliqué à la gamme ou à la station préréglée

* *Le nom d'index apparaît seulement si vous en avez affecté un à l'appareil ou à la station préréglée (voir page 49). Le nom d'index n'apparaît pas quand des espaces blancs seulement sont introduits, ou s'il est identique au nom de la touche de fonction.*
** *Ces indications apparaissent seulement pendant la réception RDS (voir page 45).*

11 Utilisez les touches SOUND FIELD pour bénéficier d'un son surround.
Pour les détails, voir "Utilisation du son surround" à partir de la page 29.

Touche/Indicateur A.F.D.
Appuyez sur cette touche pour régler l'ampli-tuner de telle façon qu'il détecte automatiquement le type de signal audio reçu et effectue le décodage approprié (si nécessaire).

Touche/Indicateur MODE
Appuyez sur cette touche pour activer le mode de sélection du champ sonore (page 30).

• Les champs sonores ne sont pas compatibles avec les signaux audionumériques 96 kHz.

Touche/Indicateur 2CH
Appuyez sur cette touche pour fournir le son à partir des enceintes avant (gauche et droite) seulement.

12 **Indicateur MULTI CHANNEL DECODING**
Cet indicateur s'allume quand l'appareil décode des signaux enregistrés dans le format multicanal.

13 **Touche BASS BOOST**
Appuyez sur cette touche pour accentuer le grave des enceintes avant. L'indicateur BASS BOOST s'allume quand la fonction est en service.

• Cette fonction n'est pas compatible avec les signaux audionumériques 96 kHz.
• L'accentuation des graves ne fonctionne pas avec le champ sonore HEADPHONE THEATER ou quand 5.1CH INPUT est sélectionné.

14 **Touche EQUALIZER**
Sert à mettre l'égaliseur en ou hors service. "EQ" est affiché quand l'égaliseur est mis en service.
Lorsque vous ajustez l'égaliseur avec les paramètres EQ (page 38), les réglages sont automatiquement sauvegardés et peuvent être rappelés en mettant l'égaliseur en service.

• L'égaliseur n'est pas compatible avec les signaux audionumériques 96 kHz.
• L'égaliseur ne fonctionne pas avec le champ sonore HEADPHONE THEATER ou quand 5.1CH INPUT est sélectionné.

Si vous voulez bénéficier d'un son de haute qualité sans traitement numérique
Procédez de la façon suivante pour contourner les circuits de champs sonores, d'égalisation et d'amplification du grave.
1 Appuyez sur BASS BOOST pour éteindre l'indicateur BASS BOOST.
2 Appuyez sur EQUALIZER pour éteindre l'indicateur EQUALIZER.
3 Appuyez sur 2CH.
Vous obtiendrez un son entièrement fidèle à la source de programme.

15 Les touches suivantes servent au fonctionnement du tuner intégré. Pour les détails, voir "Utilisation du radioguidage (RDS)" à partir de la page 45.

Touche PTY
Sert à parcourir les stations par type de programme. La touche PTY ne fonctionne pas pendant la réception AM.

Touche EON
Appuyez sur cette touche pour que l'ampli-tuner accorde automatiquement une station diffusant des bulletins routiers, des actualités ou des programmes d'information. La touche EON ne fonctionne pas pendant la réception AM.

16 Les touches suivantes servent au fonctionnement du tuner intégré. Pour les détails, voir “Réception radio” à partir de la page 41.

Touches PRESET TUNING +/–
Servent à parcourir toutes les stations radio préréglées.

Touche SHIFT
Sert à sélectionner une page mémoire pour les stations préréglées.

Touche FM/AM
Sert à sélectionner la gamme FM ou AM.

17 Les touches suivantes servent au fonctionnement du tuner intégré. Pour les détails, voir “Réception radio” à partir de la page 41.

Touches TUNING/PTY SELECT +/–
Servent à parcourir toutes les stations radio disponibles et à sélectionner le type de programme pendant les opérations de PTY.

Touche FM MODE
Si “STEREO” clignote sur l’afficheur et si la réception FM stéréo est de mauvaise qualité, appuyez sur cette touche. Vous n’aurez pas d’effet stéréo mais le son sera meilleur.

Touche MEMORY
Sert à mémoriser une station pour la prérégler.

18 **Touche LEVEL**
Appuyez sur cette touche pour activer les paramètres de niveau d’enceintes (page 37). L’indicateur sur la touche s’allume et vous pouvez ajuster les divers paramètres de niveau d’enceintes (balance avant, balance arrière, etc.).

19 **Touche SUR**
Appuyez sur cette touche pour activer les paramètres surround (page 36). L’indicateur sur la touche s’allume et vous pouvez ajuster les divers paramètres surround (niveau d’effet, type de paroi, etc.).

20 **Touche EQ**
Appuyez sur cette touche pour activer les paramètres d’égaliseur (page 38). L’indicateur sur la touche s’allume et vous pouvez ajuster les divers paramètres d’égaliseur.

21 **Touches de curseur (</>)**
Appuyez sur ces touches pour sélectionner des paramètres variés de niveau d’enceinte, surround, et d’égaliseur (etc.).

22 **Molette**
Tournez cette molette pour ajuster les paramètres sélectionnés de niveau d’enceinte, surround, et d’égaliseur (etc.).

23 **Touche SET UP**
Appuyez sur cette touche pour activer le mode de réglage, puis utilisez les touches de curseur (21) pour sélectionner une des indications suivantes. Vous pouvez ensuite effectuer différents réglages avec la molette (22).

Quand vous sélectionnez	Vous pouvez
Réglage des enceintes	Spécifier la taille des enceintes avant, centrale, arrière, la position des enceintes arrière et l’emploi ou non d’un caisson de grave (page 18)
Distance des enceintes	Spécifier la distance des enceintes avant, centrale et arrière et l’unité de mesure (page 18)
Fonction automatique	Spécifier si les appareils Sony raccordés par des cordons CONTROL A1 seront mis sous ou hors tension après avoir été sélectionnés avec les touches de fonction. (page 50)
Télécommande 2 voies (STR-DB930 seulement)	Activer ou désactiver la réponse aux signaux de commande à distance envoyés par la télécommande 2 voies. (page 51)

24 **Touche NAME**
Appuyez sur cette touche pour activer la fonction de nom et entrer les noms pour les stations préréglées et les sources de programme (page 49).

25 **Touche ENTER**
Appuyez sur cette touche pour entrer les caractères individuels pour les noms de stations préréglées et de sources de programme.

Utilisation du son surround

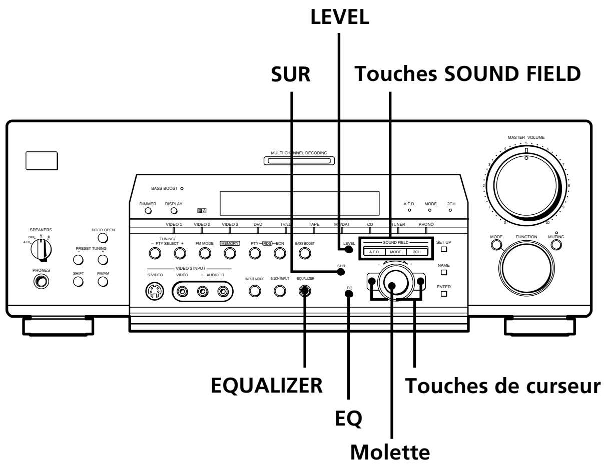
Ce chapitre indique comment régler l'ampli-tuner pour obtenir un son surround. Vous bénéficierez aussi d'un son surround multicanal à la lecture de logiciels codés dans le format Dolby Digital ou DTS.

Vous pouvez obtenir un son surround en sélectionnant simplement un des modes préprogrammés de l'ampli-tuner. Ainsi, vous pourrez restituer chez vous le son vivant et omniprésent d'un cinéma ou d'une salle de concert. Vous pouvez aussi personnaliser chaque mode sonore en réglant les divers paramètres surround.
L'ampli-tuner contient une variété de modes sonores différents. Les modes sonores de type cinéma sont conçus pour être utilisés pendant la reproduction de films (DVD, LD, etc.) encodés avec un son surround multicanal ou Dolby Pro Logic. Certains de ces modes décodent non seulement le son surround, mais incluent aussi des effets sonores habituellement trouvés dans les salles de cinéma.
Les modes sonores virtuels contiennent des applications attrayantes de la technologie de traitement du signal numérique Digital Cinema Sony. Ces modes sonores décalent le son par rapport à la position actuelle des enceintes pour simuler la présence de plusieurs enceintes "virtuelles".
Les modes sonores musicaux (etc.) sont conçus pour être utilisés avec des sources audio normales et des émissions de télévision. Ils ajoutent de la réverbération au signal de la source pour créer un effet de salle de concert ou de stade (etc.). Utilisez ces modes sonores avec des sources à deux voies comme des CD et des retransmissions stéréo de programmes sportifs et de concerts musicaux.
Pour plus d'informations sur les modes sonores, voir les pages 31 à 33.

A.F.D.

Le mode sonore "Auto Format Decoding" restitue le son tel qu'il a été codé, sans réverbération complémentaire (etc.).

Pour bénéficier d'un son surround parfait, vous devez indiquer le nombre et l'emplacement de vos enceintes. (Voir "Configuration du surround multicanal" à partir de la page 18 pour le réglage des paramètres d'enceintes avant l'utilisation du son surround.



Brève description des touches utilisées pour le son surround

Touche LEVEL: Appuyez sur cette touche pour allumer et personnaliser les paramètres de niveau.

Touche SUR: Appuyez sur cette touche pour allumer et personnaliser les paramètres surround du champ sonore actuel.

Touche EQ: Appuyez sur cette touche pour allumer et personnaliser les paramètres d'égaliseur du champ sonore actuel.

Touches de curseur (</>): Utilisez ces touches pour sélectionner des paramètres après une pression sur LEVEL, SUR, ou EQ.

Molette: Utilisez cette molette pour ajuster les paramètres et sélectionner les champs sonores (etc.).

Touches SOUND FIELD:

Touche A.F.D.: Appuyez sur cette touche pour régler l'ampli-tuner de telle façon qu'il détecte automatiquement le type de signal audio reçu et effectue le décodage approprié (si nécessaire).

Touche MODE: Appuyez sur cette touche pour activer le mode de sélection du champ sonore.

Touche 2CH: Appuyez sur cette touche pour fournir le son à partir des enceintes avant (gauche et droite) seulement.

Touche EQUALIZER: Utilisez cette touche pour activer/désactiver l'égaliseur.

Sélection d'un champ sonore

Vous pouvez bénéficier du son surround en sélectionnant simplement le champ sonore préprogrammé le mieux adapté au programme écouté.

1 Appuyez sur MODE.
Le champ sonore actuellement sélectionné est indiqué sur l'afficheur.

2 Tournez la molette ou appuyez sur les touches de curseur (</>) pour sélectionner le champ sonore souhaité.
Voir le tableau à partir de la page 31 pour les détails sur chaque champ sonore.

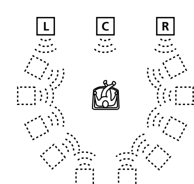
Pour mettre le champ sonore hors service

Appuyez sur A.F.D. ou 2CH (page 27).

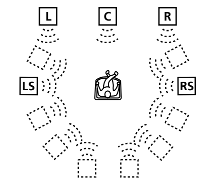
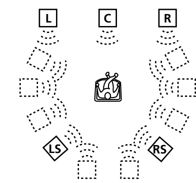
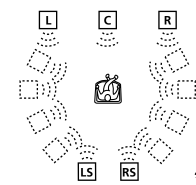
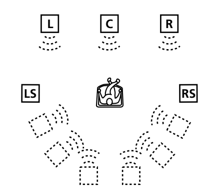
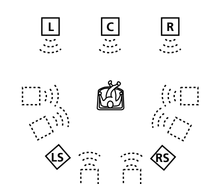
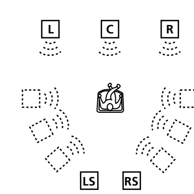
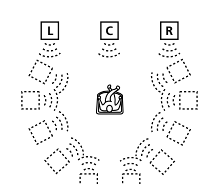
L'ampli-tuner mémorise le dernier champ sonore sélectionné pour chaque source de programme (Liaison de champ sonore)
Chaque fois que vous sélectionnez une source de programme, le dernier champ sonore appliqué à cette source est automatiquement réutilisé. Par exemple, si vous écoutez un CD avec le champ sonore STADIUM, changez de source de programme puis revenez au CD, STADIUM sera à nouveau appliqué au CD. Dans le cas de la radio, les champs sonores sont mémorisés séparément pour les gammes AM ou FM et pour toutes les stations préréglées.

Vous pouvez identifier le format d'encodage du logiciel en regardant son emballage
Les disques Dolby Digital portent une étiquette avec le logo DOLBY DIGITAL, et les programmes encodés Dolby Surround portent une étiquette avec le logo DOLBY SURROUND PRO LOGIC.

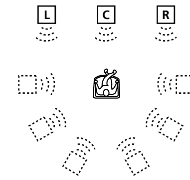
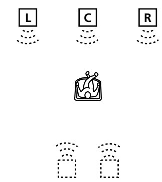
Remarque
Quand vous utilisez les champs sonores, ne sélectionnez pas les enceintes ensemble (A+B) avec le sélecteur SPEAKERS.

Champ sonore	Effet	Remarques
NORMAL SURROUND	Un logiciel contenant des signaux audio surround multicanal est reproduit comme il a été enregistré. Un logiciel contenant des signaux audio à 2 voies est décodé en Dolby Pro Logic pour créer des effets surround.	
CINEMA STUDIO EX. A*	Reproduit les caractéristiques sonores du studio de production cinématographique “Cary Grant Theater” de Sony Pictures Entertainment à l’aide de la représentation sonore 3D de V. MULTI DIMENSION (page 32) pour créer 5 paires d’enceintes virtuelles autour de l’auditeur à partir d’une simple paire d’enceintes arrière.	C’est le mode standard. Excellent pour regarder la plupart des films.
CINEMA STUDIO EX. B*	Reproduit les caractéristiques sonores du studio de production cinématographique “Kim Novak Theater” de Sony Pictures Entertainment à l’aide de la représentation sonore 3D de V. MULTI DIMENSION (page 32) pour créer 5 paires d’enceintes virtuelles autour de l’auditeur à partir d’une simple paire d’enceintes arrière.	Ce mode est idéal pour regarder les films de science-fiction ou d’action contenant une grande quantité d’effets sonores.
CINEMA STUDIO EX. C*	Reproduit les caractéristiques sonores du studio d’arrangement musical de Sony Pictures Entertainment à l’aide de la représentation sonore 3D de V. MULTI DIMENSION (page 32) pour créer 5 paires d’enceintes virtuelles autour de l’auditeur à partir d’une simple paire d’enceintes arrière.	Ce mode est idéal pour les comédies musicales et les films classiques où de la musique est présente sur la piste sonore.
SEMI-CINEMA STUDIO EX. A*	Reproduit les caractéristiques sonores du studio de production cinématographique “Cary Grant Theater” de Sony Pictures Entertainment à l’aide de la représentation sonore 3D de V. SEMI-M. DIMENSION (page 32) pour créer 5 paires d’enceintes virtuelles autour de l’auditeur à partir du son des enceintes avant (sans utiliser d’enceintes arrière).	
SEMI-CINEMA STUDIO EX. B*	Reproduit les caractéristiques sonores du studio de production cinématographique “Kim Novak Theater” de Sony Pictures Entertainment à l’aide de la représentation sonore 3D de V. SEMI-M. DIMENSION (page 32) pour créer 5 paires d’enceintes virtuelles autour de l’auditeur à partir du son des enceintes avant (sans utiliser d’enceintes arrière).	
SEMI-CINEMA STUDIO EX. C*	Reproduit les caractéristiques sonores du studio d’arrangement musical de Sony Pictures Entertainment à l’aide de la représentation sonore 3D de V. SEMI-M. DIMENSION (page 32) pour créer 5 paires d’enceintes virtuelles autour de l’auditeur à partir du son des enceintes avant (sans utiliser d’enceintes arrière).	
NIGHT THEATER	Permet d’obtenir une ambiance de cinéma lors de la visualisation de films à faible volume, en particulier la nuit.	
MONO MOVIE	Crée une ambiance de cinéma avec les films dont les bandes sonores sont en monophonie.	
STEREO MOVIE	Crée une ambiance de cinéma avec les films dont les bandes sonores sont en stéréophonie.	
HEADPHONE THEATER	Permet d’obtenir une ambiance de cinéma pendant l’écoute au casque.	Très effectif avec les sources de signaux discrets 5.1ch telles que Dolby Digital et DTS.

* Champ sonore “VIRTUAL”: Champ sonore avec enceintes virtuelles.
Néanmoins, vous pouvez reproduire les caractéristiques sonores de chaque studio de production cinématographique sans enceintes virtuelles, en désactivant le paramètre “VIR. SPEAKER” du menu SUR quand vous utilisez “CINEMA STUDIO EX.A-C” ou “SEMI-CINEMA STUDIO A-C”.

Champ sonore	Effet	Remarques
V. MULTI DIMENSION* (Son virtuel multidimension)	Emploie la représentation sonore 3D pour créer tout un éventail d'enceintes arrière virtuelles, positionnées plus haut que l'auditeur, à partir d'une seule paire d'enceintes arrière. Ce mode crée 5 paires d'enceintes virtuelles qui entourent l'auditeur à un angle de 30° environ d'élévation.	**SIDE***  **MIDDLE***  **BEHIND***  *** Voir page 19**
V. MULTI REAR* (Son virtuel enceintes arrière multiples)	Emploie la représentation sonore 3D pour créer 3 paires d'enceintes arrière virtuelles avec le son des enceintes avant, sans utiliser les enceintes arrière réelles.	**SIDE***  **MIDDLE***  **BEHIND***  *** Voir page 19**
V. SEMI-M. DIMENSION* (Son virtuel semi-multidimension)	Emploie la représentation sonore 3D pour créer une paire d'enceintes arrière virtuelles avec le son des enceintes avant, sans utiliser les enceintes arrière actuelles. Ce mode crée 5 paires d'enceintes virtuelles qui entourent l'auditeur à un angle de 30° d'élévation.	

* Champ sonore "VIRTUAL": Champ sonore avec enceintes virtuelles.

Champ sonore	Effet	Remarques
VIRTUAL ENHANCED A* (Son virtuel surround accentué A)	Emploie la représentation sonore 3D pour créer 3 paires d'enceintes arrière virtuelles avec le son des encientes avant, sans utiliser les enceintes arrière acutuelles.	
VIRTUAL ENHANCED B* (Son virtuel surround accentué B)	Emploie la représentation sonore 3D pour créer 1 paire d'enceintes arrière virtuelles avec le son des enceintes avant, sans utiliser les enceintes arrière acutelles.	
SMALL HALL	Reproduit l'acoustique d'une petite salle de concert rectangulaire.	Idéal pour restituer des sons doux.
LARGE HALL	Reproduit l'acoustique d'une grande salle de concert rectangulaire.	
OPERA HOUSE	Reproduit l'acoustique d'un opéra.	Idéal pour les comédies musicales et l'opéra.
JAZZ CLUB	Reproduit l'acoustique d'un club de jazz.	
DISCO/CLUB	Reproduit l'acoustique d'une discothèque/d'un club de danse.	
CHURCH	Reproduit l'acoustique d'une église en pierre.	
LIVE HOUSE	Reproduit l'acoustique d'un club de 300 places	Idéal pour la musique rock ou pop.
ARENA	Reproduit l'acoustique d'une salle de concert de 1000 places.	
STADIUM	Reproduit l'ambiance d'un grand stade en plein air.	Idéal pour les événements sportifs ou les sons électriques (amplifiés).
GAME	Permet d'obtenir un impact sonore maximal pour les jeux vidéo.	Réglez la console vidéo sur le mode stéréo avec les jeux pouvant restituer le son en stéréo.

* Champ sonore "VIRTUAL": Champ sonore avec enceintes virtuelles.

Remarques

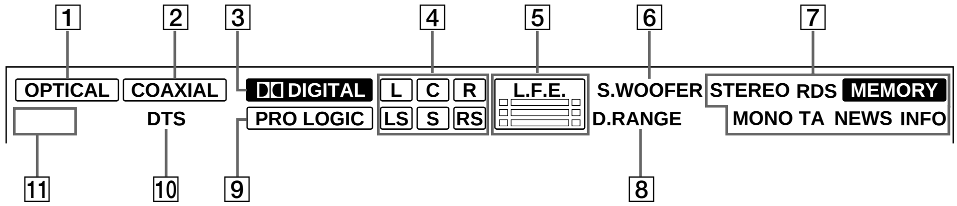
- Les effets produits par les enceintes virtuelles peuvent entraîner une augmentation du bruit dans le signal de lecture.
- Quand vous écoutez les champs sonores utilisant les enceintes virtuelles, vous ne pouvez entendre aucun son venant directement des enceintes arrière.

Utilisez les touches du panneau avant pour contrôler les modes suivants		
AUTO FORMAT DECODING (Appuyez sur la touche A.F.D.)	Détecte automatiquement le type de signal audio fourni (Dolby Digital, DTS, Dolby Pro Logic ou 2 voies stéréo) et effectue le décodage adéquat. Ce mode présente le son tel qu'il a été enregistré/codé, sans ajouter d'effets.	Vous pouvez utiliser ce mode comme référence. Réglez l'égaliseur sur OFF quand vous utilisez ce mode pour que le son soit restitué tel qu'il a été enregistré.
2 CHANNEL (Appuyez sur la touche 2CH)	Fournit le son des enceintes avant gauche et droite seulement. Les sources deux voies normales (stéréo) contournent complètement le traitement de champ sonore. Les formats surround multicanal sont mixés sur deux voies.	Vous pouvez ainsi reproduire toute source en utilisant seulement les enceintes avant gauche et droite.

Remarque

Aucun son n'est fourni par le caisson de grave quand le mode 2 CHANNEL est sélectionné. Pour écouter des sources deux voies (stéréo) en utilisant les enceintes avant gauche et droite et un caisson de grave, utilisez le mode AUTO FORMAT DECODING.

Signification des diverses indications du surround multicanal



1 OPTICAL
S'allume quand le signal source est un signal numérique fourni par la prise OPTICAL.

2 COAXIAL
S'allume quand le signal source est un signal numérique fourni par la prise COAXIAL.

3 ▯▯ DIGITAL
Cet indicateur s'allume quand un champ sonore autre que 2 CHANNEL est sélectionné et l'appareil décode des signaux enregistrés dans le format Dolby Digital (AC-3).*

* *Néanmoins, cet indicateur ne s'allume pas quand le format d'enregistrement est 2/0 ou 2/0 Pro Logic.*

4 Indicateurs des voies de lecture
Ces lettres s'allument pour indiquer les voies en cours de lecture.
L: Avant gauche R: Avant droite
C: Centrale (monophonie) LS: Surround gauche
RS: Surround droite
S: Surround (monophonie ou les composantes arrière obtenues par le traitement Pro Logic)
Les cadres qui entourent les lettres s'allument pour indiquer les enceintes utilisées pour restituer chaque voie.
Voir la page suivante pour les détails concernant les indicateurs des voies de lecture.

5 L.F.E.
Les lettres "L.F.E." s'allument quand le disque en cours de lecture contient le signal LFE (Low Frequency Effect).
Quand le son du signal LFE est reproduit, les barres sous les lettres s'allument pour indiquer le niveau.
Comme le signal LFE n'est pas enregistré dans l'intégralité du signal fourni, l'éclairage des barres peut fluctuer (et s'éteindre) pendant la lecture.

6 S.WOOFER
S'allume quand l'option caisson de grave est réglée sur "YES" et que l'appareil détecte que le disque en cours de lecture ne contient pas le signal LFE. Quand cet indicateur est allumé, l'appareil crée un signal de grave à partir des composantes basses fréquences des voies avant.

7 Indicateurs radio
Ces indicateurs s'allument quand des stations radio sont accordées, etc. Voir pages 41 à 44 pour le fonctionnement de la radio.

8 D. RANGE
S'allume quand la compression de plage dynamique est validée. Voir page 37 pour ajuster la plage dynamique.

9 PRO LOGIC
S'allume quand l'appareil applique aux signaux à deux voies le traitement Pro Logic pour fournir les signaux sur les voies centrale et surround.*

* *Néanmoins, cet indicateur ne s'allume pas quand les enceintes centrale et arrière sont réglées sur "NO" et les champs sonores A.F.D. ou NORMAL SURROUND sont sélectionnés.*

10 DTS
S'allume quand les signaux DTS sont fournis.

Remarque
A la lecture d'un disque de format DTS, veillez à effectuer des liaisons numériques et à NE PAS régler INPUT MODE sur ANALOG (voir 3 à la page 25).

11 AC-3 ou ▯▯
S'allume quand des signaux Dolby Digital (AC-3) sont fournis.

Affichage de la source sonore

Les lettres (L, C, R, etc.) indiquent la source sonore. Le cadre autour des lettres varie pour indiquer comment l'ampli-tuner mixe la source sonore (en fonction des réglages d'enceintes). Quand vous utilisez les modes sonores musicaux comme LARGE HALL ou SMALL HALL, l'ampli-tuner ajoute de la réverbération en fonction de la source.

Le tableau suivant indique comment les indicateurs s'allument quand vous utilisez le mode AUTO FORMAT DECODING. Bien que le tableau suivant montre presque toutes les configurations possibles avec les signaux surround multicanal, les plus courantes sont signalées par "☆".

Format d'enregistrement (Avant/Arrière)	Indication des voies d'entrée	Affichage du réglage d'enceinte et de la voie de sortie			
		Toutes les enceintes présentes	Enceintes arrière absentes	Enceinte centrale absente	Enceintes arrière/ centrale absentes
1/0	DOLBY DIGITAL [1/0]	DD DIGITAL [C]	DD DIGITAL [C]	DD DIGITAL [ ] C [ ]	DD DIGITAL [ ] C [ ]
	DTS [1/0]	[C] DTS	[C] DTS	[ ] C [ ] DTS	[ ] C [ ] DTS
2/0*	DOLBY DIGITAL [2/0]	[L] [R]	[L] [R]	[L] [R]	[L] [R]
	DTS [2/0]	[L] [R] DTS	[L] [R] DTS	[L] [R] DTS	[L] [R] DTS
3/0	DOLBY DIGITAL [3/0]	DD DIGITAL [L][C][R]	DD DIGITAL [L][C][R]	DD DIGITAL [L] C [R]	DD DIGITAL [L] C [R]
	DTS [3/0]	[L][C][R] DTS	[L][C][R] DTS	[L] C [R] DTS	[L] C [R] DTS
2/1	DOLBY DIGITAL [2/1]	DD DIGITAL [L] [R] [S]	DD DIGITAL [L] [R] S	DD DIGITAL [L] [R] [S]	DD DIGITAL [L] [R] S
	DTS [2/1]	[L] [R] DTS [S]	[L] [R] DTS S	[L] [R] DTS [S]	[L] [R] DTS S
3/1	DOLBY DIGITAL [3/1]	DD DIGITAL [L][C][R] [S]	DD DIGITAL [L][C][R] S	DD DIGITAL [L] C [R] [S]	DD DIGITAL [L] C [R] S
	DTS [3/1]	[L][C][R] DTS [S]	[L][C][R] DTS S	[L] C [R] DTS [S]	[L] C [R] DTS S
2/2	DOLBY DIGITAL [2/2]	DD DIGITAL [L] [R] [LS] [RS]	DD DIGITAL [L] [R] LS RS	DD DIGITAL [L] [R] [LS] [RS]	DD DIGITAL [L] [R] LS RS
	DTS [2/2]	[L] [R] DTS [LS] [RS]	[L] [R] DTS LS RS	[L] [R] DTS [LS] [RS]	[L] [R] DTS LS RS
3/2	☆ DOLBY DIGITAL [3/2]	DD DIGITAL [L][C][R] [LS] [RS]	DD DIGITAL [L][C][R] LS RS	DD DIGITAL [L] C [R] [LS] [RS]	DD DIGITAL [L] C [R] LS RS
	☆ DTS [3/2]	[L][C][R] DTS [LS] [RS]	[L][C][R] DTS LS RS	[L] C [R] DTS [LS] [RS]	[L] C [R] DTS LS RS
2/0**	☆ DOLBY DIGITAL [2/0]	[L][C][R] PRO LOGIC [S]	[L][C][R] PRO LOGIC S	[L] C [R] PRO LOGIC [S]	[L] [R]
	☆ DOLBY PROLOGIC	[L][C][R] PRO LOGIC [S]	[L][C][R] PRO LOGIC S	[L] C [R] PRO LOGIC [S]	[L] [R]
	☆ PCM XX kHz***	[L] [R]	[L] [R]	[L] [R]	[L] [R]

* Signaux avec indicateur d'encodage Dolby Surround désactivé

** Signaux avec indicateur d'encodage Dolby Surround activé

*** Fréquence d'échantillonnage affichée

Remarques

- L'ampli-tuner effectue le décodage Pro Logic et l'affichage se conforme à 2/0** quand vous utilisez les modes sonores de type cinéma avec les signaux de format 2/0* ou STEREO PCM. (CINEMA STUDIO EX. A, B, C, SEMI-CINEMA STUDIO EX. A, B, C, NIGHT THEATER, V. MULTI DIMENSION, V. MULTI REAR, V. SEMI-M. DIMENSION, VIRTUAL ENHANCED A, ou VIRTUAL ENHANCED B)
- Quand vous utilisez des modes sonores musicaux comme LARGE HALL ou SMALL HALL avec des formats audio standards tels que PCM, l'ampli-tuner crée des signaux arrière à partir des signaux avant G et D. Dans ce cas, le son est fourni par les enceintes arrière, mais les indicateurs de voies de sortie pour les enceintes arrière ne s'allument pas.

Personnalisation des champs sonores

En réglant les paramètres surround et la courbe d'égalisation des enceintes avant et centrale, vous pouvez personnaliser les champs sonores en tenant compte de votre situation d'écoute particulière.

Lorsqu'un champ sonore a été préréglé, les changements restent mémorisés indéfiniment (à moins que l'ampli-tuner soit débranché pendant deux semaines environ). Vous pouvez changer un champ sonore personnalisé quand vous voulez en effectuant simplement de nouveaux réglages.

Voir le tableau de la page 39 pour les paramètres disponibles pour chaque champ sonore.

Pour tirer le meilleur parti du son surround multicanal

Positionnez les enceintes et effectuez les opérations décrites dans "Configuration du surround multicanal" à partir de la page 18 avant de personnaliser un champ sonore.

Réglage des paramètres surround

Le menu SUR contient certains paramètres qui vous permettent de personnaliser divers aspects du champ sonore actuel. Les réglages disponibles dans ce menu sont sauvegardés individuellement pour chaque champ sonore.

1. **Commencez la lecture d'une source de programme codée avec le son surround multicanal.**

2. **Appuyez sur SUR.**
   La touche s'allume et le premier paramètre est affiché.

3. **Appuyez sur les touches de curseur (< ou >) pour sélectionner le paramètre que vous voulez ajuster.**

4. **Tournez la molette pour sélectionner le réglage souhaité. Le réglage est automatiquement validé.**

Niveau de l'effet (EFFECT)

Réglage initial : (dépend du mode sonore)
Ce paramètre sert à ajuster la "présence" de l'effet surround actuel.

Type de paroi (WALL)

Réglage initial : Point central
Quand le son se réfléchit sur un matériau doux, comme des rideaux, les éléments des hautes fréquences sont réduits. Une paroi dure réfléchit énormément le son et n'influence guère la réponse en fréquence du son réfléchi. Ce paramètre vous permet de contrôler le niveau des hautes fréquences pour modifier le caractère acoustique de votre environnement en simulant une paroi douce (S) ou dure (H).
Le point central désigne une paroi neutre, par exemple de bois.

Réverbération (REVERB)

Réglage initial : Point central
Avant que le son n'atteigne les oreilles de l'auditeur, il est réfléchi (réverbéré) plusieurs fois entre les murs gauche et droit, le plafond et le sol. Dans une grande pièce, le son met plus de temps à rebondir d'une surface à l'autre que dans une petite pièce. Ce paramètre vous permet de contrôler l'espacement des premières réflexions pour simuler une grande pièce (L) ou une petite pièce (S).

- La réverbération peut être ajustée de ±8 de S (courte, –8) à L (longue, +8) en 17 paliers.
- Le point central (0) désigne une pièce normale sans réglage.

Profondeur d'écran (SCREEN DEPTH)

Réglage initial : MID
Dans une salle de cinéma, le son semble provenir de l'intérieur de l'image projetée sur l'écran. Ce paramètre vous permet de créer la même impression dans votre salon en déplaçant le son des enceintes avant "à l'intérieur" de l'écran.

- La profondeur d'écran peut être réglée sur OFF, MID, ou DEEP.
- DEEP produit la profondeur d'écran la plus grande.

Enceintes virtuelles (VIR. SPEAKERS)

Réglage initial : ON
Ce paramètre vous permet d'activer/désactiver les enceintes virtuelles créées par les champs sonores CINEMA STUDIO EX. A, B, C et SEMI-CINEMA STUDIO A, B, C.

Réglage des paramètres de niveau

Le menu LEVEL contient des paramètres qui vous permettent d'ajuster la balance et le volume sonore de chaque enceinte. Les réglages disponibles dans le menu sont appliqués à tous les champs sonores.

1 **Commencez la lecture s'une source de programme encodée avec le son surround multicanal.**

2 **Appuyez sur LEVEL.**
La touche s'allume et le premier paramètre est affiché.

3 **Appuyez sur les touches de curseur (< ou >) pour sélectionner le paramètre que vous souhaitez ajuster.**

4 **Tournez la molette pour sélectionner le réglage souhaité. Le réglage est entré automatiquement.**

Balance avant (FRONT)
Réglage initial : centre
Permet de régler la balance entre les enceintes avant gauche et droite.
- La balance peut être ajustée de ±8 dB par paliers de 1 dB.
- Ce réglage peut aussi être ajusté avec la télécommande fournie. Voir "Réglage du volume des enceintes" (page 21).

Balance arrière (REAR)
Réglage initial: centre
Permet de régler la balance entre les enceintes arrière gauche et droite.
- La balance peut être ajustée de ±8 dB par paliers de 1 dB.
- Ce réglage peut aussi être ajusté avec la télécommande fournie. Voir "Réglage du volume des enceintes" (page 21).

Niveau arrière (REAR)
Réglage initial: 0 dB
Permet de régler le niveau des enceintes arrière (gauche et droite).
- Le niveau peut être ajusté par paliers de 1 dB de –10 dB à +10 dB.
- Ce réglage peut aussi être ajusté avec la télécommande fournie. Voir "Réglage du volume des enceintes" (page 21).

Niveau central (CENTER)
Réglage initial: 0 dB
Permet d'ajuster le niveau de l'enceinte centrale.
- Le niveau peut être ajusté par paliers de 1 dB de –10 dB à +10 dB.

Niveau du caisson de grave (SUB WOOFER)
Réglage initial: 0 dB
Permet d'ajuster le niveau du caisson de grave.
- Le niveau peut être ajusté par paliers de 1 dB de –10 dB à +10 dB.

Niveau de mixage LFE (LFE MIX)
Réglage initial : 0 dB
Ce paramètre vous permet d'atténuer le niveau du signal LFE (effet basse fréquence) fourni par le caisson de grave sans affecter le niveau des basses fréquences transmises au caisson par les voies avant, centrale ou arrière à travers le circuit de réaiguillage du grave.
- Le niveau peut être réglé par paliers de 1 dB de –20, 0 dB à 0 dB (niveau linéaire). 0 dB fournit le signal LFE complet au niveau de mixage voulu par l'ingénieur du son.
- La sélection de MUTING coupe le signal LFE sur le caisson de grave. Cependant, les sons de basses fréquences des enceintes avant, centrale ou arrière sont fournis par le caisson de grave en fonction des réglages effectués pour chaque enceinte lors de la configuration des enceintes (page 18).

Compression de plage dynamique (D. RANGE COMP)
Réglage initial : OFF (désactivé)
Permet de comprimer la plage dynamique de la piste sonore, ce qui peut être utile pour regarder des films à bas volume la nuit.
- OFF reproduit la piste sonore sans compression.
- STD reproduit la piste sonore avec la plage dynamique voulue par l'ingénieur du son.
- 0,1 ~ 0,9 permet de comprimer la plage dynamique par petits paliers pour obtenir le son souhaité.
- MAX fournit une compression considérable de la plage dynamique.

Remarque
La compression de la plage dynamique n'est pas possible avec les sources DTS.

A sujet de la compression de la plage dynamique
Ce paramètre permet de comprimer la plage dynamique d'une piste sonore en fonction des informations de plage dynamique contenues dans le signal Dolby Digital. "STD" est la compression ordinaire, mais comme de nombreuses sources n'ont qu'une légère compression, vous ne noterez peut-être pas beaucoup la différence avec les réglages 0,1 ~ 0,9.
Nous conseillons donc l'utilisation du réglage "MAX". Il comprime considérablement la plage dynamique et vous permet de voir des films la nuit à bas volume. Contrairement aux limiteurs analogiques, les niveaux sont fixés et garantissent une compression très naturelle.

Réglage de l’égaliseur

Le menu EQ vous permet de régler la courbe d’égalisation (basses, moyennes et hautes fréquences) des enceintes avant et centrale. Les réglages effectués sont sauvegardés individuellement pour chaque champ sonore.

1 **Commencez la lecture d’une source de programme codée dans le format surround multicanal.**

2 **Appuyez sur EQ.**
La touche s’allume et le premier paramètre est affiché.

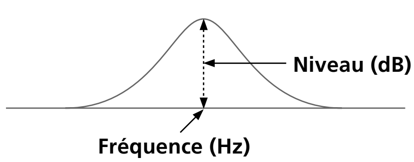
3 **Appuyez sur les touches de curseur (< ou >) pour sélectionner le paramètre que vous voulez ajuster.**

4 **Tournez la molette pour sélectionner le réglage souhaité. Le réglage est automatiquement validé.**

Vous pouvez annuler la courbe d’égalisation sans l’effacer
Les réglages de l’égaliseur sont sauvegardés séparément pour chaque champ sonore. Appuyez sur la touche EQUALIZER pour éteindre l’indicateur EQUALIZER.

Réglage des graves des enceintes avant (Niveau/Fréquence)

① Utilisez les touches de curseur (</>) pour sélectionner le niveau (dB) ou la fréquence (Hz).
② Utilisez la molette pour faire le réglage.
Répétez ces opérations jusqu’à ce que vous obteniez le son souhaité.



- Le niveau peut être ajusté de ±10 dB par paliers de 1 dB.
- La fréquence peut être ajustée de 100 Hz à 1,0 kHz en 21 paliers.

Réglage des médiums des enceintes avant (Niveau/Fréquence)

Faites le réglage indiqué dans “Réglage des graves des enceintes avant”.
- Le niveau peut être ajusté de ±10 dB par paliers de 1 dB.
- La fréquence peut être ajustée de 500 Hz à 5 kHz en 21 paliers.

Réglage des aigus des enceintes avant (Niveau/Fréquence)

Faites le réglage indiqué dans “Réglage des graves des enceintes avant”.
- Le niveau peut être ajusté de ±10 dB par paliers de 1 dB.
- La fréquence peut être ajustée de 1,0 kHz à 10 kHz en 21 paliers.

Réglage des graves de l’enceinte centrale (Niveau/Fréquence)

Faites le réglage indiqué dans “Réglage des graves des enceintes avant”.
- Le niveau peut être ajusté de ±10 dB par paliers de 1 dB.
- La fréquence peut être ajustée de 100 Hz à 1,0 kHz en 21 paliers.

Réglage des médiums de l’enceinte centrale (Niveau/Fréquence)

Faites le réglage indiqué dans “Réglage des graves des enceintes avant”.
- Le niveau peut être ajusté de ±10 dB par paliers de 1 dB.
- La fréquence peut être ajustée de 500 Hz à 5 kHz en 21 paliers.

Réglage des aigus de l’enceinte centrale (Niveau/Fréquence)

Faites le réglage indiqué dans “Réglage des graves des enceintes avant”.
- Le niveau peut être ajusté de ±10 dB par paliers de 1 dB.
- La fréquence peut être ajustée de 1,0 kHz à 10 kHz en 21 paliers.

Réglage des graves des enceintes arrière (Niveau/Fréquence)

Faites le réglage indiqué dans “Réglage des graves des enceintes avant”.
- Le niveau peut être ajusté de ±10 dB par paliers de 1 dB.
- La fréquence peut être ajustée de 100 Hz à 1,0 kHz en 21 paliers.

Réglage des médiums des enceintes arrière (Niveau/Fréquence)

Faites le réglage indiqué dans “Réglage des graves des enceintes avant”.
- Le niveau peut être ajusté de ±10 dB par paliers de 1 dB.
- La fréquence peut être ajustée de 500 Hz à 5,0 kHz en 21 paliers.

Réglage des aigus des enceintes arrière (Niveau/Fréquence)

Faites le réglage indiqué dans “Réglage des graves des enceintes avant”.
- Le niveau peut être ajusté de ±10 dB par paliers de 1 dB.
- La fréquence peut être ajustée de 1,0 kHz à 10 kHz en 21 paliers.

Rétablissement des réglages usine des champs sonores

1 **Si l’ampli-tuner est sous tension, appuyez sur I/⏻ pour le mettre hors tension.**

2 **Tout en maintenant MODE enfoncée, appuyez sur I/⏻.**
“S.F Initialize” apparaît sur l’afficheur et tous les champs sonores d’origine sont rétablis.

Paramètres réglables pour chaque champ sonore

	EFFECT LEVEL	WALL TYPE	REVERB TIME	SCREEN DEPTH	VIRTUAL SPEAKER	FRONT BAL.	REAR BAL.	REAR LEVEL	CENTER LEVEL	WOOFER LEVEL	LFE MIX	D.RANGE COMP.
2CH						●					●	●
A.F.D.						●	●	●	●	●	●	●
NORMAL SURROUND						●	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX. A	●			●	●	●	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX. B	●			●	●	●	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX. C	●			●	●	●	●	●	●	●	●	●
SEMI-CINEMA STUDIO EX. A	●			●	●	●			●	●	●	●
SEMI-CINEMA STUDIO EX. B	●			●	●	●			●	●	●	●
SEMI-CINEMA STUDIO EX. C	●			●	●	●			●	●	●	●
NIGHT THEATER	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
MONO MOVIE	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
STEREO MOVIE	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
HEADPHONE THEATER	●					●						●
V. MULTI DIMENSION						●	●	●	●	●	●	●
V. MULTI REAR						●	●	●	●	●	●	●
V. SEMI-M. DIMENSION						●			●	●	●	●
VIRTUAL ENHANCED A						●			●	●	●	●
VIRTUAL ENHANCED B						●			●	●	●	●
SMALL HALL	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
LARGE HALL	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
OPERA HOUSE	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
DISCO/CLUB	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
CHURCH	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
LIVE HOUSE	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
ARENA	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
STADIUM	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
GAME	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
5.1CH INPUT						●	●					

Paramètres réglables pour chaque champ sonore (suite)

	FRONT EQ	CENTER EQ	REAR EQ
2CH	●		
A.F.D.	●	●	●
NORMAL SURROUND	●	●	●
CINEMA STUDIO EX. A	●	●	●
CINEMA STUDIO EX. B	●	●	●
CINEMA STUDIO EX. C	●	●	●
SEMI-CINEMA STUDIO EX. A	●	●	
SEMI-CINEMA STUDIO EX. B	●	●	
SEMI-CINEMA STUDIO EX. C	●	●	
NIGHT THEATER	●	●	●
MONO MOVIE	●	●	●
STEREO MOVIE	●	●	●
HEADPHONE THEATER			
V. MULTI DIMENSION	●	●	●
V. MULTI REAR	●	●	●
V. SEMI-M. DIMENSION	●	●	
VIRTUAL ENHANCED A	●	●	
VIRTUAL ENHANCED B	●	●	
SMALL HALL	●	●	●
LARGE HALL	●	●	●
OPERA HOUSE	●	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●
DISCO/CLUB	●	●	●
CHURCH	●	●	●
LIVE HOUSE	●	●	●
ARENA	●	●	●
STADIUM	●	●	●
GAME	●	●	●
5.1CH INPUT			

Réception radio

Ce chapitre indique comment recevoir des émissions FM ou AM et présélectionner certaines stations.

Sur cet ampli-tuner, les stations peuvent être accordées de la façon suivante:

Présélection automatique des stations FM (AUTOBETIQUE)
L'ampli-tuner est capable de mémoriser automatiquement jusqu'à 30 stations FM et FM RDS parmi les plus claires dans l'ordre alphabétique (voir page 42).

Accord direct
Vous indiquez la fréquence de la station que vous voulez écouter à l'aide des touches numériques de la télécommande fournie (voir page 43).

Accord automatique
Si vous ne connaissez pas la fréquence de la station souhaitée, vous pouvez laisser l'appareil faire l'accord successivement sur toutes les stations disponibles dans la région (voir page 43).

Accord d'une station préréglée
Après avoir accordé une station en utilisant l'accord direct ou automatique, vous pouvez la prérégler (voir page 44). Il vous suffira ensuite d'entrer un code de 2 caractères avec la télécommande fournie pour accorder cette station (voir page 44). Vous pouvez prérégler jusqu'à 30 stations FM ou AM. L'ampli-tuner balayera toutes les stations que vous avez préréglées (voir page 44).

Fonctions RDS
Avec cet ampli-tuner, vous pouvez aussi utiliser le RDS (Radioguidage) qui permet aux stations radio de transmettre des informations supplémentaires en même temps que le signal radio ordinaire. Vous pouvez utiliser les trois fonctions RDS suivantes:

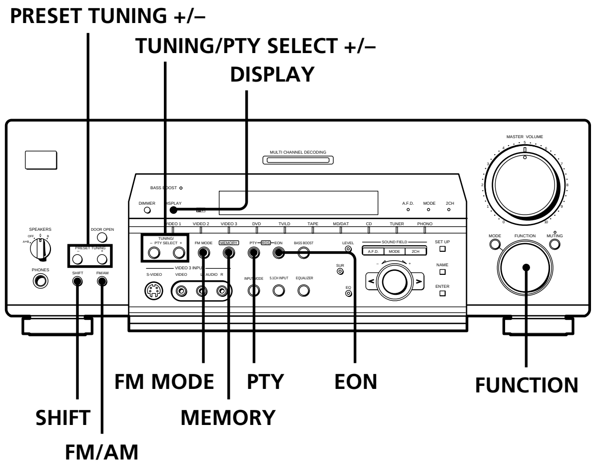
— Affichage des informations RDS (voir page 45)
— Balayage des stations préréglées selon le type de programme (voir page 45)
— Utilisation de la fonction EON (voir page 45).

Le RDS ne fonctionne que pour les stations FM*.

* *Toutes les stations FM ne transmettent pas de services RDS, et celles qui en transmettent n'offrent pas toutes les mêmes types de services. Si vous ne connaissez pas bien le système RDS, consultez votre société de radiodiffusion locale pour les détails.*

Avant de commencer, assurez-vous que vous avez:

- Raccordé les antennes FM et AM à l'ampli-tuner (voir page 5).
- Sélectionné le système acoustique approprié (voir page 26).



Brève description des touches utilisées pour la réception radio

Touches PRESET TUNING +/–: Servent à parcourir toutes les stations radio préréglées.

Touche DISPLAY: Sert à afficher les informations RDS.

Touche MEMORY: Sert à mémoriser les stations préréglées.

Touches TUNING/PTY SELECT +/–: Servent à parcourir toutes les stations radio disponibles.

Commande FUNCTION: Tournez-la pour sélectionner la radio.

Touche EON: Appuyez sur cette touche pour que l'ampli-tuner change automatiquement de station.

Touche PTY: Sert à parcourir les stations par type de programme.

Touche FM MODE: Si “STEREO” clignote sur l'afficheur et si la réception FM stéréo est de mauvaise qualité, appuyez sur cette touche pour améliorer le son. Vous ne bénéficierez plus du son stéréo mais les parasites disparaîtront.

Remarque

Si “STEREO” n'apparaît pas quand une station FM est reçue normalement, appuyez sur cette touche pour afficher l'indication “STEREO”.

Touche FM/AM: Appuyez sur cette touche pour sélectionner la gamme FM ou AM.

Touche SHIFT: Sert à sélectionner une page mémoire (A, B ou C) pour le préréglage de stations radio ou l'accord de stations préréglées.

Présélection automatique des stations FM (AUTOBETIQUE)

Cette fonction vous permet de mémoriser jusqu'à 30 stations FM et FM RDS sans redondance dans l'ordre alphabétique.
Seules les stations dont le signal est suffisamment puissant sont présélectionnées.
Si vous voulez présélectionner des stations FM ou AM une à une, reportez-vous à “Préréglage de stations radio” à la page 44.
Pour les détails sur les touches utilisées dans ce paragraphe, reportez-vous à “Brève description des touches utilisées pour la réception radio.” sur cette page.

1 Appuyez sur I/⏻ pour mettre l'ampli-tuner hors tension.

2 Tout en tenant MEMORY enfoncée, appuyez sur I/⏻ pour remettre l'ampli-tuner sous tension.
“Autobetical select” apparaît sur l'afficheur et l'ampli-tuner parcourt et mémorise toutes les stations FM et FM RDS dans la zone de diffusion.
Pour les stations RDS, le tuner recherche d'abord les stations diffusant le même programme, puis mémorise seulement la station qui a le meilleur signal. Les stations RDS sélectionnées sont ensuite classées dans l'ordre alphabétique en fonction du nom de la chaîne de programme, puis un code de préréglage à deux caractères leur est attribué. Pour des informations plus détaillées sur le RDS, voir page 45.
Les stations FM ordinaires reçoivent un code de préréglage à deux caractères et sont mémorisées après les stations RDS.
Quand la présélection est terminée, “Autobetical finish” apparaît un moment sur l'afficheur et l'ampli-tuner fonctionne normalement.

Remarques

- N'appuyez pas sur les touches de l'ampli-tuner et de la télécommande fournie pendant la présélection autobétique des stations.
- Si vous changez de région, refaites l'opération précédente pour mémoriser les stations dans la nouvelle région.
- Pour les détails sur l'accord des stations présélectionnées, voir page 44.
- Le réglage FM MODE est mémorisé en même temps que la station.
- Si vous changez la position de l'antenne après la présélection automatique des stations, les réglages obtenus risquent de ne plus être valides. Le cas échéant, répétez l'opération pour présélectionner à nouveau les stations.

Accord direct

Utilisez la télécommande fournie pour effectuer les opérations suivantes.
Pour les détails concernant les touches utilisées dans ce paragraphe, voir le mode d'emploi de la télécommande fournie.

1 Tournez FUNCTION pour sélectionner la radio.
La dernière station reçue est accordée.

2 Appuyez sur FM/AM pour sélectionner la gamme FM ou AM.

3 Appuyez sur DIRECT (ou D. TUNING).

4 Appuyez sur les touches numériques pour entrer la fréquence.

Exemple 1: FM 102,50 MHz

① → ⓪ → ② → ⑤ → ⓪

Exemple 2: AM 1350 kHz

① → ③ → ⑤ → ⓪

Si vous ne pouvez pas accorder une station et si les nombres entrés clignotent
Vérifiez si vous avez entré la bonne fréquence. Sinon, répétez les étapes 3 et 4.
Si les nombres entrés continuent de clignoter, la fréquence n'est pas utilisée dans la région.

5 Si vous avez accordé une station AM, ajustez la direction de l'antenne cadre AM pour améliorer la réception.

6 Répétez les étapes 2 à 5 pour recevoir d'autres stations.

Si vous essayez d'entrer une fréquence qui est trop précise pour l'intervalle d'accord
La valeur entrée est automatiquement arrondie à la fréquence supérieure ou inférieure la plus proche.

L'intervalle d'accord est:
FM: 50 kHz
AM: 9 kHz

Accord automatique

Pour les détails concernant les touches utilisées dans ce paragraphe, voir "Brève description des touches utilisées pour la réception radio" à la page 42.

1 Tournez FUNCTION pour sélectionner la radio.
La dernière station reçue est accordée.

2 Appuyez sur FM/AM pour sélectionner la gamme FM ou AM.

3 Appuyez sur TUNING (PTY SELECT) + ou TUNING (PTY SELECT) –.
Appuyez sur la touche + pour localiser une fréquence dans le sens ascendant et sur la touche – pour localiser une fréquence dans le sens descendant.

Quand une extrémité de la gamme est atteinte
Le balayage se poursuit automatiquement dans la même direction.

Quand une station est reçue, le balayage s'arrête.

4 Pour poursuivre le balayage, appuyez de nouveau sur TUNING (PTY SELECT) + ou TUNING (PTY SELECT) – .

Accord d'une station préréglée

Pour les détails concernant les touches utilisées dans ce paragraphe, voir "Brève description des touches utilisées pour la réception radio" à la page 42.

Avant d'essayer d'accorder une station de cette façon, vous devez effectuer le "Préréglage de stations radio", comme indiqué ci-dessous.

Préréglage de stations radio

1 Tournez FUNCTION pour sélectionner la radio.
La dernière station reçue est accordée.

2 Accordez la station que vous voulez prérégler en utilisant soit l'accord direct (page 43) soit l'accord automatique (page 43).

3 Appuyez sur MEMORY.
"MEMORY" apparaît sur l'afficheur pendant quelques secondes.
Effectuez les étapes 4 à 6 avant que "MEMORY" s'éteigne.

4 Appuyez sur SHIFT pour sélectionner une page mémoire (A, B ou C).
Chaque fois que vous appuyez sur SHIFT, la lettre "A", "B" ou "C" apparaît sur l'afficheur.

5 Appuyez sur PRESET TUNING + ou PRESET TUNING – pour sélectionner un numéro.
Si "MEMORY" s'éteint avant que vous n'appuyiez sur la touche numérique, recommencez à partir de l'étape 3.

6 Appuyez une nouvelle fois sur MEMORY pour mémoriser la station.
Si "MEMORY" s'éteint avant que vous n'appuyiez sur la touche numérique, recommencez à partir de l'étape 3.

7 Répétez les étapes 2 à 6 pour prérégler une autre station.

Pour changer la station mémorisée sur un numéro de préréglage

Effectuez les étapes 1 à 6 pour prérégler la nouvelle station sur ce numéro.

Remarque
Si le cordon d'alimentation secteur reste débranché pendant deux semaines environ, toutes les stations préréglées seront annulées et vous devrez les prérégler à nouveau.

Accord d'une station préréglée

Vous pouvez accorder une station préréglée des deux manières suivantes.

Balayage des stations préréglées

1 Tournez FUNCTION pour sélectionner la radio.
La dernière station reçue est accordée.

2 Appuyez de façon répétée sur PRESET TUNING + ou PRESET TUNING – pour sélectionner la station préréglée souhaitée.
A chaque pression sur la touche, une station préréglée est accordée dans l'ordre correspondant et la direction suivante:

→A1↔A2↔...↔A0↔B1↔B2↔...↔B0←
→C0↔...C2↔C1←

Le balayage des stations préréglées peut s'effectuer en fonction d'un type de programme précis
Voir page 45.

Utilisation des codes préréglés

Utilisez la télécommande fournie et procédez de la façon suivante.
Pour des détails sur les touches utilisées dans ce chapitre, consultez le mode d'emploi de la télécommande fournie.

1 Sélectionnez la radio à l'aide de la télécommande fournie.
La dernière station reçue est accordée.

2 Appuyez sur SHIFT pour sélectionner une page mémoire (A, B ou C), puis appuyez sur le numéro de préréglage de la station souhaitée en utilisant les touches numériques de la télécommande fournie.

Utilisation du radioguidage (RDS)

Réception des stations RDS

Sélectionnez simplement une station sur la gamme FM en utilisant l'accord direct (page 43), l'accord automatique (page 43), ou l'accord d'une station préréglée (page 44).
Lorsque vous accordez une station qui fournit des services RDS, l'indicateur RDS s'allume et le nom de la chaîne de programmes apparaît sur l'afficheur.

Remarque
Le RDS peut ne pas fonctionner correctement si la station accordée ne retransmet par correctement le signal RDS ou si le signal est trop faible.

Affichage des informations RDS

Pendant la réception d'une station RDS, appuyez de façon répétée sur DISPLAY pour changer les informations RDS sur l'afficheur de la façon suivante:

PS (Nom de chaîne de programmes)a)
↓
Fréquencea)
↓
Indication PTY (Type de programme)b)
↓
Indication RT (Texte radio)c)
↓
Indication CT (Heure actuelle) (système de 24 heures)
↓
Champ sonore actuellement appliqué

a) Cette information apparaît aussi pour les stations FM non RDS.
b) Type de programme diffusé (Voir page 46.)
c) Messages alphanumériques diffusés par la station RDS

Remarques
- En cas d'annonce urgente, diffusée par un service national, "Alam-Alarm!" clignote sur l'afficheur.
- Si une station ne fournit pas de service RDS particulier, "No XX" (par ex. "No Clock Time") apparaît sur l'afficheur.
- Quand une station diffuse des données alphanumériques (texte radio), ces informations s'affichent à la vitesse où elles sont diffusées par la station. Ainsi tout changement de débit se répercute sur la vitesse d'affichage des données.

Balayage des stations préréglées selon le type de programme

Vous pouvez accorder une station préréglée en fonction d'un type de programme choisi au préalable. L'ampli-tuner recherche parmi les stations préréglées celles qui diffusent le type de programme désigné.

1 Appuyez sur PTY.

2 Appuyez sur (TUNING) PTY SELECT + ou (TUNING) PTY SELECT – pour sélectionner le type de programme.
Voir la liste de la page suivante pour les détails concernant chaque type de programme.

3 Appuyez sur PTY.
Pendant que l'ampli-tuner parcourt les stations, "PTY SEARCH" et le type de programme sélectionné sont indiqués alternativement sur l'afficheur.
Lorsqu'une station est localisée, le balayage s'arrête.
Si aucune station préréglée diffusant le type de programme sélectionné ne peut être localisée, "PTY not found" apparaît sur l'afficheur.

Utilisation de la fonction EON

La fonction EON (Autres réseaux) sert à régler automatiquement l'ampli-tuner sur une station diffusant des bulletins routiers, des actualités ou des programmes d'information. Quand un programme de ce genre commence sur une station reliée à une station FM RDS, l'ampli-tuner fait automatiquement l'accord sur cette station.
Lorsque le programme est terminé, l'ampli-tuner revient à la station originale ou à la source de programme que vous écoutiez.

1 **Accordez une station FM RDS préréglée pour que l'indicateur RDS s'allume.**

2 **Appuyez de façon répétée sur EON pour sélectionner le type de programme qui doit être accordé.**
A chaque pression sur la touche EON, l'indication pour ce type de programme s'allume alternativement, comme indiqué ci-dessous.

→ TA (Bulletins routiers)
↓
NEWS (Actualités)
↓
INFO (Programmes d'information)
↓
OFF (Aucune indication) ↩

Après avoir choisi le type de programme, vous pouvez sélectionner un autre appareil.
Lorsque l'ampli-tuner accorde le programme, l'indication sélectionnée à l'étape 2 clignote sur l'afficheur.

Pour cesser d'écouter le programme

Appuyez sur EON pendant la réception du programme. L'indication que vous avez sélectionnée à l'étape 2 s'allume et l'ampli-tuner revient à la source de programme ou à la station que vous écoutiez auparavant.

Pour désactiver la fonction EON

Appuyez de façon répétée sur EON à l'étape 2 ci-dessus jusqu'à ce qu'aucune indication de type de programme n'apparaisse.

Remarques

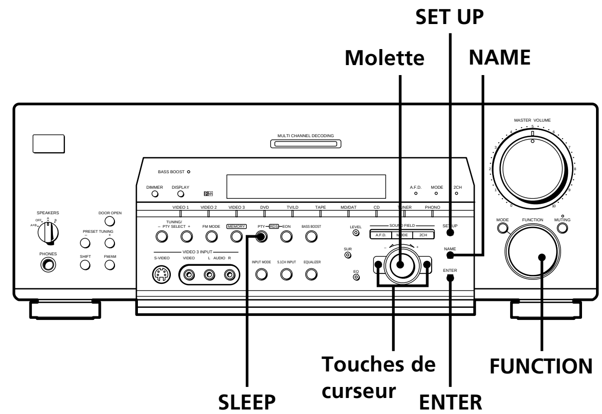
- Si vous accordez une station AM, après avoir sélectionné le type de programme, l'indication du type de programme s'éteindra et l'ampli-tuner ne fera pas l'accord sur le type de programme sélectionné.
- Veillez à désactiver la fonction EON lorsque vous voulez enregistrer un programme en continu, surtout s'il s'agit d'un enregistrement programmé.
- "Weak Signal" apparaît sur l'afficheur quand le signal du programme est faible.

Description des types de programmes

Indication du type de programme	Description
News	Programmes d'actualités
Current Affairs	Programmes thématiques relatifs aux actualités
Information	Programmes offrant des informations sur un grand nombre de sujets, y compris les informations pour les consommateurs et les avis médicaux
Sport	Programmes sportifs
Education	Programmes éducatifs, genre "Que faire ?" et conseils
Drama	Pièces radiophoniques et feuilletons
Cultures	Programmes culturels nationaux ou régionaux, comme les langues et les sujets sociaux
Science	Programmes sur les sciences naturelles et la technologie
Varied Speech	Autres types de programmes avec interview de personnalités, jeux, comédies.
Pop Music	Programmes de musique populaire
Rock Music	Programmes de musique rock
M.o.R. Music	Musique légère
Light Classics M	Musique instrumentale, vocale et chorale
Serious Classics	Concerts de grands orchestres, musique de chambre, opéra, etc.
Other Music	Musique ne rentrant dans aucune catégorie précédente, comme le blues ou le reggae

Indication du type de programme	Description
Weather & Metr	Météorologie
Finance	Rapports de la bourse et commerce, etc.
Children’s Progs	Programmes pour les enfants
Social Affairs	Programmes au sujet des gens et de leurs problèmes
Religion	Programmes à contenu religieux
Phone In	Programmes où les membres du public expriment leur opinion par téléphone ou lors de forum public
Travel & Touring	Programmes touristiques. Ne contient pas d’annonces. Celles-ci sont sur TP/TA.
Leisure & Hobby	Programmes sur les hobbys, comme le jardinage, la pêche, la cuisine, etc.
Jazz Music	Programmes de jazz
Country Music	Programmes de musique country
National Music	Programmes de musique populaire d’un pays ou d’une région
Oldies Music	Programmes diffusant d’anciennes chansons à grand succès
Folk Music	Programmes de musique folklorique
Documentary	Documentaires
None	Tout autre type de programme non mentionné ci-dessus

Autres opérations



Brève description des touches qui apparaissent dans ce chapitre

Touche NAME: Appuyez sur cette touche pour titrer les stations préréglées ou les sources de programme.

Molette: Utilisez la molette pour sélectionner les caractères quand vous titrez des stations préréglées ou des sources de programme.

Touches de curseur (</>): Utilisez ces touches pour déplacer le curseur quand vous titrez des stations préréglées ou des sources de programme.

Commande FUNCTION: Tournez-la pour sélectionner la radio ou une autre source.

Touche SETUP: Appuyez sur cette touche pour entrer le mode de réglage.

Touche ENTER: Appuyez sur cette touche pour entrer le nom complet de la station préréglée ou de la source de programme.

Touche SLEEP: Appuyez sur cette touche pour mettre en service le temporisateur.

Titrage des stations préréglées et des sources de programme

Vous pouvez attribuer un nom de 8 caractères à chaque station préréglée et source de programme. Ce nom d'index (par exemple, "VHS") apparaîtra sur l'afficheur de l'ampli-tuner quand une station ou une source de programme sera sélectionnée.
Un seul nom peut être enregistré pour chaque station préréglée ou source de programme.
Cette fonction permet de distinguer des appareils de même type, par exemple 2 magnétoscopes pourront être désignés respectivement "VHS" et "8mm". Elle sert aussi à identifier les appareils raccordés aux prises prévues pour d'autres types d'appareils, par exemple, un second lecteur CD raccordé aux prises MD/DAT.

1 Pour indexer une station préréglée
Tournez FUNCTION pour sélectionner la radio.
La dernière station reçue est accordée.

Pour indexer une source de programme
Sélectionnez la source de programme (appareil) à laquelle vous voulez attribuer un nom, puis passez à l'étape 3.

2 Accordez la station préréglée pour laquelle vous voulez créer un nom d'index.
Si vous ne savez pas comment accorder une station préréglée, reportez-vous à "Accord d'une station préréglée" à la page 44.

3 Appuyez sur NAME.

4 Créez un nom d'index en utilisant la molette et les touches curseur:
Tournez la molette pour sélectionner un caractère, puis sur > pour faire avancer le curseur à la position suivante.

Pour insérer un espace
Tournez la molette jusqu'à ce que l'espace apparaisse sur l'afficheur (l'espace est entre "**II**" et "A").

En cas d'erreur
Appuyez de façon répétée sur < ou > jusqu'à ce que le caractère qui doit être corrigé clignote et tournez la molette pour sélectionner le bon caractère.

5 Appuyez sur ENTER.

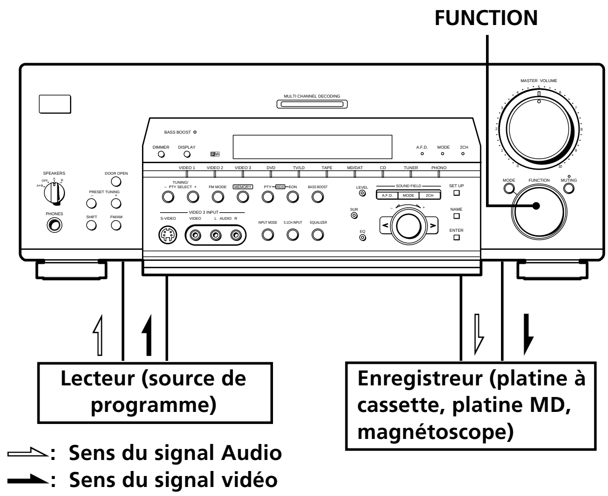
Pour indexer d'autres stations
Refaites les opérations 2 à 5.

Remarque
Vous ne pouvez pas changer le nom d'une station RDS.

Enregistrement

L'ampli-tuner facilite l'enregistrement à partir de ou vers un appareil qui lui est raccordé. Vous n'avez pas besoin de raccorder directement le lecteur et l'enregistreur: il suffit de sélectionner la source de programme sur l'ampli-tuner pour enregistrer ou faire un montage comme à l'ordinaire avec les commandes de chaque appareil.

Avant de commencer, assurez-vous que tous les appareils sont raccordés convenablement.



Enregistrement sur une cassette audio ou un minidisque

Vous pouvez enregistrer sur une cassette analogique ou un minidisque en utilisant l'ampli-tuner. Reportez-vous au besoin au mode d'emploi de la platine à cassette ou de la platine MD.

1 Sélectionnez la source devant être enregistrée.

2 Préparez l'appareil pour la lecture.
Par exemple, insérez un CD dans le lecteur CD.

3 Insérez une cassette vierge ou un MD dans l'enregistreur et ajustez le niveau sonore, si nécessaire.

4 Démarrez l'enregistrement sur l'enregistreur, puis la lecture sur le lecteur.

Remarques
- Vous ne pouvez pas enregistrer un signal audionumérique avec l'appareil raccordé aux prises analogiques TAPE REC OUT ou MD/DAT REC OUT (STR-DB930) ou aux prises analogiques MD/TAPE REC OUT (STR-DB830). Pour enregistrer un signal audionumérique, raccordez un appareil numérique aux prises DIGITAL MD/DAT OUT.
- Les réglages du son n'ont aucune influence sur le signal sortant par les prises TAPE REC OUT ou MD/DAT REC OUT (STR-DB930) ou les prises MD/TAPE REC OUT (STR-DB830).

Enregistrement sur une vidéocassette

Vous pouvez enregistrer à partir d'un autre magnétoscope, d'un téléviseur ou d'un lecteur LD en utilisant l'ampli-tuner. Vous pouvez aussi ajouter une bande son de diverses sources audio lors du montage d'une vidéocassette. Consultez au besoin le mode d'emploi du magnétoscope ou du lecteur LD.

1 **Sélectionnez la source de programme à enregistrer.**

2 **Préparez l'appareil pour la lecture.**
Par exemple, insérez le disque laser que vous voulez enregistrer dans le lecteur LD.

3 **Insérez une vidéocassette vierge dans le magnétoscope (VIDEO 1 ou VIDEO 2) pour l'enregistrement.**

4 **Commencez l'enregistrement sur le magnétoscope enregistreur, puis la lecture de la vidéocassette ou du disque laser que vous voulez enregistrer.**

Vous pouvez enregistrer une nouvelle bande son sur une vidéocassette pendant la copie d'une vidéocassette ou d'un disque laser
Localisez le point où l'enregistrement de l'autre source doit commencer, sélectionnez la source de programme, puis commencez la lecture. Le son de cette source sera enregistré sur la piste son de la vidéocassette au lieu du son de la bande originale.

Pour continuer l'enregistrement audio de la bande originale, sélectionnez à nouveau la source vidéo.

Remarque
N'oubliez pas d'effectuer les liaisons numériques et analogiques avec les prises d'entrée TV/LD et DVD. L'enregistrement analogique est impossible si vous effectuez seulement les liaisons numériques.

Réglages avec la touche SET UP

Vous pouvez effectuer les réglages suivants avec la touche SET UP.

Réglage de la fonction automatique CONTROL A1 II

Activer les paramètres de la fonction automatique CONTROL A1 II permet de mettre automatiquement les appareils Sony raccordés par l'intermédiaire des cordons CONTROL A1 (voir page 13) sous tension quand vous appuyez sur la touche de fonction correspondante.
La fonction automatique est réglée sur ON par défaut.

1 **Appuyez sur SET UP.**

2 **Appuyez sur les touches de curseur (< ou >) pour sélectionner "AUTO FUNCTION".**

3 **Tournez la molette pour sélectionner "ON" ou "OFF".**

Réglage de la télécommande 2 voies (STR-DB930 seulement)

Cet ampli-tuner est livré avec le système de commande à distance 2 voies réglé sur “ON”. Normalement, vous pouvez utiliser l’ampli-tuner tel quel.

Néanmoins, si vous souhaitez utiliser cet ampli-tuner avec un autre appareil compatible aussi avec le système de commande à distance 2 voies, veillez à effectuer les opérations suivantes pour limiter la réponse aux signaux transmis par la télécommande.

Pour l’utilisation avec le TA-E9000ES

Effectuez les opérations suivantes pour désactiver le système de commande à distance 2 voies de cet appareil. Veillez aussi à ce que le TA-E9000ES soit sous tension quand vous utilisez cet appareil.

Pour l’utilisation avec d’autres appareils portant le logo

Désactivez le système de commande à distance 2 voies de l’autre appareil. Pour les détails, reportez-vous aux modes d’emploi fournis avec vos autres appareils.

Pour l’utilisation avec les lecteurs CD CDP-CX260 ou CDP-CX88ES SONY

Désactivez le commutateur de l’adaptateur de télécommande sur les CDP-CX260 ou CDP-CX88ES. Pour les détails, reportez-vous aux modes d’emploi fournis avec les CDP-CX260 ou CDP-CX88ES.

De plus, lorsque vous utilisez plusieurs appareils avec système de commande à distance 2 voies en même temps, veillez à les disposer assez près les uns des autres afin d’assurer un fonctionnement correct de la télécommande.

1. **Appuyez sur SET UP.**
2. **Appuyez sur les touches de curseur (< ou >) pour sélectionner “2 WAY REMOTE”.**
3. **Tournez la molette pour sélectionner “ON” ou “OFF”.**

Informations complémentaires

Guide de dépannage

Si vous rencontrez un des problèmes suivants quand vous utilisez l'ampli-tuner, utilisez ce guide de dépannage pour essayer de le résoudre. Reportez-vous aussi à "Vérification des raccordements" à la page 22 pour voir si toutes les liaisons sont correctes. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony.

Pas de son ou son extrêmement faible.

➡ Vérifiez si les enceintes et les appareils sont raccordés correctement.

➡ Vérifiez si vous avez sélectionné le bon appareil sur l'ampli-tuner.

➡ Vérifiez si le sélecteur SPEAKERS est réglé correctement (voir page 26).

➡ Appuyez sur la touche MUTING de la télécommande si l'indicateur "MUTING" est allumé.

➡ Le dispositif de protection de l'ampli-tuner s'est déclenché à cause d'un court-circuit. Mettez l'ampli-tuner hors tension, éliminez la cause du court-circuit, puis remettez l'ampli-tuner sous tension.

Les sons des voies gauche et droite sont déséquilibrés ou inversés.

➡ Vérifiez si les enceintes et les appareils sont raccordés correctement.

➡ Ajustez le paramètre de balance avant du menu LEVEL.

Bourdonnement ou parasites importants.

➡ Vérifiez si les enceintes et les appareils sont raccordés correctement.

➡ Assurez-vous que les cordons de liaison ne sont pas à proximité d'un transformateur ou d'un moteur et qu'ils se trouvent à au moins 3 mètres (10 pieds) d'un téléviseur ou d'une lampe fluorescente.

➡ Eloignez le téléviseur des appareils audio.

➡ Vérifiez si vous avez bien raccordé un fil de terre à la borne ⏚ SIGNAL GND de l'antenne.

➡ Les fiches et les prises sont sales. Essuyez-les avec un chiffon légèrement imprégné d'alcool.

Aucun son fourni par l'enceinte centrale.

➡ Assurez-vous que le champ sonore a été activé (appuyez sur SOUND FIELD – MODE).

➡ Sélectionnez un champ sonore contenant le mot "cinema" ou "virtual" (voir pages 30 à 33).

➡ Réglez le volume des enceintes correctement (voir page 21).

➡ Assurez-vous que la taille de l'enceinte centrale a été réglée sur SMALL ou LARGE (voir page 19).

Son irrégulier provenant d'une source numérique.

➡ Veillez à ce que les signaux avec des fréquences d'échantillonnage de 96 kHz soient fournis aux prises DVD/LD OPTICAL ou COAXIAL.

Pas de son ou son très faible en provenance des enceintes arrière.

➡ Assurez-vous que le champ sonore a été activé (appuyez sur SOUND FIELD – MODE).
➡ Sélectionnez un champ sonore contenant le mot “cinema” ou “virtual” (voir pages 30 à 33).
➡ Réglez le volume des enceintes correctement (voir page 21).
➡ Assurez-vous que la taille de l’enceinte centrale a été réglée sur SMALL ou LARGE (voir page 19).

Enregistrement impossible.

➡ Vérifiez si les appareils sont raccordés correctement.
➡ Sélectionnez l’appareil source en tournant la commande FUNCTION.
➡ Il n’est pas possible d’enregistrer le son fourni aux prises 5.1CH INPUT.
➡ Pour l’enregistrement depuis un appareil numérique, assurez-vous que le mode d’entrée est réglé sur ANALOG (voir page 25) avant d’enregistrer avec un appareil raccordé aux prises analogiques MD/DAT ou TAPE (STR-DB930) ou aux prises analogiques MD/TAPE (STR-DB830).
➡ Pour l’enregistrement depuis un appareil numérique, assurez-vous que le mode d’entrée est réglé sur DIGITAL (voir page 25) avant d’enregistrer avec un appareil raccordé aux prises DIGITAL MD/DAT OUT (STR-DB930) ou aux prises DIGITAL MD/TAPE OUT (STR-DB830).

Impossible d’accorder des stations radio.

➡ Vérifiez si les antennes sont raccordées correctement. Réglez les antennes et raccordez au besoin une antenne extérieure.
➡ Le signal des stations est trop faible (lors de l’accord automatique). Utilisez l’accord direct.
➡ Vous n’avez pas préréglé de stations ou elles ont été supprimées (lors de l’accord d’une station préréglée). Préréglez des stations (voir page 44).
➡ Appuyez sur la touche DISPLAY pour afficher la fréquence.

Le RDS ne fonctionne pas.

➡ Vérifiez si une station FM RDS a été accordée.
➡ Sélectionnez une station FM plus puissante.

La station a été interrompue par une autre station ou l’ampli-tuner se met automatiquement à balayer les stations.

➡ La fonction EON a été activée. Désactivez-la si vous ne voulez pas que le programme actuel soit interrompu.

Les informations RDS souhaitées n’apparaissent pas.

➡ Contactez la station radio pour savoir si le service en question est bien diffusé.
Le service peut temporairement ne pas être programmé.

Impossible d’obtenir l’effet surround.

➡ Assurez-vous que le champ sonore a été activé (appuyez sur SOUND FIELD – MODE).
➡ Vérifiez si le sélecteur SPEAKERS est réglé sur A ou B (pas A+B) quand deux paires d’enceintes avant sont raccordées.
➡ Les effets des champs sonores n’agissent pas quand 5.1CH INPUT est sélectionné.

Pas d’image ou image de mauvaise qualité sur l’écran du téléviseur ou du moniteur.

➡ Sélectionnez la fonction appropriée sur l’ampli-tuner.
➡ Réglez le téléviseur sur le mode d’entrée approprié.
➡ Eloignez le téléviseur des appareils audio.

L’image vidéo sur l’écran du téléviseur ou du moniteur ne correspond pas à celle de l’appareil sélectionné.

➡ Contrôlez la source de signal vidéo en appuyant plusieurs fois de suite sur MODE pour afficher “V:XXX”. Tournez ensuite FUNCTION pour sélectionner la source vidéo appropriée (si nécessaire).

La télécommande ne fonctionne pas.

➡ Dirigez la télécommande vers le détecteur infrarouge ■ de l’ampli-tuner.
➡ Enlevez tout obstacle éventuel entre la télécommande et l’ampli-tuner.
➡ Si les piles de la télécommande sont faibles, remplacez-les toutes par des neuves.
➡ Veillez à sélectionner la fonction appropriée sur la télécommande.
➡ Si la télécommande est réglée pour le téléviseur seulement, utilisez la télécommande pour sélectionner une source ou un appareil autre que le téléviseur avant de faire fonctionner l’ampli-tuner et l’autre appareil.

Pages de référence pour l’annulation de la mémoire de l’ampli-tuner

Pour annuler	Voir
Tout le contenu de la mémoire	Page 17
Les champs sonores personnalisés	page 38

Spécifications

Section Amplificateur

Puissance de sortie

Mode stéréo 100 W + 100 W (8 ohms DIN 1 kHz)
100 W + 100 W (4 ohms DIN 1 kHz)
90 W + 90 W (8 ohms 20 Hz - 20 kHz, THD 0,05%)
90 W + 90 W (4 ohms 20 Hz - 20 kHz, THD 0,05%)

Mode surround
(8 ohms DIN 1 kHz)
Avant:
100 W + 100 W
Centre[a]: 100 W
Arrière[a]:
100 W + 100 W
(4 ohms DIN 1 kHz)
Avant:
100 W + 100 W
Centre[a]: 100 W
Arrière[a]:
100 W + 100 W
(8 ohms 20 Hz - 20 kHz, THD 0,09%)
Avant:
90 W + 90 W
Centre[a]: 90 W
Arrière[a]:
90 W + 90 W
(4 ohms 20 Hz - 20 kHz, THD 0,09%)
Avant:
90 W + 90 W
Centre[a]: 90 W
Arrière[a]:
90 W + 90 W

a) Selon les réglages de champ sonore et la source, le son peut être absent.

Réponse en fréquence
PHONO:
Courbe d'égalisation RIAA ±0,5 dB
CD, TAPE, MD/DAT, MD/TAPE, DVD, TV/LD, VIDEO 1, 2 et VIDEO 3:
10 Hz - 50 kHz +0,5/–2 dB (champ sonore, égaliseur et amplification du grave contournés)

Entrées (analogiques)
PHONO:
Sensibilité: 2,5 mV
Impédance: 50 kilohms
S/B[b]: 86 dB (A, 2,5 mV[c])
5.1CH INPUT CD, TAPE, MD/DAT, MD/TAPE, DVD, TV/LD, VIDEO 1, 2 et VIDEO 3:
Sensibilité: 150 mV
Impédance: 50 kilohms
S/B[b]: 96 dB (A, 150 mV[c])

b) INPUT SHORT
c) Réseau pondéré, niveau d'entrée

Entrées (numériques)
DVD (coaxiale):
Sensibilité: –
Impédance: 75 ohms
S/B: 100 dB (A, 20 kHz LPF)
DVD, TV/LD, MD/DAT, MD/TAPE (Optique):
Sensibilité: –
Impédance: –
S/B: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

Sorties TAPE, MD/DAT, MD/TAPE (REC OUT); VIDEO 1, 2 (AUDIO OUT):
Tension: 150 mV
Impédance: 10 kilohms
FRONT L/R, CENTER, REAR L/R, SUB WOOFER:
Tension: 2 V
Impédance: 1 kilohm
PHONES :
Accepte un casque de haute et basse impédance.

BASS BOOST +6 dB à 70 Hz

Fréquence d'échantillonnage
48 kHz

EQ BASS:
100 Hz~1,0 kHz (21 paliers)
MID:
500 Hz~5,0 kHz (21 paliers)
TREBLE:
1,0 kHz~10 kHz (21 paliers)
Niveaux de gain
±10 dB, paliers de 1 dB

Section Tuner FM

Plage d'accord
87,5 - 108,0 MHz

Bornes d'antenne
75 ohms, asymétrique

Sensibilité Mono: 18,3 dBf, 2,2 µV/75 ohms
Stéréo: 38,3 dBf, 22,5 µV/75 ohms

Sensibilité utilisable
11,2 dBf, 1 µV/75 ohms

S/B Mono: 76 dB
Stéréo: 70 dB

Distorsion harmonique à 1 kHz
Mono: 0,3%
Stéréo: 0,5%

Séparation 45 dB à 1 kHz

Réponse en fréquence
30 Hz - 15 kHz +0,5/–2 dB

Sélectivité 60 dB à 400 kHz

Section Tuner AM

Plage d'accord
531 - 1602 kHz

Antenne Antenne cadre

Sensibilité utilisable
50 dB/m (à 999 kHz)

S/B 54 dB (à 50 mV/m)

Distorsion harmonique
0,5% (50 mV/m, 400 kHz)

Sélectivité 35 dB

Section vidéo

Entrées Vidéo: 1 Vc-c 75 ohms
S-vidéo:
Y: 1 Vc-c 75 ohms
C: 0,286 Vc-c 75 ohms

Sorties Vidéo: 1 Vc-c 75 ohms
S-vidéo:
Y: 1 Vc-c 75 ohms
C: 0,286 Vc-c 75 ohms

Généralités

Système Section Tuner:
PLL à synthèse numérique, verrouillé au quartz
Section Préamplificateur:
Egaliseur type NF, bruit faible
Section Amplificateur de puissance:
SEPP parfaitement complémentaire

Alimentation
230 V CA, 50/60 Hz

Consommation
STR-DB930
290 W
STR-DB830
280 W

Prises CA 1 prise commutée, maximum 100 W

Dimensions Env. 430 x 405 x 160,5 mm
saillies et commandes comprises

Poids (Env.) 13,2 kg

Accessoires fournis
Voir page 4.

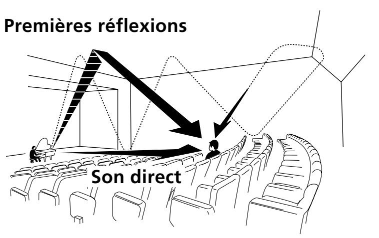
La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Glossaire

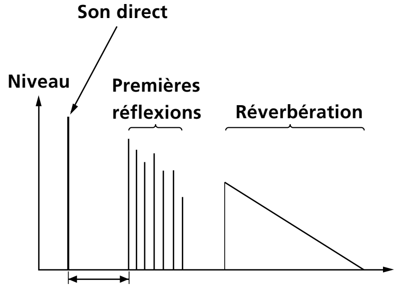
Son surround

Le son surround comprend trois éléments: le son direct, le son immédiatement réfléchi (premières réflexions) et le son réverbéré (réverbération). Ces trois éléments sont affectés par l'acoustique de la pièce. Le son surround combine ces trois éléments de sorte que l'on peut réellement sentir la dimension et le type de la pièce.

• Types de son



• Transition du son des enceintes arrière



Dolby Pro Logic Surround

C'est une méthode de décodage du son Dolby Surround. Le Dolby Pro Logic Surround produit un son à quatre voies à partir d'un son à deux voies. Comparé à l'ancien système Dolby Surround, le Dolby Pro Logic Surround restitue de façon plus naturelle le panoramique gauche-droite et localise plus précisément les sons.

Pour pouvoir profiter pleinement du Dolby Pro Logic Surround, vous devez avoir au moins deux enceintes arrière et une enceinte centrale. Les enceintes arrière fournissent un son monophonique.

Dolby Digital (AC-3)

Il s'agit d'un format sonore pour le cinéma plus évolué que le Dolby Pro Logic Surround. Dans ce format, les enceintes arrière restituent un son en stéréophonie avec une plus grande plage de fréquences, et une voie indépendante est fournie pour la restitution de l'extrême grave par un caisson de grave. Ce format est appelé "5.1" parce que la voie restituée par le caisson de grave est comptée comme 0,1 voie (puisqu'elle ne fournit le grave que lorsqu'il est nécessaire d'ajouter un effet d'extrême grave). Pour obtenir une meilleure séparation des voies, les six voies sont enregistrées séparément. Par ailleurs, la dégradation du signal est moins importante parce que tous les signaux sont traités numériquement. Le nom "AC-3" vient du fait qu'il s'agit de la troisième méthode de codage développée par Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Digital Cinema Sound

C'est le nom générique du son surround produit par une technologie du traitement numérique du signal mise au point par Sony. A la différence des autres champs sonores surround qui servent surtout pour la reproduction de la musique, le Digital Cinema Sound est avant tout conçu pour les films.

Tableau des réglages effectués avec les touches SUR, LEVEL, EQ et SET UP

Vous pouvez effectuer un certain nombre de réglages avec les touches LEVEL, SUR, EQ, SET UP la molette et les touches de curseur.
Ces réglages sont indiqués dans les tableaux suivants.

Appuyez sur et allumez	Appuyez sur < ou > pour sélectionner	Tournez la molette pour sélectionner	Voir page
Touche SUR	EFFECT LEVEL	selon le mode sonore (en 21 paliers)	36
	WALL TYPE	de –8 à +8 (par paliers d'un incrément)	
	REVERBERATION TIME	de –8 à +8 (par paliers d'un incrément)	
	SCREEN DEPTH	OFF, MID, DEEP	
	VIRTUAL SPEAKER	ON, OFF	
Touche LEVEL	FRONT BALANCE	de –8 à +8 (par paliers d'un incrément)	37
	REAR BALANCE	de –8 à +8 (par paliers d'un incrément)	
	REAR LEVEL	de –10 dB à +10 dB (par paliers d'un dB)	
	CENTER LEVEL	de –10 dB à +10 dB (par paliers d'un dB)	
	SUB WOOFER LEVEL	de –10 dB à +10 dB (par paliers d'un dB)	
	LFE MIX LEVEL	MUTING, ou –20 dB à 0 dB (par paliers d'un dB)	
	DYNAMIC RANGE COMP	OFF, 0,1 à 0,9 (par paliers de 0,1 dB), STD ou MAX	
Touche EQ	FRONT BASS GAIN	de –10 dB à +10 dB (par paliers d'un dB)	38
	FRONT BASS FREQUENCY	de 100 Hz à 1,0 kHz (en 21 paliers)	
	FRONT MID GAIN	de –10 dB à +10 dB (par paliers d'un dB)	
	FRONT MID FREQUENCY	de 500 Hz à 5 kHz (en 21 paliers)	
	FRONT TREBLE GAIN	de –10 dB à +10 dB (par paliers d'un dB)	
	FRONT TREBLE FREQUENCY	de 1,0 kHz à 10 kHz (en 21 paliers)	
	CENTER BASS GAIN	de –10 dB à +10 dB (par paliers d'un dB)	
	CENTER BASS FREQUENCY	de 100 Hz à 1,0 kHz (en 21 paliers)	
	CENTER MID GAIN	de –10 dB à +10 dB (par paliers d'un dB)	
	CENTER MID FREQUENCY	de 500 Hz à 5 kHz (en 21 paliers)	
	CENTER TREBLE GAIN	de –10 dB à +10 dB (par paliers d'un dB)	
	CENTER TREBLE FREQUENCY	de 1,0 kHz à 10 kHz (en 21 paliers)	
	REAR BASS GAIN	de –10 dB à +10 dB (par paliers d'un dB)	
	REAR BASS FREQUENCY	de 100 Hz à 1,0 kHz (en 21 paliers)	
	REAR MID GAIN	de –10 dB à +10 dB (par paliers d'un dB)	
	REAR MID FREQUENCY	de 500 Hz à 5,0 kHz (en 21 paliers)	
	REAR TREBLE GAIN	de –10 dB à +10 dB (par paliers d'un dB)	
	REAR TREBLE FREQUENCY	de 1,0 kHz à 10 kHz (en 21 paliers)	

Tableau des réglages effectués avec les touches SUR, LEVEL, EQ et SET UP

Appuyez sur	Appuyez sur < ou > pour sélectionner	Tournez la molette pour sélectionner	Voir page
SET UP	FRONT [XXX]	LARGE ou SMALL	18
	CENTER [XXX]	LARGE, SMALL ou NO	
	REAR [XXX]	LARGE, SMALL ou NO	
	REAR PL. [XXX]	SIDE, MIDDLE ou BEHIND	
	REAR HGT. [XXX]	LOW ou HIGH	
	WOOFER [XXX]	YES ou NO	
	FRONT XX.X METER	de 1,0 mètre (3 pieds) à 12,0 mètres (40 pieds) (par paliers de 0,1 mètre (1 pied))	
	CENTER XX.X METER	de FRONT à 1,5 mètre (5 pieds) (par paliers de 0,1 mètre (1 pied))	
	REAR XX.X METER	de FRONT à 4,5 mètres (15 pieds) (par paliers de 0,1 mètre (1 pied))	
	DIST. UNIT [XXX]	meter ou feet	
	AUTO FUNCTION [XXX]	ON, OFF	50
	2 WAY REMOTE [XXX] (STR-DB930 seulement)	ON, OFF	51

Index

A

AC-3. *Voir Dolby Digital (AC-3)*
Accessoires fournis 4
Accord
  automatique 43
  d'une station préréglée 44
  direct 43
Accord automatique 43
Accord direct 43
Annulation de la mémoire de l'ampli-tuner 17

B

Balayage
  des stations préréglées. *Voir Accord d'une station préréglée*
  des stations radio. *Voir Accord automatique*

C

Champ sonore
  paramètres réglables 39
  personnalisation 36
  préprogrammé 30~33
  réinitialisation 38
  sélection 30
Changement
  d'affichage 27
  du niveau de l'effet 37
Copie. *Voir Enregistrement*

D

Déballage 4
Digital Cinema Sound 34
Dolby Digital (AC-3) 34
Dolby Pro Logic Surround 34

E, F, G, H

Edition. *Voir Enregistrement*
Enceintes
  emplacement 18
  raccordement 15
  réglage du volume 21
  enceintes avant (A/B) 26
  impedance 16
Enregistrement
  sur une cassette audio ou un minidisque 49
  sur une vidéocassette 50
EQ 38

I, J, K

Index de station. *Voir Indexation*
Indexation
  des sources de programme 49
  des stations préréglées 44

L, M

Liaison. *Voir Raccordements*

N

Niveau de l'effet 37

O

Opérations élémentaires 24~28

P, Q

Paramètre 18, 37, 39
Personnalisation des champs sonores 36
Piles 4

R

Raccordements
  CONTROL A1 II 13
  d'appareils audio 6, 7
  d'appareils numériques 9, 10
  d'appareils vidéo 8
  des antennes 5
  du cordon d'alimentation secteur 13
  du système acoustique 15
Réception des stations
  automatique 43
  des stations préréglées 44
  directe 43
Réglage
  de la luminosité de l'afficheur 27
  de l'égaliseur 38
  des paramètres surround 36
  du volume des enceintes 21

S

Sélection
  d'un appareil 25
  d'un champ sonore 30
  des enceintes avant 26
Signal de test 21
Son surround 18~21, 29~40
Stations préréglées
  Accord 44
  Préréglage 44

T, U

Temporisateur 47
Titrage. *Voir Indexation*

V, W, X, Y, Z

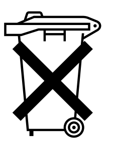
Vérification des raccordements 22

WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht, om gevaar voor brand of een elektrische schok te voorkomen.

Open nooit de behuizing, om gevaar voor elektrische schokken te vermijden. Laat reparaties aan de erkende vakhandel over.

Plaats het apparaat niet in een gesloten ruimte, zoals een boekenrek of ingebouwde kast.



Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

Voorzorgsmaatregelen

Veiligheid

Mocht er vloeistof of een voorwerp in de tuner/versterker terechtkomen, trek dan de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat eerst nakijken door een deskundige, alvorens het weer in gebruik te nemen.

Stroomvoorziening

- Controleer voor het aansluiten van de tuner/versterker eerst of de bedrijfspanning ervan wel overeenkomt met de plaatselijke netspanning. De bedrijfsspanning staat aangegeven op het naamplaatje aan de achterzijde van het apparaat.
- Zolang het netsnoer op het stopcontact is aangesloten, blijft er spanning op het apparaat staan, zelfs nadat het apparaat is uitgeschakeld.
- Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact wanneer u denkt de tuner/versterker geruime tijd niet te zullen gebruiken. Om de aansluiting op het stopcontact te verbreken, mag u uitsluitend aan de stekker trekken; trek nooit aan het snoer.
- Indien het netsnoer vervangen moet worden, mag dit alleen uitgevoerd worden door een erkend onderhoudscentrum.

Opstelling

- Zet de tuner/versterker op een goed geventileerde plaats, met rondom vrije luchtdoorstroming, om oververhitting van de inwendige onderdelen te voorkomen, in het belang van een langdurige betrouwbare werking.
- Plaats de tuner/versterker niet in de buurt van een warmtebron of in direct zonlicht. Vermijd tevens plaatsen met veel stof, vocht en mechanische trillingen of schokken.
- Zet niets bovenop de tuner/versterker. De ventilatie-openingen aan de bovenzijde mogen niet geblokkeerd worden, in het belang van een juist functioneren van het apparaat en een langere levensduur van de componenten.

Bediening

Zorg ervoor dat de stekkers van de netsnoeren van de apparatuur niet in het stopcontact zitten, alvorens de aansluitingen te maken. Sluit de netsnoeren pas als allerlaatste aan.

Reiniging

Gebruik voor het reinigen van de ombouw, het voorpaneel en de bedieningsorganen een zachte doek, licht bevochtigd met wat milde vloeibare zeep. Gebruik geen schuurspons, schuurmiddelen of vluchtige stoffen zoals spiritus of benzine.

Mocht u na het doorlezen van de gebruiksaanwijzing nog vragen over of problemen met de tuner/versterker hebben, aarzel dan niet contact op te nemen met de dichtstbijzijnde Sony handelaar.

Omtrent deze handleiding

De aanwijzingen in deze handleiding gelden voor de modellen STR-DB930 en STR-DB830. Controleer uw modelnummer, dat rechtsboven op het voorpaneel staat vermeld. De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing tonen het model STR-DB930, tenzij er bij de afbeelding een ander modelnummer staat aangegeven. Verschillen in bediening tussen de modellen worden in de tekst duidelijk aangegeven, als bijvoorbeeld "alleen bij de STR-DB930".

Verschillen tussen de uitvoeringen

Kenmerken \ Modelnummer	DB930	DB830
5 audio/5 video-ingangen	●	
4 audio/5 video-ingangen		●

Algemene opzet

- Alle aanwijzingen in de tekst beschrijven de bediening met de toetsen op de tuner/versterker zelf. U kunt echter ook de toetsen van de afstandsbediening gebruiken met dezelfde of soortgelijke namen als die op de tuner/versterker. Zie voor een gedetailleerde beschrijving van de afstandsbediening de daarbij geleverde afzonderlijke gebruiksaanwijzing.
- Op een aantal plaatsen in deze gebruiksaanwijzing treft u het onderstaande symbool aan:
  💡 Dit symbool vestigt uw aandacht op handige tips, die de bediening vergemakkelijken.

Deze tuner/versterker is uitgerust met Dolby* Digital en Pro Logic Surround akoestiek en het DTS** Digital Surround akoestieksysteem.

* *Vervaardigd in licentie van Dolby Laboratories. "Dolby", "AC-3", "Pro Logic" en het dubbele D-symbool ◻◻ zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.*

** *Vervaardigd onder licentie van Digital Theater Systems, Inc. Patentnummer 5.451.942 in de Verenigde Staten. Patenten in andere landen zijn aangevraagd. "DTS" en "DTS Digital Surround" zijn de handelsmerken van Digital Theater Systems, Inc. © 1996 Digital Theater Systems, Inc. Alle rechten voorbehouden.*

Demonstratiefunctie

De demonstratiefunctie wordt automatisch geactiveerd wanneer u het apparaat de eerste maal inschakelt. Wanneer de demonstratie begint, verschijnt in het uitleesvenster tweemaal de volgende melding:

"Now Demonstration Mode!! If you finish demonstration, please press POWER KEY while this message appears in the display. Thank you!"

Annuleren van de demonstratiefunctie

Druk op de I/⏻ schakelaar terwijl de bovenstaande mededeling in het uitleesvenster wordt getoond zodat de tuner/versterker wordt uitgeschakeld. De volgende keer dat u het apparaat inschakelt, zal de demonstratiefunctie niet geactiveerd worden.

Activeren van de demonstratiefunctie

Houd de SET UP toets ingedrukt en druk dan op de I/⏻ toets om de tuner/versterker in te schakelen.

Opmerking

Wanneer de tuner/versterker een demonstratie geeft, wordt het geheugen gewist. Zie "Het geheugen van de tuner/versterker wissen" op blz. 17 voor nadere bijzonderheden betreffende hetgeen er gewist wordt.

INHOUDSOPGAVE

Aansluiten van de apparatuur 4
Uitpakken 4
Aansluiten van de antennes 5
Aansluiten van audio-apparatuur 6
Aansluiten van video-apparatuur 8
Aansluiten van digitale apparatuur 9
5.1CH ingangsaansluitingen 11
Andere aansluitingen 12

Aansluiten en opstellen van de luidsprekers 14
Aansluiten van de luidsprekers 15
Voorbereidingen treffen voor weergave 17
Opstelling voor meerkanaals Surround akoestiek 18
Alvorens uw tuner/versterker in gebruik te nemen 22

Bedieningsorganen en basisbediening van de tuner/versterker 24
Bedieningsorganen op het voorpaneel 24

Genieten van Surround Sound akoestiek 29
Kiezen van een klankbeeld 30
Uitleg van de meerkanaals-akoestiekaanduidingen 34
Bijregelen van de klankbeelden 36

Radio-ontvangst 41
Automatische FM zenderopslag in alfabetische volgorde 42
Directe afstemming 43
Automatische zoekafstemming 43
Geheugenafstemming 44
Gebruik van het Radio Data Systeem (RDS) 45

Overige bedieningsfuncties 48
Naamgeving van voorkeurzenders en beeld/geluidsbronnen 49
Opnemen 49
Instellingen met de SET UP toets 50

Aanvullende informatie 52
Verhelpen van storingen 52
Technische gegevens 54
Verklarende woordenlijst 56
Overzicht van de instellingen met de SUR, LEVEL, EQ en SET UP toetsen 57
Index 59

NL

Aansluiten van de apparatuur

In dit hoofdstuk wordt beschreven hoe u diverse audio- en video-apparatuur kunt aansluiten op de tuner/versterker. Lees vooral de relevante paragrafen voor uw apparatuur alvorens u enig apparaat op de tuner/versterker gaat aansluiten.

Uitpakken

Controleer of het onderstaande toebehoren compleet bij de tuner/versterker is meegeleverd.

- FM draadantenne (1)
- AM kaderantenne (1)

Alleen bij de STR-DB930:

- Afstandsbediening RM-LJ302 (1)
- LR6 (AA-formaat) alkali-batterijen (3)

Alleen bij de STR-DB830:

- Afstandsbediening RM-PP402 (1)
- R6 (AA-formaat) batterijen (2)

Aanbrengen van batterijen in de afstandsbediening

Leg de LR6 (STR-DB930) of R6 (STR-DB830) (AA-formaat) batterijen in de afstandsbediening, met de juiste polariteit van (+) en (–), zoals aangegeven in het batterijvak. Voor gebruik van de afstandsbediening richt u deze op de afstandsbedieningssensor voorop de tuner/versterker. Zie voor een gedetailleerde beschrijving van de afstandsbediening de daarbij geleverde afzonderlijke gebruiksaanwijzing.

Wanneer de batterijen te vervangen

Bij normaal gebruik zal een stel batterijen ongeveer 3 maanden meegaan (alleen voor de STR-DB930) of 6 maanden (alleen voor de STR-DB830). Als de tuner/versterker niet meer naar behoren op de afstandsbediening reageert, is het tijd alle batterijen door nieuwe te vervangen.

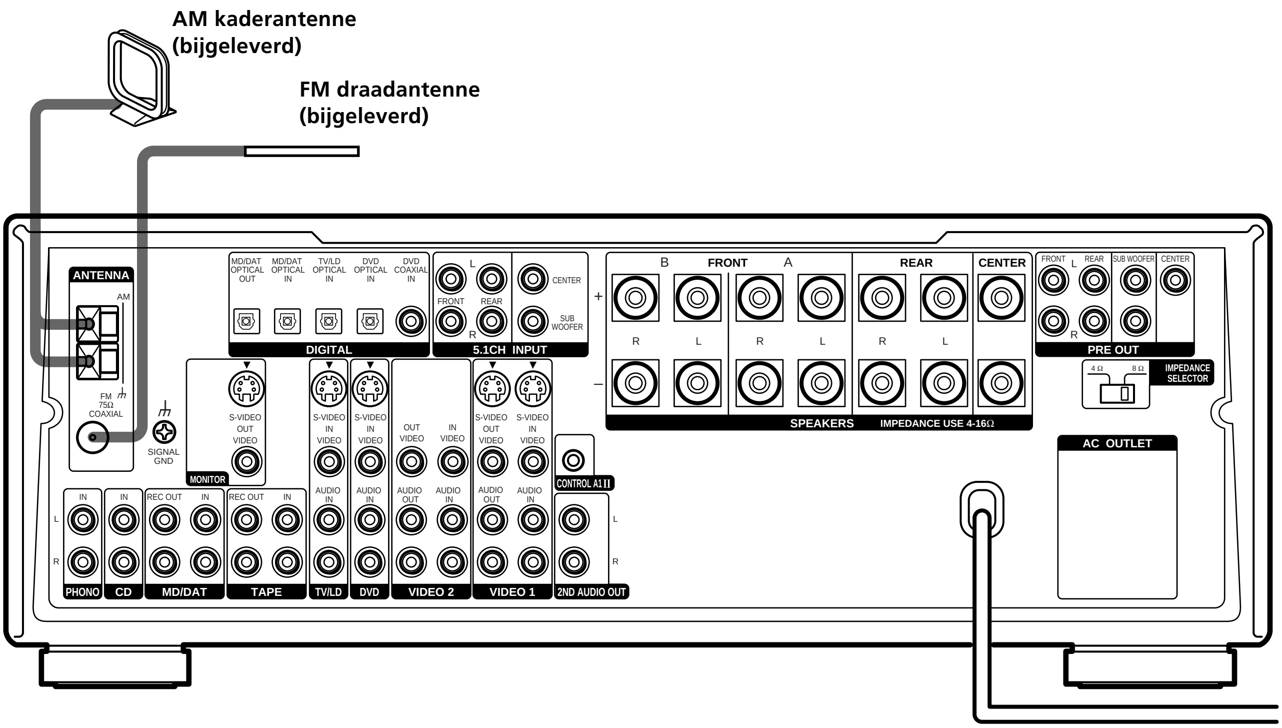
Opmerkingen

- Leg de afstandsbediening niet op een al te warme of vochtige plaats.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen naast elkaar.
- Let op dat de afstandsbedieningssensor van de tuner/versterker niet wordt blootgesteld aan directe zonnestraling of fel lamplicht, anders zal de afstandsbediening niet naar behoren functioneren.
- Wanneer u denkt de afstandsbediening geruime tijd niet te gebruiken, kunt u de batterijen er beter uit verwijderen, om eventuele beschadiging door batterijlekkage en corrosie te voorkomen.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen door elkaar. Deze afstandsbediening is alleen geschikt voor alkali-batterijen (alleen voor de STR-DB930).

Alvorens met aansluiten te beginnen

- Schakel eerst alle betrokken apparatuur uit, alvorens u begint met het aansluiten ervan.
- Sluit de netsnoeren van de apparatuur pas op het stopcontact aan nadat alle andere aansluitingen in orde zijn.
- Zorg dat alle aansluitingen stevig vast zitten, om brom en andere bijgeluiden te voorkomen.
- Let bij het aansluiten van de audio/videosnoeren op dat u links en rechts niet verwisselt: sluit de gele stekkers aan op de gele stekkerbussen (voor het videosignaal); witte stekkers op witte stekkerbussen (voor het linker audiokanaal) en rode stekkers op rode stekkerbussen (voor het rechter kanaal).

Aansluiten van de antennes



Antenne-aansluitingen

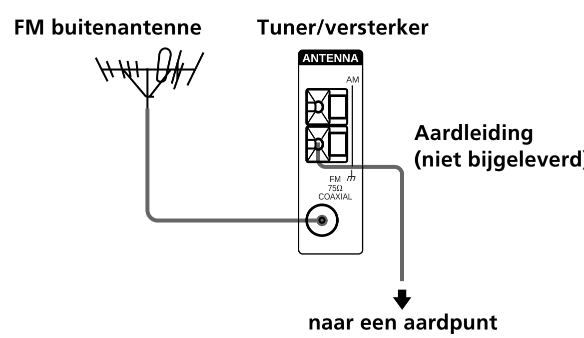
Verbind de	met de
AM kaderantenne	AM aansluitklemmen
FM draadantenne	FM 75Ω COAXIAL stekkerbus

Na het aansluiten van de antennes

- Om het oppikken van stoorsignalen te voorkomen, mag u de AM kaderantenne niet te dicht bij de tuner/versterker of andere apparatuur zetten.
- Strek de FM draadantenne zo ver mogelijk uit.
- Na het aansluiten van de FM draadantenne legt of hangt u deze zo horizontaal mogelijk.

Op plaatsen met een problematische FM-ontvangst

Sluit via een 75-ohm coaxiaalkabel (niet bijgeleverd) een FM buitenantenne aan op de tuner/versterker, zoals hieronder aangegeven.



Belangrijk

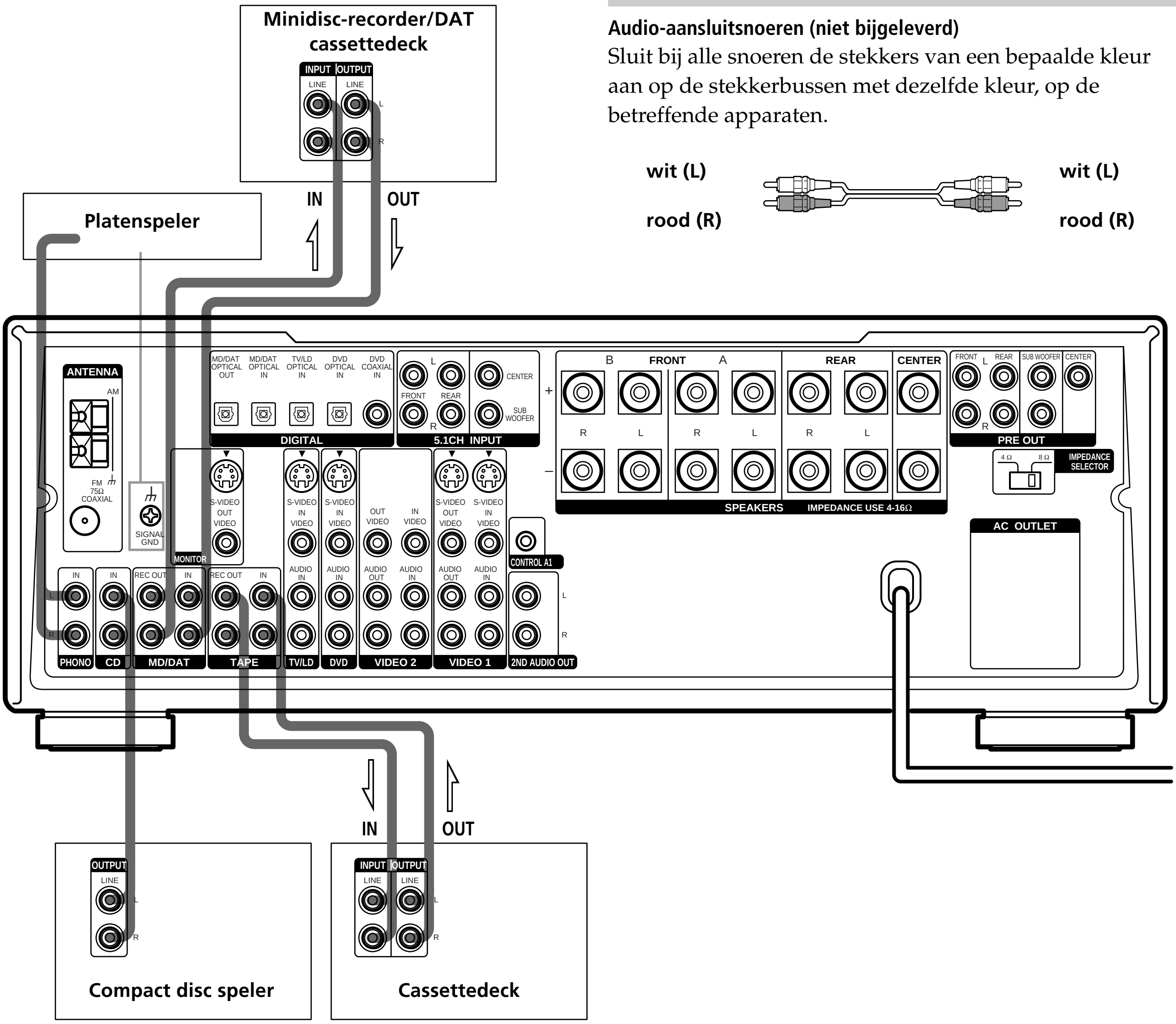
Als u de tuner/versterker aansluit op een buitenantenne, dient deze geaard te worden, ter bescherming tegen blikseminslag. Sluit de aardingsdraad nooit aan op een gasleiding; gezien de kans op een gasexplosie is dit uiterst gevaarlijk.

Opmerking

Gebruik in geen geval de ⏚ SIGNAL GND platenspeler-aardaansluiting voor het aarden van de tuner/versterker.

Aansluiten van audio-apparatuur

STR-DB930



Vereiste aansluitsnoeren

Audio-aansluitsnoeren (niet bijgeleverd)

Sluit bij alle snoeren de stekkers van een bepaalde kleur aan op de stekkerbussen met dezelfde kleur, op de betreffende apparaten.

wit (L) wit (L)

rood (R) rood (R)

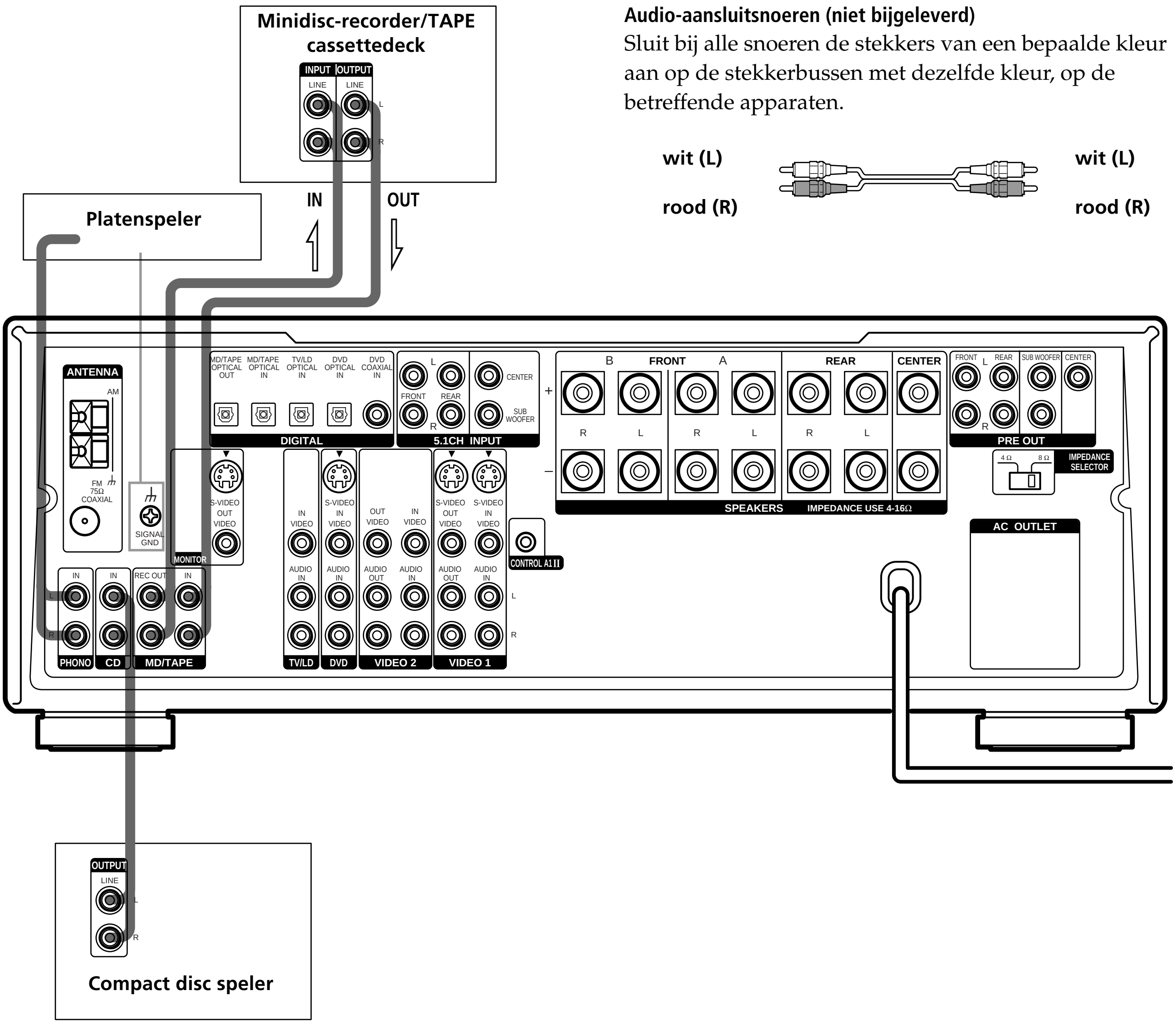
Audio-aansluitingen

Verbind een	met de
Platenspeler	PHONO stekkerbussen
Compact disc speler	CD stekkerbussen
Cassettedeck	TAPE stekkerbussen
Minidisc-recorder of DAT cassettedeck	MD/DAT stekkerbussen

Aarding van de platenspeler

Als uw platenspeler is voorzien van een aardingsdraad, sluit u deze dan aan op de ⏚ SIGNAL GND aansluiting van de tuner/versterker.

STR-DB830



Vereiste aansluitsnoeren

Audio-aansluitsnoeren (niet bijgeleverd)

Sluit bij alle snoeren de stekkers van een bepaalde kleur aan op de stekkerbussen met dezelfde kleur, op de betreffende apparaten.

wit (L) wit (L)

rood (R) rood (R)

Audio-aansluitingen

Verbind een	met de
Platenspeler	PHONO stekkerbussen
Compact disc speler	CD stekkerbussen
Minidisc-recorder of TAPE cassettedeck	MD/TAPE stekkerbussen

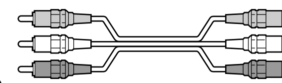
Aarding van de platenspeler

Als uw platenspeler is voorzien van een aardingsdraad, sluit u deze dan aan op de ⏚ SIGNAL GND aansluiting van de tuner/versterker.

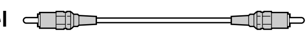
Aansluiten van video-apparatuur

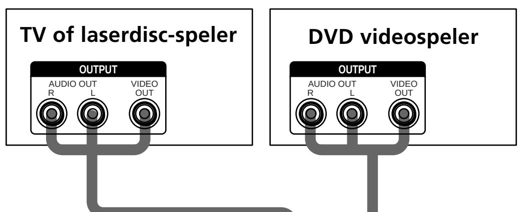
Vereiste aansluitsnoeren

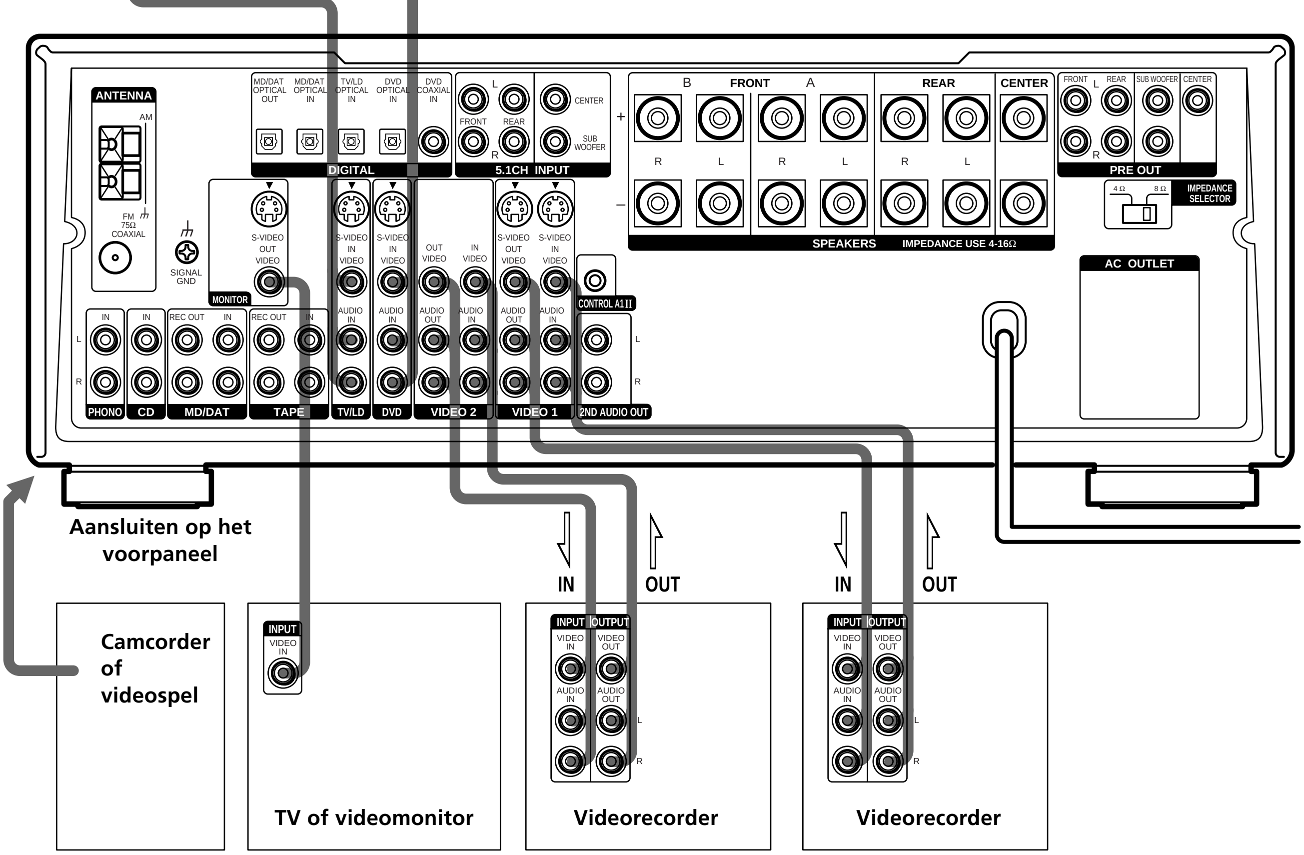
Audio/video-aansluitsnoeren (niet bijgeleverd)
Sluit bij alle snoeren de stekkers van een bepaalde kleur aan op de stekkerbussen met dezelfde kleur, op de betreffende apparaten.



Videosnoer voor het aansluiten van een TV of videomonitor (niet bijgeleverd)







Video-aansluitingen

Verbind een	met de
TV of laserdisc-speler	TV/LD stekkerbussen
Videorecorder	VIDEO 1 stekkerbussen
Tweede videorecorder	VIDEO 2 stekkerbussen
DVD videospeler	DVD stekkerbussen
TV of videomonitor	MONITOR VIDEO OUT stekkerbus
Camcorder of videospel	VIDEO 3 INPUT aansluitingen op het voorpaneel

Betreffende de video-aansluitingen

U kunt de audio-uitgangsaansluitingen van uw TV-toestel verbinden met de TV/LD AUDIO IN stekkerbussen van de tuner/versterker, om het geluid van de TV weer te geven met een akoestiekeffect naar keuze. In dit geval mag u de video-uitgangsaansluiting van het TV-toestel niet verbinden met de TV/LD VIDEO IN stekkerbus van de tuner/versterker. Als u een aparte TV-afstemeenheid (of een laserdisc-speler) aansluit, verbind dan de audio- en video-uitgangen daarvan met de tuner/versterker zoals aangegeven in bovenstaand aansluitschema.

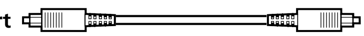
Bij gebruik van de S-video stekkerbussen in plaats van de gewone video-aansluitingen
In dit geval zult u het TV-toestel of de videomonitor ook moeten aansluiten op de S-video stekkerbus. De S-video signalen worden alleen uitgestuurd via de S-video stekkerbussen, dus u zult via de gewone video-aansluitingen geen signaal kunnen weergeven.

Aansluiten van digitale apparatuur

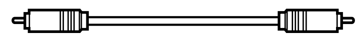
U kunt de digitale uitgangsaansluitingen van uw DVD videospeler of TV-toestel (enz.) verbinden met de digitale ingangsaansluitingen van deze tuner/versterker, om thuis te genieten van een indrukwekkend bioscoopgeluid met meerkanaals Surround akoestiek. Om deze meerkanaals Surround Sound op zijn best te horen, zijn er vijf gewone luidsprekers nodig (twee voorluidsprekers, twee achterluidsprekers en een middenluidspreker) plus een speciale lagetonenluidspreker. Daarnaast kunt u tevens een laserdisc-speler met een RF OUT stekkerbus aansluiten via een RF demodulator, zoals de Sony MOD-RF1 (niet bijgeleverd).

Vereiste aansluitsnoeren

Optisch digitaal aansluitsnoer (niet bijgeleverd)

zwart  **zwart**

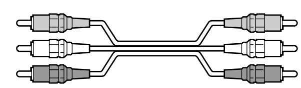
Coaxiaal digitaal aansluitsnoer (niet bijgeleverd)

geel  **geel**

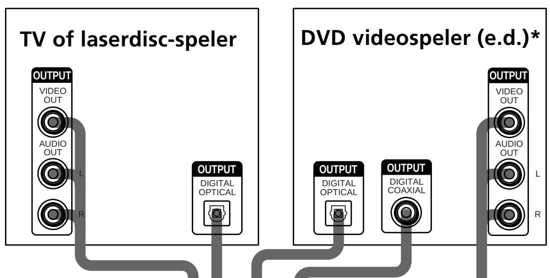
Audio/video-aansluitsnoeren (niet bijgeleverd)

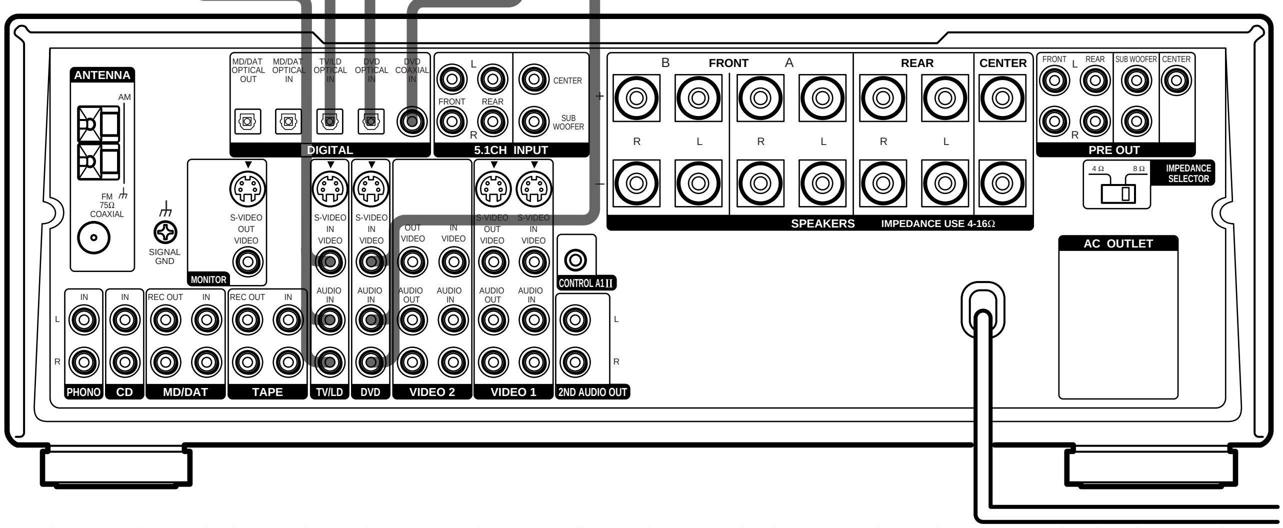
Sluit bij alle snoeren de stekkers van een bepaalde kleur aan op de stekkerbussen met dezelfde kleur, op de betreffende apparaten.

geel (video) / **wit (audio L)** / **rood (audio R)**



geel (video) / **wit (audio L)** / **rood (audio R)**

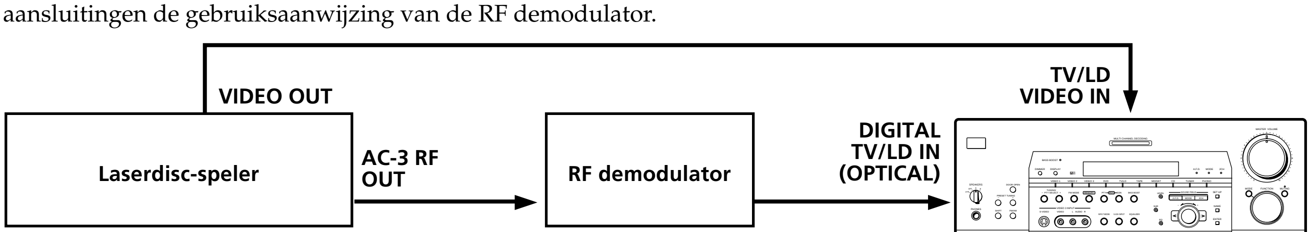




* *U kunt zowel coaxiale als optische aansluitingen maken. Wij willen u echter aanraden liever coaxiale aansluitingen te gebruiken dan optische aansluitingen.*

Voorbeeld voor het aansluiten van een laserdisc-speler via een RF demodulator

U kunt de AC-3 RF OUT stekkerbus van een laserdisc-speler niet rechtstreeks aansluiten op de digitale ingangen van deze tuner/versterker. De RF uitgangssignalen moeten eerst worden omgezet in optische of coaxiale digitale signalen. Hiervoor sluit u de laserdisc-speler aan op een RF demodulator en dan verbindt u de optische uitgang van de RF demodulator met de OPTICAL TV/LD IN aansluiting van de tuner/versterker. Zie voor nadere bijzonderheden over de AC-3 RF aansluitingen de gebruiksaanwijzing van de RF demodulator.

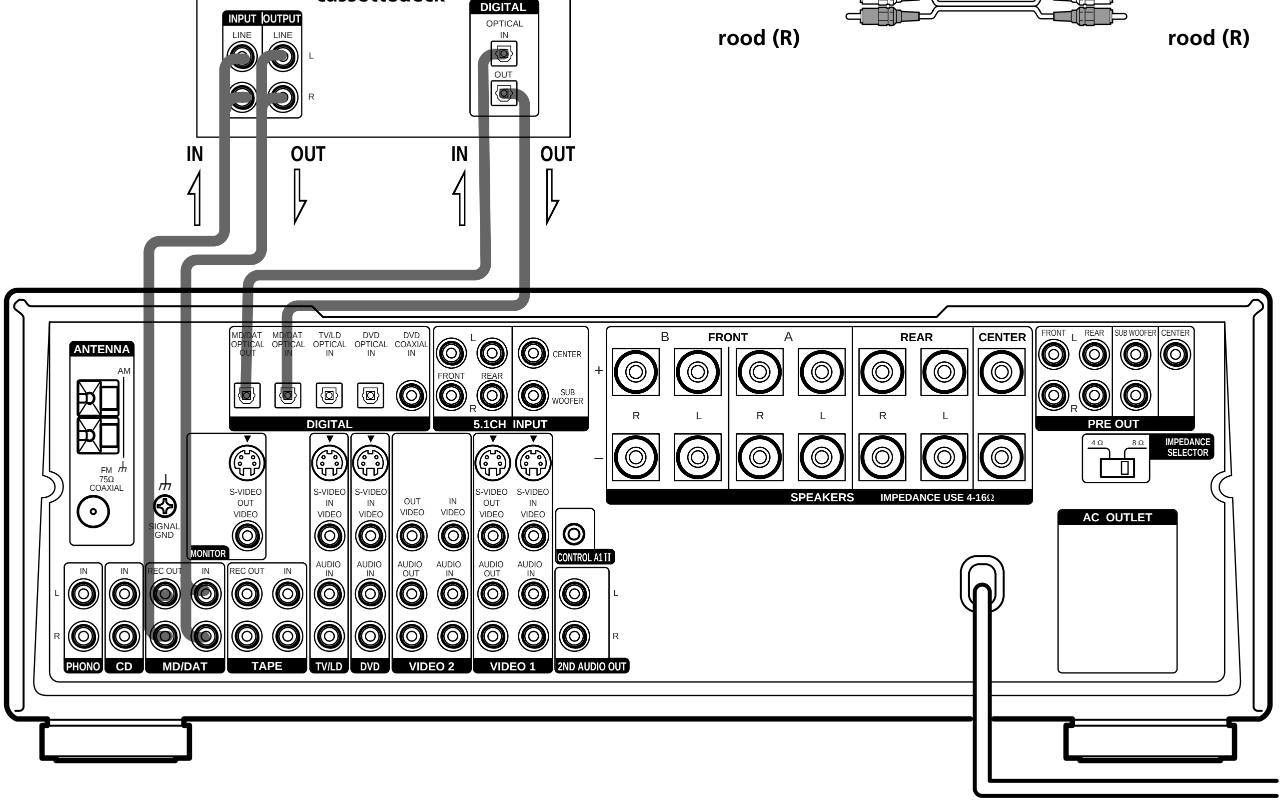


Opmerking

Bij het aansluiten op de hierboven getoonde wijze dient u de INPUT MODE schakelaar (3 op blz. 25) handmatig in de juiste stand te zetten. Dit apparaat kan niet naar behoren werken als de INPUT MODE schakelaar in de “AUTO” stand staat.

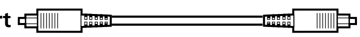
Aansluiten van digitale apparatuur

Verbind de digitale uitgangsaansluitingen van uw minidisc-recorder of DAT cassettedeck met de digitale ingang van de tuner/versterker en verbind de digitale ingangen van uw minidisc-recorder of DAT cassettedeck met de digitale uitgangsaansluiting van de tuner/versterker. Via deze aansluitingen kunt u het geluid van een compact disc e.d. samenvoegen met de beelden van uw DVD (of laserdisc) videospeler of van een TV-uitzending.



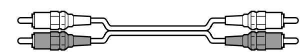
Vereiste aansluitsnoeren

Optisch digitaal aansluitsnoer (niet bijgeleverd)



Audio-aansluitsnoeren (niet bijgeleverd)

Sluit bij alle snoeren de stekkers van een bepaalde kleur aan op de stekkerbussen met dezelfde kleur, op de betreffende apparaten.



Opmerkingen

- Het digitaal opnemen van een digitaal meerkanaals-akoestieksignaal is niet mogelijk.
- Om digitale opnamen te maken van compact discs, verbindt u de digitale uitgangsaansluiting van uw CD-speler rechtstreeks met de digitale ingang van uw minidisc-recorder of DAT cassettedeck. Zie voor nadere bijzonderheden de gebruiksaanwijzingen van uw CD-speler en minidisc-recorder of DAT cassettedeck.
- De DVD OPTICAL en COAXIAL ingangsaansluitingen zijn geschikt voor bemonsteringsfrequenties van 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz en 96 kHz.
- De TV/LD OPTICAL IN aansluiting en de MD/DAT OPTICAL IN en OUT aansluitingen zijn geschikt voor bemonsteringsfrequenties van 32 kHz, 44,1 kHz en 48 kHz.
- Het is niet mogelijk analoge signalen op te nemen op een TAPE cassettedeck of een VIDEO recorder via alleen digitale aansluitingen. Voor het opnemen van analoge signalen zult u analoge aansluitingen moeten maken. Voor het opnemen van digitale signalen maakt u digitale aansluitingen.
- Digitale signalen met een bemonsteringsfrequentie van 96 kHz moeten worden doorgegeven via de DVD OPTICAL of COAXIAL ingangsaansluitingen. Bij gebruik van andere ingangen kan het geluid af en toe wegvallen.

5.1CH ingangsaansluitingen

Alhoewel deze tuner/versterker is uitgerust met een eigen meerkanaals-decodeertrap, is hij tevens voorzien van een compleet stel 5.1CH INPUT meerkanaals-ingangsaansluitingen die u kunt gebruiken voor weergave van meerkanaals-software gecodeerd in andere formaten dan Dolby Digital (AC-3) en DTS. Als uw DVD videospeler beschikt over 5.1CH OUTPUT meerkanaals-uitgangen, kunt u deze rechtstreeks aansluiten op dit apparaat om te luisteren naar de geluidsweergave via de meerkanaals-decodeertrap van de DVD videospeler. Bovendien kunt u op de 5.1CH INPUT desgewenst ook een externe meerkanaals-decodeereenheid aansluiten.

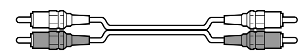
Om de meerkanaals Surround Sound op zijn best te horen, zijn er vijf gewone luidsprekers nodig (twee voorluidsprekers, twee achterluidsprekers en een middenluidspreker) plus een speciale lagetonenluidspreker. Zie de gebruiksaanwijzing van uw DVD videospeler, meerkanaals-decodeereenheid e.d. voor nadere bijzonderheden over de benodigde 5.1 meerkanaals ingangsaansluitingen.

Vereiste aansluitsnoeren

Audio-aansluitsnoeren (niet bijgeleverd)

Twee stuks, voor de 5.1CH INPUT FRONT en REAR aansluitingen

wit (L) **rood (R)**

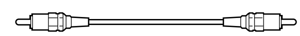


wit (L) **rood (R)**

Mono-aansluitsnoeren (niet bijgeleverd)

Twee stuks, voor de 5.1CH INPUT CENTER en SUB WOOFER aansluitingen

zwart

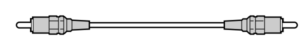


zwart

Videosnoer (niet bijgeleverd)

Eén snoer, voor de DVD VIDEO IN aansluiting (enz.)

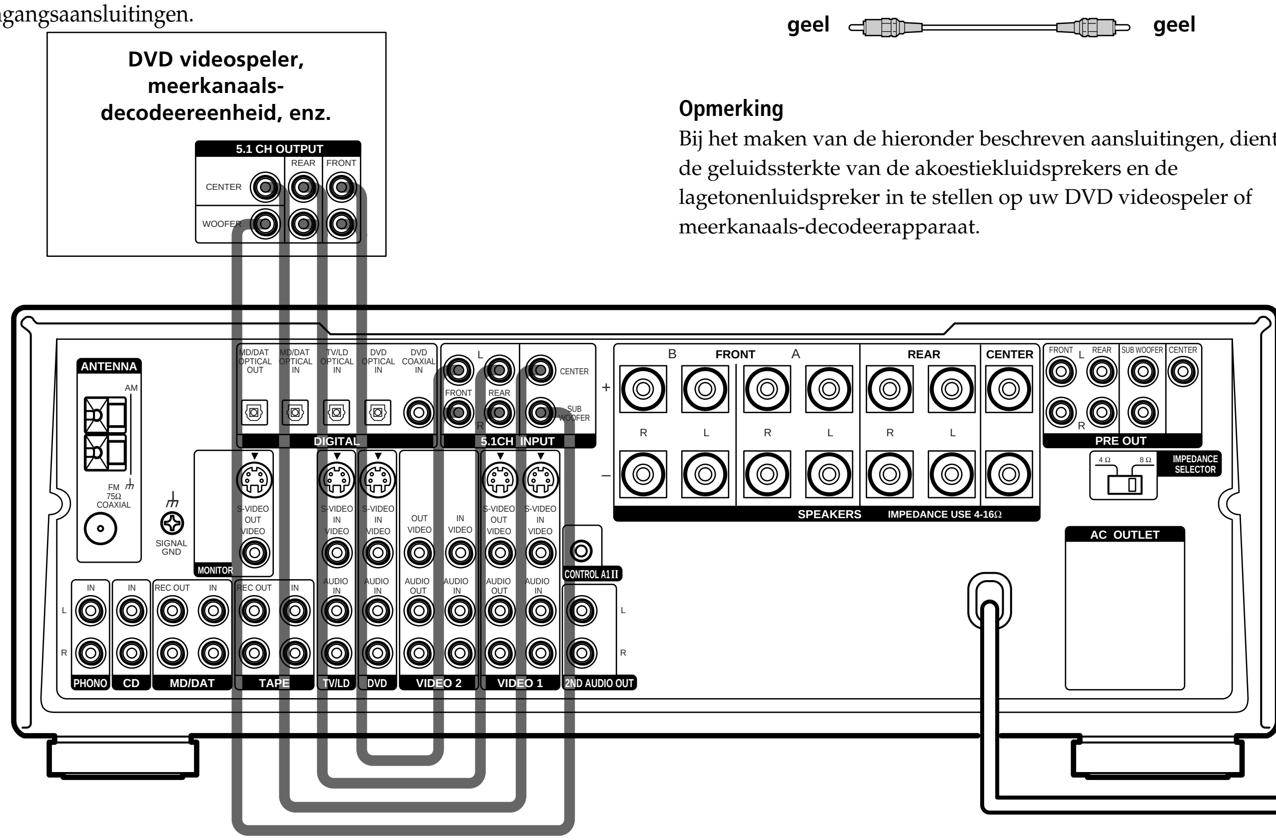
geel



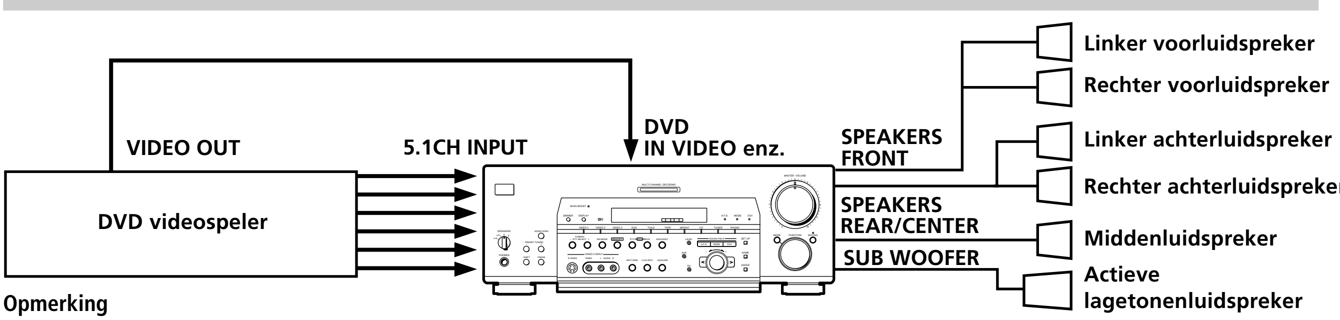
geel

Opmerking

Bij het maken van de hieronder beschreven aansluitingen, dient u de geluidssterkte van de akoestiekluidsprekers en de lagetonenluidspreker in te stellen op uw DVD videospeler of meerkanaals-decodeerapparaat.



Voorbeeld voor het aansluiten van een DVD videospeler met behulp van de 5.1CH INPUT stekkerbussen



Opmerking

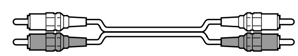
Zie blz. 15 voor nadere details over het aansluiten van de luidsprekers.

Andere aansluitingen

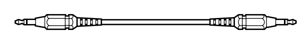
Vereiste aansluitsnoeren

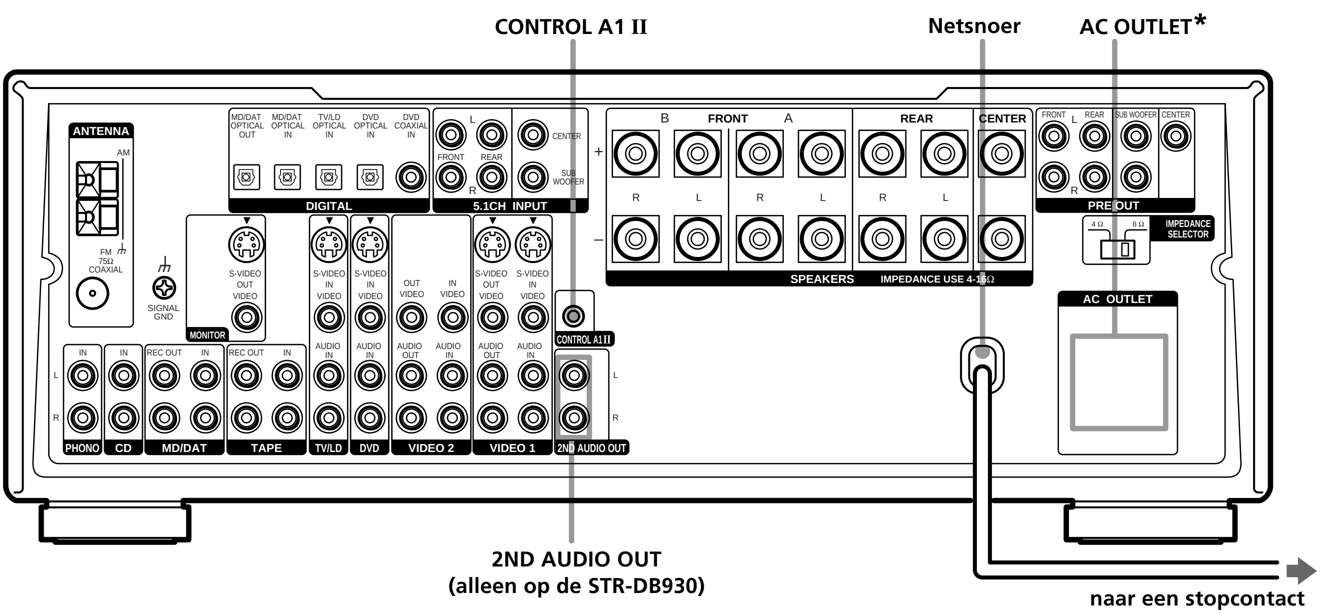
Audio-aansluitsnoeren (niet bijgeleverd)

Sluit bij alle snoeren de stekkers van een bepaalde kleur aan op de stekkerbussen met dezelfde kleur, op de betreffende apparaten.



CONTROL A1 aansluitsnoer (niet bijgeleverd)

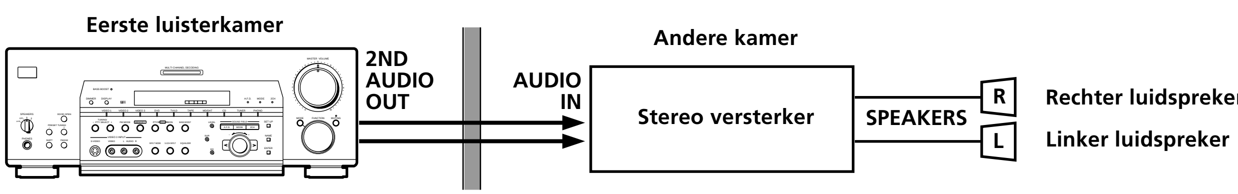




* *De uitvoering, de vorm en het aantal netuitgangen op het achterpaneel van de tuner/versterker verschilt afhankelijk van de modelversie en het land waar het apparaat wordt verkocht.*

Aansluitvoorbeeld voor weergave in een andere kamer via de 2ND AUDIO OUT aansluitingen (alleen voor de STR-DB930)

De 2ND AUDIO OUT uitgangsaansluitingen kunt u gebruiken om het signaal van de gekozen weergavebron door te geven aan een stereo versterker in een andere kamer. Daarbij kunt u de MODE toets en de FUNCTION knop (2 op blz. 24 en 25) gebruiken om de weergave in de andere kamer aan en uit te schakelen.



Opmerking

Deze mogelijkheid is niet beschikbaar wanneer er is gekozen voor 5.1CH INPUT meerkanaals-weergave.

CONTROL A1 II aansluiting

- **Als u beschikt over een voor CONTROL A1 II geschikte Sony CD-speler, cassettedeck of minidisc-recorder**
  Gebruik een CONTROL A1 snoer (niet bijgeleverd) om de CONTROL A1 II stekkerbus van een CD-speler, cassettedeck of minidisc-recorder te verbinden met de CONTROL A1 II stekkerbus van de tuner/versterker. Zie voor nadere bijzonderheden de aparte handleiding "CONTROL-A1 II Control System" en de gebruiksaanwijzingen bijgeleverd bij uw CD-speler, cassettedeck of minidisc-recorder.

Opmerking
Als u een CONTROL A1 II verbinding maakt tussen de tuner/versterker en een minidisc-recorder welke tevens op een computer is aangesloten, mag u de tuner/versterker niet bedienen terwijl de "Sony MD Editor" software wordt gebruikt. Dit kan namelijk resulteren in een foutieve werking van de apparatuur.

- **Als u beschikt over een Sony CD-wisselaar met een COMMAND MODE schakelaar**
  Als de COMMAND MODE schakelaar van uw CD-wisselaar kan worden ingesteld op CD 1, CD 2 of CD 3, zet deze dan in de "CD 1" stand en sluit de CD-wisselaar aan op de CD ingangen van de tuner/versterker.
  Als u echter een Sony CD-wisselaar met VIDEO OUT aansluitingen heeft, zet de COMMAND MODE schakelaar dan in de "CD 2" stand en sluit de CD-wisselaar aan op de VIDEO 2 ingangen van de tuner/versterker.

Aansluiten van het netsnoer

Alvorens u de netsnoerstekker van deze tuner/versterker in het stopcontact steekt:
- Sluit eerst alle luidsprekers op de tuner/versterker aan (zie blz. 15).
- Draai de MASTER VOLUME regelaar geheel linksom in de minimumstand (0).

Sluit de netsnoeren van uw audio/video-apparatuur aan op een gewoon wandstopcontact.

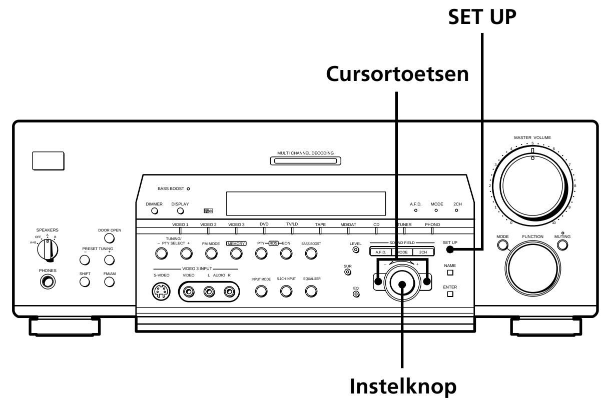
Als u het netsnoer van een ander audio/video-apparaat aansluit op de AC OUTLET netstroomuitgang achterop de tuner/versterker, zal de tuner/versterker zorgen voor de stroomvoorziening van de andere component, zodat u de bijbehorende apparatuur allemaal tegelijk met de tuner/versterker kunt in- en uitschakelen.

Waarschuwing
Let op dat het totale stroomverbruik van de apparatuur aangesloten op de AC OUTLET netstroomuitgang achterop de tuner/versterker het bij deze uitgang aangegeven vermogen niet overschrijdt. Sluit op de netuitgang in geen geval huishoudelijke apparatuur aan zoals een strijkijzer, een ventilator, een TV-toestel of andere apparatuur met een hoog stroomverbruik.

Opmerking
Als de stekker ongeveer twee weken lang uit het stopcontact blijft, zal het geheugen van de tuner/versterker geheel gewist worden en dan zal bij het volgende gebruik weer een demonstratie van de functies worden gegeven.

Aansluiten en opstellen van de luidsprekers

In dit hoofdstuk volgt een beschrijving voor het aansluiten van de luidsprekers op de tuner/ versterker, het opstellen van de luidsprekers en het afregelen ervan voor de beste meerkanaals Surround Sound kwaliteit.



Kort overzicht van de toetsen en regelaars die u gebruikt voor het instellen van de luidsprekers

Insteltoets (SET UP): Druk op deze toets wanneer u instellingen wilt maken voor het soort luidsprekers en de luidsprekerafstanden.

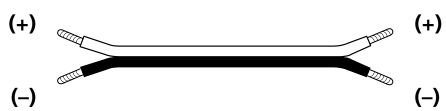
Cursortoetsen (</>): Voor het kiezen van de parameters na indrukken van de SET UP toets.

Instelknop: Draai hieraan om de gekozen parameters naar wens in te stellen.

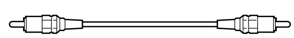
Aansluiten van de luidsprekers

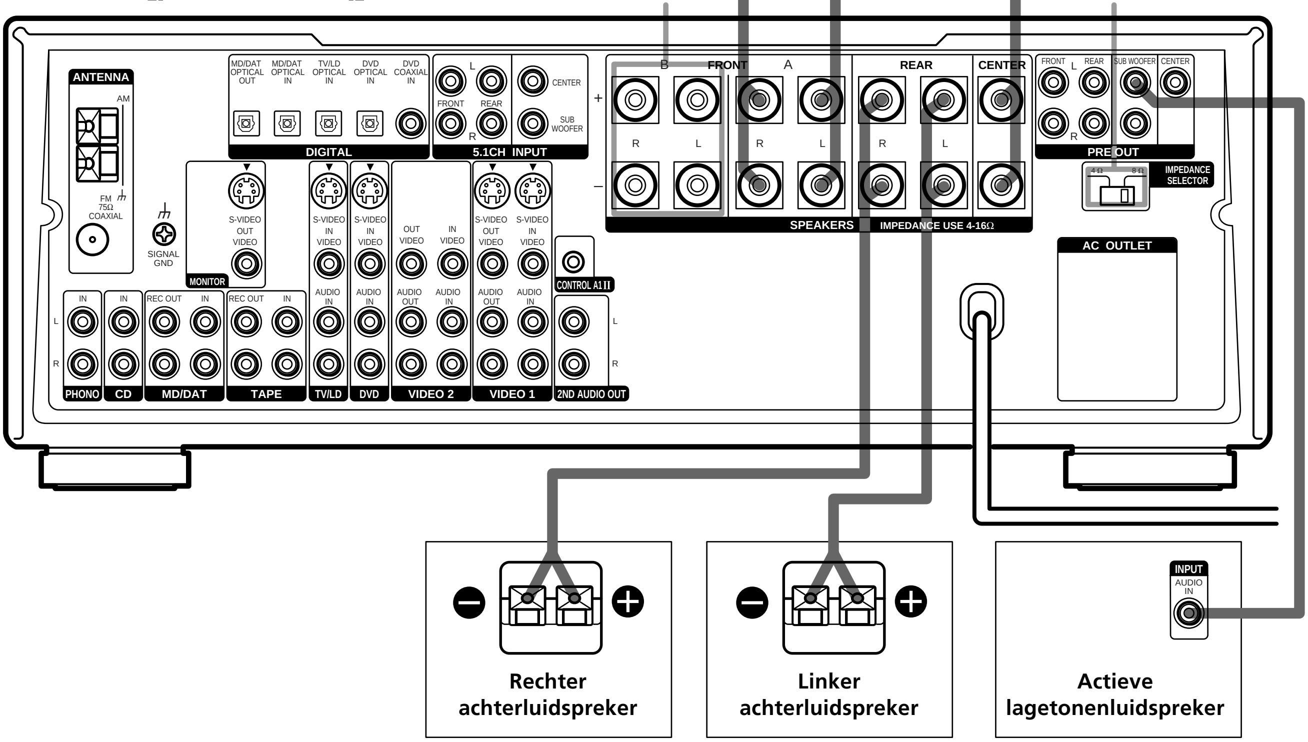
Vereiste aansluitsnoeren

Luidsprekersnoeren (niet bijgeleverd)
Eén voor elke voorluidspreker, achterluidspreker en middenluidspreker



Mono-aansluitsnoer (niet bijgeleverd)
Eén, voor de actieve lagetonenluidspreker





Luidspreker-aansluitingen

Verbind de	met de
Voorluidsprekers (8 of 4* ohm)	SPEAKERS FRONT A stekkerbussen
Extra stel voorluidsprekers (8 of 4* ohm)	SPEAKERS FRONT B stekkerbussen
Achterluidsprekers (8 of 4* ohm)	SPEAKERS REAR stekkerbussen
Middenluidspreker (8 of 4* ohm)	SPEAKERS CENTER stekkerbussen
Actieve lagetonenluidspreker	PRE OUT SUB WOOFER stekkerbus**

* *Zie de beschrijving onder "Luidspreker-impedantie" op de volgende bladzijde.*

** *U kunt de actieve lagetonenluidspreker aansluiten op een van beide stekkerbussen naar keuze. Op de andere stekkerbus kunt u desgewenst een tweede actieve lagetonenluidspreker aansluiten.*

Om bepaalde luidsprekers aan te sluiten via een andere versterker

Gebruik de PRE OUT voorversterker-uitgangen. Hetzelfde signaal wordt uitgestuurd via de SPEAKERS luidspreker-aansluitingen en de PRE OUT uitgangen. Als u bijvoorbeeld alleen de voorluidsprekers wilt laten aandrijven door een andere eindversterker, dan sluit u die versterker aan op de PRE OUT FRONT L en R uitgangen.

Opmerkingen over het aansluiten van de luidsprekers

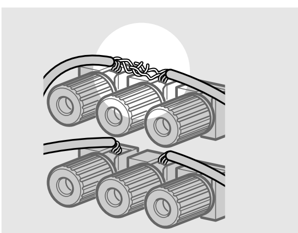
- Aan de luidsprekerkant stript u ongeveer 10 mm van de isolatie van het snoer en draait u de kerndraden ineen. Let bij elk snoer op dat u de draden niet verwisselt: sluit + aan op + en – op –. Als de draden verwisseld worden, zal bij weergave de positie van de muziekinstrumenten onduidelijk zijn, terwijl de lage tonen grotendeels zullen ontbreken.
- Als u voorluidsprekers gebruikt met een relatief gering maximaal ingangsvermogen, stel dan de geluidssterkte erg voorzichtig in, om overbelasting van de luidsprekers te vermijden.

Om kortsluiting van de luidsprekers te voorkomen

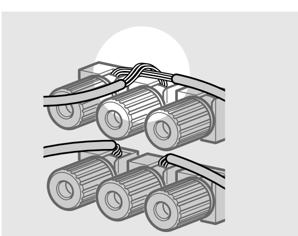
Kortsluiting in de luidsprekercircuits kan schade aan de tuner/versterker veroorzaken. Om dit te voorkomen, dient u bij het aansluiten van de luidsprekers de volgende aanwijzingen in acht te nemen.

Zorg dat de gestripte uiteinden van de luidsprekerdraden elkaar niet raken; laat ze niet zover uitsteken dat ze kortsluiting met andere aansluitpunten kunnen maken.

Onjuist aangesloten luidsprekersnoeren



De draad van een luidsprekersnoer raakt een andere aansluitklem.



De gestripte uiteinden van de luidsprekerdraden raken elkaar, omdat er teveel van de isolatie is verwijderd.

Na het aansluiten van alle geluidsbronnen, luidsprekers en het netsnoer dient u voor het gebruik eerst een testtoon weer te geven om te controleren of alle luidsprekers naar behoren zijn aangesloten. Nadere aanwijzingen voor het weergeven van een testtoon vindt u op bladzijde 21.

Als een van de luidsprekers geen geluid geeft bij weergave van de testtoon of als het geluid klinkt via een andere luidspreker dan er op de tuner/versterker wordt aangegeven, kan er kortsluiting zijn in de luidspreker-aansluitingen. In dat geval dient u de aansluitingen van de luidsprekers nog eens te controleren.

Luidspreker-impedantie

Om te genieten van meerkanaals-akoestiekweergave dient u voor-, midden- en achterluidsprekers aan te sluiten met een nominale impedantie van 8 ohm of meer; dan zet u de IMPEDANCE SELECTOR luidspreker-impedantiekiezer in de “8Ω” stand. Controleer de gebruiksaanwijzing van uw luidsprekers als u niet zeker bent van de impedantie ervan. (Deze informatie staat meestal ook aangegeven op de achterkant van de luidsprekerboxen.)

U kunt een stel luidsprekers met een nominale impedantie tussen 4 en 8 ohm aansluiten op de SPEAKERS aansluitingen, als u de IMPEDANCE SELECTOR schakelaar op “4Ω” zet.

Opmerking

Gebruik alleen voorluidsprekers met een nominale impedantie van 8 ohm of meer en zet de IMPEDANCE SELECTOR schakelaar op “4Ω” als u twee stel voorluidsprekers (A + B) tegelijk wilt gebruiken (zie blz. 26).

Voorbereidingen treffen voor weergave

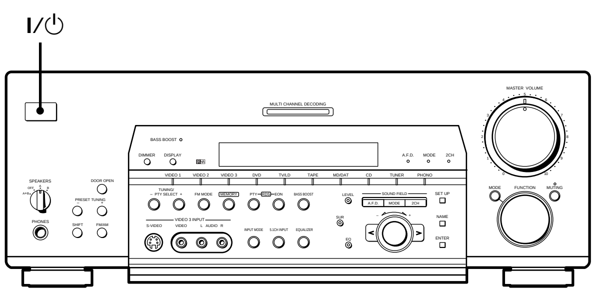
Nadat u de luidsprekers hebt aangesloten en de tuner/versterker hebt ingeschakeld, dient u het geheugen van het apparaat te wissen. Vervolgens kiest u de luidspreker-instellingen (formaat, opstelling e.d.) en treft u de andere voorbereidingen die nodig zijn voor weergave.

Alvorens de tuner/versterker in te schakelen

Zorg eerst dat de:
- MASTER VOLUME regelaar geheel naar links is gedraaid (in de 0 minimumstand).
- juiste voorluidsprekers zijn gekozen (zie onder “7 Luidspreker-keuzeschakelaar (SPEAKERS) op blz. 26.)

Het geheugen van de tuner/versterker wissen

Voor het eerste gebruik van de tuner/versterker of wanneer u het geheugen van het apparaat wilt wissen, gaat u als volgt te werk. Overigens is dit wissen niet nodig als er automatisch een demonstratie begint wanneer u het apparaat inschakelt.



1 Schakel de tuner/versterker uit.

2 Houd de I/⏻ aan/uit-schakelaar 5 seconden lang ingedrukt.

Nu toont het uitleesvenster eerst de gekozen geluidsbron en dan een aankondiging van de demonstratie. Al de volgende onderdelen worden gewist of in de uitgangsstand teruggesteld:
- Alle vastgelegde voorkeurzenders verdwijnen uit het geheugen.
- Alle klankbeeldparameters worden teruggesteld op de oorspronkelijke fabrieksinstellingen.
- Alle vastgelegde namen (van de voorkeurzenders en andere geluidsbronnen) worden gewist.
- Alle instellingen die zijn gemaakt met de SET UP toets keren terug naar de fabrieksinstellingen.
- De klankbeelden die zijn gekozen voor afzonderlijke weergavebronnen en voorkeurzenders verdwijnen uit het geheugen.

Mogelijke voorbereidingen voor weergave

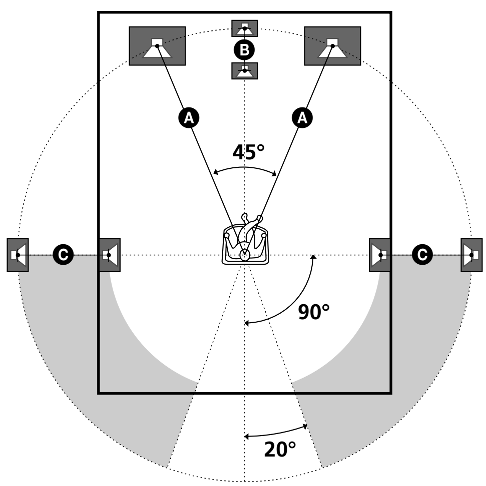
Alvorens u de tuner/versterker in gebruik neemt, dient u met de SET UP toets bepaalde instellingen aan te passen aan de configuratie van uw stereo-installatie. Het gaat om de onderstaande instellingen. Zie voor nadere aanwijzingen over het instellen de tussen haakjes aangegeven bladzijden.
- Luidsprekerformaat en opstelling (blz. 18 - 21)
- Luidsprekerafstanden (blz. 21)
- Andere apparatuur automatisch laten in- en uitschakelen via het CONTROL A1 II bedieningssysteem (blz. 50).
- **Alleen voor de STR-DB930:** werking van het 2-weg afstandsbedieningssysteem (blz. 51).

Opstelling voor meerkanaals Surround akoestiek

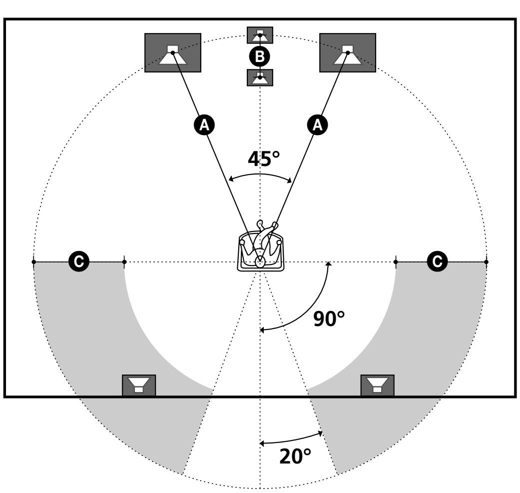
Voor de beste, ruimtelijk klinkende akoestiekweergave zouden alle luidsprekers in principe op gelijke afstand van uw luisterplaats (Ⓐ) moeten staan.
(Deze tuner/versterker biedt u echter de mogelijkheid de middenluidspreker tot ongeveer 1,5 meter dichterbij te zetten (Ⓑ) en de achterluidsprekers tot ongeveer 4,5 meter dichterbij uw luisterplaats (Ⓒ). Bovendien kunnen de voorluidsprekers zowel dichterbij als verderaf gezet worden, van 1,0 tot 12,0 meter van uw luisterplaats (Ⓐ).)

U kunt kiezen of u de achterluidsprekers achter uw luisterplaats wilt zetten of aan weerszijden er naast, afhankelijk van de vorm van uw kamer (enz.).

Met de akoestiekluidsprekers naast u



Met de akoestiekluidsprekers achter u



Opmerking
Zet de middenluidspreker of de achterluidsprekers niet verder van uw luisterplaats dan de voorluidsprekers.

Vaststellen van het type luidsprekers

1 **Druk op de I/⏻ toets om de tuner/versterker in te schakelen.**

2 **Druk op de SET UP toets.**

3 **Druk op de cursortoetsen (< of >) om in te stellen op de parameter die u wilt bijregelen.**

4 **Draai aan de instelknop om de gewenste stand te kiezen. De gekozen instelling wordt automatisch vastgelegd.**

5 **Herhaal de stappen 3 en 4 tot u alle hieronder genoemde parameters hebt ingesteld.**

■ Formaat van de voorluidsprekers (FRONT)

Oorspronkelijke instelling: LARGE

- Zijn er grote voorluidsprekers aangesloten die alle lage tonen zonder problemen kunnen weergeven, dan kiest u de stand "LARGE". Gewoonlijk zal de stand "LARGE" het best voldoen.
- Klinkt het geluid vervormd, of is de ruimtelijke weergave van meerkanaals Surround Sound niet naar wens, met te weinig basweergave, dan kiest u de stand "SMALL" om de basverdelingscircuits in te schakelen, zodat de laagste frequenties van de voorkanalen worden overgeheveld naar de aparte lagetonen-luidspreker.
- Als u voor de voorluidsprekers de stand "SMALL" kiest, worden de middenluidspreker en de achterluidsprekers ook automatisch ingesteld op "SMALL" (tenzij u eerder de stand "NO" hebt gekozen).

■ Formaat van de middenluidspreker (CENTER)

Oorspronkelijke instelling: LARGE

- Is er een grote middenluidspreker aangesloten die alle lage tonen zonder problemen kan weergeven, dan kiest u de stand "LARGE". Gewoonlijk zal de stand "LARGE" het best voldoen. Als de voorluidsprekers echter zijn ingesteld op "SMALL", kunt u de middenluidspreker niet instellen op "LARGE".
- Klinkt het geluid vervormd, of is de ruimtelijke weergave van meerkanaals Surround Sound niet naar wens, met te weinig basweergave, dan kiest u de stand "SMALL" om de basverdelingscircuits in te schakelen, zodat de laagste frequenties van het middenkanaal worden overgeheveld naar de voorluidsprekers (als die op "LARGE" zijn ingesteld) of naar de aparte lagetonen-luidspreker.*1
- Sluit u geen middenluidspreker aan, kies dan de stand "NO". Al het geluid van het middenkanaal wordt dan weergegeven door de voorluidsprekers.*2

■ Formaat van de achterluidsprekers (REAR)

Oorspronkelijke instelling: LARGE

- Zijn er grote achterluidsprekers aangesloten die alle lage tonen zonder problemen kunnen weergeven, dan kiest u de stand "LARGE". Gewoonlijk zal de stand "LARGE" het best voldoen. Als de voorluidsprekers echter zijn ingesteld op "SMALL", kunt u de achterluidsprekers niet instellen op "LARGE".
- Klinkt het geluid vervormd, of is de ruimtelijke weergave van meerkanaals Surround Sound niet naar wens, met te weinig basweergave, dan kiest u de stand "SMALL" om de basverdelingscircuits in te schakelen, zodat de laagste frequenties van de achterkanalen worden overgeheveld naar de aparte lagetonen-luidspreker of naar een ander stel "LARGE" luidsprekers die hier beter op zijn berekend.
- Sluit u geen achterluidsprekers aan, kies dan de stand "NO".*3

***1~*3 komen overeen met de volgende Dolby Pro Logic standen voor de middenkanaal-aanpassing**

*1 NORMAL
*2 PHANTOM
*3 3 STEREO

Betreffende de luidsprekerformaten (LARGE en SMALL)

Bij de interne signaalverwerking bepaalt de keuze van het LARGE of SMALL luidsprekerformaat voor elk stel luidsprekers of de ingebouwde akoestiekprocessor de laagste frequenties al dan niet naar de betreffende luidspreker(s) zal uitsturen. Als de lage tonen uit een bepaald kanaal worden verwijderd, zullen de basverdelingscircuits die frequenties overbrengen naar de aparte lagetonen-luidspreker of naar een ander stel "LARGE" luidsprekers die er beter op zijn berekend.
Aangezien echter ook de lage tonen een zekere mate van richtingsgevoeligheid hebben, is het beter het gehele frequentiespectrum van de verschillende kanalen intact te laten, indien mogelijk. Daarom kunt u zelfs met een stel kleine luidsprekers toch de stand "LARGE" kiezen als u de lage tonen ook door die luidsprekers wilt laten weergeven. En andersom, als u grote luidsprekers aansluit maar niet wilt dat ze de laagste tonen weergeven, kunt u voor die luidsprekers best "SMALL" kiezen.
Als de totale geluidsindruk minder is dan gewenst, kiest u dan voor alle luidsprekers de stand "LARGE". Als er te weinig bassen klinken, kunt u die extra versterken met de grafiek-toonregeling. Zie voor het instellen van de grafiek-toonregeling blz. 38.

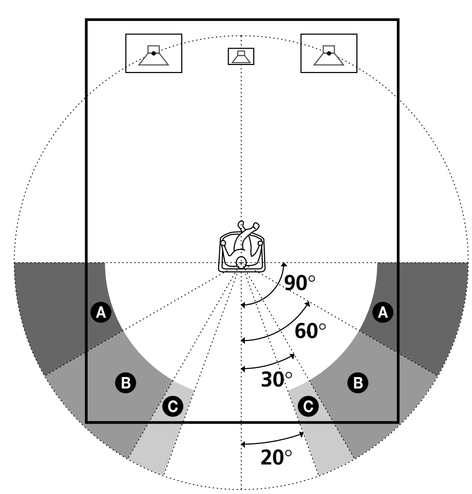
■ Opstelling van de achterluidsprekers (REAR PL.)*

Oorspronkelijke instelling: BEHIND

Met deze parameter kunt u de plaats van uw achterluidsprekers invoeren, voor een juiste werking van de Digital Cinema Sound klankbeelden in het "VIRTUAL" akoestiekgenre. Zie de onderstaande afbeelding.

- Stel in op "SIDE" als de plaats van uw achterluidsprekers binnen het zijgebied Ⓐ valt.
- Stel in op "MIDDLE" als uw achterluidsprekers verder naar achteren staan opgesteld, in het gebied Ⓑ.
- Stel in op "BEHIND" als uw achterluidsprekers helemaal achteraan staan, in het gebied Ⓒ.

Deze instelling is alleen van invloed op de klankbeelden in het VIRTUAL akoestiekgenre.



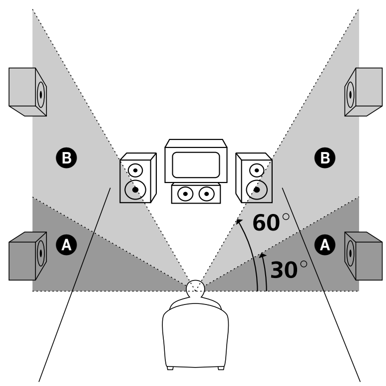
■ Hoogte van de achterluidsprekers (REAR HGT.)*

Oorspronkelijke instelling: LOW

Met deze parameter kiest u de hoogte van uw achterluidsprekers, voor een juiste werking van de Digital Cinema Sound klankbeelden in het VIRTUAL akoestiekgenre. Zie de onderstaande afbeelding.

- Stel in op “LOW” als uw achterluidsprekers op de grond staan of vrij laag zijn opgehangen, in het gebied Ⓐ.
- Stel in op “HIGH” als uw achterluidsprekers relatief hoog aan de wand hangen, in het gebied Ⓑ.

Deze instelling is alleen van invloed op de klankbeelden in het VIRTUAL akoestiekgenre.



* Deze parameters zijn niet beschikbaar als er eerder voor het “Formaat van de achterluidsprekers (REAR)” “NO” is gekozen.

Betreffende de opstelling van de achterluidsprekers (SIDE, MIDDLE en BEHIND)

Deze instelling is speciaal bestemd voor de Digital Cinema Sound klankbeelden in het VIRTUAL akoestiekgenre. Bij deze klankbeelden is de luidspreker-opstelling niet zo’n overheersende factor als bij de andere akoestiekfuncties. Al de VIRTUAL klankbeelden zijn gebaseerd op de veronderstelling dat de achterluidsprekers geheel achter de luisterplaats zouden staan of hangen, maar het klankbeeld blijft grotendeels zoals bedoeld, ook wanneer de achterluidsprekers nogal opzij en ver uiteen staan. Als de achterluidsprekers echter pal naast de luisteraar hangen en recht op oorhoogte gericht zijn, zullen de VIRTUAL klankbeelden alleen klinken zoals bedoeld wanneer u voor de opstelling van de achterluidsprekers de stand “SIDE” hebt gekozen. Ook dat geldt echter niet in alle gevallen, aangezien de akoestiek van elke luisterruimte wordt bepaald door een heel stel variabelen, zodat u misschien wel betere resultaten bereikt met de “BEHIND” of “MIDDLE” opstelling als de luidsprekers hoog boven uw luisterplaats hangen, ook al is dat pal ter weerszijden ervan.

Daarom kunt u wellicht het best een favoriete geluidsbron met meerkanaals Surround Sound afspelen en dan goed luisteren welk effect elke instelling op de uiteindelijke klank heeft, ook al kan dit wel eens leiden tot een andere instelling dan hierboven aangegeven onder “Opstelling van de achterluidsprekers (REAR PL.)”. Kies de stand die een fraai open, ruimtelijk gevoel oplevert, met een zo hecht mogelijke samenhang tussen het geluid van de voorluidsprekers en dat van de achterluidsprekers.

Als u geen duidelijke voorkeur kunt uitspreken tussen de verschillende instellingen, kies dan de stand “BEHIND” en gebruik dan de luidsprekerafstand-parameter en de geluidssterkte-instellingen om de weergave optimaal af te regelen.

■ Aanwezigheid van een lagetonen-luidspreker (SUB WOOFER)

Oorspronkelijke instelling: YES

- Als u een lagetonen-luidspreker hebt aangesloten, stelt u hierbij in op “YES”.
- Gebruikt u geen aparte lagetonen-luidspreker, dan stelt u in op “NO”. Hiermee schakelt u de basverdelingscircuits in, zodat de LFE laagfrequente signalen worden overgenomen door de andere luidsprekers.
- Om volledig profijt te trekken van de Dolby Digital (AC-3) basverdelingscircuits willen wij u aanbevelen om de bovengrensfrequentie voor de lagetonen-luidspreker zo hoog mogelijk in te stellen.

■ Afstand van de voorluidsprekers (FRONT)

Oorspronkelijke instelling: 5,0 meter

Stel hier de afstand in van uw luisterplaats tot de linker of rechter voorluidspreker (afstand Ⓐ op blz. 18).

- De afstand van de voorluidsprekers is instelbaar in stapjes van 0,1 meter, van minimaal 1,0 meter tot maximaal 12,0 meter van uw luisterplaats.
- Als de beide voorluidsprekers niet precies even ver van uw luisterplaats staan, kiest u hier de afstand van de dichtstbijzijnde luidspreker.

■ Afstand van de middenluidspreker (CENTER)

Oorspronkelijke instelling: 5,0 meter

Stel hier de afstand in van uw luisterplaats tot de middenluidspreker.

- De afstand van de middenluidspreker is instelbaar in stapjes van 0,1 meter, van (maximaal) dezelfde afstand als de voorluidsprekers (afstand Ⓐ op blz. 18) tot 1,5 meter dichter bij uw luisterplaats (afstand Ⓑ op blz. 14).
- Plaats de middenluidspreker niet op grotere afstand van uw luisterplaats dan de voorluidsprekers.

■ Afstand van de achterluidsprekers (REAR)

Oorspronkelijke instelling: 3,5 meter

Stel hier de afstand in van uw luisterplaats tot de linker of rechter achterluidspreker.

- De afstand van de achterluidsprekers is instelbaar in stapjes van 0,1 meter, van (maximaal) dezelfde afstand als de voorluidsprekers (afstand Ⓐ op blz. 18) tot 4,5 meter dichter bij uw luisterplaats (afstand Ⓒ op blz. 18).
- Plaats de achterluidsprekers niet op grotere afstand van uw luisterplaats dan de voorluidsprekers.
- Als de beide achterluidsprekers niet precies even ver van uw luisterplaats verwijderd zijn, kiest u hier de afstand van de dichtstbijzijnde luidspreker.

Betreffende de afstand van de luidsprekers

U kunt de weergave van dit apparaat aanpassen aan de plaats van de aangesloten luidsprekers, door de luidsprekerafstand in te stellen. Het is echter niet mogelijk de middenluidspreker verder af te zetten dan de linker en rechter voorluidsprekers. Bovendien kunt u de middenluidspreker niet meer dan 1,5 meter dichter bij uw luisterplaats zetten dan de voorluidsprekers.
Evenmin kunt u de achterluidsprekers verder van uw luisterplaats zetten dan de voorluidsprekers. En ook weer niet meer dan 4,5 meter dichterbij.
Deze beperkingen gelden omdat een onevenwichtige opstelling van de luidsprekers niet geschikt is voor de weergave van akoestiekeffecten.
Wanneer u de luidsprekerafstand dichterbij kiest dan de feitelijke afstand, zal het geluid via die luidspreker(s) met een grotere vertraging worden weergegeven. Met andere wooden, de luidsprekers klinken dan verder weg.
Als u bijvoorbeeld de afstand van de middenluidspreker 1 tot 2 meter dichterbij instelt dan de feitelijke afstand, zal dit een vrij natuurgetrouw effect geven, alsof u zich "in" het beeldscherm bevindt. En als u geen goed akoestiekeffect verkrijgt omdat de achterluidsprekers te dichtbij staan, kunt u door het verminderen van de luidsprekerafstand (dichterbij kiezen dan de werkelijke afstand) een dieper ruimtelijk effect creëren.
Door deze parameter bij te regelen terwijl u aandachtig naar een geluidsbron luistert, kunt u vaak een aanzienlijke verbetering in akoestiek bewerkstelligen. Probeer het maar eens!

■ Afstandseenheid (DIST. UNIT)

Oorspronkelijke instelling: meter
Hiermee kunt u de afstandsmaat voor de luidsprekerafstand omschakelen tussen meters of Engelse voeten. 1 voet komt overeen met 1 milliseconde vertragingstijd.

Bijregelen van de geluidssterkte van de luidsprekers

Stel alle luidsprekers op een evenredige geluidssterkte in vanaf uw luisterplaats, met de afstandsbediening.

Opmerking

Dit apparaat is voorzien van een nieuwe testtoon in de frequentieband rond 800 Hz, om het instellen van de luidsprekers te vergemakkelijken.

1 Druk op de I/⏻ toets om de tuner/versterker in te schakelen.

2 Druk op de TEST TONE toets van de bijgeleverde afstandsbediening.
Nu zult u een testtoon horen die achtereenvolgens door elk van de luidsprekers wordt weergegeven.

3 Stel de geluidssterkte zo in dat de testtoon op uw luisterplaats voor uw gehoor via alle luidsprekers even luid doorkomt.
- Voor het bijregelen van de balans van de linker en rechter voorluidsprekers gebruikt u de voorbalans-parameter (FRONT BALANCE) in het LEVEL menu (zie blz. 37).
- Voor het bijregelen van de balans van de linker en rechter achterluidsprekers gebruikt u de achterbalans-parameter (REAR BALANCE) in het LEVEL menu (zie blz. 37).
- Om de geluidssterkte van de middenluidspreker in te stellen, drukt u op de LEVEL CENTER +/– toetsen van de afstandsbediening.
- Om de geluidssterkte van de achterluidsprekers in te stellen, drukt u op de LEVEL REAR +/– toetsen van de afstandsbediening.

4 Druk weer op de TEST TONE toets van de afstandsbediening om de testtoon uit te schakelen.

Opmerking

Er kan geen testtoon worden weergegeven wanneer de tuner/versterker staat ingesteld op 5.1CH INPUT meerkanaals-weergave.

U kunt ook alle luidsprekers tegelijk harder of zachter zetten:

Draai aan de MASTER VOLUME knop van de tuner/versterker of druk op de MASTER VOLUME +/– toetsen van de afstandsbediening.

Opstelling voor meerkanaals Surround akoestiek

Opmerkingen

- Tijdens het bijregelen toont het uitleesvenster de balans van de voorluidsprekers, de achterluidsprekers, de geluidssterkte van de middenluidspreker en die van de achterluidsprekers.
- Alhoewel u deze instellingen via het LEVEL menu ook kunt maken met de toetsen op het voorpaneel (bij weergave van de testtoon schakelt de tuner/versterker automatisch over naar het LEVEL menu), is het aanbevolen de hierboven beschreven werkwijze te volgen en het instellen van de diverse luidsprekers te verrichten vanaf uw luisterplaats met de afstandsbediening.

Bijregelen van de geluidssterkte voor elke luidspreker afzonderlijk

Laten we eens aannemen dat u de geluidssterkte van alle luidsprekers via de testtoon gelijkmatig hebt ingesteld. Daarmee is dan voldaan aan een van de hoofdvoorwaarden voor een uitstekende akoestiekweergave, maar er kan toch nog wel eens een extra aanpassing nodig blijken wanneer u luistert naar de weergave van een stuk muziek of een film. Dit komt omdat veel beeld- en geluidsmateriaal wordt geleverd met een middenkanaal en achterkanalen die iets zachter zijn opgenomen dan de beide voorkanalen.

Bij het afspelen van een dergelijke geluidsbron met meerkanaals Surround Sound zult u merken dat het verhogen van de geluidssterkte van het middenkanaal en de achterluidsprekers vaak een betere samenhang geeft tussen de voorluidsprekers en de middenluidspreker en een natuurlijker balans van het klankbeeld voor en achter.

Ongeveer 1 dB luider zetten van de middenluidspreker en ongeveer 1 - 2 dB extra voor de achterluidsprekers geeft vaak het beste resultaat.

Anders gezegd, voor een beter geïntegreerd klankbeeld met een natuurlijk klinkende dialoog is het aanbevolen de nodige aanpassingen te maken tijdens het luisteren naar uw favoriete muziek of speelfilms. Een geringe aanpassing van slechts 1 dB kan vaak een enorm verschil maken in de klank van uw thuistheater.

Alvorens uw tuner/versterker in gebruik te nemen

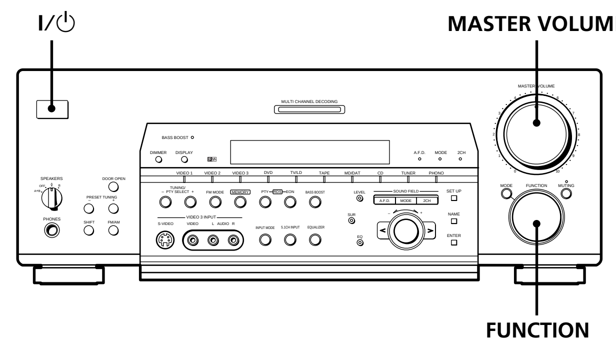
Voor inschakelen van de tuner/versterker

Zorg eerst dat:

- De MASTER VOLUME regelaar geheel linksom in de minimumstand (0) gedraaid staat.
- Er is ingesteld op het juiste paar voorluidsprekers (zie onder "7 Luidspreker-keuzeschakelaar (SPEAKERS)" op blz. 26).

Controleren van de aansluitingen

Na het aansluiten van al uw audio/video-apparatuur op de tuner/versterker volgt u de onderstaande aanwijzingen om te controleren of alle aansluitingen in orde zijn.



1 **Druk op de I/⏻ toets om de tuner/versterker in te schakelen.**

2 **Draai aan de FUNCTION keuzeknop om in te stellen op een component (beeld/geluidsbron) die u hebt aangesloten (bijvoorbeeld de CD-speler of het cassettedeck).**

3 **Schakel het betreffende apparaat in en start de weergave van de geluidsbron.**

4 **Draai aan de MASTER VOLUME regelaar om de geluidssterkte naar wens in te stellen.**

Als u na de bovenstaande handelingen geen normale geluidsweergave verkrijgt, zoek de oorzaak dan op aan de hand van de controlelijst op de volgende bladzijde en neem de vereiste maatregelen om het probleem te verhelpen.

Er klinkt geen geluid, ongeacht welke geluidsbron wordt gekozen.

➡ Controleer of de tuner/versterker en de aangesloten apparatuur naar behoren zijn ingeschakeld.

➡ Controleer of de MASTER VOLUME regelaar niet nog in de 0 stand staat.

➡ Controleer of de SPEAKERS luidspreker-keuzeschakelaar niet in de OFF stand staat of in de stand voor een luidsprekerpaar dat niet op de tuner/versterker is aangesloten (zie onder "7 Luidspreker-keuzeschakelaar (SPEAKERS)" op blz. 26).

➡ Controleer of alle luidsprekersnoeren naar behoren zijn aangesloten.

➡ Druk op de MUTING toets om de geluiddemping uit te schakelen, zodat het "MUTING" indicatorlampje boven de toets dooft.

Een bepaalde geluidsbron is niet te horen.

➡ Controleer of het betreffende weergave-apparaat naar behoren is aangesloten op de audio-ingangsaansluitingen voor die geluidsbron.

➡ Controleer of de stekkers van het aansluitsnoer aan beide zijden, op de tuner/versterker en het weergave-apparaat zelf, stevig in de stekkerbussen zijn gestoken.

Eén van de voorluidsprekers geeft geen geluid.

➡ Sluit een hoofdtelefoon aan op de PHONES stekkerbus en zet de SPEAKERS schakelaar in de OFF stand om te controleren of de hoofdtelefoon wel goed geluid geeft (zie onder "7 Luidspreker-keuzeschakelaar (SPEAKERS)" en "Hoofdtelefoon-aansluiting (PHONES)" op blz. 26).
Als ook bij de aangesloten hoofdtelefoon slechts via één kanaal geluid te horen is, kan er iets mis zijn met de aansluitingen van het weergave-apparaat op de tuner/versterker. Controleer dan of de stekkers van het aansluitsnoer aan beide zijden, op de tuner/versterker en de geluidsbron zelf, stevig in de stekkerbussen zijn gestoken.
Als de hoofdtelefoon wel via beide kanalen geluid geeft, kan er iets mis zijn met de aansluiting van de niet werkende voorluidspreker op de tuner/versterker. Controleer dan de aansluitingen van de voorluidspreker die geen geluid geeft.

Doet zich een probleem voor dat hierboven niet vermeld staat, zie dan het hoofdstuk "Verhelpen van storingen" op blz. 52.

Bedienings-organen en basisbediening van de tuner/versterker

In dit hoofdstuk wordt de plaats en functie van de toetsen en regelaars op het voorpaneel beschreven, met een uitleg van de voornaamste bedieningshandelingen van de tuner/versterker.

Bedieningsorganen op het voorpaneel

1 I/⏻ aan/uit-schakelaar
Druk hierop om de tuner/versterker in te schakelen.

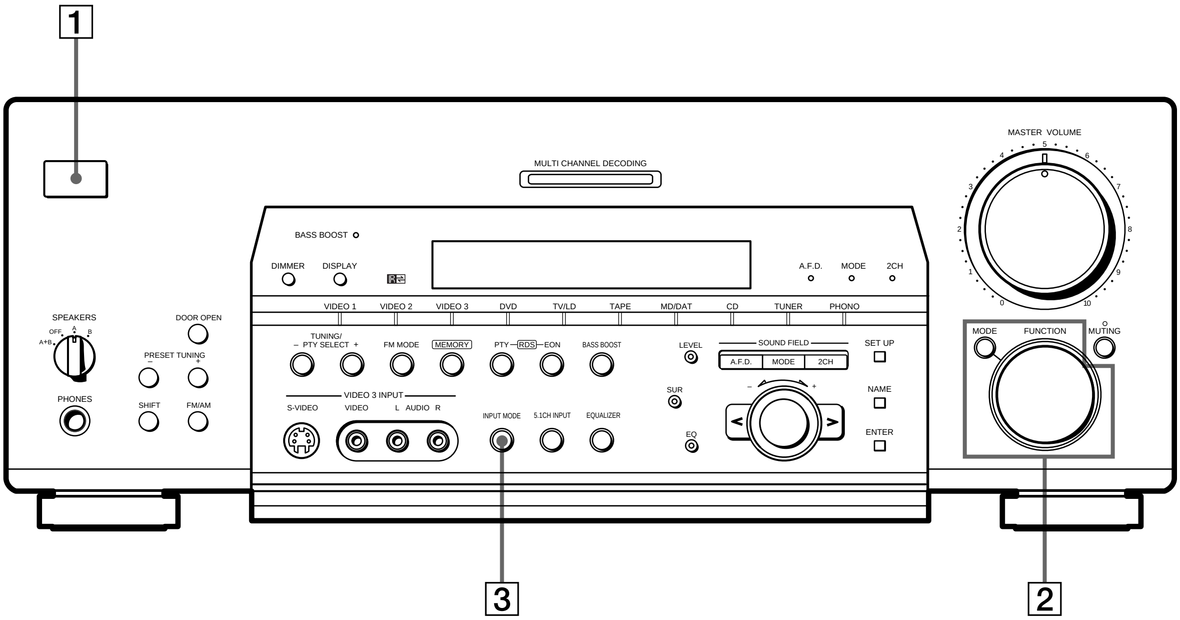
- Voor u de tuner/versterker inschakelt, zorgt u dat de MASTER VOLUME regelaar geheel linksom in de minimumstand is gedraaid, om schade aan de luidsprekers te voorkomen.

2 Functiekeuzeknop (FUNCTION)
Draai hieraan om in te stellen op het apparaat dat u wilt gebruiken.

Voor keuze van de	Stelt u de keuzeknop in op
Videorecorder	VIDEO 1 of VIDEO 2
Camcorder of videospel	VIDEO 3
TV of laserdisc-speler	TV/LD
DVD videospeler	DVD
Cassettedeck	TAPE (alleen op de STR-DB930)
Minidisc-recorder of cassettedeck Minidisc-recorder of DAT cassettedeck	MD/TAPE (alleen op de STR-DB830) MD/DAT (alleen op de STR-DB930)
Compact disc speler	CD
Ingebouwde tuner	TUNER
Platenspeler	PHONO

Na het kiezen van het weergave-apparaat schakelt u dat apparaat in en start u de weergave van de geluidsbron.

- Na het kiezen van een videorecorder, camcorder, videospel, DVD videospeler of laserdisc-speler schakelt u ook het TV-toestel in en stelt u dit in op weergave van de gekozen component/beeldbron.



Beeld/geluidsbron-keuzetoets (MODE)

Druk hierop om naast de gekozen weergavebron een aanvullende beeld/geluidsbron te kiezen.
Telkens wanneer u op deze toets drukt, verspringt de aanduiding in het uitleesvenster als volgt:

→ V:XXX → A:XXX → 2ND AUDIO [XXX]* →
Eerst gekozen weergavebron ←

* *Alleen op de STR-DB930.*

Druk op de MODE toets om in te stellen op	En draai aan de FUNCTION knop voor keuze van
V:XXX	Een beeldbron voor weergave in combinatie met de eerder gekozen geluidsbron
A:XXX	Een geluidsbron voor weergave in combinatie met de eerder gekozen beeldbron
2ND AUDIO [XXX] (alleen op de STR-DB930)	Een geluidsbron (behalve PHONO) voor weergave in een andere kamer. De “SOURCE” instelling kiest dan dezelfde geluidsbron als de FUNCTION knop**

** *Ook al is de 2ND AUDIO [SOURCE] geluidsbron gekozen, er zal geen geluid worden weergegeven als de tuner/versterker staat ingesteld op 5.1CH INPUT meerkanaals-weergave. Alleen de signalen van geluidsbronnen aangesloten op de analoge ingangen worden uitgestuurd via de 2ND AUDIO uitgangen. Signalen die alleen zijn aangesloten op de digitale ingangen worden in deze stand niet uitgestuurd.*

- Wanneer de 5.1CH INPUT (4) geluidsbron is gekozen, zal de aanduiding aldus veranderen bij indrukken van de MODE toets:

→ V:XXX →
5.1CH INPUT ←

Functie-indicators

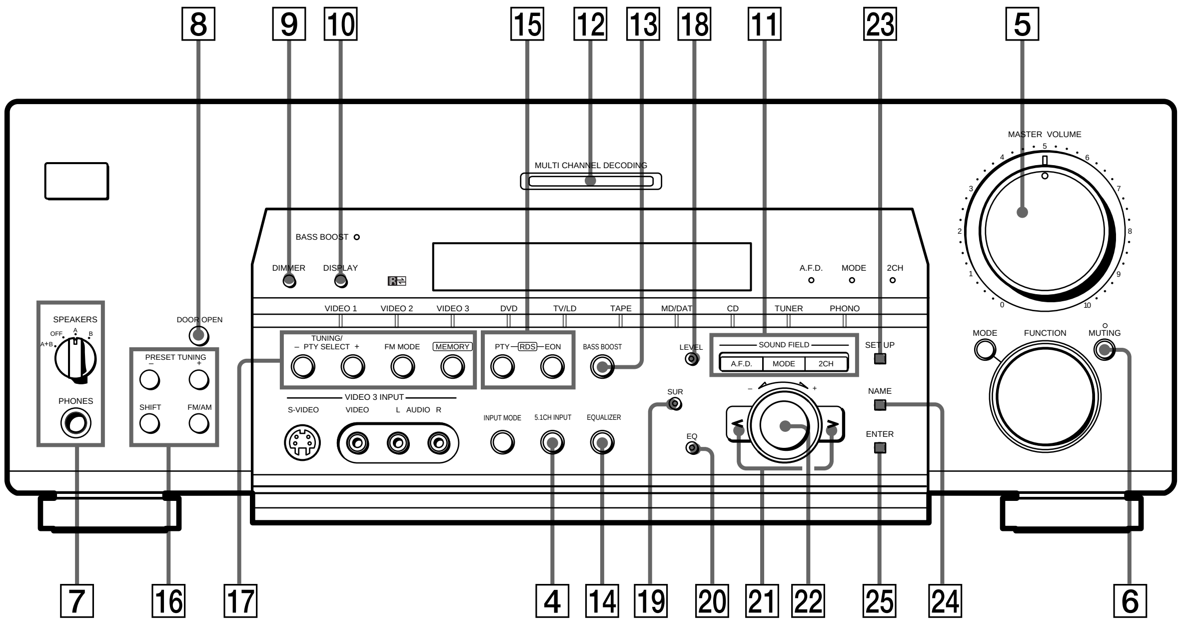
Gewoonlijk licht het indicatorlampje boven de gekozen weergavebron oranje op. Als u echter de MODE toets gebruikt voor het kiezen van een aanvullende beeldbron (V:XXX) of geluidsbron (A:XXX), licht het beeldbron-indicatorlampje groen op en het geluidsbron-indicatorlampje oranje. Dit gebeurt ook wanneer u audio-apparatuur (zoals PHONO) kiest.

3 Ingangssignaal-keuzetoets (INPUT MODE)

Druk hierop om het gewenste audiosignaal te kiezen voor uw digitale apparatuur (DVD, TV/LD en MD/DAT (op de STR-DB930) of MD/TAPE (op de STR-DB830)).
Bij elke druk op de toets wordt omgeschakeld tussen de ingangssignalen van de ingestelde component.

Kies de stand	Om
AUTO	Voorrang te geven aan de digitale signalen wanneer er zowel digitale als analoge signalen beschikbaar zijn. Als er geen digitale signalen zijn, worden de analoge signalen gekozen.
DIGITAL (OPTICAL)	In te stellen op de digitale audiosignalen die via de DIGITAL OPTICAL ingangsaansluiting binnenkomen.
DIGITAL (COAXIAL)	In te stellen op de digitale audiosignalen die via de DIGITAL COAXIAL ingangsaansluiting binnenkomen (alleen voor de DVD videospeler).
ANALOG	In te stellen op de analoge audiosignalen die via de AUDIO IN (L en R) aansluitingen binnenkomen.

Bedieningsorganen op het voorpaneel



4 Meerkanaals-ingangskeuzetoets (5.1CH INPUT)
Druk hierop om het geluid van de apparatuur aangesloten op de 5.1CH INPUT aansluitingen te horen.

- Wanneer de 5.1CH INPUT geluidsbron is gekozen, zullen de grafiek-toonregeling, basversterking en klankbeeld-effecten niet werken.
- Om over te schakelen op een andere videobron wanneer er is gekozen voor 5.1CH INPUT meerkanaals-weergave, drukt u op de MODE toets (2) zodat er “V:XXX” verschijnt en dan draait u aan de FUNCTION toets (zie voor nadere bijzonderheden blz. 25).

5 Totaalvolumeregelaar (MASTER VOLUME)
Na instellen op de gewenste geluidsbron draait u aan deze knop om de geluidssterkte naar wens in te stellen.

6 Geluiddempingstoets (MUTING)
Druk hierop om de geluidsweergave te dempen. Het indicatorlampje boven de toets brandt wanneer het geluid gedempt is.

7 Luidspreker-keuzeschakelaar (SPEAKERS)
Kies hiermee de voorluidsprekers die u voor weergave wilt gebruiken.

Kies de stand	Voor weergave via
A	De luidsprekers aangesloten op de FRONT SPEAKERS A stekkerbussen
B	De luidsprekers aangesloten op de FRONT SPEAKERS B stekkerbussen
A+B*	De luidsprekers aangesloten op de FRONT SPEAKERS A zowel als B stekkerbussen (parallelle aansluiting)
OFF	Geen enkele luidspreker

* *Sluit alleen voorluidsprekers aan met een nominale impedantie van 8 ohm of meer en zet de IMPEDANCE SELECTOR schakelaar op “4 Ω” als u twee stel voorluidsprekers (A + B) tegelijk wilt gebruiken.*

Hoofdtelefoon-aansluiting (PHONES)
Hierop kunt u een hoofdtelefoon aansluiten.

- Om te luisteren via een hoofdtelefoon zet u de SPEAKERS schakelaar in de OFF stand, zodat alleen de hoofdtelefoon geluid weergeeft.
- Voor het luisteren naar akoestiekweergave via een hoofdtelefoon is het aanbevolen het HEADPHONE THEATER klankbeeld te kiezen. Alle andere klankbeelden zullen met de SPEAKERS keuzeschakelaar in de “OFF” stand automatisch alleen 2-kanaals stereo geluid weergeven via de hoofdtelefoon.

8 Voorpaneel-opentoets (DOOR OPEN)
Druk hierop om de klep van het voorpaneel te openen.

9 Uitleesvenster-verlichtingstoets (DIMMER)
Druk enkele malen op deze toets om de helderheid van het uitleesvenster naar wens in te stellen.

10 Aanduidingskeuzetoets (DISPLAY)
Druk meermalen op deze toets om de aanduidingen in het uitleesvenster als volgt om te schakelen:

Zelf ingevoerde naam van de beeld/geluidsbron
↓
Eerst gekozen weergavebron
↓
Klankbeeld dat vast is gekozen voor dit weergave-apparaat
(terug naar begin)

Bij keuze van de tuner voor radio-ontvangst

Ingevoerde naam van de voorkeurzender* of vaste zendernaam**
↓
Afstemfrequentie
↓
Programmatype-aanduiding**
↓
Radiotekst**
↓
Juiste tijd
↓
Klankbeeld dat vast is gekozen voor deze afstemband of voorkeurzender
(terug naar begin)

* *De gekozen "index" naam verschijnt alleen als u zelf een naam voor deze beeld/geluidsbron of voorkeurzender hebt ingevoerd (zie blz. 49). De gekozen naam verschijnt niet als er alleen spaties zijn ingevoerd of als de naam gelijk is aan die van de functietoets.*

** *Deze aanduidingen verschijnen alleen tijdens RDS ontvangst (zie blz. 45).*

11 Gebruik de klankbeeldtoetsen (SOUND FIELD) voor weergave met een akoestiekeffect. Zie voor nadere bijzonderheden het hoofdstuk "Genieten van Surround Sound akoestiek" vanaf blz. 29.

Decodeertoets/indicator (A.F.D.)
Druk deze toets in om de tuner/versterker automatisch te laten waarnemen wat voor geluidssignaal er binnenkomt en de vereiste decodering toe te passen (indien nodig).

Klankbeeld-keuzetoets/indicator (MODE)
Druk hierop om het gewenste klankbeeld te gaan kiezen (zie blz. 30).

- De klankbeelden zijn niet te gebruiken voor digitale signalen met een bemonsteringsfrequentie van 96 kHz.

Stereo-weergavetoets/indicator (2CH)
Druk hierop om alleen geluid te horen via de linker en rechter voorluidsprekers.

12 Meerkanaals-decodeerlampje (MULTI CHANNEL DECODING)
Dit indicatorlampje licht op wanneer het apparaat signalen in een meerkanaals-formaat aan het decoderen is.

13 Basversterkingstoets (BASS BOOST)
Druk hierop om de lagetonenweergave via de voorluidsprekers extra te versterken. De BASS BOOST indicator licht op wanneer de basversterking is ingeschakeld.

- De basversterking is niet te gebruiken voor digitale signalen met een bemonsteringsfrequentie van 96 kHz.
- De basversterking werkt niet als er is gekozen voor het HEADPHONE THEATER klankbeeld of voor 5.1CH INPUT meerkanaals-weergave.

14 Grafiek-toonregeling aan/uit-toets (EQUALIZER)
Druk hierop om de equalizer toonregeling in of uit te schakelen. Bij inschakelen van de equalizer licht in het uitleesvenster de aanduiding "EQ" op. Als u de klankkleur vast hebt bijgeregeld met de EQ parameters (zie blz. 38) en de cursortoetsen, zal het geluid worden weergegeven met de vastgelegde klankkleur-instellingen, telkens wanneer u de equalizer toonregeling inschakelt.

- De grafiek-toonregeling is niet te gebruiken voor digitale signalen met een bemonsteringsfrequentie van 96 kHz.
- De grafiek-toonregeling werkt niet als er is gekozen voor het HEADPHONE THEATER klankbeeld of voor 5.1CH INPUT meerkanaals-weergave.

Voor de zuiverste weergave van een analoge geluidsbron zonder digitale bijregeling
Verricht de onderstaande stappen om de basversterking, de akoestiekeffecten en alle equalizer-toonregelcircuits uit te schakelen.

1 Druk op de BASS BOOST toets zodat het BASS BOOST lampje dooft.
2 Druk op de EQUALIZER toets zodat het EQUALIZER lampje dooft.
3 Druk op de 2CH toets.

Het resultaat is een weergave zonder bijregeling, om de klank van de geluidsbron zo zuiver mogelijk te horen.

15 De volgende toetsen zijn voor de bediening van de ingebouwde tuner. Zie voor nadere bijzonderheden het hoofdstuk "Gebruik van het Radio Data Systeem (RDS)" vanaf blz. 45.

Programmatype-keuzetoets (PTY)
Druk hierop om radiozenders op te zoeken aan de hand van het programmatype dat ze uitzenden. Deze toets werkt niet tijdens AM ontvangst.

Informatie-paraattoets (EON)
Druk hierop om automatisch over te schakelen op een informatiezender wanneer die begint met uitzenden van verkeersinformatie, nieuws e.d. De EON toets werkt niet tijdens AM ontvangst.

16 De volgende toetsen zijn voor de bediening van de ingebouwde tuner. Zie voor nadere bijzonderheden het hoofdstuk “Radio-ontvangst” vanaf blz. 41.

Voorkeurzendertoetsen (PRESET TUNING +/–)
Druk hierop om alle voorkeurzenders door te nemen.

Geheugengroep-keuzetoets (SHIFT)
Hiermee kiest u een groep voorkeurzenders in het afstemgeheugen.

Afstemband-keuzetoets (FM/AM)
Hiermee kiest u de FM of AM afstemband.

17 De volgende toetsen zijn voor de bediening van de ingebouwde tuner. Zie voor nadere bijzonderheden het hoofdstuk “Radio-ontvangst” vanaf blz. 41.

Programmatype/afstemtoetsen (TUNING/PTY SELECT +/–)
Druk hierop om alle te ontvangen radiozenders te doorzoeken. Met deze toets kiest u tevens de programmatypen bij gebruik van de PTY afstemming.

FM stereo/mono-keuzetoets (FM MODE)
Als de aanduiding “STEREO” in het uitleesvenster knippert en de FM stereo uitzending niet erg goed klinkt, drukt u op deze toets. Dan zal er geen stereo-effect meer zijn, maar de ontvangst zal beter klinken.

Geheugentoets (MEMORY)
Druk hierop om een radiozender in het geheugen vast te leggen als voorkeurzender.

18 **Luidsprekermenu-keuzetoets (LEVEL)**
Druk hierop voor keuze van de luidsprekerniveau-parameters (zie blz. 37). De indicator van de toets licht op en dan kunt u de verschillende luidsprekerniveau-parameters (voorbalans, achterbalans e.d.) gaan instellen.

19 **Akoestiekmenu-keuzetoets (SUR)**
Druk hierop voor keuze van de akoestiekparameters (zie blz. 36). De indicator van de toets licht op en dan kunt u de verschillende akoestiekparameters (effectniveau, wandbekleding e.d.) gaan instellen.

20 **Equalizermenu-keuzetoets (EQ)**
Druk hierop voor keuze van de equalizerparameters (zie blz. 38). De indicator van de toets licht op en dan kunt u de verschillende equalizerparameters gaan instellen.

21 **Cursortoetsen (</>)**
Druk hierop om de diverse luidsprekerniveau-, akoestiek- en equalizerparameters (enz.) te kiezen.

22 **Instelknop**
Draai hieraan om de gekozen luidsprekerniveau-, akoestiek- of equalizerparameter (enz.) naar wens in te stellen.

23 **Insteltoets (SET UP)**
Druk hierop om de voorbereidingsstand in te schakelen en druk dan op de cursortoetsen (21) om in te stellen op een van de onderstaande voorbereidingsfuncties te kiezen. Vervolgens maakt u de gewenste instellingen met de instelknop (22).

Na keuze van de	Kunt u
Luidspreker-instellingen	Het luidsprekerformaat kiezen voor de voor-, midden- en achterluidsprekers, de plaats van de achterluidsprekers instellen en de aan- of afwezigheid van een aparte lagetonen-luidspreker (zie blz. 18).
Luidspreker-afstanden	De afstand van de voor-, midden- en achterluidsprekers kiezen, in een afstandseenheid naar keuze (zie blz. 18).
Automatische in /uitschakelfunctie	Kiezen of u de Sony geluidsbronnen die zijn aangesloten via CONTROL A1 bedieningssnoeren automatisch wilt laten in- en uitschakelen bij keuze met de geluidsbrontoetsen (zie blz. 50).
2-weg afstandsbediening (alleen voor de STR-DB930)	Bepalen hoe de apparatuur reageert op bedieningssignalen van de 2-weg afstandsbediening (zie blz. 51).

24 **Naamgevingstoets (NAME)**
Druk hierop om de naamgevingsfunctie in te schakelen en namen in te voeren voor de voorkeurzenders en andere weergavebronnen (zie blz. 49).

25 **Invoertoets (ENTER)**
Druk hierop om de gekozen lettertekens vast te leggen bij naamgeving van de voorkeurzenders en andere weergavebronnen.

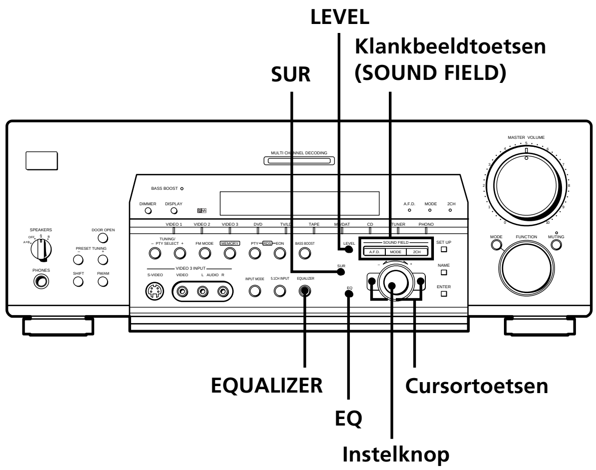
Genieten van Surround Sound akoestiek

Dit hoofdstuk geeft aan hoe u de tuner/versterker kunt instellen voor geluidsweergave met akoestiekeffecten en vaste klankbeelden. Hiermee kunt u genieten van meerkanaals Surround Sound bij het afspelen van Dolby Digital of DTS videomateriaal.

U kunt genieten van een fraaie ruimtelijke geluidsweergave door eenvoudigweg een van de voorgeprogrammeerde "klankbeelden" te kiezen die de tuner/versterker biedt. Zo kunt u uw luisterkamer laten klinken als een bioscoopzaal of een concertzaal. U kunt de klankbeelden ook naar eigen inzicht aanpassen door de diverse akoestiekparameters bij te stellen.
Deze tuner/versterker beschikt over een aantal verschillende klankbeeldfuncties.
De "cinema" klankbeelden zijn bedoeld voor de weergave van video- of filmgeluid (van DVD discs of laserdiscs) met meerkanaals-geluidssporen of Dolby Pro Logic geluid. Naast het decoderen van de diverse kanalen, bieden enkele van deze klankbeelden ook akoestiekeffecten zoals u die in de bioscoop kunt horen.
De "virtuele" klankbeelden bieden enkele indrukwekkende toepassingen van de Sony Digital Cinema Sound technologie voor digitale signaalverwerking. Deze kunnen het geluid weg verplaatsen van de feitelijke luidspreker-opstelling om de aanwezigheid van een aantal "virtuele" luidsprekers te simuleren.
De klankbeelden voor muziek (enz.) zijn bedoeld voor weergave van gewone muziekbronnen en TV-uitzendingen. Hierbij wordt er aan het signaal van de geluidsbron een nagalm toegevoegd om het ruimtelijk effect van een concertzaal of een stadion (enz.) te simuleren. Gebruik deze klankbeelden voor de weergave van gewone stereo geluidsbronnen zoals muziek-CD's of stereo radio-uitzendingen van muziek of sportevenementen e.d.
Zie voor nadere bijzonderheden over de diverse klankbeelden de beschrijving op blz. 31 t/m 33.

A.F.D. decodering
Dit "Auto Format Decoding" klankbeeld presenteert het geluid precies zo als het is gecodeerd, zonder enige bijregeling, nagalm e.d.

Voor een optimaal gebruik van de Surround akoestiekfuncties zult u het aantal en de opstelling van uw luidsprekers in de tuner/versterker moeten vastleggen. Zie het hoofdstuk "Opstelling voor meerkanaals Surround akoestiek" vanaf blz. 18 voor de nodige instellingen van de luidspreker-parameters om ten volle te kunnen genieten van de Surround Sound akoestiek.



Kort overzicht van de toetsen die u gebruikt voor de klankbeeld-akoestiek

Luidsprekermenu-keuzetoets (LEVEL): Druk hierop om de luidsprekerniveau-parameters te laten verschijnen en deze in te stellen.

Akoestiekmenu-keuzetoets (SUR): Druk hierop om de akoestiek-parameters van het gekozen klankbeeld te laten verschijnen en deze in te stellen.

Equalizermenu-keuzetoets (EQ): Druk hierop om de equalizer-parameters van het gekozen klankbeeld te laten verschijnen en deze in te stellen.

Cursortoetsen (</>): Druk hierop om de gewenste parameters te kiezen na indrukken van de LEVEL, SUR of EQ toets.

Instelknop: Draai hieraan om de gekozen parameter in te stellen of het gewenste klankbeeld te kiezen (enz.).

Klankbeeldtoetsen (SOUND FIELD)

Decodeertoets (A.F.D.): Druk deze toets in om de tuner/versterker automatisch te laten waarnemen wat voor geluidssignaal er binnenkomt en de vereiste decodering toe te passen (indien nodig).

Klankbeeld-keuzetoets (MODE): Druk hierop om de klankbeeld-keuzestand in te schakelen.

Stereo-weergavetoets (2CH): Druk hierop om alleen geluid te horen via de linker en rechter voorluidsprekers.

Grafiek-toonregeltoets (EQUALIZER): Voor in- en uitschakelen van de equalizer grafiek-toonregeling.

Kiezen van een klankbeeld

U kunt genieten van een fraaie ruimtelijke geluidsweergave door eenvoudigweg uit de voorgeprogrammeerde klankbeelden datgene te kiezen dat het best past bij de geluidsbron die u wilt horen.

1 Druk op de MODE toets.
Het laatst gekozen klankbeeld wordt in het uitleesvenster aangegeven.

2 Draai aan de instelknop of druk op een cursortoets (< of >) om het gewenste klankbeeld te kiezen.
Zie het overzicht op blz. 31 en verder voor nadere informatie over de beschikbare klankbeelden.

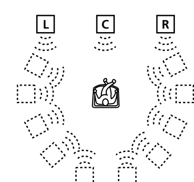
Uitschakelen van het klankbeeld

Druk op de A.F.D. decodeertoets of de 2CH stereo-weergavetoets (zie blz. 27).

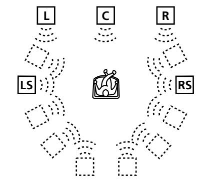
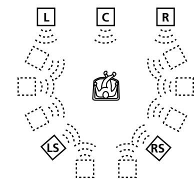
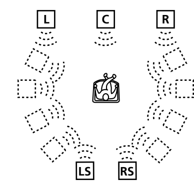
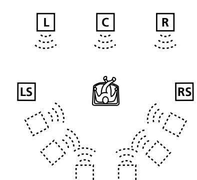
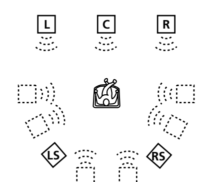
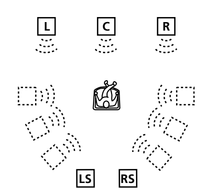
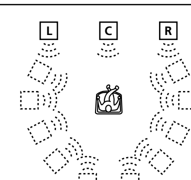
De tuner/versterker onthoudt het laatst gekozen klankbeeld van iedere weergavebron (Sound Field Link)
Wanneer u een bepaalde weergavebron kiest, wordt automatisch het klankbeeld ingesteld dat het laatst bij deze bron werd gebruikt. Als u bijvoorbeeld naar een compact disc luistert met STADIUM ingesteld als klankbeeld, vervolgens naar een andere weergavebron overschakelt en dan weer terug naar de compact disc, zal weer automatisch het STADIUM klankbeeld worden ingesteld. Bij de tuner worden er afzonderlijke klankbeelden onthouden voor AM, FM en alle voorkeurzenders.

Aan de verpakking kunt u zien met welk akoestieksysteem het beeldmateriaal op een videodisc e.d. is opgenomen.
Alle officiële Dolby Digital discs zijn voorzien van het DOLBY DIGITAL beeldmerk en Dolby Surround discs zijn voorzien van het DOLBY SURROUND PRO · LOGIC beeldmerk.

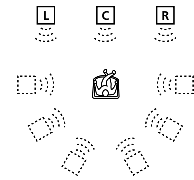
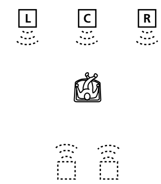
Opmerking
Voor weergave met een bepaald klankbeeld mag u niet beide paren voorluidsprekers (A + B) tegelijk kiezen met de SPEAKERS keuzeschakelaar.

Naam klankbeeld	Effect op de geluidsweergave	Opmerkingen
NORMAL SURROUND	Geluidsmateriaal met meerkanaals akoestieksignalen wordt weergegeven zoals het is opgenomen. Standaard tweekanaals geluid wordt gedecodeerd volgens het Dolby Pro Logic systeem om er een akoestiekeffect aan toe te voegen.	
CINEMA STUDIO EX. A*	Geeft de herkenbare akoestiek van de Sony Pictures Entertainment "Cary Grant Theater" filmstudio, met een ruimtelijk 3D effect volgens de V. MULTI DIMENSION (zie blz. 32), door 5 paar virtuele luidsprekers te simuleren rondom de luisteraar, op basis van slechts twee werkelijke achterluidsprekers.	Een fraaie standaard akoestiek, geschikt voor alle soorten speelfilms.
CINEMA STUDIO EX. B*	Geeft de herkenbare akoestiek van de Sony Pictures Entertainment "Kim Novak Theater" filmstudio, met een ruimtelijk 3D effect volgens de V. MULTI DIMENSION (zie blz. 32), door 5 paar virtuele luidsprekers te simuleren rondom de luisteraar, op basis van slechts twee werkelijke achterluidsprekers.	Ideaal voor science-fiction of actiefilms met veel speciale geluidseffecten.
CINEMA STUDIO EX. C*	Geeft de herkenbare akoestiek van de Sony Pictures Entertainment filmorkest-opnamestudio, met een ruimtelijk 3D effect volgens de V. MULTI DIMENSION (zie blz. 32), door 5 paar virtuele luidsprekers te simuleren rondom de luisteraar, op basis van slechts twee werkelijke achterluidsprekers.	Ideaal voor musicals en klassieke films met veel achtergrondmuziek.
SEMI-CINEMA STUDIO EX. A*	Geeft de herkenbare akoestiek van de Sony Pictures Entertainment "Cary Grant Theater" filmstudio, met een ruimtelijk 3D effect volgens de V. SEMI-M. DIMENSION (zie blz. 32), door 5 paar virtuele luidsprekers te simuleren rondom de luisteraar (zonder gebruik van werkelijke achterluidsprekers).	
SEMI-CINEMA STUDIO EX. B*	Geeft de herkenbare akoestiek van de Sony Pictures Entertainment "Kim Novak Theater" filmstudio, met een ruimtelijk 3D effect volgens de V. SEMI-M. DIMENSION (zie blz. 32), door 5 paar virtuele luidsprekers te simuleren rondom de luisteraar (zonder gebruik van werkelijke achterluidsprekers).	
SEMI-CINEMA STUDIO EX. C*	Geeft de herkenbare akoestiek van de Sony Pictures Entertainment filmorkest-opnamestudio, met een ruimtelijk 3D effect volgens de V. SEMI-M. DIMENSION (zie blz. 32), door 5 paar virtuele luidsprekers te simuleren rondom de luisteraar (zonder gebruik van werkelijke achterluidsprekers).	
NIGHT THEATER	Geeft een intieme bioscoop-akoestiek bij het kijken naar een speelfilm 's avonds laat, met het geluid zacht ingesteld.	
MONO MOVIE	Voegt een bioscoop-akoestiek toe aan oude films met een mono geluidsspoor.	
STEREO MOVIE	Voegt een bioscoop-akoestiek toe aan films met een stereo geluidsspoor.	
HEADPHONE THEATER	Biedt het ruimtelijk klankbeeld van een theaterzaal bij het luisteren via een gewone hoofdtelefoon.	Zeer effectief bij weergave van 5.1ch meerkanaals-geluidsbronnen zoals Dolby Digital en DTS.

* "VIRTUAL" klankbeeld: Klankbeeld met gesimuleerde extra luidsprekers.
Als u echter in het SUR akoestiekmenu de "VIR. SPEAKER" parameter uitschakelt bij gebruik van de "CINEMA STUDIO EX.A-C" of SEMI-CINEMA STUDIO EX.A-C" klankbeelden, zal de akoestiek van elk van deze filmstudio's worden weergegeven zonder de aanwezigheid van "virtuele" luidsprekers te simuleren.

Naam klankbeeld	Effect op de geluidsweergave	Opmerkingen
V. MULTI DIMENSION* (Virtuele luidsprekers overal rondom)	Creëert met 3D geluidsverwerking een heel stel “virtuele achterluidsprekers” boven normale luisterhoogte, op basis van slechts twee werkelijke achterluidsprekers. Dit klankbeeld omvat 5 paar virtuele luidsprekers rondom en in een hoek van ongeveer 30° boven de luisteraar.	**SIDE***  **MIDDLE***  **BEHIND***  *** Zie blz. 19**
V. MULTI REAR* (Virtuele luidsprekers achter)	Creëert met 3D geluidsverwerking wel 3 stel “virtuele achterluidsprekers” met maar 1 stel werkelijke achterluidsprekers.	**SIDE***  **MIDDLE***  **BEHIND***  *** Zie blz. 19**
V. SEMI-M. DIMENSION* (Virtuele luidsprekers overal gesimuleerd)	Creëert met 3D geluidsverwerking een aantal virtuele achterluidsprekers uit het geluid van de voorkanalen, zonder werkelijke achterluidsprekers te gebruiken. Dit klankbeeld omvat 5 paar virtuele luidsprekers rondom en in een hoek van ongeveer 30° boven de luisteraar.	

* “VIRTUAL” klankbeeld: Klankbeeld met gesimuleerde extra luidsprekers.

Naam klankbeeld	Effect op de geluidsweergave	Opmerkingen
VIRTUAL ENHANCED A* (Virtuele luidsprekers rondom gesimuleerd A)	Creëert met 3D geluidsverwerking drie paar virtuele achterluidsprekers uit het geluid van de voorkanalen, zonder werkelijke achterluidsprekers te gebruiken.	
VIRTUAL ENHANCED B* (Virtuele luidsprekers rondom gesimuleerd B)	Creëert met 3D geluidsverwerking een enkel paar virtuele achterluidsprekers uit het geluid van de voorkanalen, zonder werkelijke achterluidsprekers te gebruiken.	
SMALL HALL	Geeft de akoestiek van een kleine rechthoekige concertzaal.	Ideaal voor zachtere akoestische muziek.
LARGE HALL	Geeft de akoestiek van een grote rechthoekige concertzaal.	
OPERA HOUSE	Geeft de akoestiek van een operazaal.	Ideaal voor musicals en opera.
JAZZ CLUB	Geeft de akoestiek van een jazz-club.	
DISCO/CLUB	Geeft de akoestiek van een discotheek/danszaal.	
CHURCH	Geeft de akoestiek van een stenen kerkgewelf.	
LIVE HOUSE	Geeft de akoestiek van een muziektheater met 300 zitplaatsen.	Ideaal voor rock en popmuziek.
ARENA	Geeft de akoestiek van een concertzaal met 1000 zitplaatsen.	
STADIUM	Geeft de sfeer van een live-concert in een openlucht-stadion.	Ideaal voor sportevenementen of harde elektrische muziek.
GAME	Geeft de meest treffende geluids- en akoestiekeffecten van videospelletjes.	Zet hierbij uw videospel-apparaat in de stereo stand voor een spel met stereo geluidsspoor.

* "VIRTUAL" klankbeeld: Klankbeeld met gesimuleerde extra luidsprekers.

Opmerkingen

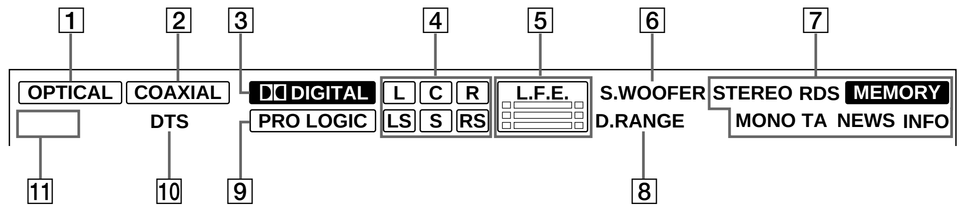
- De effecten van de gesimuleerde virtuele luidsprekers kunnen soms bijgeluiden in de weergave veroorzaken.
- Bij weergave van klankbeelden met gesimuleerde virtuele luidsprekers zal er geen direct geluid van de achterluidsprekers te horen zijn.

Gebruik de toetsen op het voorpaneel om de volgende weergavefuncties in te schakelen.		
AUTO FORMAT DECODING (Druk op de A.F.D. decodeertoets)	Neemt automatisch waar welk soort geluidssignaal er binnenkomt (Dolby Digital, DTS, Dolby Pro Logic of standaard 2-kanaals stereo) en zorgt voor een juiste decodering waar nodig. Deze functie neemt het geluidsspoor zoals het is opgenomen/gecodeerd, en presenteert het zonder enige bijregeling, nagalm of effecten.	Deze functie kunt u gebruiken ter referentie. Zet hierbij de equalizer toonregeling op OFF, dan hoort u het geluid precies zoals het werd opgenomen.
2 CHANNEL (Druk op de 2CH stereo-weergavetoets)	Hierbij wordt het geluid alleen weergegeven door de linker en rechter voorluidsprekers. Gewoon twee-kanaals stereo geluid wordt weergegeven zonder door de klankbeeld-circuits te passeren. Meerkanaals-geluid wordt ook samengemengd tot gewone stereo weergave.	Met deze functie kunt u elke geluidsbron weergeven via alleen de linker en rechter voorluidsprekers.

Opmerking

Bij instellen op de 2 CHANNEL tweekanaals-weergave zal de lagetonenluidspreker geen geluid weergeven. Om gewoon twee-kanaals stereo geluid weer te geven via de linker en rechter voorluidsprekers plus een lagetonenluidspreker, gebruikt u de AUTO FORMAT DECODING functie.

Uitleg van de meerkanaals-akoestiekaanduidingen



1 OPTICAL
Deze aanduiding licht op bij weergave van een digitaal signaal dat binnenkomt via de OPTICAL aansluiting.

2 COAXIAL
Deze aanduiding licht op bij weergave van een digitaal signaal dat binnenkomt via de COAXIAL aansluiting.

3 DD DIGITAL
Deze aanduiding licht op wanneer er een ander klankbeeld dan 2 CHANNEL is gekozen en het apparaat signalen decodeert die zijn opgenomen in het Dolby Digital (AC-3) formaat.*

* *Deze aanduiding licht echter niet op bij weergave van opnamen met 2/0 of 2/0 Pro Logic geluid.*

4 Weergavekanaal-aanduidingen
Aan de oplichtende letters kunt u zien welke geluidskanalen er worden weergegeven.
L: linksvoor R: rechtsvoor
C: midden (mono) LS: linksachter
RS: rechtsachter
S: achterluidsprekers (mono of alleen de achterweergave na Pro Logic verwerking)
Aan de oplichtende vakjes rond de letters kunt u zien via welke luidsprekers het geluid wordt weergegeven.
Zie het overzicht op de volgende pagina voor nadere bijzonderheden over de weergavekanaal-aanduidingen.

5 L.F.E.
De letters “L.F.E.” lichten op als de afgespeelde disc een speciaal LFE (Low Frequency Effect) lagetonen-kanaal bevat. Wanneer het geluid van het LFE kanaal ook daadwerkelijk wordt weergegeven, lichten de balkjes onder de letters op om het geluidsniveau aan te geven. Aangezien het LFE signaal meestal niet voortdurend aanwezig is, kunnen de niveaubalkjes tijdens weergave sterk fluctueren (en soms geheel doven).

6 S.WOOFER
Deze aanduiding licht op als er “YES” is gekozen voor de aanwezigheid van een lagetonen-luidspreker en als het apparaat waarneemt dat de weergegeven disc geen LFE lagetonen-kanaal bevat. Wanneer deze aanduiding oplicht, stelt het apparaat een lagetonensignaal samen op basis van de laagfrequente componenten van de voorkanalen.

7 Afstemaanduidingen
Deze aanduidingen lichten op bij gebruik van de tuner voor het afstemmen op radiozenders e.d.
Zie blz. 41 t/m 44 voor de bediening van de tuner voor radio-ontvangst.

8 D. RANGE
Deze aanduiding licht op wanneer de compressiefunctie voor het dynamisch bereik is ingeschakeld. Zie blz. 37 voor het instellen van de dynamiek-compressie.

9 PRO LOGIC
Deze aanduiding licht op wanneer het apparaat een twee-kanaals signaal verwerkt met Pro Logic technieken om zo een middenkanaal en akoestiek-achterkanalen samen te stellen.*

* *Deze aanduiding licht echter niet op als er voor de midden- en achterluidsprekers “NO” is gekozen en als de A.F.D. weergavefunctie of het NORMAL SURROUND klankbeeld is ingeschakeld.*

10 DTS
Deze aanduiding licht op wanneer er DTS signalen binnenkomen.

Opmerking
Voor weergave van een DTS-formaat disc moet u digitale verbindingen gemaakt hebben en mag de INPUT MODE toets NIET in de ANALOG stand staan (zie 3 op blz. 25).

11 AC-3 of DD
Deze aanduiding licht op wanneer er Dolby Digital (AC-3) signalen binnenkomen.

Overzicht van de geluidsbronkanaal-aanduidingen

De oplichtende letters (L, C, R, enz.) geven aan welke geluidsbronkanalen er worden weergegeven. De vakjes lichten op om aan te geven hoe de tuner/versterker het geluid mengt, voor weergave via welke luidsprekers (afhankelijk van de luidspreker-instellingen). Bij de klankbeelden voor muziek, zoals LARGE HALL of SMALL HALL, voegt de tuner/versterker nagalm toe op basis van het inkomende geluid.

De volgende tabel geeft aan welke indicators oplichten bij gebruik van de AUTO FORMAT DECODING functie.

Deze tabel toont vrijwel alle mogelijke configuraties voor meerkanaals Surround Sound weergave, maar de met een "☆" sterretje gemarkeerde configuraties zijn het meest gebruikelijk.

Opname-kanalen (voor/achter)	Aantal ingangskanalen	Geluidsbron-kanalen en gebruikte weergavekanalen			
		Alle luidsprekers aangesloten	Zonder achterluid-sprekers	Zonder middenluid-spreker	Zonder midden/achterluidsprekers
1/0	DOLBY DIGITAL [1/0]	DD DIGITAL [C]	DD DIGITAL [C]	DD DIGITAL [ ] C [ ]	DD DIGITAL [ ] C [ ]
	DTS [1/0]	DTS [C]	DTS [C]	DTS [ ] C [ ]	DTS [ ] C [ ]
2/0*	DOLBY DIGITAL [2/0]	[L] [R]	[L] [R]	[L] [R]	[L] [R]
	DTS [2/0]	DTS [L] [R]	DTS [L] [R]	DTS [L] [R]	DTS [L] [R]
3/0	DOLBY DIGITAL [3/0]	DD DIGITAL [L][C][R]	DD DIGITAL [L][C][R]	DD DIGITAL [L] C [R]	DD DIGITAL [L] C [R]
	DTS [3/0]	DTS [L][C][R]	DTS [L][C][R]	DTS [L] C [R]	DTS [L] C [R]
2/1	DOLBY DIGITAL [2/1]	DD DIGITAL [L] [R] [S]	DD DIGITAL [L] [R] S	DD DIGITAL [L] [R] [S]	DD DIGITAL [L] [R] S
	DTS [2/1]	DTS [L] [R] [S]	DTS [L] [R] S	DTS [L] [R] [S]	DTS [L] [R] S
3/1	DOLBY DIGITAL [3/1]	DD DIGITAL [L][C][R] [S]	DD DIGITAL [L][C][R] S	DD DIGITAL [L] C [R] [S]	DD DIGITAL [L] C [R] S
	DTS [3/1]	DTS [L][C][R] [S]	DTS [L][C][R] S	DTS [L] C [R] [S]	DTS [L] C [R] S
2/2	DOLBY DIGITAL [2/2]	DD DIGITAL [L] [R] [LS] [RS]	DD DIGITAL [L] [R] LS RS	DD DIGITAL [L] [R] [LS] [RS]	DD DIGITAL [L] [R] LS RS
	DTS [2/2]	DTS [L] [R] [LS] [RS]	DTS [L] [R] LS RS	DTS [L] [R] [LS] [RS]	DTS [L] [R] LS RS
3/2	☆ DOLBY DIGITAL [3/2]	DD DIGITAL [L][C][R] [LS] [RS]	DD DIGITAL [L][C][R] LS RS	DD DIGITAL [L] C [R] [LS] [RS]	DD DIGITAL [L] C [R] LS RS
	☆ DTS [3/2]	DTS [L][C][R] [LS] [RS]	DTS [L][C][R] LS RS	DTS [L] C [R] [LS] [RS]	DTS [L] C [R] LS RS
2/0**	☆ DOLBY DIGITAL [2/0]	PRO LOGIC [L][C][R] [S]	PRO LOGIC [L][C][R] S	PRO LOGIC [L] C [R] [S]	[L] [R]
	☆ DOLBY PROLOGIC	PRO LOGIC [L][C][R] [S]	PRO LOGIC [L][C][R] S	PRO LOGIC [L] C [R] [S]	[L] [R]
	☆ PCM XX kHz***	[L] [R]	[L] [R]	[L] [R]	[L] [R]

* Signalen met de Dolby Surround aanduiding OFF

** Signalen met de Dolby Surround aanduiding ON

*** Hierbij wordt de bemonsteringsfrequentie aangegeven.

Opmerkingen

- De tuner/versterker decodeert volgens het Pro Logic systeem en de aanduidingen geven de 2/0** ingangskanalen aan bij de volgende filmgeluid-klankbeelden met 2/0* of STEREO PCM ingangssignalen. (CINEMA STUDIO EX. A, B, C, SEMI-CINEMA STUDIO EX. A, B, C, NIGHT THEATER, V. MULTI DIMENSION, V. MULTI REAR, V. SEMI-M. DIMENSION, VIRTUAL ENHANCED A of VIRTUAL ENHANCED B)
- Bij gebruik van de klankbeelden voor muziek, zoals LARGE HALL of SMALL HALL met standaard audio-systemen zoals PCM, creëert de tuner/versterker signalen voor de achterkanalen op basis van de linker en rechter voorkanaal-signalen. In dit geval geven de achterluidsprekers wel geluid weer, maar de uitgangsaanduidingen voor de achterluidsprekers lichten niet op.

Bijregelen van de klankbeelden

U kunt de klankbeelden naar wens aanpassen door de akoestiekparameters en de klankkleur van de midden- en voorluidsprekers zo in te stellen dat het geluid in uw luisterruimte optimaal klinkt.

Wanneer u een klankbeeld bijgeregeld heeft, zullen de nieuwe instellingen in het geheugen bewaard blijven (tenzij de tuner/versterker langer dan ongeveer twee weken niet op een stopcontact aangesloten is). Om een bijgeregeld klankbeeld opnieuw te wijzigen, hoeft u enkel de gewenste veranderingen aan te brengen.

Zie het overzicht op blz. 39 voor de parameters waarmee u een bepaald klankbeeld kunt bijregelen.

Voor de beste weergave van meerkanaals Surround Sound

Zorg voor een juiste luidspreker-opstelling en volg de aanwijzingen onder “Opstelling voor meerkanaals Surround akoestiek” vanaf blz. 18 alvorens u een klankbeeld gaat aanpassen.

Aanpassen van de akoestiekparameters

Het SUR menu biedt een aantal parameters waarmee u allerlei verschillende aspecten van het gekozen klankbeeld kunt aanpassen. De instellingen die u in dit menu kiest worden voor elk klankbeeld afzonderlijk vastgelegd.

1 Start de weergave van een geluidsbron die is gecodeerd met een meerkanaals Surround geluidsspoor.

2 Druk op de SUR toets.
De toets licht op en de eerste parameter wordt aangegeven.

3 Druk op de cursortoetsen (< of >) om in te stellen op de parameter die u wilt bijregelen.

4 Draai aan de instelknop om de gewenste stand te kiezen. De gekozen instelling wordt automatisch vastgelegd.

Effectniveau (EFFECT)
Oorspronkelijke instelling: (afhankelijk van het klankbeeld)
Met deze parameter kunt u de sterkte of nadruk van het gekozen klankbeeld naar wens instellen.

Wandbekleding (WALL)
Oorspronkelijke instelling: gemiddeld
Wanneer geluid weerkaatst wordt door een wand die bekleed is met relatief zacht materiaal of door gordijnen, worden de hoge tonen verzwakt. Een hardere wandbekleding daarentegen reflecteert het geluid meer gelijkmatig en zal de frequentiekarakteristiek van het geluid daarom minder sterk beïnvloeden. Deze “WALL” parameter simuleert de hardheid van de wandbekleding, door het variëren van de hoeveelheid hoge tonen. De S (soft) instelling geeft een zachte wandbekleding aan en de H (hard) instelling een harde wandbekleding. De gemiddelde stand geldt voor een standaard halfharde wand (van hout).

Weerkaatsing (REVERB)
Oorspronkelijke instelling: gemiddeld
Bij een muziekuitvoering zal het geluid altijd een aantal malen heen en weer kaatsen tussen de linker en rechter wanden, het plafond en de vloer, vóór het onze oren bereikt. Hoe groter de ruimte, des te langer zullen de weerkaatsingen duren. Met deze parameter kunt u de tijdsduur van de vroege weerkaatsingen bijregelen om zo een grotere (L) of een kleinere (S) ruimte te simuleren.
- De weerkaatsingen zijn instelbaar over een ±8 instelbereik in 17 stapjes, van –8 (S, voor Small) tot +8 (L, voor Large).
- De gemiddelde stand (0) geeft een standaard ruimte, zonder bijregeling.

Schermdiepte (SCREEN DEPTH)
Oorspronkelijke instelling: MID
In een bioscoop wordt de indruk gewekt alsof het geluid direct komt vanaf de beelden die op het scherm verschijnen. Met deze parameter kunt u in uw luisterkamer hetzelfde effect bereiken door het geluid van de voorluidsprekers te verschuiven tot “binnenin” het scherm.
- De schermdiepte is instelbaar op OFF, MID of DEEP.
- De DEEP stand geeft het beeldscherm-geluid de grootste diepte.

Virtuele luidsprekers (VIR. SPEAKERS)
Oorspronkelijke instelling: ON
Hiermee kunt u de virtuele luidsprekers die worden gesimuleerd bij de CINEMA STUDIO EX. A, B, C en SEMI-CINEMA STUDIO EX. A, B, C klankbeelden aan en uit zetten.

Bijregelen van de luidspreker-instelparameters

Het LEVEL luidspreker-instelmenu biedt een aantal parameters waarmee u de balans en de geluidssterkte van elke luidspreker naar wens kunt instellen. De instellingen die u in dit menu maakt, zijn van toepassing op alle klankbeelden.

1 Start de weergave van een geluidsbron die is gecodeerd met een meerkanaals Surround geluidsspoor.

2 Druk op de LEVEL toets.
De toets licht op en de eerste parameter wordt aangegeven.

3 Druk op de cursortoetsen (< of >) om in te stellen op de parameter die u wilt bijregelen.

4 Draai aan de instelknop om de gewenste stand te kiezen. De gekozen instelling wordt automatisch vastgelegd.

Voorluidspreker-balans (FRONT)

Oorspronkelijke instelling: midden
Hiermee kunt u de onderlinge geluidsbalans van de linker en rechter luidsprekers naar wens bijregelen.

- De balans is regelbaar over een ±8 dB instelbereik in stapjes van 1 dB.
- Deze instelling is ook direct regelbaar met de bijgeleverde afstandsbediening. Zie "Bijregelen van de geluidssterkte van de luidsprekers" (op blz. 21).

Balans van de achterluidsprekers (REAR)

Oorspronkelijke instelling: midden
Hiermee kunt u de balans van de linker en rechter achterluidsprekers bijregelen.

- De balans is regelbaar over een ±8 dB instelbereik in stapjes van 1 dB.
- Deze instelling is ook regelbaar met de bijgeleverde afstandsbediening. Zie "Bijregelen van de geluidssterkte van de luidsprekers" (op blz. 21).

Niveau van de achterluidsprekers (REAR)

Oorspronkelijke instelling: 0 dB
Hiermee kunt u de geluidssterkte van beide achterluidsprekers (links en rechts) instellen.

- De geluidssterkte is instelbaar in stapjes van 1 dB, van –10 dB tot +10 dB.
- Deze instelling is ook direct regelbaar met de bijgeleverde afstandsbediening. Zie "Bijregelen van de geluidssterkte van de luidsprekers" (op blz. 21).

Niveau van de middenluidspreker (CENTER)

Oorspronkelijke instelling: 0 dB
Hiermee kunt u de geluidssterkte van de middenluidspreker instellen.

- De geluidssterkte is instelbaar in stapjes van 1 dB, van –10 dB tot +10 dB.

Niveau van de lagetonen-luidspreker (SUB WOOFER)

Oorspronkelijke instelling: 0 dB
Hiermee kunt u de geluidssterkte van de lagetonen-luidspreker instellen.

- De geluidssterkte is instelbaar in stapjes van 1 dB, van –10 dB tot +10 dB.

Laagfrequent Effect mengniveau (LFE MIX)

Oorspronkelijke instelling: 0 dB
Met deze parameter kunt u de geluidssterkte bijregelen van het afzonderlijke LFE (Low Frequency Effect) kanaal dat wordt weergegeven via de lagetonen-luidspreker, zonder hierbij de gewone lage tonen te beïnvloeden die door de basverdelingscircuits van de voor-, midden- en achterkanalen worden overgeheveld naar de aparte lagetonen-luidspreker.

- Het LFE niveau is instelbaar in stapjes van 1 dB, van –20.0 dB tot 0 dB (lijnniveau). Bij 0 dB wordt het volledige LFE signaal weergegeven met het mengniveau gekozen door de opnametechnicus.
- Bij instellen op MUTING wordt het geluid van het LFE kanaal door de lagetonen-luidspreker gedempt. De lage tonen van de voor-, midden- en achterkanalen die door de basverdelingscircuits worden overgeheveld naar de lagetonen-luidspreker worden echter wel weergegeven, volgens de keuze gemaakt voor elk luidsprekerpaar bij de luidspreker-instellingen (zie blz. 18).

Dynamiekcompressie (D. RANGE COMP)

Oorspronkelijke instelling: OFF (uit)
Hiermee kunt u het dynamisch bereik van een speelfilm-geluidsspoor comprimeren, dus verkleinen. Dit kan bijvoorbeeld handig zijn als u 's avonds laat een speelfilm wilt bekijken; dan kunt u het geluid zacht zetten en toch een rijke, volle klank behouden.

- In de OFF stand wordt het geluidsspoor normaal weergegeven, zonder compressie.
- In de STD stand wordt het geluidsspoor weergegeven met het volledig dynamisch bereik, zoals gekozen door de opnamestudio-technicus.
- Met de standen 0.1 - 0.9 kunt u het dynamisch bereik geleidelijk steeds meer comprimeren, om precies het gewenste effect te bereiken.
- In de MAX stand wordt het dynamisch bereik drastisch beperkt.

Opmerking
De dynamiekcompressie is niet te gebruiken voor DTS geluidsbronnen.

Betreffende de dynamiekcompressie
Met deze parameter wordt het dynamisch bereik van een speelfilm-geluidsspoor gecomprimeerd volgens de dynamiek-informatie in het Dolby Digital signaal. "STD" geeft de standaard compressie, maar omdat de meeste geluidsbronnen slechts een geringe compressie hebben, zult u waarschijnlijk weinig verschil bemerken met de standen 0.1 - 0.9.
Daarom kunnen we u aanbevelen de "MAX" compressie te gebruiken. Hiermee wordt het dynamisch bereik drastisch beperkt, zodat u zonder bezwaar ook 's avonds laat kunt genieten van een speelfilm met zacht ingesteld geluid. In tegenstelling tot analoge compressiefuncties zijn de niveaus hierbij vooraf bepaald, voor een natuurlijk klinkende compressie.

Instellen van de grafiek-toonregeling (EQUALIZER)

Via het EQ menu kunt u de klankkleur (van lage, midden- en hoge tonen) bijregelen voor de midden- en voorluidsprekers. De instellingen die u in dit menu kiest worden voor elk klankbeeld afzonderlijk vastgelegd.

1 Start de weergave van een geluidsbron die is gecodeerd met een meerkanaals Surround geluidsspoor.

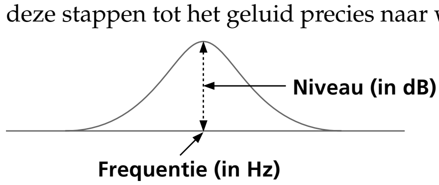
2 Druk enkele malen op de EQ toets.
De toets licht op en de eerste parameter wordt aangegeven.

3 Druk op de cursortoetsen (< of >) om in te stellen op de parameter die u wilt bijregelen.

4 Draai aan de instelknop om de gewenste stand te kiezen. De gekozen instelling wordt automatisch vastgelegd.

U kunt de toonregeling uitschakelen zonder de gemaakte instellingen te verliezen
De equalizer instellingen worden voor elk klankbeeld afzonderlijk vastgehouden. Druk op de EQUALIZER toets zodat het EQUALIZER indicatorlampje dooft als u de equalizer toonregeling wilt uitschakelen.

Bijregelen van de lage tonen voor de voorluidsprekers (niveau/frequentie)
① Gebruik de cursortoetsen (</>)om het niveau (in dB) of de frequentie (in Hz) te kiezen.
② Gebruik de instelknop om de gewenste instelling te maken.
Herhaal deze stappen tot het geluid precies naar wens klinkt.



- Het niveau is regelbaar over een ±10 dB instelbereik in stapjes van 1 dB.
- De bijregelfrequentie is instelbaar van 100 Hz tot 1,0 kHz in 21 stapjes.

Bijregelen van de middentonen voor de voorluidsprekers (niveau/frequentie)
Maak de instellingen zoals beschreven onder "Bijregelen van de lage tonen voor de voorluidsprekers".
- Het niveau is regelbaar over een ±10 dB instelbereik in stapjes van 1 dB.
- De bijregelfrequentie is instelbaar van 500 Hz tot 5,0 kHz in 21 stapjes.

Bijregelen van de hoge tonen voor de voorluidsprekers (niveau/frequentie)
Maak de instellingen zoals beschreven onder "Bijregelen van de lage tonen voor de voorluidsprekers".
- Het niveau is regelbaar over een ±10 dB instelbereik in stapjes van 1 dB.
- De bijregelfrequentie is instelbaar van 1,0 kHz tot 10 kHz in 21 stapjes.

Bijregelen van de lage tonen voor de middenluidspreker (niveau/frequentie)
Maak de instellingen zoals beschreven onder "Bijregelen van de lage tonen voor de voorluidsprekers".
- Het niveau is regelbaar over een ±10 dB instelbereik in stapjes van 1 dB.
- De bijregelfrequentie is instelbaar van 100 Hz tot 1,0 kHz in 21 stapjes.

Bijregelen van de middentonen voor de middenluidspreker (niveau/frequentie)
Maak de instellingen zoals beschreven onder "Bijregelen van de lage tonen voor de voorluidsprekers".
- Het niveau is regelbaar over een ±10 dB instelbereik in stapjes van 1 dB.
- De bijregelfrequentie is instelbaar van 500 Hz tot 5 kHz in 21 stapjes.

Bijregelen van de hoge tonen voor de middenluidspreker (niveau/frequentie)
Maak de instellingen zoals beschreven onder "Bijregelen van de lage tonen voor de voorluidsprekers".
- Het niveau is regelbaar over een ±10 dB instelbereik in stapjes van 1 dB.
- De bijregelfrequentie is instelbaar van 1,0 kHz tot 10 kHz in 21 stapjes.

Bijregelen van de lage tonen voor de achterluidsprekers (niveau/frequentie)
Maak de instellingen zoals beschreven onder "Bijregelen van de lage tonen voor de voorluidsprekers".
- Het niveau is regelbaar over een ±10 dB instelbereik in stapjes van 1 dB.
- De bijregelfrequentie is instelbaar van 100 Hz tot 1,0 kHz in 21 stapjes.

Bijregelen van de middentonen voor de achterluidsprekers (niveau/frequentie)
Maak de instellingen zoals beschreven onder "Bijregelen van de lage tonen voor de voorluidsprekers".
- Het niveau is regelbaar over een ±10 dB instelbereik in stapjes van 1 dB.
- De bijregelfrequentie is instelbaar van 500 Hz tot 5,0 kHz in 21 stapjes.

Bijregelen van de hoge tonen voor de achterluidsprekers (niveau/frequentie)
Maak de instellingen zoals beschreven onder "Bijregelen van de lage tonen voor de voorluidsprekers".
- Het niveau is regelbaar over een ±10 dB instelbereik in stapjes van 1 dB.
- De bijregelfrequentie is instelbaar van 1,0 kHz tot 10 kHz in 21 stapjes.

Terugstellen van de bijgeregelde klankbeelden op de oorspronkelijke fabrieksinstelling

1 Als de tuner/versterker aan staat, drukt u op de I/⏻ toets om het apparaat uit te schakelen.

2 Houd de MODE toets ingedrukt en schakel het apparaat weer in met de I/⏻ toets.
De aanduiding "S.F Initialize" verschijnt in het uitleesvenster en dan zijn alle klankbeelden tegelijk teruggesteld op de fabrieksinstellingen.

Instelbare parameters voor de verschillende klankbeelden

	EFFECT LEVEL	WALL TYPE	REVERB TIME	SCREEN DEPTH	VIRTUAL SPEAKER	FRONT BAL.	REAR BAL.	REAR LEVEL	CENTER LEVEL	WOOFER LEVEL	LFE MIX	D.RANGE COMP.
2CH						●					●	●
A.F.D.						●	●	●	●	●	●	●
NORMAL SURROUND						●	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX. A	●			●	●	●	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX. B	●			●	●	●	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX. C	●			●	●	●	●	●	●	●	●	●
SEMI-CINEMA STUDIO EX. A	●			●	●	●			●	●	●	●
SEMI-CINEMA STUDIO EX. B	●			●	●	●			●	●	●	●
SEMI-CINEMA STUDIO EX. C	●			●	●	●			●	●	●	●
NIGHT THEATER	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
MONO MOVIE	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
STEREO MOVIE	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
HEADPHONE THEATER	●					●						●
V. MULTI DIMENSION						●	●	●	●	●	●	●
V. MULTI REAR						●	●	●	●	●	●	●
V. SEMI-M. DIMENSION						●			●	●	●	●
VIRTUAL ENHANCED A						●			●	●	●	●
VIRTUAL ENHANCED B						●			●	●	●	●
SMALL HALL	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
LARGE HALL	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
OPERA HOUSE	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
DISCO/CLUB	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
CHURCH	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
LIVE HOUSE	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
ARENA	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
STADIUM	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
GAME	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
5.1CH INPUT						●	●					

Instelbare parameters voor de verschillende klankbeelden (vervolg)

	FRONT EQ	CENTER EQ	REAR EQ
2CH	●		
A.F.D.	●	●	●
NORMAL SURROUND	●	●	●
CINEMA STUDIO EX. A	●	●	●
CINEMA STUDIO EX. B	●	●	●
CINEMA STUDIO EX. C	●	●	●
SEMI-CINEMA STUDIO EX. A	●	●	
SEMI-CINEMA STUDIO EX. B	●	●	
SEMI-CINEMA STUDIO EX. C	●	●	
NIGHT THEATER	●	●	●
MONO MOVIE	●	●	●
STEREO MOVIE	●	●	●
HEADPHONE THEATER			
V. MULTI DIMENSION	●	●	●
V. MULTI REAR	●	●	●
V. SEMI-M. DIMENSION	●	●	
VIRTUAL ENHANCED A	●	●	
VIRTUAL ENHANCED B	●	●	
SMALL HALL	●	●	●
LARGE HALL	●	●	●
OPERA HOUSE	●	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●
DISCO/CLUB	●	●	●
CHURCH	●	●	●
LIVE HOUSE	●	●	●
ARENA	●	●	●
STADIUM	●	●	●
GAME	●	●	●
5.1CH INPUT			

Radio-ontvangst

In dit hoofdstuk wordt beschreven hoe u op FM of AM radiozenders afstemt en hoe u voorkeurzenders in het geheugen vastlegt.

Met deze tuner/versterker kunt u op radiozenders afstemmen op de volgende manieren:

Automatische FM zenderopslag in alfabetische volgorde ("Autobetical select")
U kunt de tuner/versterker automatisch 30 van de best doorkomende FM radiozenders en FM RDS zenders in het afstemgeheugen laten vastleggen (zie blz. 42).

Directe afstemming
Als u de zendfrequentie van de gewenste radiozender kent, kunt u deze direct kiezen met de cijfertoetsen van de bijgeleverde afstandsbediening (zie blz. 43).

Automatische zoekafstemming
Als u de zendfrequentie van de gewenste radiozender niet kent, kunt u de tuner/versterker alle beschikbare zenders in uw gebied laten doorzoeken (zie blz. 43).

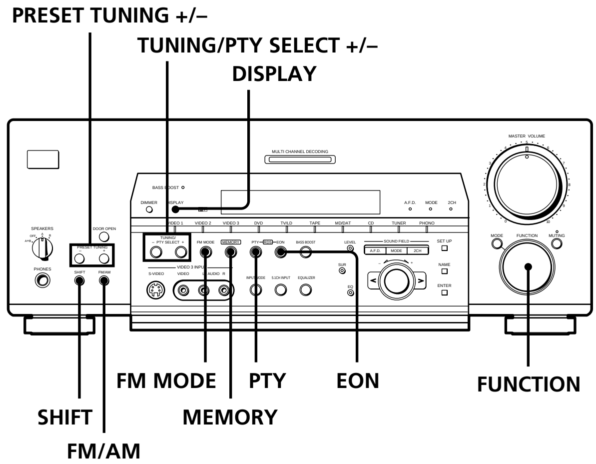
Geheugenafstemming
Na het afstemmen op een zender met de directe afstemming of de automatische zoekafstemming kunt u de zender, als die goed klinkt, vastleggen in het afstemgeheugen van de tuner/versterker (zie blz. 44). Dan kunt u voortaan die zogenoemde voorkeurzender rechtstreeks kiezen, door met de bijgeleverde afstandsbediening de letter-en-cijfer code ervan in te voeren (zie blz. 44). Zo kunt u tot 30 voorkeurzenders voor de FM en AM voorinstellen. U kunt de tuner/versterker ook alle vastgelegde voorkeurzenders laten doorzoeken (zie blz. 44).

RDS informatiezenders
Met deze tuner/versterker kunt u ook gebruik maken van de RDS functies van het Radio Data Systeem, waarmee radiozenders naast de gewone uitzendingen allerlei nuttige informatie doorgeven. De volgende drie handige RDS functies zijn beschikbaar:
— RDS informatie in het uitleesvenster (zie blz. 45)
— Opzoeken van voorkeurzenders die het gewenste programmatype uitzenden (zie blz. 45)
— Ontvangst van informatie op andere zenders met de EON overschakelfunctie (zie blz. 45)

De RDS informatie wordt alleen uitgezonden door FM zenders.*

* *Niet alle FM radiozenders bieden de RDS informatie en niet alle RDS zenders bieden dezelfde functies. Als u niet bekend bent met de plaatselijk beschikbare RDS functies, kunt u voor nadere bijzonderheden het best contact opnemen met de plaatselijke radiozenders.*

Alvorens u begint, dient u te zorgen dat:
- Er een FM en een AM antenne op de tuner/versterker zijn aangesloten (zie blz. 5).
- Het juiste luidsprekerpaar is gekozen (zie blz. 26).



Kort overzicht van de toetsen die u gebruikt voor de radio-ontvangst

Voorkeurzendertoetsen (PRESET TUNING +/–): Druk hierop om alle vastgelegde voorkeurzenders door te nemen.

Aanduidingskeuzetoets (DISPLAY): Druk hierop om de RDS informatie in het uitleesvenster te zien.

Geheugentoets (MEMORY): Gebruik deze om radiozenders in het geheugen vast te leggen als voorkeurzenders.

Afstemtoetsen (TUNING/PTY SELECT +/–): Druk hierop om alle beschikbare radiozenders door te nemen of om een bepaald programmatype te kiezen.

Functiekeuzeknop (FUNCTION): Draai hieraan om in te stellen op radio-ontvangst met de tuner.

Informatie-paraattoets (EON): Druk hierop om automatisch over te schakelen op een informatiezender.

Programmatype-keuzetoets (PTY): Hiermee kunt u radiozenders opzoeken aan de hand van het programmatype dat ze uitzenden.

FM stereo/mono-keuzetoets (FM MODE): Als de aanduiding “STEREO” in het uitleesvenster knippert en de FM stereo uitzending niet erg goed klinkt, drukt u op deze toets. Dan zal er geen stereo-effect meer zijn, maar de ontvangst zal beter klinken.

Opmerking

Als de “STEREO” aanduiding helemaal niet oplicht bij normale ontvangst van een FM radio-uitzending, drukt u op deze toets zodat de “STEREO” aanduiding gaat branden.

Afstemband-keuzetoets (FM/AM): Druk hierop om de FM of AM afstemband te kiezen.

Geheugengroep-keuzetoets (SHIFT): Hiermee kiest u een geheugengroep (A, B of C) voor het vastleggen van of afstemmen op een voorkeurzender in het afstemgeheugen.

Automatische FM zenderopslag in alfabetische volgorde

(“Autobetical select”)

Met deze automatische zenderopslag functie kunt u maximaal 30 FM radiozenders en FM RDS zenders in het afstemgeheugen van de tuner/versterker vastleggen, zonder doublures.
Hierbij kiest de tuner/versterker automatisch alleen de best doorkomende zenders.
Als u bepaalde FM of AM zenders handmatig in het afstemgeheugen wilt vastleggen, volg dan de aanwijzingen onder “Voorinstellen van radiozenders” op blz. 44.
Zie voor nadere bijzonderheden over de hierbij gebruikte toetsen het “Kort overzicht van de toetsen die u gebruikt voor de radio-ontvangst ” op deze pagina.

1 Druk op de I/⏻ toets om de tuner/versterker uit te schakelen.

2 Houd de MEMORY toets ingedrukt en druk nogmaals op de I/⏻ toets om de tuner/versterker weer in te schakelen.
De aanduiding “Autobetical select” verschijnt en de tuner/versterker gaat op zoek naar alle plaatselijk te ontvangen FM radiozenders en FM RDS zenders en legt deze in het afstemgeheugen vast.
Bij elke RDS informatiezender controleert de tuner/versterker eerst of er andere zenders zijn die hetzelfde programma uitzenden, om daarvan dan alleen de duidelijkst doorkomende zender vast te leggen. De gekozen RDS informatiezenders worden gesorteerd op alfabetische volgorde van hun officiële Program Service zendernaam, en krijgen dan elk een letter-plus-cijfer voorinstelcode toegewezen. Zie voor nadere bijzonderheden betreffende de RDS informatiezenders blz. 45.
De gewone FM radiozenders krijgen ook een letter-plus-cijfer code en worden dan na de RDS zenders vastgelegd.
Na afloop van het vastleggen verschijnt de aanduiding “Autobetical finish” even in het uitleesvenster en dan keert de tuner/versterker terug naar de normale bedieningsfuncties.

Opmerkingen

- Druk niet op enige toets tot de tuner/versterker klaar is met het doorzoeken van de beschikbare zenders.
- Als u verhuist naar een andere streek, kan het nodig zijn deze procedure opnieuw uit te voeren, om de best te ontvangen zenders in uw nieuwe woongebied vast te leggen.
- Zie voor het afstemmen op de vastgelegde voorkeurzenders de aanwijzingen op blz. 44.
- De FM MODE stereo/mono instelling wordt ook samen met elke zender vastgelegd.
- Als u na het opslaan van zenders met deze functie uw FM antenne verplaatst, kunnen de vastgelegde instellingen niet meer geldig zijn. In dat geval volgt u weer de bovenstaande aanwijzingen om de FM zenders opnieuw vast te leggen.

Directe afstemming

Verricht de onderstaande bedieningshandelingen met de bijgeleverde afstandsbediening.
Zie voor nadere bijzonderheden over de hierbij gebruikte toetsen de gebruiksaanwijzing voor de bijgeleverde afstandsbediening.

1 Draai aan de FUNCTION knop om in te stellen op de tuner voor radio-ontvangst.
Er wordt afgestemd op de laatst ontvangen zender.

2 Kies met de FM/AM toets de FM of AM afstemband.

3 Druk op de DIRECT (of D.TUNING) toets.

4 Voer met de cijfertoetsen de gewenste afstemfrequentie in.

Voorbeeld 1: FM 102,50 MHz

① ➔ ⓪ ➔ ② ➔ ⑤ ➔ ⓪

Voorbeeld 2: AM 1350 kHz

① ➔ ③ ➔ ⑤ ➔ ⓪

Als u niet op een bepaalde zender kunt afstemmen en de ingevoerde cijfers knipperen
Controleer of u de juiste frequentie hebt ingevoerd. Bij een vergissing herhaalt u de stappen 3 en 4.
Als de ingevoerde cijfers nog steeds knipperen, wordt deze frequentie in uw ontvangstgebied niet gebruikt.

5 Bij afstemmen op een AM radiozender verstelt u de richting van de AM kaderantenne zo dat de ontvangst optimaal klinkt.

6 Herhaal de stappen 2 t/m 5 als u op een andere zender wilt afstemmen.

Als u probeert een frequentie in te voeren die te precies is voor de afstemschaal
De ingevoerde waarde zal automatisch naar boven of beneden worden afgerond.

Het interval van de afstemschaal is:
FM: 50 kHz
AM: 9 kHz

Automatische zoekafstemming

Zie voor nadere bijzonderheden over de hierbij gebruikte toetsen het “Kort overzicht van de toetsen die u gebruikt voor de radio-ontvangst ” op blz. 42.

1 Draai aan de FUNCTION knop om in te stellen op de tuner voor radio-ontvangst.
Er wordt afgestemd op de laatst ontvangen zender.

2 Kies met de FM/AM toets de FM of AM afstemband.

3 Druk op de TUNING (PTY SELECT) + of TUNING (PTY SELECT) – toets.
Druk op de + toets om de afstemband in oplopende volgorde te doorzoeken; op de - toets om van hoog naar laag te zoeken.

Wanneer de tuner/versterker het einde van de afstemschaal bereikt
Dan wordt de zoekafstemming vanaf het andere einde herhaald in dezelfde richting.

Telkens wanneer er een zender wordt gevonden, stopt de tuner/versterker met zoeken.

4 Om door te gaan met zoeken, drukt u nogmaals op de TUNING (PTY SELECT) + of TUNING (PTY SELECT) – toets.

Geheugenafstemming

Zie voor nadere bijzonderheden over de hierbij gebruikte toetsen het “Kort overzicht van de toetsen die u gebruikt voor de radio-ontvangst ” op blz. 42.

Voor u kunt afstemmen op een voorkeurzender, dient u eerst het “Voorinstellen van radiozenders” te verrichten volgens de onderstaande aanwijzingen.

Voorinstellen van radiozenders

1 Draai aan de FUNCTION knop om in te stellen op de tuner voor radio-ontvangst.
Er wordt afgestemd op de laatst ontvangen zender.

2 Stem af op de radiozender die u wilt voorinstellen, met de directe afstemming (zie blz. 43) of de automatische zoekafstemming (zie blz. 43).

3 Druk op de MEMORY toets.
In het uitleesvenster licht enkele seconden lang de aanduiding “MEMORY” op.
Verricht de stappen 4 t/m 6 voordat deze “MEMORY” aanduiding dooft.

4 Druk op de SHIFT toets om een geheugengroep (A, B of C) te kiezen.
Telkens wanneer u op de SHIFT toets drukt, verschijnt de volgende groepsletter, “A”, “B” of “C” in het uitleesvenster.

5 Druk op de PRESET TUNING + of PRESET TUNING – toets om een zendernummer te kiezen.
Als de “MEMORY” aanduiding dooft voordat u de zender hebt kunnen vastleggen, gaat u terug naar stap 3.

6 Druk nogmaals op de MEMORY toets om de ontvangen radiozender in het geheugen vast te leggen.
Als de “MEMORY” aanduiding dooft voordat u de zender hebt kunnen vastleggen, gaat u terug naar stap 3.

7 Herhaal de stappen 2 t/m 6 voor elk van de voorkeurzenders die u wilt vastleggen.

Een andere zender voorinstellen onder een reeds gebruikt nummer

Herhaal de stappen 1 t/m 6 om een nieuwe zender onder hetzelfde nummer vast te leggen.

Opmerking
Als de stekker langer dan ongeveer twee weken uit het stopcontact is, worden alle voorkeurzenders uit het afstemgeheugen van de tuner/versterker gewist en dan zult u de gewenste zenders opnieuw moeten vastleggen.

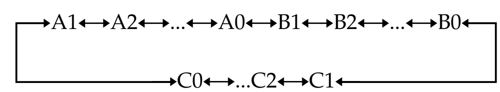
Afstemmen op vastgelegde voorkeurzenders

Op radiozenders die in het afstemgeheugen zijn vastgelegd, kunt u afstemmen op een van de volgende twee manieren.

Afstemmen door alle voorkeurzenders te doorlopen

1 Draai aan de FUNCTION knop om in te stellen op de tuner voor radio-ontvangst.
Er wordt afgestemd op de laatst ontvangen zender.

2 Druk enkele malen op de PRESET TUNING + of PRESET TUNING – toets om te zoeken naar de gewenste zender.
Telkens wanneer u op deze toets drukt, gaat de tuner/versterker één voorkeurzender verder in de gekozen richting en de onderstaande volgorde:



U kunt de voorkeurzenders automatisch doornemen op zoek naar een bepaalde programmatype.
Zie blz. 45.

Afstemmen op een voorkeurzender waarvan u het nummer kent

Gebruik voor het volgende de bijgeleverde afstandsbediening.
Zie voor nadere bijzonderheden over de hierbij gebruikte toetsen de gebruiksaanwijzing van de bijgeleverde afstandsbediening.

1 Stel met de bijgeleverde afstandsbediening in op de tuner voor radio-ontvangst.
Er wordt afgestemd op de laatst ontvangen zender.

2 Druk op de SHIFT toets om een geheugengroep (A, B of C) te kiezen en kies dan het nummer van de gewenste voorkeurzender met de cijfertoetsen op de bijgeleverde afstandsbediening.

Gebruik van het Radio Data Systeem (RDS)

Ontvangst van RDS informatie-uitzendingen

Kies eenvoudigweg een radiozender uit de FM band met de directe afstemming (zie blz. 43), de automatische zoekafstemming (zie blz. 43) of de geheugenafstemming (zie blz. 44).
Bij afstemming op een zender die RDS informatie uitzendt, zal automatisch de zendernaam samen met de RDS indicator in het uitleesvenster verschijnen.

Opmerking
De RDS informatie zal niet altijd goed te ontvangen zijn, als de zender waarop u hebt afgestemd de RDS signalen niet duidelijk genoeg uitzendt of als de signaalsterkte onvoldoende is.

Aangeven van RDS informatie in het uitleesvenster

Wanneer u tijdens ontvangst van een RDS zender meermalen op de DISPLAY toets drukt, verspringt de RDS informatie in het uitleesvenster als volgt:

Zendernaam (PS)[a]
↓
Afstemfrequentie[a]
↓
Programmatype (PTY)[b]
↓
Radiotekst (RT)[c]
↓
Tijdsaanduiding (CT) (in een 24-uurs aanduiding)
↓
Gekozen klankbeeld

a) Deze informatie wordt ook aangegeven voor FM zenders die geen RDS informatie uitzenden.
b) Soort programma dat er wordt uitgezonden (zie blz. 46).
c) Tekstberichten die door de RDS zender worden uitgezonden.

Opmerkingen
- Als er een nooduitzending of waarschuwingsbericht door de overheid wordt uitgezonden, gaat in het uitleesvenster de aanduiding "Alarm-Alarm!" knipperen.
- Als een radiozender een bepaalde RDS functie niet verzorgt, zal het uitleesvenster "No XX" (bijvoorbeeld "No Clock Time") aangeven.
- Wanneer een zender radiotekst uitzendt, verschijnt deze in het uitleesvenster met hetzelfde tempo als waarmee het bericht wordt uitgezonden. De snelheid van de tekst is dus alleen afhankelijk van de snelheid van de uitzending.

Doorzoeken van voorkeurzenders via het programmatype

U kunt afstemmen op een voorkeurzender van uw keuze door in te stellen op het gewenste programmatype. De tuner/versterker doorloopt dan het afstemgeheugen, op zoek naar een voorkeurzender die op dat moment het door u gekozen soort uitzending verzorgt.

1 **Druk op de PTY toets.**

2 **Druk op de (TUNING) PTY SELECT + of (TUNING) PTY SELECT – toets om in te stellen op het gewenste programmatype.**
Zie het overzicht op de volgende pagina voor nadere informatie over de programmatypen.

3 **Druk nogmaals op de PTY toets.**
Terwijl de tuner/versterker de vooringestelde radiozenders doorneemt, verschijnen in het uitleesvenster afwisselend de aanduiding "PTY SEARCH" en het gekozen programmatype.
Wanneer de tuner/versterker een uitzending van het door u gekozen type vindt, stopt het zoeken.
Als de tuner/versterker geen voorkeurzender vindt die het door u gekozen soort uitzending verzorgt, verschijnt er "PTY not found" in het uitleesvenster.

Gebruik van de EON overschakelfunctie

Met de EON zendernetwerk-overschakelfunctie kunt u de tuner/versterker automatisch laten overschakelen naar een zender die op dat moment verkeersinformatie, nieuws e.d. uitzendt. Wanneer een dergelijke uitzending begint op een radiozender die behoort tot hetzelfde zendernetwerk als de vooringestelde FM RDS zender, stemt de tuner/versterker automatisch af op die andere zender.
Na afloop van de informatie-uitzending keert de tuner/versterker automatisch terug naar de eerder ontvangen voorkeurzender of de oorspronkelijk beluisterde geluidsbron.

1 **Stem af op een FM RDS voorkeurzender, zodat de RDS aanduiding oplicht.**

2 **Druk enkele malen op de EON toets om in te stellen op het soort informatieprogramma dat u wilt ontvangen.**
Telkens wanneer u op de EON toets drukt, verspringt de aanduiding voor de verschillende informatieprogramma's zoals hieronder aangegeven.

TA (verkeersinformatie)
↓
NEWS (nieuwsuitzending)
↓
INFO (diverse informatie)
↓
OFF (geen aanduiding)

Na keuze van het gewenste type informatie-uitzending kunt u instellen op elke gewenste geluidsbron.
Wanneer de tuner/versterker dan de gekozen informatie-uitzending ontvangt en begint met weergave ervan, gaat de in stap 2 gekozen aanduiding knipperen in het uitleesvenster.

Stoppen met luisteren naar de informatie-uitzending

Druk tijdens de informatie-ontvangst op de EON toets. De aanduiding die u in stap 2 hebt gekozen, blijft branden en de tuner/versterker keert terug naar weergave van de oorspronkelijk beluisterde radiozender of andere geluidsbron.

Uitschakelen van de EON informatie-paraatstand

Druk in bovenstaande stap 2 enkele malen op de EON toets, zodat er geen informatie-aanduiding in het uitleesvenster oplicht.

Opmerkingen

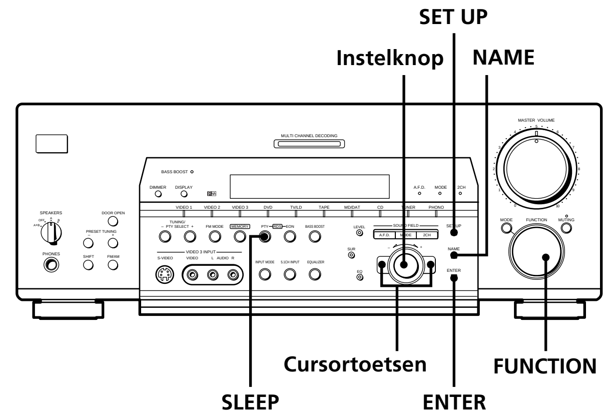
- Als u na keuze van het informatietype afstemt op een AM zender, dooft de gekozen aanduiding en zal de tuner/versterker niet meer paraat staan voor een informatie-uitzending.
- Schakel de EON paraatstand uit als u een bepaalde geluidsbron ongestoord wilt beluisteren of opnemen; houd hier ook rekening mee bij het instellen voor een latere schakelklok-opname.
- De aanduiding "Weak Signal" zal verschijnen als de automatisch gekozen informatiezender te zwak doorkomt.

Overzicht van de beschikbare programmatypen

Aanduiding programmatype	Beschrijving
News	Nieuwsuitzendingen
Current Affairs	Actualiteitenprogramma's die op de achtergronden van het huidige nieuws ingaan
Information	Uitzendingen betreffende de weersverwachting, nieuws voor consumenten, medisch advies e.d.
Sport	Sportverslagen en -uitslagen
Education	Educatieve programma's, met wetenswaardigheden en praktische tips
Drama	Hoorspelen en andere radioseries
Cultures	Programma's over nationale en regionale cultuur, zoals taalkwesties en sociale vraagstukken
Science	Uitzendingen over natuurwetenschappen en technologie
Varied Speech	Gevarieerde uitzendingen, zoals vraaggesprekken, quizprogramma's en allerlei amusement
Pop Music	Populaire muziek
Rock Music	Rockmuziek
M.o.R. Music	"Easy listening" muziek
Light Classics M	Lichte klassieken, met vocale, instrumentale en koormuziek
Serious Classics	Klassieke muziekuitvoeringen, orkestrale werken en kamermuziek, opera enz.
Other Music	Alle muziek die niet in de bovenstaande categorieën past, zoals rhythm & blues en reggae

Aanduiding programmatype	Beschrijving
Weather & Metr	Weerbericht
Finance	Beursberichten, financieel en zakennieuws
Children's Progs	Kinderprogramma's
Social Affairs	Programma's over mensen en hun bezigheden
Religion	Programma's over godsdienst en religieuze zaken
Phone In	Programma's waarin luisteraars via de telefoon of in een publiek forum kunnen reageren
Travel & Touring	Programma's over reizen. Niet voor aankondigingen die met de TP/TA verkeers-informatiefuncties te vinden zijn
Leisure & Hobby	Programma's over vrijetijdsbesteding en hobbies als vissen, tuinieren, koken e.d.
Jazz Music	Jazz en geïmproviseerde muziek
Country Music	Country & western muziek
National Music	Programma's met de nationale of streekmuziek van een bepaald gebied.
Oldies Music	Hits van vroeger
Folk Music	Volksmuziekprogramma's
Documentary	Documentaires
None	Programma's die buiten de bovenstaande categorieën vallen

Overige bedienings-functies



Kort overzicht van de toetsen die u in dit hoofdstuk tegenkomt

Naamgevingstoets (NAME): Druk hierop om uw voorkeurzenders en andere weergavebronnen elk een eigen naam te geven.

Instelknop: Kies hiermee de lettertekens bij de naamgeving van voorkeurzenders en andere weergavebronnen.

Cursortoetsen (</>): Zet hiermee de cursor op de gewenste plaats bij het invoeren van namen voor de voorkeurzenders en andere weergavebronnen.

Functiekeuzeknop (FUNCTION): Draai hieraan om in te stellen op de tuner voor radio-ontvangst of op een andere geluidsbron.

Insteltoets (SET UP): Druk hierop om de bedienings-instelling te maken.

Invoertoets (ENTER): Druk hierop om de ingevoerde naam voor een voorkeurzender of andere weergavebron in het geheugen vast te leggen.

Sluimertoets (SLEEP): Druk hierop om de sluimerfunctie (uitschakelfunctie) te activeren.

Naamgeving van voorkeurzenders en beeld/ geluidsbronnen

U kunt de vastgelegde voorkeurzenders en andere beeld/ geluidsbronnen van zelfgekozen namen van elk 8 letters (en cijfers) voorzien. Deze “index” namen (zoals bijvoorbeeld “VHS”) worden dan in het uitleesvenster aangegeven wanneer u instelt op weergave van de betreffende beeld/geluidsbron.
U kunt niet meer dan één naam tegelijk invoeren voor elke voorkeurzender of beeld/geluidsbron.
Deze functie kan handig zijn voor het uit elkaar houden van soortgelijke apparatuur. Zo kunt u bijvoorbeeld twee videorecorders onderscheiden met de typenamen “VHS” en “8mm”. Bovendien kunt u hiermee componenten benoemen die zijn aangesloten op stekkerbussen bedoeld voor andere apparatuur, zoals een tweede CD-speler die is aangesloten op de MD/DAT aansluitingen.

1 Voor naamgeving van een voorkeurzender
Draai aan de FUNCTION knop om in te stellen op de tuner.
Dan wordt er afgestemd op de laatst ontvangen zender.

Voor naamgeving van een beeld/geluidsbron
Stel in op de beeld/geluidsbron (component) die u een naam wilt geven en ga dan door naar stap 3.

2 Stem af op de voorkeurzender die u van een “index” naam wilt voorzien.
Als u niet weet hoe u kunt afstemmen op een voorkeurzender, volgt u de aanwijzingen onder “Afstemmen op vastgelegde voorkeurzenders” op blz. 44.

3 Druk op de NAME toets.

4 Voer de gewenste naam in met de instelknop en de cursortoetsen, als volgt:
Draai aan de instelknop om een letterteken te kiezen en druk dan op de > toets om de cursor op de plaats van de volgende letter te zetten.

Invoegen van een spatie
Draai aan de instelknop tot er een spatie in het uitleesvenster verschijnt (de spatie bevindt zich tussen de “**II**” en de letter “A”).

Bij een vergissing in de letterkeuze
Druk net zovaak op de < of > cursortoets tot de foute letter gaat knipperen en kies dan met de instelknop het juiste letterteken.

5 Druk op de ENTER toets.

Invoeren van “index” namen voor nog andere voorkeurzenders

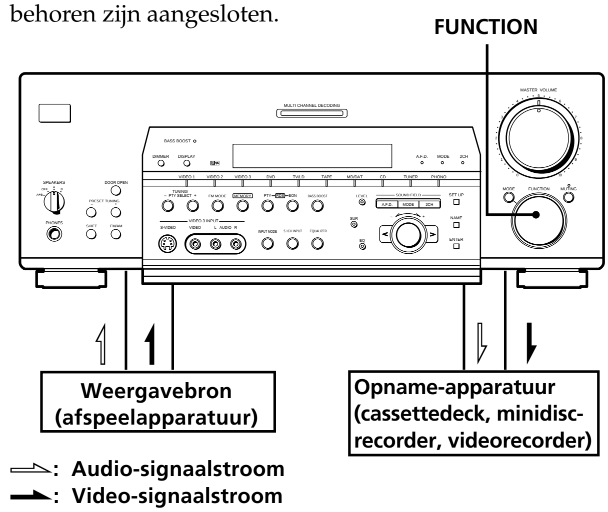
Herhaal de stappen 2 t/m 5.

Opmerking
U kunt geen andere naam kiezen voor een RDS zender.

Opnemen

Deze tuner/versterker maakt het opnemen vanaf en op de aangesloten apparatuur bijzonder eenvoudig. U hoeft de apparaten voor weergave en voor opname niet afzonderlijk op elkaar aan te sluiten; na het kiezen van een weergavebron op de tuner/versterker kunt u gewoon gaan opnemen met behulp van de bedieningsorganen op de betrokken apparatuur.

Voor u begint dient u te controleren of alle apparaten naar behoren zijn aangesloten.



Opnemen op een audiocassette of minidisc

Via deze tuner/versterker kunt u opnamen maken op een cassette of een minidisc. Zie voor nadere details van de bediening de gebruiksaanwijzing van uw cassettedeck of minidisc-recorder.

1 Stel in op de geluidsbron die u wilt opnemen.

2 Breng het weergave-apparaat in gereedheid voor afspelen.
Plaats bijvoorbeeld de op te nemen compact disc in de CD-speler.

3 Plaats een voor opnemen geschikte cassette of minidisc in het opname-apparaat en stel zo nodig het opnameniveau in.

4 Start het opnemen op het opname-apparaat en start dan de weergave van de geluidsbron.

Opmerkingen
- U kunt geen digitale geluidssignalen opnemen met een opname-apparaat dat is aangesloten op de analoge TAPE REC OUT of MD/DAT REC OUT aansluitingen (op de STR-DB930) of de MD/TAPE REC OUT aansluitingen (op de STR-DB830). Voor het opnemen van digitale signalen zult u een digitaal opname-apparaat moeten aansluiten op de DIGITAL MD/DAT OUT aansluitingen.
- De instellingen die u voor weergave maakt zijn niet van invloed op de signalen die worden doorgegeven via de TAPE REC OUT of MD/DAT REC OUT aansluitingen (op de STR-DB930) of de MD/TAPE REC OUT aansluitingen (op de STR-DB830).

Overige bedieningsfuncties

Opnemen op een videocassette

Met deze tuner/versterker kunt u beelden opnemen vanaf een videorecorder, TV of laserdisc-speler. Ook bestaat de mogelijkheid om tijdens kopiëren of monteren van video-opnamen een nieuw geluidsspoor in te voegen vanaf een geluidsbron naar keuze. Zie voor nadere bijzonderheden de gebruiksaanwijzing van uw videorecorder of laserdisc-speler.

1 Stel in op de beeld/geluidsbron die u wilt opnemen.

2 Breng het weergave-apparaat in gereedheid voor afspelen.
Plaats bijvoorbeeld de op te nemen laserdisc in de laserdisc-speler.

3 Plaats een voor opnemen geschikte videocassette in de videorecorder (VIDEO 1 of VIDEO 2) die u voor opnemen gebruikt.

4 Start het opnemen op de opname-videorecorder en start dan de weergave van de videocassette of de laserdisc die u wilt opnemen.

Tijdens kopiëren of monteren van video-opnamen kunt u een nieuw geluidsspoor invoegen vanaf een geluidsbron naar keuze.
Zoek op de videoband het punt op waar u het nieuwe geluid wilt invoegen, stel in op de geluidsbron en start de weergave daarvan. Het geluid van het gekozen weergave-apparaat zal op het geluidsspoor van de videoband worden opgenomen in plaats van het oorspronkelijke geluidsspoor.

Om terug te keren naar het oorspronkelijke geluidsspoor voor de rest van de video-opnamen, stelt u weer in op de video-geluidsbron.

Opmerking
Zorg dat er zowel digitale als analoge aansluitingen zijn gemaakt op de TV/LD en DVD ingangen. Het is niet mogelijk analoge opnamen te maken als er alleen digitale aansluitingen zijn gemaakt.

Instellingen met de SET UP toets

Met de SET UP toets kunt u de volgende instellingen maken.

Instellen van het CONTROL A1 II bedieningssysteem

Met het CONTROL A1 II bedieningssysteem kunt u andere Sony componenten die zijn aangesloten via CONTROL A1 bedieningssnoeren (zie blz. 13) automatisch laten in- en uitschakelen bij indrukken van de betreffende geluidsbron-keuzetoets.
Bij aflevering staat de automatische in/uitschakelfunctie ingeschakeld (“ON”).

1 Druk op de SET UP toets.

2 Druk op de cursortoetsen (< of >) om het onderdeel “AUTO FUNCTION” te kiezen.

3 Draai aan de instelknop om in te stellen op “ON” of “OFF”.

Instellen van het 2-weg afstandsbedienings-systeem (alleen voor de STR-DB930)

Bij aflevering van deze tuner/versterker staat het 2-weg afstandsbedieningssysteem ingeschakeld ("ON"). Gewoonlijk kunt u de tuner/versterker hiermee zonder verdere voorbereidingen bedienen.

Als u echter deze tuner/versterker tegelijk wilt gebruiken met een ander apparaat dat ook geschikt is voor het 2-weg afstandsbedieningssysteem, dan dient u de volgende voorbereidingen te treffen om te zorgen dat de apparatuur naar behoren reageert op de afstandsbedieningssignalen.

Voor gebruik samen met de TA-E9000ES

Volg de onderstaande aanwijzingen om het 2-weg afstandsbedieningssysteem van dit apparaat uit te schakelen ("OFF"). Zorg vervolgens dat de TA-E9000ES is ingeschakeld wanneer u dit apparaat gebruikt.

Voor gebruik met andere apparatuur voorzien van het beeldmerk

Schakel het 2-weg afstandsbedieningssysteem van het andere apparaat uit ("OFF"). Zie voor nadere aanwijzingen de bij de andere apparatuur geleverde handleiding(en).

Voor gebruik met de Sony CDP-CX260 of CDP-CX88ES compact disc speler

Zet de afstandsbediening-adapterschakelaar van de CDP-CX260 of CDP-CX88ES op "OFF". Zie voor nadere aanwijzingen de bij de CDP-CX260 of CDP-CX88ES geleverde handleiding.

Voor het gebruik van verscheidene apparaten met het 2-weg afstandsbedieningssysteem dient u de apparaten dicht bijeen te plaatsen om ze goed te kunnen bedienen met de afstandsbediening.

1 **Druk op de SET UP toets.**

2 **Druk op de cursortoetsen (< of >) om het onderdeel "2 WAY REMOTE" te kiezen.**

3 **Draai aan de instelknop om in te stellen op "ON" of "OFF".**

Aanvullende informatie

Verhelpen van storingen

Als bij het gebruik van de tuner/versterker een van de volgende problemen zich voordoet, neemt u dan de controlepunten even door om het probleem te verhelpen. Zie ook de paragraaf “Controleren van de aansluitingen” op blz. 22 om zeker te stellen dat alle aansluitingen in orde zijn. Mocht de storing niet zo gemakkelijk te verhelpen zijn, raadpleeg dan a.u.b. de dichtstbijzijnde Sony handelaar.

Er klinkt niet of nauwelijks geluid.

- ➡ Controleer of alle luidsprekers en andere apparaten juist en stevig zijn aangesloten.
- ➡ Controleer of de tuner/versterker wel is ingesteld op de juiste geluidsbron.
- ➡ Let op dat de SPEAKERS keuzeschakelaar in de juiste stand staat (zie blz. 26).
- ➡ Druk op de MUTING toets van de afstandsbediening de om geluiddemping uit te schakelen, zodat de “MUTING” aanduiding dooft.
- ➡ Het beveiligingscircuit van de tuner/versterker is in werking getreden, vanwege een kortsluiting. Schakel de tuner/versterker uit, verhelp de kortsluiting en schakel het apparaat weer in.

De weergave van links en rechts klinkt onevenwichtig of de kanalen zijn verwisseld.

- ➡ Controleer of alle luidsprekers en andere apparaten juist en stevig zijn aangesloten.
- ➡ Stel de weergave beter in met de voorbalans-parameter (FRONT BALANCE) in het LEVEL menu.

Er klinkt een storende bromtoon of andere bijgeluiden.

- ➡ Controleer of alle luidsprekers en andere apparaten juist en stevig zijn aangesloten.
- ➡ Houd de aansluitsnoeren uit de buurt van een transformator of een motor en ten minste 3 meter van een TV-toestel of tl-verlichting.
- ➡ Plaats de geluidsapparatuur niet te dicht in de buurt van een ingeschakeld TV-toestel.
- ➡ Sluit een aardingsdraad aan op de ⏚ SIGNAL GND platenspeler-aardaansluiting.
- ➡ Wellicht zijn de stekkers en aansluitbussen vuil. Veeg ze schoon met een doekje met wat spiritus of zuivere alcohol.

De middenluidspreker geeft geen geluid.

- ➡ Zorg dat de klankbeeldfunctie is ingeschakeld (druk op de SOUND FIELD – MODE toets).
- ➡ Kies een klankbeeld met de term “cinema” of “virtual” in de naam (zie blz. 30 t/m 33).
- ➡ Stel de geluidssterkte van de luidsprekers evenwichtig in (zie blz. 21).
- ➡ Zorg dat de formaatparameter voor de middenluidspreker is ingesteld op “SMALL” of “LARGE” (zie blz. 19).

Wegvallend geluid bij weergave van een digitale geluidsbron.

- ➡ Zorg dat er signalen met een bemonsteringsfrequentie van 96 kHz worden doorgegeven aan de DVD/LD OPTICAL of COAXIAL ingangsaansluitingen.

De achterluidsprekers geven niet of nauwelijks geluid.

➡ Zorg dat de klankbeeldfunctie is ingeschakeld (druk op de SOUND FIELD – MODE toets).
➡ Kies een klankbeeld met de term “cinema” of “virtual” in de naam (zie blz. 30 t/m 33).
➡ Stel de geluidssterkte van de luidsprekers evenwichtig in (zie blz. 21).
➡ Zorg dat de formaatparameter voor de achterluidsprekers is ingesteld op “SMALL” of “LARGE” (zie blz. 19).

Het opnemen lukt niet.

➡ Controleer of alle audio/video-apparatuur naar behoren is aangesloten.
➡ Stel met de FUNCTION knop in op de gewenste geluidsbron.
➡ Het is niet mogelijk geluidssignalen op te nemen die binnenkomen via de 5.1CH INPUT stekkerbussen.
➡ Bij het opnemen van een digitale geluidsbron dient u de INPUT MODE ingangssignaal-keuzetoets op “ANALOG” te zetten (zie blz. 25) voor u gaat opnemen met een opname-apparaat dat is aangesloten op de analoge MD/DAT of TAPE uitgangsaansluitingen (op de STR-DB930) of de MD/TAPE OUT aansluitingen (op de STR-DB830).
➡ Bij het opnemen van een digitale geluidsbron dient u de INPUT MODE ingangssignaal-keuzetoets op “DIGITAL” te zetten voor u gaat opnemen met een opname-apparaat dat is aangesloten op de DIGITAL MD/DAT OUT uitgangsaansluitingen (op de STR-DB930) of de MD/TAPE OUT aansluitingen (op de STR-DB830).

Het afstemmen op een radiozender lukt niet.

➡ Controleer of de antennes goed zijn aangesloten. Verstel zonodig de stand van de antennes en sluit een buitenantenne aan.
➡ Mogelijk is de signaalsterkte te gering voor ontvangst (bij gebruik van de automatische zoekafstemming). Gebruik de directe afstemming.
➡ Er zijn nog geen zenders vooringesteld of de vastgelegde voorkeurzenders zijn uit het geheugen gewist (bij gebruik van de geheugenafstemming). Leg de gewenste zenders in het afstemgeheugen vast (zie blz. 44).
➡ Druk op de DISPLAY toets zodat de afstemfrequentie in het uitleesvenster verschijnt.

De RDS informatiefuncties werken niet.

➡ Controleer of de tuner/versterker wel is afgestemd op een RDS informatiezender op de FM afstemband.
➡ Stem af op een krachtiger FM RDS zender.

De radio-uitzending wordt onderbroken door een andere zender of de tuner begint automatisch naar zenders te zoeken.

➡ De EON overschakelfunctie is in werking getreden. Zorg dat de EON functie is uitgeschakeld als u niet wilt dat een geluidsbron of uitzending van een gekozen radiozender wordt onderbroken.

De gewenste RDS informatie verschijnt niet in het uitleesvenster.

➡ Neem contact op met de radiozender en informeer of deze wel of geen RDS signalen uitzendt. Ook zenders die gewoonlijk wel RDS informatie uitzenden kunnen deze soms tijdelijk buiten werking stellen.

Het geluid wordt niet met akoestiekeffect weergegeven.

➡ Zorg dat de klankbeeldfunctie is ingeschakeld (druk op de SOUND FIELD – MODE toets).
➡ Zorg bij gebruik van twee paar voorluidsprekers dat de SPEAKERS keuzeschakelaar is ingesteld op de luidsprekers A of B (niet op A+B, voor beide tegelijk).
➡ De klankbeeldeffecten werken niet wanneer de 5.1CH INPUT functie is gekozen.

Op het TV-scherm is geen beeld of slechts een onduidelijk beeld zichtbaar.

➡ Stel de tuner/versterker op de juiste beeld/geluidsbron in.
➡ Stel het TV-toestel in op de gewenste beeldweergave.
➡ Zet het TV-toestel iets verder van de audio-apparatuur vandaan.

Op het TV-scherm verschijnen beelden van een andere dan de gekozen beeldbron.

➡ Druk enkele malen op de MODE toets zodat er “V:XXX” verschijnt om te zien waar het videosignaal vandaan komt. Draai dan aan de FUNCTION knop om de gewenste beeldbron te kiezen (indien nodig).

De afstandsbediening werkt niet.

➡ Richt de afstandsbediening recht op de afstandsbedieningssensor voorop de tuner/versterker.
➡ Verwijder eventuele obstakels tussen de afstandsbediening en de tuner/versterker.
➡ Als de batterijen in de afstandsbediening leeg kunnen zijn, vervangt u ze dan alle door nieuwe.
➡ Controleer of u wel de juiste toets op de afstandsbediening hebt ingedrukt.
➡ Als de afstandsbediening staat ingesteld op bediening van alleen het TV-toestel, kies dan eerst met de component-keuzetoets op de afstandsbediening een andere beeld/geluidsbron dan de TV, dan kunt u daarna het gewenste apparaat bedienen.

Pagina’s met aanwijzingen voor het wissen van het geheugen van de tuner/versterker

Voor wissen van	Leest u
Het gehele geheugen	pagina 17
De zelf aangepaste klankbeelden	pagina 38

Technische gegevens

Versterker-gedeelte

UITGANGSVERMOGEN

Stereo weergave

100 watt + 100 watt (aan 8 ohm, bij 1 kHz, DIN)
100 watt + 100 watt (aan 4 ohm, bij 1 kHz, DIN)
90 watt + 90 watt (aan 8 ohm, van 20 Hz tot 20 kHz, THV 0,05%)
90 watt + 90 watt (aan 4 ohm, van 20 Hz tot 20 kHz, THV 0,05%)

Akoestiek-weergave

(aan 8 ohm, bij 1 kHz, DIN)
Voor: 100 watt + 100 watt
Midden[a]: 100 watt
Achter[a]: 100 watt + 100 watt
(aan 4 ohm, bij 1 kHz, DIN)
Voor: 100 watt + 100 watt
Midden[a]: 100 watt
Achter[a]: 100 watt + 100 watt
(aan 8 ohm, van 20 Hz tot 20 kHz, THV 0,09%)
Voor: 90 watt + 90 watt
Midden[a]: 90 watt
Achter[a]: 90 watt + 90 watt
(aan 4 ohm, van 20 Hz tot 20 kHz, THV 0,09%)
Voor: 90 watt + 90 watt
Midden[a]: 90watt
Achter[a]: 90watt + 90watt

a) Bij bepaalde klankbeeld-akoestiekinstellingen en geluidsbronnen kan de middenluidspreker soms geen geluid weergeven

Frequentiebereik

PHONO:
RIAA compensatiecurve ±0,5 dB
CD, TAPE, MD/DAT, MD/TAPE, DVD, TV/LD, VIDEO 1/2/3:
10 Hz - 50 kHz +0,5/–2 dB (zonder klankbeeld, equalizer-toonregeling of basversterking)

Ingangen (analoog)

PHONO:
Gevoeligheid: 2,5 mV
Impedantie: 50 kOhm
Signaal/ruisverhouding[b]: 86 dB (A, 2,5 mV[c])
5.1CH INPUT, CD, TAPE, MD/DAT, MD/TAPE, DVD, TV/LD, VIDEO 1/2/3:
Gevoeligheid: 150 mV
Impedantie: 50 kOhm
Signaal/ruisverhouding[b]: 96 dB (A, 150 mV[c])

b) INPUT SHORT
c) Netwerk-gewogen, ingangsniveau

Ingangen (digitaal)

DVD (coaxiaal):
Gevoeligheid: –
Impedantie: 75 ohm
Signaal/ruisverhouding: 100 dB (A, 20 kHz LPF)
DVD, TV/LD, MD/DAT, MD/TAPE (optisch):
Gevoeligheid: –
Impedantie: –
Signaal/ruisverhouding: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

Uitgangen

TAPE, MD/DAT, MD/TAPE (REC OUT); VIDEO 1, 2 (AUDIO OUT):
Uitgangsspanning: 150 mV
Impedantie: 10 kOhm
FRONT L/R, CENTER, REAR L/R, SUB WOOFER
Uitgangsspanning: 2 V
Impedantie: 1 kOhm
PHONES:
Geschikt voor hoog- en laagohmige hoofdtelefoons

Basversterking

+6 dB bij 70 Hz

Bemonsteringsfrequentie

48 kHz

EQ toonregeling

BASS:
100 Hz – 1,0 kHz (21 stappen)
MID:
500 Hz – 5,0 kHz (21 stappen)
TREBLE:
1,0 kHz – 10 kHz (21 stappen)
Versterking:
±10 dB, in stappen van 1 dB

FM tuner-gedeelte

Afstembereik
87,5 – 108,0 MHz

Antenne-aansluitingen
75 ohm, asymmetrisch

Gevoeligheid
Mono: 18,3 dBf,
2,2 µV/75 ohm
Stereo: 38,3 dBf,
22,5 µV/75 ohm

Bruikbare gevoeligheid
11,2 dBf,
1µV/75 ohm

Signaal/ruisverhouding
Mono: 76 dB
Stereo: 70 dB

Harmonische vervorming bij 1 kHz
Mono: 0,3%
Stereo: 0,5%

Kanaalscheiding
45 dB bij 1 kHz

Frequentiebereik
30 Hz – 15 kHz
+0,5/–2 dB

Selectiviteit 60 dB bij 400 kHz

AM tuner-gedeelte

Afstembereik
531 – 1602 kHz

Antenne Kaderantenne

Bruikbare gevoeligheid
50 dB/meter
(bij 999 kHz)

Signaal/ruisverhouding
54 dB (bij 50 mV/
meter)

Harmonische vervorming
0,5% (bij 50 mV/meter,
400 kHz)

Selectiviteit 35 dB

Video-gedeelte

Ingangsspanning
Video:
1 Vt-t, 75 ohm
S-video
Y: 1 Vt-t, 75 ohm
C: 0,286 Vt-t, 75 ohm

Uitgangsspanning
Video:
1 Vt-t, 75 ohm
S-video
Y: 1 Vt-t, 75 ohm
C: 0,286 Vt-t, 75 ohm

Algemeen

Systeem Tuner-gedeelte:
Quartz PLL kwarts- en fasegekoppeld digitaal synthesizer afstemsysteem
Voorversterker-gedeelte:
Ruisarme NF-type equalizerversterker
Eindversterker-gedeelte:
Zuiver complementaire SEPP versterker

Stroomvoorziening
230 V wisselstroom,
50/60 Hz

Stroomverbruik
STR-DB930
290 watt
STR-DB830
280 watt

Netstroomuitgangen
1 uitschakelbaar,
maximaal 100 watt

Afmetingen (b/h/d)
430 x 405 x 160,5 mm,
incl. uitstekende onderdelen en knoppen

Gewicht (ca.) 13,2 kg

Bijgeleverd toebehoren
Zie blz. 4.

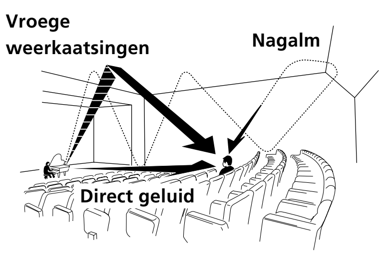
Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden, zonder kennisgeving.

Verklarende woordenlijst

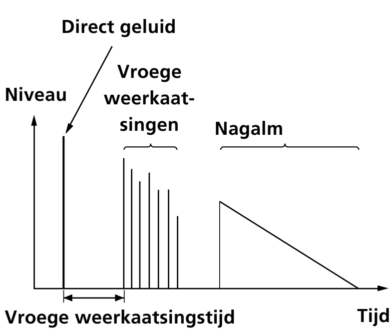
Akoestiek-weergave

Geluidsweergave die bestaat uit drie geluidscomponenten: direct geluid, rechtstreeks weerkaatst geluid (vroege weerkaatsingen) en een (latere) nagalm. De akoestiek van de ruimte waarin u luistert beïnvloedt de wijze waarop u deze drie geluidscomponenten hoort. De akoestiek-weergave combineert deze geluidscomponenten op een dusdanige manier dat diverse luisteromgevingen, zoals een concertzaal, kunnen worden nagebootst.

- **Geluidscomponenten**



- **Weergave van het geluid via de achterluidsprekers**



Dolby Pro Logic Surround

Als een van de decodeersystemen voor Dolby Surround geluid, zorgt de Dolby Pro Logic Surround dat een twee-kanaals geluidsspoor wordt omgezet in vier gescheiden kanalen. Vergeleken met het eerdere Dolby Surround systeem, zorgt de Dolby Pro Logic Surround voor een meer natuurlijk klankbeeld met vloeiender verlopende bewegingen en precieser gelokaliseerd geluid. Om de voordelen van Dolby Pro Logic Surround optimaal te horen, heeft u een paar achterluidsprekers en een middenluidspreker nodig. De achterluidsprekers geven het geluid in mono weer.

Dolby Digital (AC-3)

Dit is een weergavesysteem voor de bioscoop, meer geavanceerd dan de Dolby Pro Logic Surround. Hierbij geven de achterluidsprekers stereo geluid weer met een breder frequentiebereik, en is tevens voorzien in een afzonderlijk "subwoofer" lagetonenkanaal voor de diepste bassen. Dit systeem wordt ook aangeduid als "5.1", met vijf gewone voor-, midden- en achterluidsprekers plus het subwooferkanaal dat voor 0.1 telt (aangezien het alleen dient voor de ultralage tonen). Alle zes kanalen worden bij dit systeem afzonderlijk opgenomen, voor een optimale kanaalscheiding. En omdat alle signalen digitaal verwerkt worden, is er minder verlies aan kwaliteit. De naam "AC-3" geeft aan dat dit de derde audio-codeermethode is die ontwikkeld werd door de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Digital Cinema Sound

Dit is een algemene term voor de akoestiek-weergave die geboden wordt door de digitale signaalverwerkingstechniek ontwikkeld door Sony. In tegenstelling tot de eerdere akoestische klankbeelden die voornamelijk bedoeld waren voor muziekweergave, is de Digital Cinema Sound specifiek ontworpen voor het weergeven van filmgeluid.

Overzicht van de instellingen met de SUR, LEVEL, EQ en SET UP toetsen

U kunt een heel stel geluidsinstellingen zelf naar wens aanpassen met de LEVEL, SUR, EQ en SET UP toetsen, de instelknop en de cursortoetsen. Hieronder volgt een overzicht van de beschikbare instellingen.

Druk op de onderstaande toets zodat deze oplicht:	Druk op de < of > cursortoets om in te stellen op:	Draai aan de instelknop om een instelling te kiezen:	Zie blz.
SUR toets	EFFECT LEVEL	afhankelijk van het klankbeeld (in 21 stapjes)	36
	WALL TYPE	van –8 tot +8 (in stapjes van 1 tegelijk)	
	REVERBERATION TIME	van –8 tot +8 (in stapjes van 1 tegelijk)	
	SCREEN DEPTH	OFF, MID, DEEP	
	VIRTUAL SPEAKER	ON, OFF	
LEVEL toets	FRONT BALANCE	van –8 tot +8 (in stapjes van 1 tegelijk)	37
	REAR BALANCE	van –8 tot +8 (in stapjes van 1 tegelijk)	
	REAR LEVEL	van –10 dB tot +10 dB (in stapjes van 1 dB)	
	CENTER LEVEL	van –10 dB tot +10 dB (in stapjes van 1 dB)	
	SUB WOOFER LEVEL	van –10 dB tot +10 dB (in stapjes van 1 dB)	
	LFE MIX LEVEL	van –20 dB tot 0 dB (in stapjes van 1 dB) of MUTING	
	DYNAMIC RANGE COMP	van 0.1 tot 0.9 (in stapjes van 0,1 dB) of STD, MAX of OFF	
EQ toets	FRONT BASS GAIN	van –10 dB tot +10 dB (in stapjes van 1 dB)	38
	FRONT BASS FREQUENCY	van 100 Hz tot 1,0 kHz (in 21 stapjes)	
	FRONT MID GAIN	van –10 dB tot +10 dB (in stapjes van 1 dB)	
	FRONT MID FREQUENCY	van 500 Hz tot 5 kHz (in 21 stapjes)	
	FRONT TREBLE GAIN	van –10 dB tot +10 dB (in stapjes van 1 dB)	
	FRONT TREBLE FREQUENCY	van 1,0 kHz tot 10 kHz (in 21 stapjes)	
	CENTER BASS GAIN	van –10 dB tot +10 dB (in stapjes van 1 dB)	
	CENTER BASS FREQUENCY	van 100 Hz tot 1,0 kHz (in 21 stapjes)	
	CENTER MID GAIN	van –10 dB tot +10 dB (in stapjes van 1 dB)	
	CENTER MID FREQUENCY	van 500 Hz tot 5 kHz (in 21 stapjes)	
	CENTER TREBLE GAIN	van –10 dB tot +10 dB (in stapjes van 1 dB)	
	CENTER TREBLE FREQUENCY	van 1,0 kHz tot 10 kHz (in 21 stapjes)	
	REAR BASS GAIN	van –10 dB tot +10 dB (in stapjes van 1 dB)	
	REAR BASS FREQUENCY	van 100 Hz tot 1,0 kHz (in 21 stapjes)	
	REAR MID GAIN	van –10 dB tot +10 dB (in stapjes van 1 dB)	
	REAR MID FREQUENCY	van 500 Hz tot 5,0 kHz (in 21 stapjes)	
	REAR TREBLE GAIN	van –10 dB tot +10 dB (in stapjes van 1 dB)	
	REAR TREBLE FREQUENCY	van 1,0 kHz tot 10 kHz (in 21 stapjes)	

Overzicht van de instellingen met de SUR, LEVEL, EQ en SET UP toetsen

Druk op de onderstaande toets zodat deze oplicht:	Druk op de < of > cursortoets om in te stellen op:	Draai aan de instelknop om een instelling te kiezen:	Zie blz.
SETUP	FRONT [XXX]	LARGE of SMALL	18
	CENTER [XXX]	LARGE, SMALL of NO	
	REAR [XXX]	LARGE, SMALL of NO	
	REAR PL. [XXX]	SIDE, MIDDLE of BEHIND	
	REAR HGT. [XXX]	LOW of HIGH	
	WOOFER [XXX]	YES of NO	
	FRONT XX.X METER	van 1,0 meter tot 12,0 meter in stapjes van 10 cm (of stapjes van 0,1 meter)	
	CENTER XX.X METER	van FRONT tot 1,5 meter in stapjes van 10 cm (of stapjes van 0,1 meter)	
	REAR XX.X METER	van FRONT tot 4,5 meter in stapjes van 10 cm (of stapjes van 0,1 meter)	
	DIST. UNIT [XXX]	meter of feet	
	AUTO FUNCTION [XXX]	ON, OFF	50
	2 WAY REMOTE [XXX] (alleen voor de STR-DB930)	ON, OFF	51

Index

A

Aanduidingen in het uitleesvenster 27
Aanpassen van de klankbeelden 36
Aansluiten
  antennes 5
  audio-apparatuur 6,7
  CONTROL A1 II 13
  digitale componenten 9,10
  luidsprekersysteem 15
  netsnoer 13
  video-apparatuur 8
AC-3. *Zie Dolby Digital (AC-3)*
Afstemmen
  direct 43
  doornemen van zenders. *Zie Automatische zoekafstemming*
  op voorkeurzenders 44
Akoestiek-weergave 18-21,29-40
Automatische zoekafstemming 43

B

Basisbediening 24-28
Batterijen 4
Bijgeleverd toebehoren 4
Bijregelen. *Zie Instellen*

C

Controleren van de aansluitingen 22

D

Digital Cinema Sound 34
Directe afstemming 43
Dolby Digital (AC-3) 34
Dolby Pro Logic Surround 34
Doornemen van zenders
  radiozenders. *Zie Automatische zoekafstemming*
  via het programmatype. *Zie RDS*
  voorkeurzenders. *Zie Geheugenafstemming*

E, F

Effectniveau 37
EON. *Zie RDS*
Equalizer toonregeling 38

G, H

Geheugenafstemming
  automatisch voorinstellen 42
  voorkeurzender kiezen 44
  voorinstellen van zenders 44

I, J

Indexfunctie. *Zie Naamgeving*
Instellen
  akoestiekparameters 36
  effectniveau 37
  equalizer toonregeling 38
  helderheid van het uitleesvenster 27
  klankkleur 38
  luidsprekervolume 21

K

Kiezen
  beeld/geluidsbron 25
  klankbeelden 30
  voorluidsprekers 26
  weergave-component 25
Klankbeeld
  aanpassen 36
  instelbare parameters 39
  kiezen 30
  terugstellen 38
  voorgeprogrammeerd 30-33
Klankkleur 38
Kopiëren. *Zie Opnemen*

L

Luidsprekers
  aansluiten 15
  geluidssterkte 21
  impedantie 16
  kiezen van de voorluidsprekers A/B 26
  opstelling 18
  volumeregeling 21

M

Monteren. *Zie Opnemen*

N

Naamgeving
  geluidsbronnen 49
  voorkeurzenders 44

O

Ontvangen van zenders. *Zie Afstemmen*
Opnemen
  audiocassette of minidisc 49
  videocassette 50

P, Q

Parameters 18,37,39
PTY programmatype. *Zie RDS*

R

Radio-ontvangst. *Zie Afstemmen*

S

Sluimerfunctie 47
Surround akoestiek 18-21,29-40

T

Testtoon 21
Toonregeling (equalizer) 38

U

Uitpakken 4

V

Voorkeurzenders
  afstemmen 44
  automatisch vastleggen 42
  vastleggen 44

W, X, Y

Wissen van het geheugen 17

Z

Zendernamen. *Zie Naamgeving*

VARNING!

Utsätt inte receivern för regn och fukt för att undvika riskerna för brand och/eller elektriska stötar.

Öppna inte höljet. Det kan resultera i risk för elektriska stötar. Överlåt allt reparations- och underhållsarbete till fackkunniga tekniker.

Placera enheten på en plats med god ventilation. Placera den inte i bokhyllan eller i ett skåp.

Att observera

Angående säkerhet

Dra ut stickkontakten ur nätuttaget, om du skulle råka tappa ett föremål eller spilla vätska i receivern. Låt en fackkunnig reparatör besiktiga receivern innan den tas i bruk igen.

Angående strömförsörjning

- Kontrollera innan receivern tas i bruk att märkspänningen stämmer överens med lokal nätspänning. Märkspänningen anges på namnplåten på baksidan.
- Nätströmtillförseln kopplas inte ur så länge stickkontakten sitter i ett nätuttag, inte ens när strömmen till receivern slås av.
- Dra ut stickkontakten ur nätuttaget, när receivern inte ska användas under en längre tidsperiod. Dra i stickkontakten, aldrig i själva kabeln, för att koppla ur nätkabeln.
- Nätkabeln får endast bytas ut av en verkstad som Sonys representant godkänt.

Angående placering

- Placera receivern på en plats med tillräcklig ventilation för att undvika överhettning och för att förlänga receiverns livslängd.
- Placera inte receivern på en plats, där den utsätts för värme, solsken, damm och/eller mekaniska stötar.
- Placera ingenting ovanpå receivern. Det kan blockera ventilationsöppningarna, vilket resulterar i fel.

Angående anslutningarna

Allra första steget före anslutningar: slå av strömmen och koppla ur nätkabeln från nätuttaget.

Angående rengöring

Torka receivern och reglagen med en mjuk trasa, som fuktats i mild diskmedelslösning. Använd varken slipande rengöringsmedel eller starka rengöringsvätskor, som t. ex. spritlösningar och bensin.

Rådfråga affären där receivern köptes, eller Sonys återförsäljare, när du råkar ut för svårigheter eller vill ställa frågor som inte besvaras i denna bruksanvisning.

Angående denna bruksanvisning

Denna bruksanvisning beskriver modellerna STR-DB930 och STR-DB830. Kontrollera modellbeteckningen längst upp till höger på receiverns framsida. STR-DB930 visas på illustrationerna i bruksanvisningen, såvida inget annat anges. Skillnader vad gäller tillvägagångssätt anges tydligt i texten, som t. ex. "Gäller STR-DB930".

Skillnader mellan modellerna

Egenskap \ Modell	DB930	DB830
5 ljud- och 5 videoingångar	●	
4 ljud- och 5 videoingångar		●

Praktisk information

- Bruksanvisningen beskriver styrningen av receivern med reglagen på framsidan. Knapparna på fjärrkontrollen som har samma eller liknande benämning som reglagen på framsidan, kan användas för att fjärrstyra receivern. Vi hänvisar till bruksanvisningen som levereras med fjärrkontrollen angående fjärrstyrning.
- Den nedanstående ikonen:
  💡 anger praktiska råd och tips som gör styrningen av receivern enklare.

Receivern har inbyggda avkodningskretsar för ljudsystemen Dolby* Digital och Pro Logic Surround samt DTS** Digital Surround.

* *Tillverkad under licens från Dolby Laboratories. Dolby, AC-3, Pro Logic och dubbel-D-symbolen ◻◻ är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.*

** *Tillverkas under licens från Digital Theater Systems, Inc. Patentsökt i USA och andra länder under patentnr. 5.451.942. DTS och DTS Digital Surround är varumärken som registrerats av Digital Theater Systems, Inc. © 1996 Digital Theater Systems, Inc. Med ensamrätt.*

Demonstration

Receivern kopplas om till demonstration när strömmen slås på för första gången. Följ de nedanstående anvisningarna efter att det nedanstående meddelandet har visats två gånger:

"Now Demonstration Mode!! If you finish demonstration, please press POWER KEY while this message appears in the display. Thank you!"

Urkoppling av demonstration

Tryck på strömbrytaren I/⏻ för att slå av receivern när det ovanstående meddelandet visas i teckenfönstret. Efter detta kopplas inte receivern om till demonstration när strömmen slås på.

Att se demonstrationen

Håll SET UP intryckt och tryck på strömbrytaren I/⏻ för att slå på strömmen.

OBS!

Vid demonstrationsvisning nollställs vissa inställningar som lagrats i receiverns minne. Vi hänvisar till Tömning av receiverns minne på sid. 17 angående detaljer.

INNEHÅLL

Anslutningarna 4

Uppackning 4
Anslutning av antenner 5
Anslutning av ljudprodukter 6
Anslutning av videoprodukter 8
Anslutning av digitala produkter 9
Anslutningarna till 5.1-kanalingångarna 11
Övriga anslutningar 12

Anslutning och uppställning av högtalare 14

Anslutning av högtalare 15
Grundläggande inställningar 17
Placering av högtalare för återgivning av akustiskt flerkanalsljud 18
Förberedelser 22

Placering av grundläggande reglage och in/utgångar 24

Beskrivning av knappar, reglage och in/utgångar på framsidan 24

Återgivning av akustiskt flerkanalsljud 29

Val av önskat ljudfält 30
Indikeringarna för akustiskt flerkanalsljud 34
Egna, skräddarsydda ljudfält 36

Radiomottagning 41

Automatisk lagring av FM-stationer i snabbvalsminne (AUTO BETICAL) 42
Direktval 43
Automatisk stationssökning 43
Snabbval 44
RDS (Radio Data System)-mottagning 45

Övrigt 48

Lagring av namn på snabbval och källor 49
Inspelning 49
Inställningar som görs genom att trycka på knappen SET UP 50

Tekniska detaljer 52

Felsökning 52
Tekniska data 54
Ordlista 56
Tabell över inställningarna som görs genom att trycka på knapparna SUR, LEVEL, EQ och SET UP 57
Alfabetiskt register 59

SE

Ligação dos componentes

Este capítulo descreve como ligar vários componentes de áudio e vídeo ao receptor. Certifique-se de ler as secções para os componentes que possui, antes de ligá-los efectivamente ao receptor.

Retirada da embalagem

Verifique se recebeu todos os itens a seguir junto com o aparelho:
- Antena filiforme FM (1)
- Antena de quadro AM (1)

Somente STR-DB930
- Telecomando RM-LJ302 (1)
- Pilhas alcalinas LR6 (tamanho AA) (3)

Somente STR-DB830
- Telecomando RM-PP402 (1)
- Pilhas R6 (tamanho AA) (2)

Inserção de pilhas no telecomando

Insira pilhas LR6 (STR-DB930) ou R6 (STR-DB830) (tamanho AA) com os pólos + e – apropriadamente orientados no compartimento de pilhas. Na utilização do telecomando, aponte-o ao sensor remoto ⊡ no receptor. Quanto aos detalhes, consulte o manual de instruções fornecido com o seu telecomando.

Quando substituir as pilhas

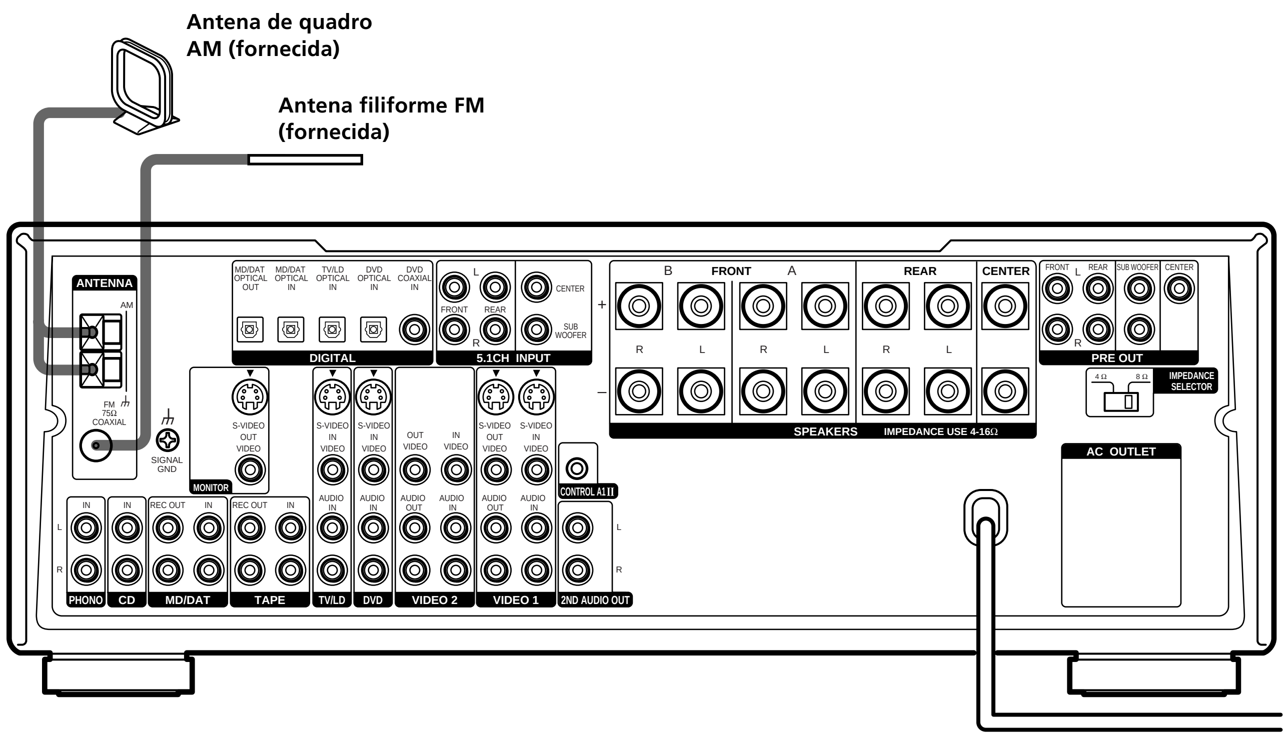
Sob condições normais de utilização, as pilhas devem durar cerca de 3 meses (somente STR-DB930) ou 6meses (somente STR-DB830). Quando o telecomando não mais controlar o receptor, substitua todas as pilhas por outras novas.

Notas
- Não deixe o telecomando em locais extremamente quentes ou húmidos.
- Não utilize uma pilha nova junto com outra velha.
- Não exponha o sensor remoto à luz solar directa ou a aparatos de iluminação. Do contrário, poderá provocar um mau funcionamento.
- Caso não vá utilizar o telecomando por um intervalo prolongado, remova as pilhas a fim de evitar possíveis avarias decorrentes da fuga de electrólitos e corrosão das pilhas.
- Este telecomando foi projectado para uso unicamente com pilhas alcalinas. Não utilize uma combinação de diferentes tipos de pilha (somente STR-DB930).

Medidas preliminares

- Desligue a alimentação de todos os componentes antes de efectuar quaisquer ligações.
- Não ligue os cabos de alimentação CA até que todas as outras ligações tenham sido completadas.
- Certifique-se de efectuar as ligações firmemente, a fim de evitar zumbidos e interferências.
- Na ligação de um cabo de áudio/vídeo, certifique-se de combinar os terminais codificados por cores com as tomadas apropriadas nos componentes: amarelo (vídeo) com amarelo; branco (esquerdo, áudio) com branco; e vermelho (direito, áudio) com vermelho.

Ligações de antenas



Terminais para a ligação de antenas

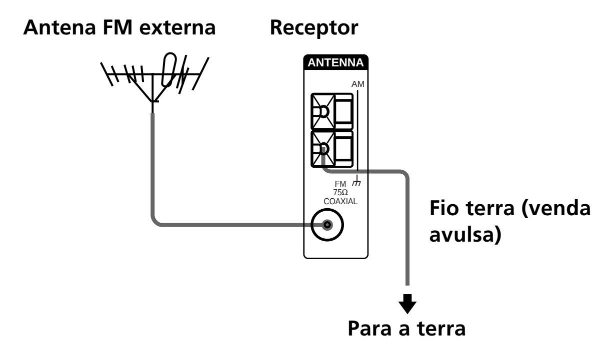
Ligue a	Ao(s)
antena de quadro AM	terminais AM
antena filiforme FM	terminal FM 75Ω COAXIAL

Notas acerca das ligações de antena

- Para evitar a captação de ruídos, mantenha a antena de quadro AM distante do receptor e dos outros componentes.
- Certifique-se de estender completamente a antena filiforme FM.
- Após ligar a antena filiforme FM, mantenha-a o mais horizontalmente possível.

Caso obtenha uma recepção insatisfatória de FM

Utilize um cabo coaxial de 75 ohms (venda avulsa) para ligar o receptor a uma antena FM externa, conforme ilustrado abaixo.



Importante

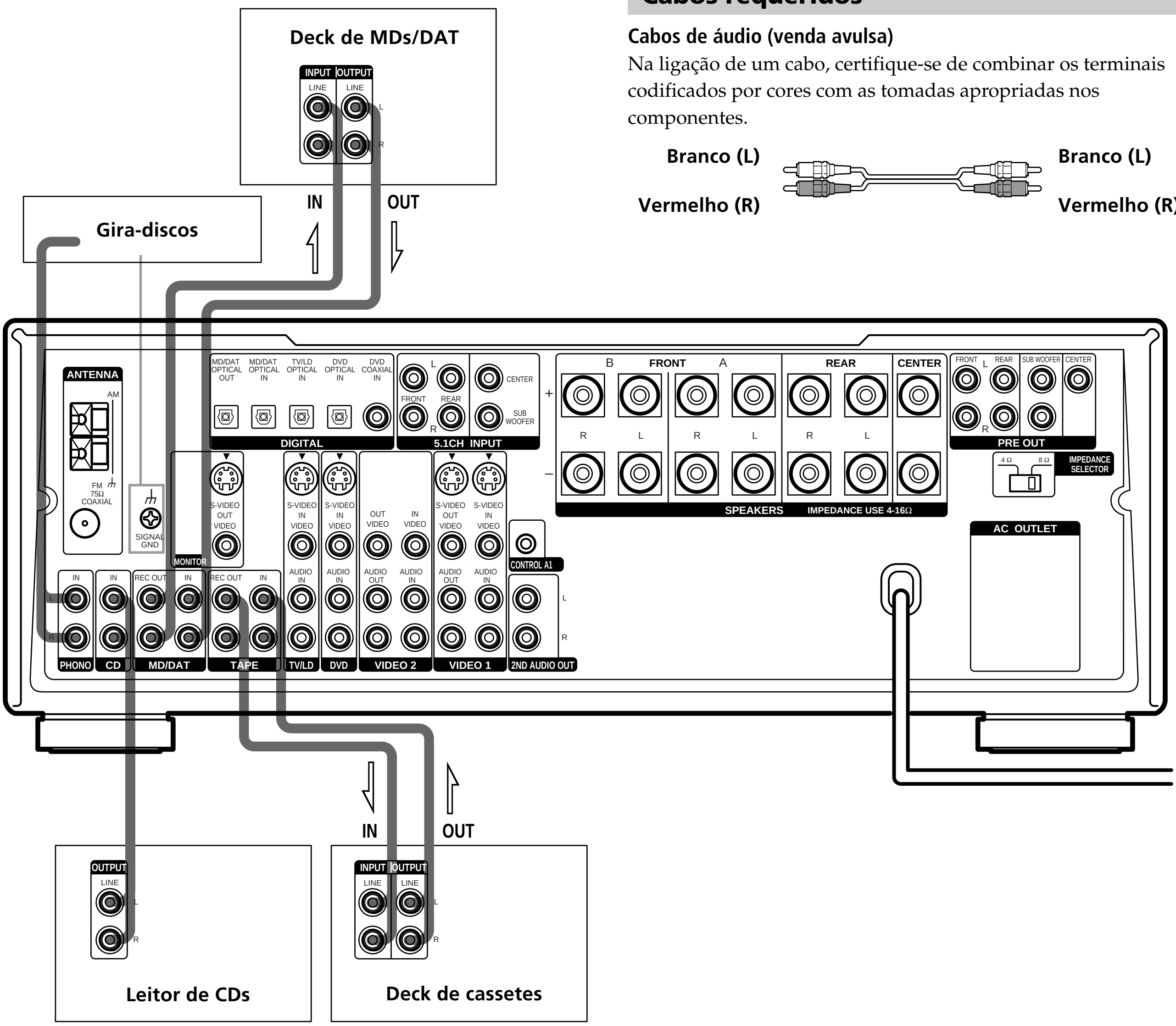
Caso ligue o receptor a uma antena externa, efectue a ligação terra contra relâmpagos. Para evitar explosões de gás, não ligue o fio terra a uma tubulação de gás.

Nota

Não utilize o terminal ⏚ SIGNAL GND para a ligação terra do receptor.

Ligações de componentes de áudio

STR-DB930



Cabos requeridos

Cabos de áudio (venda avulsa)

Na ligação de um cabo, certifique-se de combinar os terminais codificados por cores com as tomadas apropriadas nos componentes.

Branco (L) Branco (L)

Vermelho (R) Vermelho (R)

Tomadas para a ligação de componentes de áudio

Ligue um	Às
Gira-discos	tomadas PHONO
Leitor de CDs	tomadas CD
Deck de cassetes	tomadas TAPE
Deck de MDs ou deck de DAT	tomadas MD/DAT

Nota acerca das ligações de componentes de áudio

Caso o seu gira-discos possua um fio terra, ligue-o ao terminal ⏚ SIGNAL GND no receptor.

STR-DB830

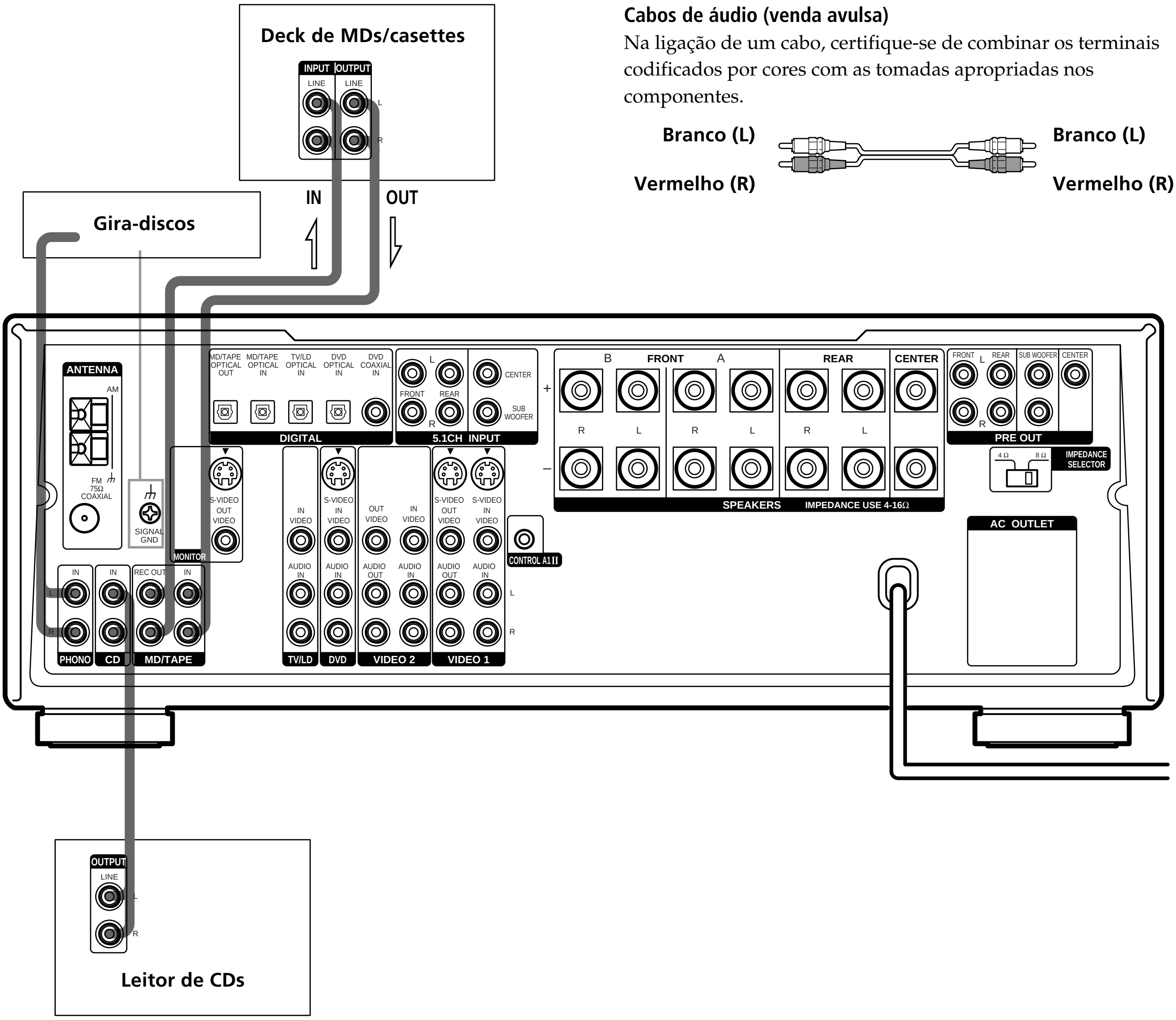
Cabos requeridos

Cabos de áudio (venda avulsa)

Na ligação de um cabo, certifique-se de combinar os terminais codificados por cores com as tomadas apropriadas nos componentes.

Branco (L) **Branco (L)**

Vermelho (R) **Vermelho (R)**



Tomadas para a ligação de componentes de áudio

Ligue um	**Às**
Gira-discos	tomadas PHONO
Leitor de CDs	tomadas CD
Deck de cassetes	tomadas TAPE
Deck de MDs ou deck de casetes	tomadas MD/TAPE

Nota acerca das ligações de componentes de áudio

Caso o seu gira-discos possua um fio terra, ligue-o ao terminal ⏚ SIGNAL GND no receptor.

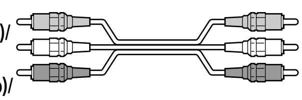
Ligações de componentes de vídeo

Cabos requeridos

Cabos de áudio/vídeo (venda avulsa)

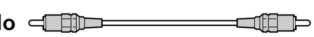
Na ligação de um cabo, certifique-se de combinar os terminais codificados por cores com as tomadas apropriadas nos componentes.

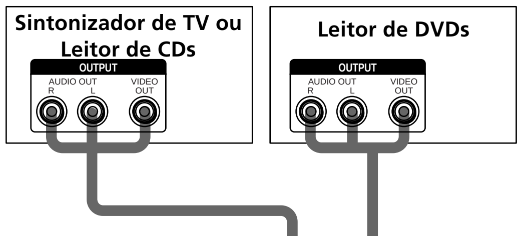
Amarelo (vídeo)
Branco (L (esquerdo)/ áudio)
Vermelho (R (direito)/ áudio)

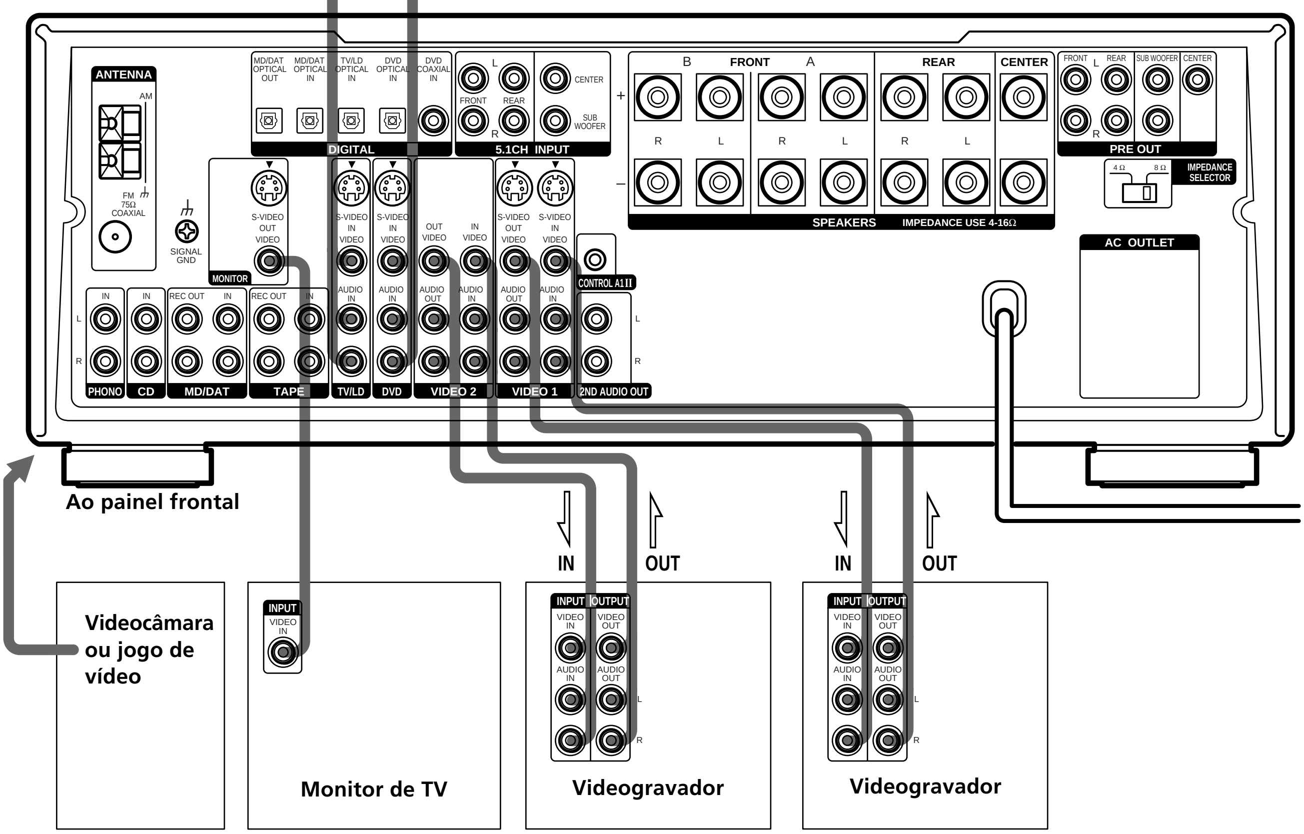


Amarelo (vídeo)
Branco (L (esquerdo)/ áudio)
Vermelho (R (direito)/ áudio)

Cabo de vídeo para ligação de um monitor de TV (venda avulsa)

Amarelo  Amarelo





Tomadas para a ligação de componentes de vídeo

Ligue um(a)	À (s)
Sintonizador de TV ou leitor de LDs	Tomadas TV/LD
Videogravador	Tomadas VIDEO 1
Videogravador adicional	Tomadas VIDEO 2
Leitor de DVDs	Tomadas DVD
Monitor de TV	Tomada MONITOR VIDEO OUT
Videocâmara ou jogo de vídeo	Tomadas VIDEO 3 INPUT no painel frontal

Nota acerca das ligações de componentes de vídeo

As tomadas de saída de áudio do seu televisor podem ser ligadas às tomadas TV/LD AUDIO IN do receptor, e efeitos sonoros podem ser aplicados no áudio proveniente do televisor. Neste caso, não ligue a tomada de saída de vídeo do televisor à tomada TV/LD VIDEO IN do receptor. Caso esteja a ligar um sintonizador de TV (ou leitor de LDs) independente, ligue ambas as tomadas de saída, de áudio e de vídeo, ao receptor conforme ilustrado acima.

Na utilização de tomadas S-video no lugar das tomadas de vídeo

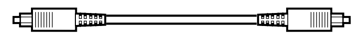
O seu monitor deve também ser ligado por meio de uma tomada S-vídeo. Sinais S-vídeo estão num colector independente dos sinais de vídeo, e não serão emanados através das tomadas de vídeo.

Ligações de componentes digitais

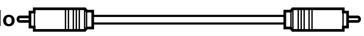
Ligue as tomadas de saída digital do seu leitor de DVDs e sintonizador de TV (etc.) às tomadas de entrada digital do receptor, para trazer o som perimétrico dos multicanais de uma sala de cinema para dentro da sua morada. Para desfrutar do efeito pleno do som perimétrico de multicanais, cinco altifalantes (dois altifalantes frontais, dois altifalantes posteriores e um altifalante central) e um altifalante auxiliar de graves são requeridos. Pode-se também ligar um leitor de LDs com uma tomada RF OUT através de um desmodulador RF, como o Sony MOD-RF1 (venda avulsa).

Cabos requeridos

Cabos digitais ópticos (venda avulsa)

Preto  Preto

Cabo digital coaxial (venda avulsa)

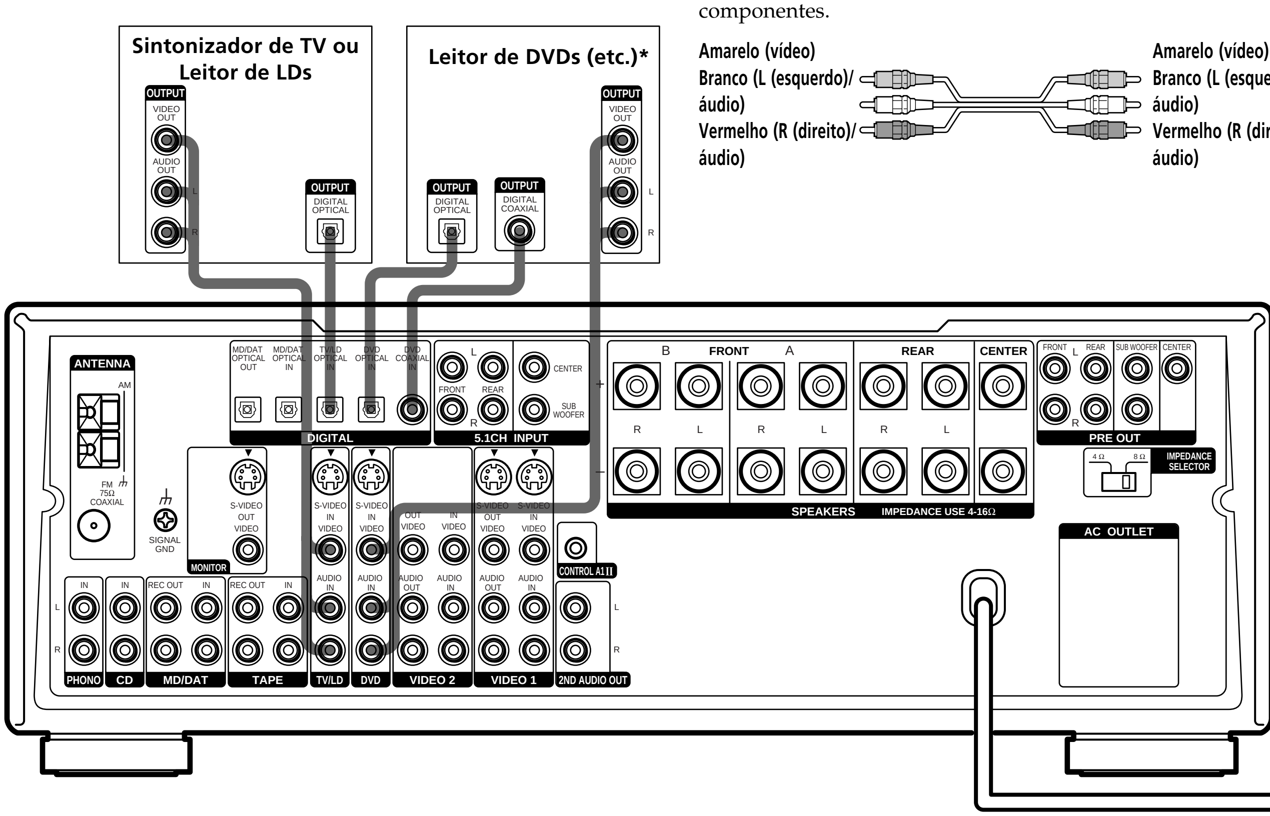
Amarelo  Amarelo

Cabos de áudio/vídeo (venda avulsa)

Na ligação de um cabo, certifique-se de combinar os terminais codificados por cores com as tomadas apropriadas nos componentes.

Amarelo (vídeo)
Branco (L (esquerdo)/ áudio)
Vermelho (R (direito)/ áudio)

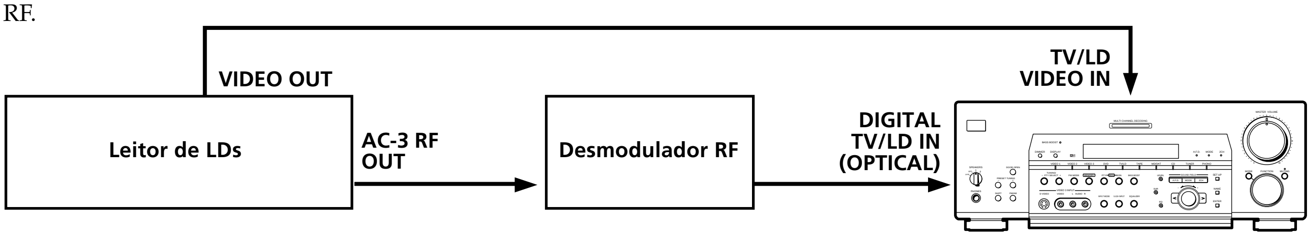
Amarelo (vídeo)
Branco (L (esquerdo)/ áudio)
Vermelho (R (direito)/ áudio)



* *Efectue ligações coaxiais ou ópticas. Recomendamos efectuar ligações coaxiais ao invés de ligações ópticas.*

Exemplo de leitor de LDs ligado através de um desmodulador RF

Note que não se pode ligar a tomada AC-3 RF OUT de um leitor de LDs directamente às tomadas de entrada digital deste aparelho. Deve-se primeiro converter o sinal RF para um sinal digital coaxial ou óptico. Ligue o leitor de LDs ao desmodulador RF e, a seguir, ligue a saída óptica do desmodulador RF à tomada OPTICAL TV/LD IN deste aparelho. Consulte o manual de instruções fornecido com o seu Desmodulador RF quanto aos pormenores sobre as ligações de AC-3 RF.



Nota

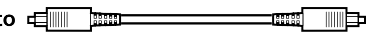
Na realização das ligações mostradas acima, certifique-se de ajustar INPUT MODE (3 da página 23) manualmente. Este aparelho pode não funcionar correctamente, caso INPUT MODE esteja ajustado em «AUTO».

Ligações de componentes digitais

Ligue a tomada de saída digital do seu deck de MDs ou DAT à tomada de entrada digital do receptor, e ligue a tomada de entrada digital do seu deck de MDs ou DAT à tomada de saída digital do receptor. Tais ligações permitir-lhe-ão realizar gravações digitais de CDs reproduzidos pelo seu DVD (ou leitor de LDs), e de transmissões de TV.

Cabos requeridos

Cabos digitais ópticos (venda avulsa)

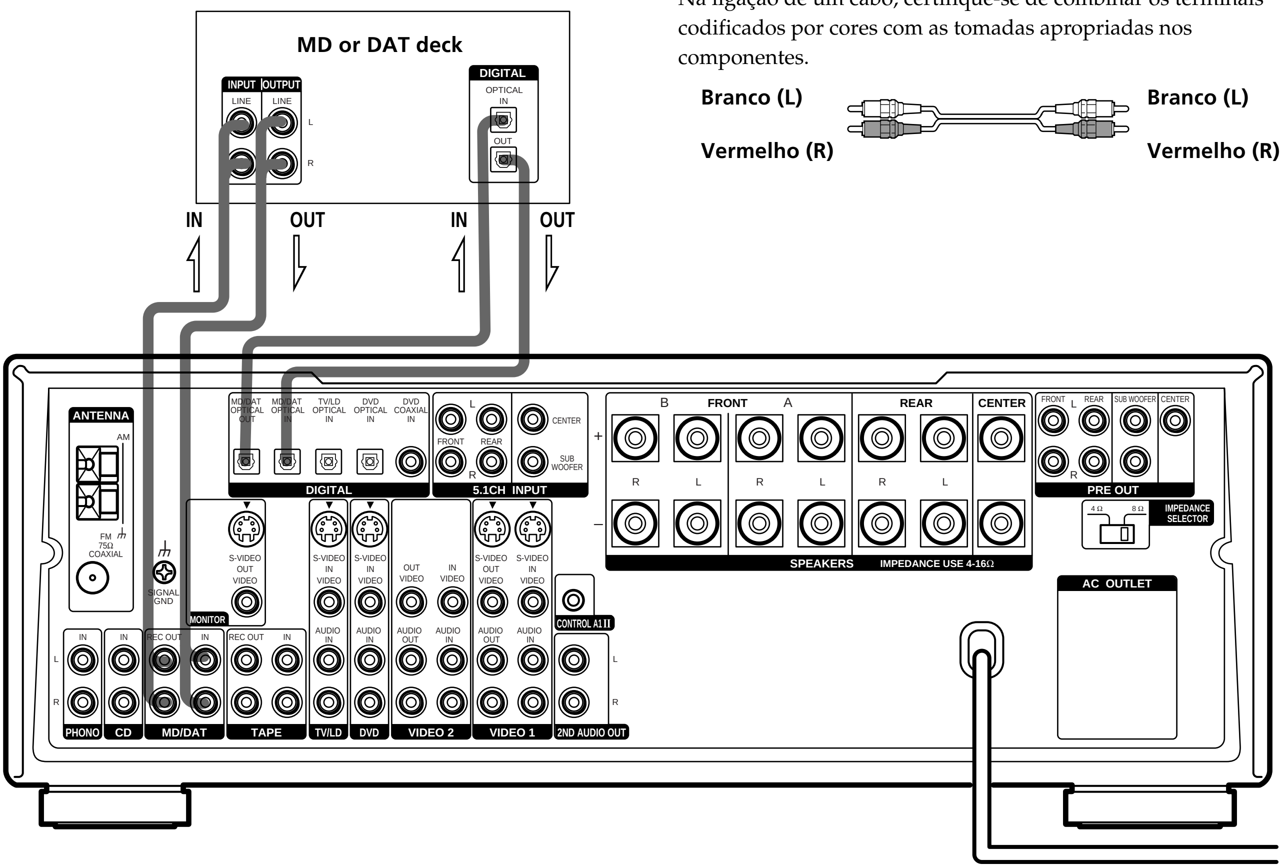
Preto  **Preto**

Cabos de áudio (venda avulsa)

Na ligação de um cabo, certifique-se de combinar os terminais codificados por cores com as tomadas apropriadas nos componentes.

Branco (L) **Branco (L)**

Vermelho (R) **Vermelho (R)**



Notas

- Note que não se pode realizar uma gravação digital de um sinal perimétrico de multicanais digitais.
- Para realizar uma gravação digital a partir do seu leitor de CDs, ligue a saída digital do leitor de CDs directamente à entrada digital do seu deck de MDs ou DAT. Consulte o manual de instruções fornecido com o seu leitor de discos compactos e deck de minidiscos ou DAT, quanto aos pormenores.
- As tomadas DVD OPTICAL e COAXIAL são compatíveis com frequências de amostragem de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz e 96 kHz.
- A tomada TV/LD OPTICAL IN e as tomadas MD/DAT OPTICAL IN e OUT são compatíveis com frequências de amostragem de 32 kHz, 44,1 kHz e 48 kHz.
- Não é possível gravar sinais analógicos em TAPE e VIDEO com apenas ligações digitais. Para gravar sinais analógicos, efectue ligações analógicas. Para gravar sinais digitais, efectue ligações digitais.
- Introduza sinais com frequências de amostragem de 96 kHz nas tomadas DVD OPTICAL ou COAXIAL. A utilização de outras tomadas pode resultar em intermitência sonora.

Ligações de entrada 5.1CH

Embora este receptor incorpore um descodificador de multicanais, está também equipado com tomadas 5.1CH INPUT. Tais ligações possibilitam o desfruto do software de multicanais codificado em formatos outros que não Dolby Digital (AC-3) e DTS. Caso o seu leitor de DVDs esteja equipado com tomadas 5.1CH OUTPUT, poderá ligá-las directamente a este aparelho para desfrutar do som do descodificador de multicanais do leitor de DVDs. Alternativamente, as tomadas 5.1CH INPUT podem ser utilizadas para a ligação de um descodificador de multicanais externo.

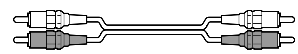
Para desfrutar plenamente do som perimétrico de multicanais, são requeridos cinco altifalantes (dois altifalantes frontais, dois altifalantes posteriores e um altifalante central) mais um altifalante auxiliar de graves. Consulte o manual de instruções fornecido com o seu leitor de DVDs, descodidificador de multicanais, etc., quanto aos detalhes sobre as ligações de entrada de canal 5.1.

Cabos requeridos

Cabos de áudio (venda avulsa)

Dois para as tomadas 5.1CH INPUT FRONT e REAR

Branco (L) **Vermelho (R)**

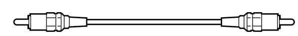


Branco (L) **Vermelho (R)**

Cabos de áudio monofónicos (venda avulsa)

Dois para as tomadas 5.1CH INPUT CENTER e SUB WOOFER

Preto

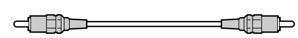


Preto

Cabo de vídeo (venda avulsa)

Um para as tomadas DVD VIDEO IN (etc.)

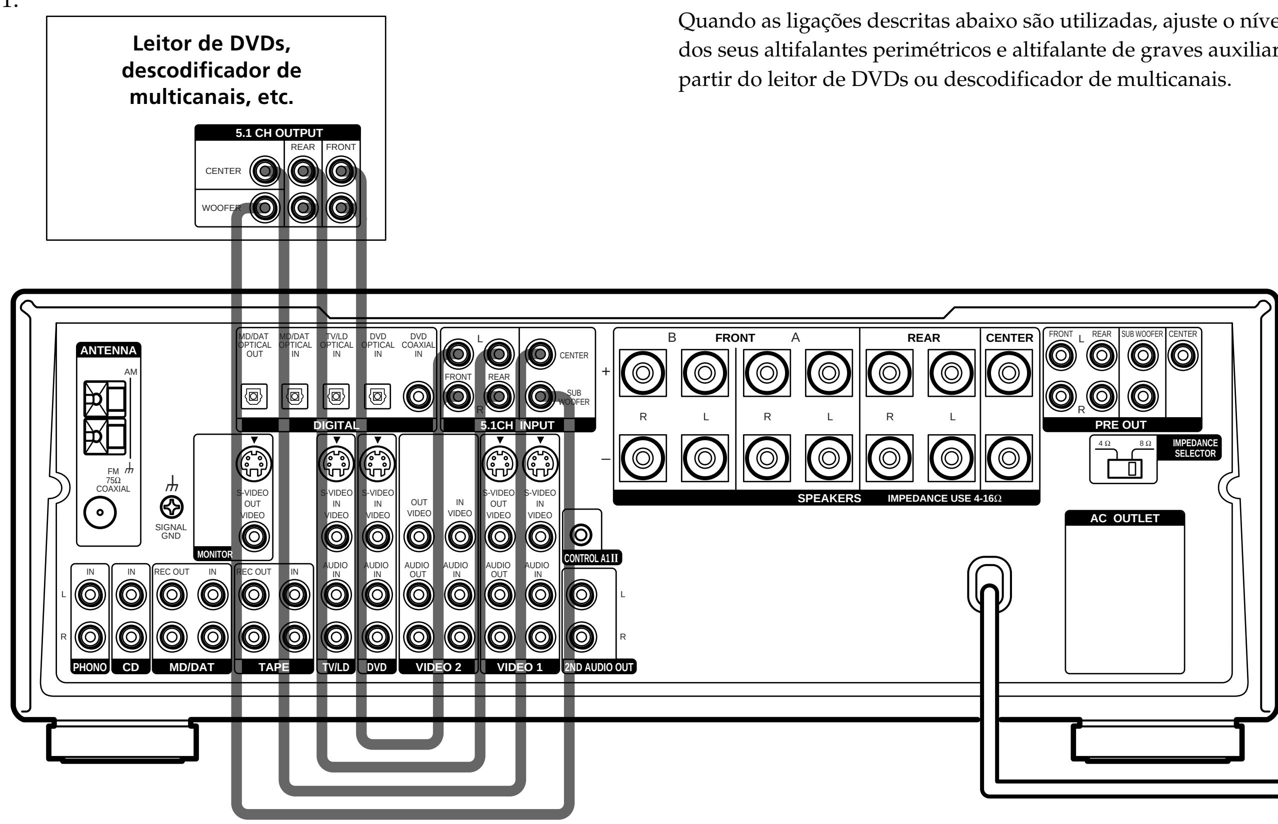
Amarelo



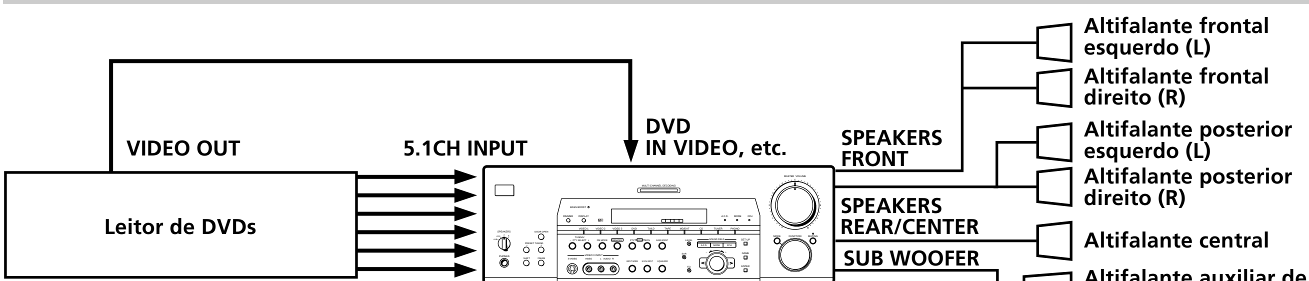
Amarelo

Nota

Quando as ligações descritas abaixo são utilizadas, ajuste o nível dos seus altifalantes perimétricos e altifalante de graves auxiliar a partir do leitor de DVDs ou descodificador de multicanais.



Exemplo de ligação de um leitor de DVDs por meio das tomadas 5.1CH INPUT



Nota

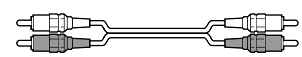
Consulte a página 15 quanto aos pormenores sobre as ligações do sistema de altifalantes.

Outras ligações

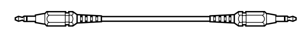
Cabos requeridos

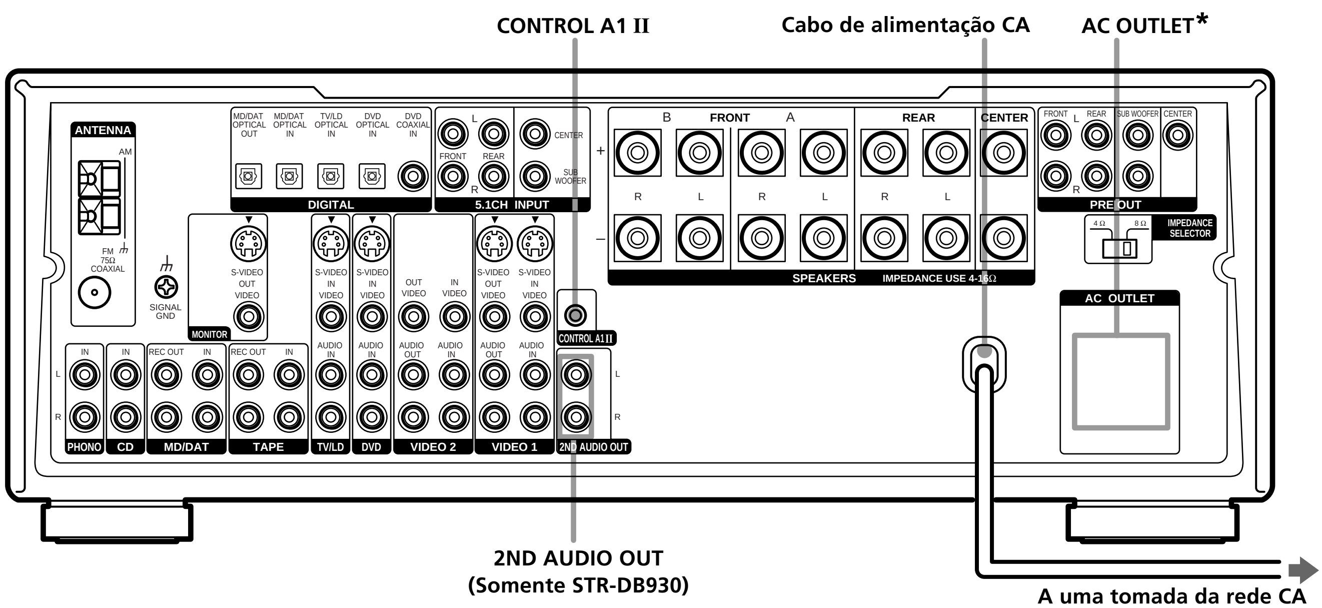
Cabos de áudio (venda avulsa)

Na ligação de um cabo, certifique-se de combinar os terminais codificados por cores com as tomadas apropriadas nos componentes.



Cabo de ligação de CONTROL A1 (1)

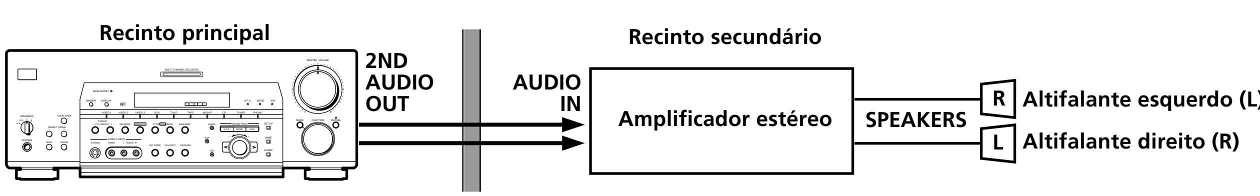




* *A configuração, o formato e o número de tomadas CA no painel traseiro variam de acordo com o modelo e o país no qual o receptor é expedido.*

Exemplo de uma ligação de recinto secundário através das tomadas 2ND AUDIO OUT (Somente STR-DB930)

As tomadas 2ND AUDIO OUT podem ser utilizadas para exteriorizar o sinal de áudio do equipamento componente seleccionado a um amplificador estéreo localizado num outro recinto. Utilize MODE e FUNCTION (2 nas páginas 24 e 25) para ligar ou desligar a saída do recinto secundário.



Nota

Esta função não está disponível quando 5.1CH INPUT está seleccionada.

Ligação CONTROL A1 II

- **Caso possua um deck de MDs, deck de cassetes ou leitor de CDs Sony compatível com CONTROL A1 II**
  Utilize um cabo CONTROL A1 (venda avulsa) para ligar a tomada CONTROL A1 II do leitor de discos compactos, deck de cassetes ou deck de minidiscos à tomada CONTROL A1 II do receptor. Consulte o manual separado «CONTROL-A1II Control System» e o manual de instruções fornecido com o seu leitor de discos compactos, deck de cassetes ou deck de minidiscos quanto aos pormenores.

Nota
Caso efectue ligações CONTROL A1 II do receptor a um deck de MDs que também esteja ligado a um computador, não opere o receptor enquanto estiver a utilizar o software «Sony MD Editor». Isto pode provocar um mau funcionamento.

- **Caso possua um permutador de CDs Sony com um selector COMMAND MODE**
  Caso o selector COMMAND MODE do seu permutador de CDs possa ser ajustado a CD 1, CD 2 ou CD 3, certifique-se de ajustar o modo de comando a «CD 1» e de ligar o permutador às tomadas CD do receptor.
  Se, entretanto, possuir um permutador de CDs Sony com tomadas VIDEO OUT, ajuste o modo de comando a «CD 2» e ligue o permutador às tomadas VIDEO 2 do receptor.

Ligação do cabo de alimentação CA

Antes de ligar o cabo de alimentação CA deste receptor a uma tomada da rede CA:
- Ligue o sistema de altifalantes ao receptor (veja página 15).
- Gire o controlo MASTER VOLUME até a posição extremo-esquerda (0).

Ligue o(s) cabo(s) de alimentação CA dos seus componentes de áudio/vídeo a uma tomada da rede.

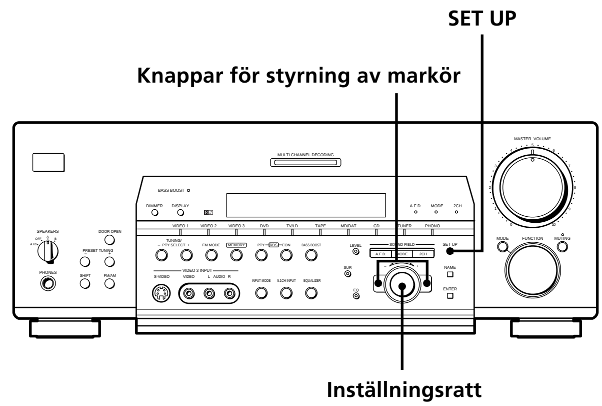
Caso ligue outros componentes de áudio/vídeo a AC OUTLET no receptor, este irá fornecer alimentação ao componente ligado, permitindo-lhe ligar e desligar a alimentação de todo o sistema mediante o ligar e desligar do receptor.

Cuidado
Certifique-se de que o consumo de alimentação total do componente ligado a AC OUTLET do receptor não exceda a wattagem estipulada no painel traseiro. Não ligue aparelhos electrodomésticos de alta wattagem, tais como ferros eléctricos, ventoinhas ou televisores, a esta tomada.

Nota
Se o cabo de alimentação CA for desligado por cerca de duas semanas, a memória inteira do receptor será apagada e a demonstração irá iniciar-se.

Anslutning och uppställning av högtalare

Detta kapitel beskriver anslutning och placering av högtalare samt inställning av högtalarparametrar för återgivning av akustiskt flerkanalsljud.



Översikt över knappar och reglage som används vid inställning av högtalare

Knappen SET UP: tryck på denna för att koppla in läget för inställning av högtalarnas typer och avstånd.

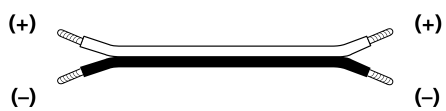
Knapparna (</>) för styrning av markör: tryck på dessa efter intryckning av knappen SET UP för att välja parametern för inställning.

Inställningsratt: använd denna för ändring av de olika parametrarnas inställningar.

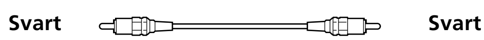
Anslutning av högtalare

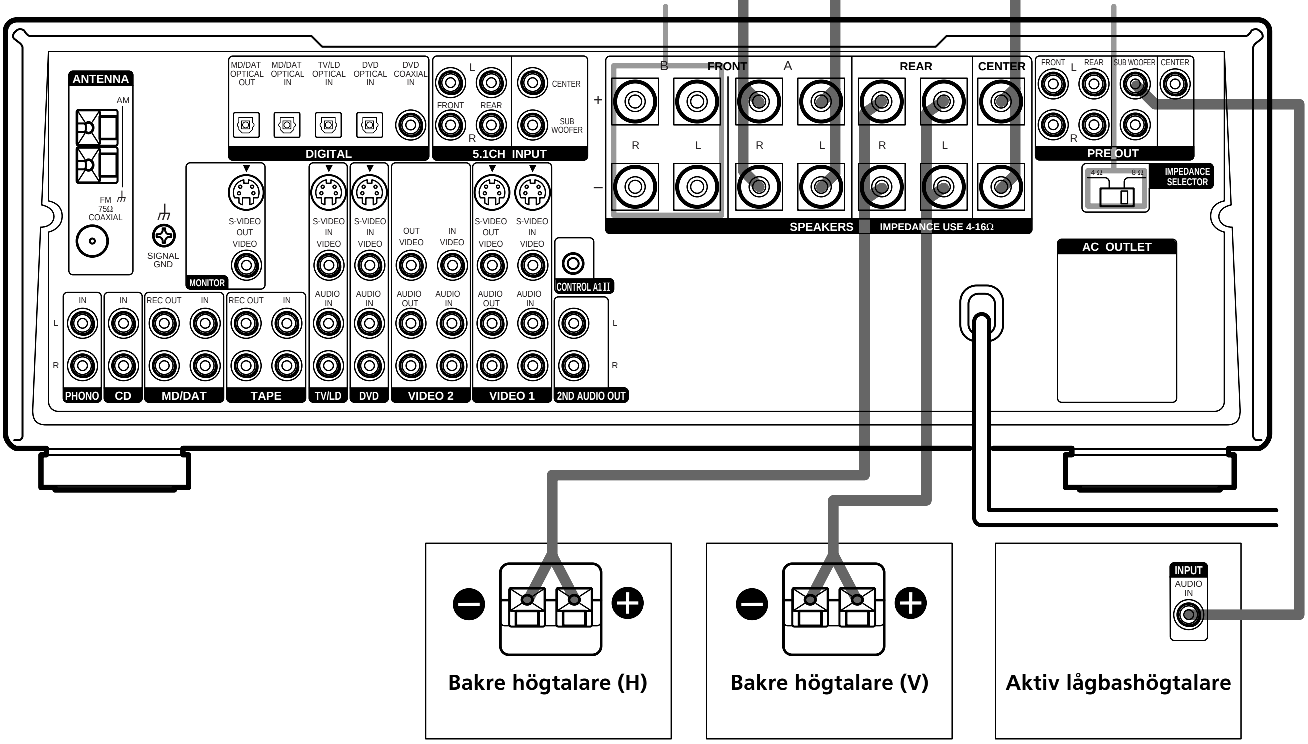
Kablarna som krävs

Högtalarkablar (tillval)
En för de främre, en för de bakre och en för centerhögtalaren



Monokabel (tillval)
En för anslutning av aktiv lågbashögtalare





Högtalarutgångar för anslutning av högtalare

Anslut	till
de främre högtalarna (8 eller 4* ohm)	utgångarna SPEAKERS FRONT A.
ett extra par främre högtalare (8 eller 4* ohm)	utgångarna SPEAKERS FRONT B.
de bakre högtalarna (8 eller 4* ohm)	utgångarna SPEAKERS REAR.
centerhögtalaren (8 eller 4* ohm)	utgångarna SPEAKERS CENTER.
den aktiva lågbashögtalaren	utgången PRE OUT SUB WOOFER**.

* *Vi hänvisar till Högtalarimpedans på nästa sida.*

** *En aktiv lågbashögtalare kan anslutas till endera utgången PRE OUT SUB WOOFER. Den andra kan användas för anslutning av en andra aktiv lågbashögtalare.*

Anslutning av vissa högtalare till en extra förstärkare
Använd förförstärkarutgångarna PRE OUT. Samma signaler matas ut via både högtalarutgångarna SPEAKERS och förförstärkarutgångarna PRE OUT. Anslut t. ex. en extra förstärkare för de främre högtalarna till PRE OUT FRONT L och R.

Att observera angående anslutningarna

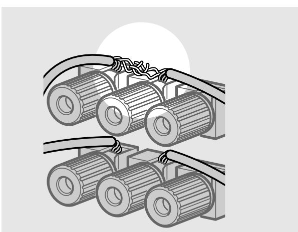
- Tvinna de blottade kabeländarna, ca. 10 mm långa. Anslut högtalartrådarna rätt: + till + och – till –. Om högtalartrådarna kastas om, resulterar det i förvrängt ljud eller basförlust.
- Var noga med att inte ställa in volymen på för hög nivå efter anslutning av ett par främre högtalare med låg märkineffekt.

Att undvika kortslutning av högtalare

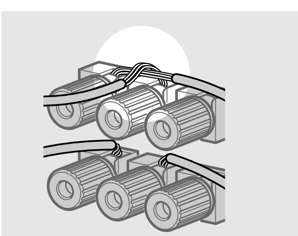
Kortslutning av högtalare kan orsaka skador på receivern. Observera följande försiktighetsåtgärder vid anslutning av högtalare, för att undvika kortslutning.

Se till att de blottade ändarna på varje högtalarkabel inte kommer i kontakt med någon annan högtalarutgång eller med den blottade änden på någon annan högtalarkabel.

Exempel på dåliga anslutningar av högtalarkablar



En blottad ände på en högtalarkabel kommer i kontakt med en annan högtalarutgång.



Blottade ändar på högtalarkablar kommer i kontakt med varandra på grund av att för mycket av isoleringen skalats bort.

Koppla in testtonen för att kontrollera att alla högtalare är korrekt anslutna efter att samtliga produkter, högtalare och nätkabeln anslutits. Vi hänvisar till sid. 21 angående återgivning av testtonen.

Om inget ljud återges från en högtalare vid återgivning av testtonen, eller om testtonen återges från en annan högtalare än den vars namn för tillfället anges på receivern, kan det bero på att högtalaren är kortsluten. Kontrollera i så fall högtalaranslutningarna på nytt.

Högtalarimpedans

Anslut fram-, center- och bakhögtalare vars nominella impedans är på minst 8 ohm och ställ väljaren IMPEDANCE SELECTOR i läget 8Ω, för att kunna återge flerkanals surroundljud. Kontrollera vid behov högtalarnas impedans i bruksanvisningen som levereras tillsammans med högtalarna. (Denna information brukar även finnas angiven på en etikett på varje högtalares baksida.)

Om väljaren IMPEDANCE SELECTOR ställs i läget 4Ω är det möjligt att ansluta högtalare med nominella impedanser på 4-8 ohm till högtalarutgångarna SPEAKERS.

OBS!

För att kunna koppla in samtidig ljudåtergivning via två par framhögtalare (A+B) måste de främre högtalarnas impedanser vara på minst 8 ohm och väljaren IMPEDANCE SELECTOR ställas i läget 4Ω (se sid. 26).

Grundläggande inställningar

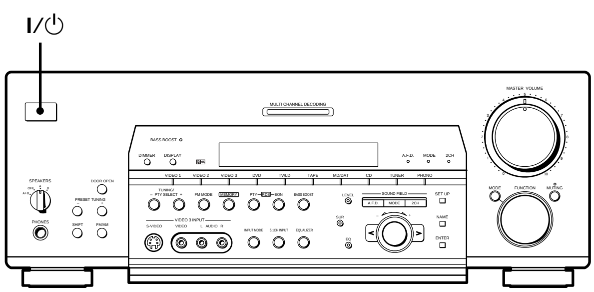
Efter att högtalarna anslutits och strömmen slagits på: töm receiverns minne och ställ in högtalarnas parametrar (storlek, placering m. m.) samt utför andra grundläggande inställningar för anläggningen.

Innan receivern slås på

Kontrollera att:
- volymreglaget MASTER VOLUME vridit till läget längst ned till vänster (0),
- korrekt val av främre högtalare gjorts (se [7] Väljaren SPEAKERS på sid. 26).

Tömning av receiverns minne

Följ nedanstående anvisningar innan receivern tas i bruk för första gången eller när uppgifterna i receiverns minne behöver raderas.
Dessa anvisningar behöver inte följas om demonstrationen kopplas in efter att strömmen slagits på.



1 **Slå av receivern.**

2 **Håll I/⏻ intryck i fem sekunder.**
Först visas vald källa och därefter demonstrationen i teckenfönstret. Samtliga följande nollställningar eller raderingar sker:
- alla snabbvalsstationer återställs eller raderas,
- alla ljudfältsparametrar återställs till fabriksinställningarna,
- alla lagrade namn (på snabbval och källor) raderas ur minnet,
- alla inställningar som gjorts med hjälp av knappen SET UP återställs till fabriksinställningarna,
- de ljudfält som lagrats i minnet för olika källor samt lagrade snabbvalsstationer raderas ur minnet.

De grundläggande inställningarna

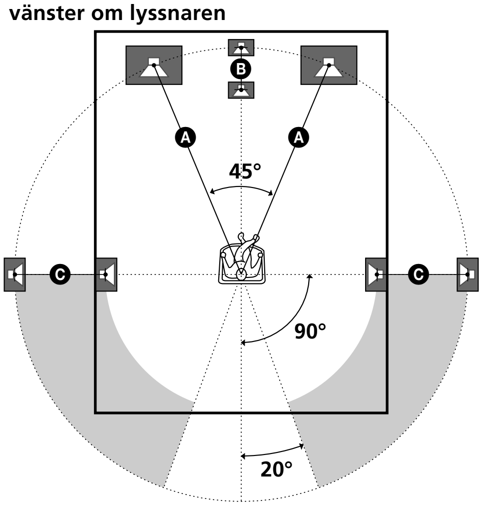
Använd knappen SET UP till att ändra inställningsparametrarna enligt anläggningens eganskaper, innan receivern tas i bruk första gången. Följande poster kan ställas in. Vi hänvisar till sidnumren inom parentes angående tillvägagångssättet för respektive inställning.
- Högtalarnas storlek och placering (sid. 18-21)
- Högtalaravstånd (sid. 21)
- Val av samtidigt på/avslag till andra produkter anslutna via styrkretsen CONTROL A1 II (sid. 50)
- **Gäller STR-DB930:** 2-vägs fjärrstyrning (sid. 51)

Placering av högtalare för återgivning av akustiskt flerkanalsljud

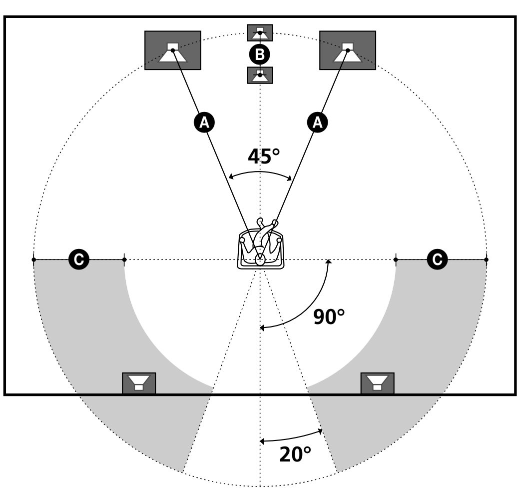
Högtalarna bör placeras på samma avstånd (Ⓐ) från sittplatsen för optimal återgivning av akustiskt flerkanalsljud. (Centerhögtalaren kan placeras upp till 1,5 m (Ⓑ) och bakhögtalarna upp till 4,5 m (Ⓒ) närmare sittplatsen än framhögtalarna. Avståndet från framhögtalarna till sittplatsen kan vara från 1,0 till 12,0 m (Ⓐ).)

Bakhögtalarna kan placeras antingen bakom eller till höger och vänster om lyssnaren, beroende på rummets form m. m.

När bakhögtalare placeras till höger och vänster om lyssnaren



När bakhögtalare placeras bakom lyssnaren



OBS!

Avståndet från centerhögtalaren och bakhögtalarna till sittplatsen får inte vara längre än avståndet från sittplatsen till framhögtalarna.

Inställning av respektive högtalarparameter

1. **Tryck på I/⏻ för att slå på receivern.**
2. **Tryck på SET UP.**
3. **Tryck på lämplig knapp (< eller >) för styrning av markör för att välja önskad parameter för inställning.**
4. **Vrid på inställningsratten för att välja önskat läge. Läget lagras automatiskt i minnet.**
5. **Följ igen anvisningarna enligt punkterna 3 och 4 för att ställa in de efterföljande parametrarna.**

■ Val av storlek på framhögtalare (FRONT)

Initialläge: LARGE

- Välj LARGE efter anslutning av stora framhögtalare med effektiv basåtergivning. Välj LARGE i vanliga fall.
- Välj SMALL om ljudet förvrängs eller om det akustiska flerkanalsljudet saknar akustiska effekter för att koppla in basslussningskretsen för återgivning av framkanalsbasen via lågbashögtalaren.
- Efter val av SMALL som storlek (typ) för framhögtalarna ställs SMALL automatiskt in som storlek på center- respektive bakhögtalarna (förutsatt att NO inte har ställts in tidigare).

■ Val av storlek på centerhögtalare (CENTER)

Initialläge: LARGE

- Välj LARGE efter anslutning av en stor centerhögtalare med effektiv basåtergivning. Välj LARGE i vanliga fall. Om SMALL ställdes in som storlek på framhögtalarna, kan inte LARGE ställas in som storlek på centerhögtalaren.
- Välj SMALL om ljudet förvrängs eller om det akustiska flerkanalsljudet saknar akustiska effekter för att koppla in basslussningskretsen för återgivning av centerkanalsbasen via framhögtalarna (efter val av LARGE för dem) eller via lågbashögtalaren.*1
- Välj NO när en centerhögtalare inte har anslutits. Centerkanalsljudet återges via de främre högtalarna.*2

■ Val av storlek på bakhögtalare (REAR)

Initialläge LARGE

- Välj LARGE efter anslutning av stora bakhögtalare med effektiv basåtergivning. Välj LARGE i vanliga fall. Om SMALL ställdes in som storlek på framhögtalarna, kan inte LARGE ställas in som storlek på bakhögtalarna.
- Välj SMALL om ljudet förvrängs eller om det akustiska flerkanalsljudet saknar akustiska effekter för att koppla in basslussningskretsen för återgivning av bakkanalsbasen via lågbashögtalaren eller en annan stor (andra stora) (LARGE) högtalare.
- Välj NO när inga bakhögtalare har anslutits.*3

***1 - *3 motsvarar de nedanstående avkodarlägena för Dolby Pro Logic**

*1 : NORMAL
*2 : PHANTOM
*3 : 3 STEREO

Angående högtalarstorlekarna (LARGE och SMALL)

Inställningslägena LARGE och SMALL för varje högtalare bestämmer om den inbyggda ljudprocessorn spärrar basåtergivningen via den motsvarande kanalen eller inte. När basåtergivningen via en viss kanal blockeras, slussar basslussningskretsen den motsvarande basen till lågbashögtalaren eller en annan stor (LARGE) högtalare. Men eftersom basfrekvenserna i sig själva har en viss riktverkan, är det bäst att inte blockera basåtergivningen via en viss högtalare. Beroende på det kan LARGE väljas som storlek till en viss högtalare, trots att den egentligen är liten. Å andra sidan, om en stor högtalare har anslutits men av någon orsak basen inte skall återges via den, kan basen via den högtalaren blockeras genom att välja SMALL.
Välj LARGE som storlek till alla högtalarna om volymnivån verkar vara för låg. Vi hänvisar till sid. 38 angående styrning av frekvensområden med hjälp av ljudparametrar.

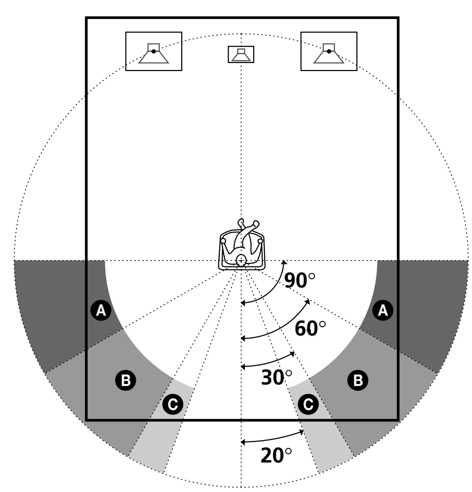
■ Val av placering för bakhögtalare (REAR PL.)*

Initialläge: BEHIND

Denna parametern används för inställning av bakhögtalarnas placeringsläge för korrekt återgivning av digitalt bioljud inom virtuella ljudfält ("VIRTUAL"). Vi hänvisar till den nedanstående illustrationen.

- Välj SIDE när bakhögtalarna har placerats inom sektorn Ⓐ.
- Välj MIDDLE när bakhögtalarna har placerats inom sektorn Ⓑ.
- Välj BEHIND när bakhögtalarna har placerats inom sektorn Ⓒ.

Denna inställning påverkar endast den flerkanaliga akustiken efter val av ett virtuellt ljudfält ("VIRTUAL").



Anslutning och uppställning av högtalare

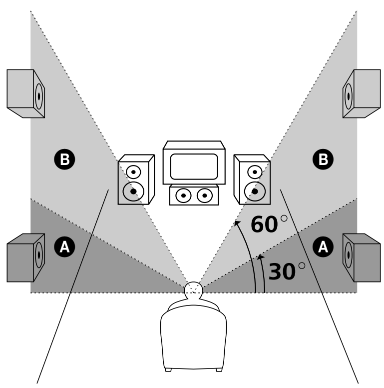
■ Val av höjd till bakhögtalare (REAR HGT.)*

Initialläge: LOW

Denna parameter används för inställning av bakhögtalarnas höjd för korrekt återgivning av digitalt bioljud inom virtuella ljudfält (“VIRTUAL”). Vi hänvisar till den nedanstående illustrationen.

- Välj LOW när bakhögtalarna har placerats inom sektorn Ⓐ.
- Välj HIGH när bakhögtalarna har placerats inom sektorn Ⓑ.

Denna inställning påverkar endast den flerkanaliga akustiken efter val av ett virtuellt ljudfält (“VIRTUAL”).



* Dessa parametrar kan inte ställas in efter val av NO för val av storlek bakhögtalare (REAR).

Angående val av placering för bakhögtalare (SIDE, MIDDLE eller BEHIND)

Denna inställning är speciellt avsedd för återgivning av det digitala bioljudet Digital Cineme Sound i de virtuella ljudfälten (“VIRTUAL”). Högtalarnas placering vid återgivning av digitalt bioljud är inte lika viktig som för andra ljudfält. Alla virtuella ljudfält har skapats med antagandet att bakhögtalarna placeras bakom lyssnaren, men presentationen förblir tämligen jämn också när bakhögtalarna är placerade i en ganska bred vinkel. Om högtalarna å andra sidan placerats i rak vinkel till höger och vänster om och riktade rakt mot lyssnaren, så måste läget SIDE väljas som placering för bakhögtalare för att återgivningen av ljudet med de virtuella ljudfälten ska bli korrekta.

I varje lyssningsmiljö finns det emellertid många faktorer, som ljudets återspegling mot väggarna m. m., som påverkar ljudet. Välj därför BEHIND eller MIDDLE för bästa resultat om högtalarna hängs ovanför sittplatsen, på vänster och höger sida om den.

Vi rekommenderar att du lyssnar på akustiskt flerkanalsljud från lämplig ljudkälla för att höra hur de olika lägena för placering av bakhögtalarna påverkar ljudåtergivningen, även om det skulle resultera i en placering av bakhögtalarna som inte stämmer överens med ovanstående beskrivning. Välj det inställningsläge som ger en känsla av rymd och bäst anpassar surroundljudet via bakhögtalarna till ljudet från framhögtalarna. Välj BEHIND om du inte är säker och ställ sedan in avståndet och högtalarvolymen för att balansera ljudåtergivningen.

■ Val av lågbashögtalare (SUB WOOFER)

Initialläge: YES

- Välj YES efter anslutning av en aktiv lågbashögtalare.
- Välj NO när en lågbashögtalare inte har anslutits. Det kopplar basslussningskretsen för återgivning av lågbasen via någon annan ansluten högtalare.
- Vi rekommenderar inställning av en så hög gränsfrekvens som möjligt för basen för att effektivt utnyttja Dolby Digital (AC-3)-basslussningskretsen.

■ Avstånd till framhögtalare (FRONT)

Initialläge: 5,0 meter

Ställ in avståndet från sittplatsen till framhögtalarna (den vänstra eller högra) (Ⓐ på sid. 18).

- Avståndet kan ställas med steg på 0,1 m från 1,0 m till 12,0 m.
- Om endera framhögtalaren står närmare sittplatsen än den andra, skall avståndet till den närmaste högtalaren ställas in.

■ Avstånd till centerhögtalare (CENTER)

Initialläge: 5,0 meter

Ställ in avståndet från sittplatsen till centerhögtalaren.

- Avståndet kan ställas in med steg på 0,1 m, räknat från avståndet till framhögtalarna (Ⓐ på sid. 18) till en plcaering som ligger 1,5 m (Ⓑ på sid. 18) närmare sittplatsen än framhögtalarna.
- Avståndet från centerhögtalaren till sittplatsen får inte vara längre än avståndet från sittplatsen till framhögtalarna.

■ Avstånd till bakhögtalare (REAR)

Initialläge: 3,5 meter

Ställ in avståndet från sittplatsen till bakhögtalarna (den vänstra eller högra).

- Avståndet kan ställas in med steg på 0,1 m, räknat från avståndet till framhögtalarna (Ⓐ på sid. 18) till en placering som ligger 4,5 m (Ⓒ på sid. 18) närmare sittplatsen än framhögtalarna.
- Avståndet från bakhögtalarna till sittplatsen får inte vara längre än avståndet från sittplatsen till framhögtalarna.
- Om endera bakhögtalaren står närmare sittplatsen än den andra, skall avståndet till den närmaste högtalaren ställas in.

Angående högtalaravstånd
På denna receiver definieras placeringen av högtalarna genom att avståndet till de respektive högtalarna ställs in. Avståndsgränsen från sittplatsen till centerhögtalaren är avståndet till framhögtalarna minus 1,5 m. Närmare än så kan inte centerhögtalaren placeras.
Dessutom kan inte bakhögtalarna placeras längre bort från sittplatsen än framhögtalarna. Avståndsgränsen till bakhögtalarna är avståndet till framhögtalarna minus 4,5 m.
Detta beroende på att felaktig placering av högtalarna påverkar negativt det akustiska flerkanalsljudet.
Observera också att inställning av ett kortare avstånd än det faktiska avståndet från sittplatsen till en viss högtalare, gör att ljudet från den högtalaren fördröjs. Det ger ett intryck av ett längre avstånd till den högtalaren.
Om avståndet till centerhögtalaren till exempel förkortas med 1 ~ 2 m från det faktiska avståndet, ger det en ganska realistiskt närvarokänsla. Om akustiken inte blir tillfredsställande beroende på att bakhögtalarna (surroundhögtalarna) står för nära, kan inställning av ett kortare avstånd än det faktiska avståndet skapa en känsla av ett större utrymme.
Lyssna på ljudet under inställning av de ovanstående parametrarna. Det ger oftast det bästa resultatet. Gör ditt bästa!

■ Måttenhet vid inställning av avstånd (DIST. UNIT)

Initialläge: meter
Måttenheten kan väljas till fot eller meter. 1 fot motsvarar en skillnad på ca. 1 ms.

Inställning av volymbalans (högtalarvolym)

Använd fjärrkontrollen från sittplatsen för att ställa volymnivån i varje högtalare.

OBS!
Denna receiver använder en ny testton med en frekvens som centreras vid 800 Hz för enklare inställning av högtalarvolym.

1 Tryck på I/⏻ för att slå på receivern.

2 Tryck på TEST TONE på fjärrkontrollen.
Testtonen återges i följd via varje högtalare.

3 Styr volymen så att nivån på testtonen via varje högtalare styrs till samma nivå vid sittplatsen.
- För att ställa in balansen mellan höger och vänster framhögtalare: använd parametern för främre balans på menyn LEVEL (sid. 37).
- För att ställa in balansen mellan höger och vänster bakhögtalare: använd parametern för bakre balans på menyn LEVEL (sid. 37).
- Inställning av centerhögtalarnivå: tryck på LEVEL CENTER +/– på fjärrkontrollen.
- Inställning av bakhögtalarnivå: tryck på LEVEL REAR +/– på fjärrkontrollen.

4 Tryck en gång till på TEST TONE på fjärrkontrollen för att koppla ur testtonen.

OBS!
Testtonen kan inte kopplas in och återges efter val av 5.1CH INPUT.

Styrning av alla högtalarnivåer på en och samma gång
Vrid på MASTER VOLUME på receivern eller tryck på MASTER VOLUME +/– på fjärrkontrollen.

Placering av högtalare för återgivning av akustiskt flerkanalsljud

OBS!

- Volymbalansen mellan vänster och höger fram- respektive bakhögtalare, centerhögtalar- och bakhögtalarnivåerna visas i teckenfönstret under den respektive inställningen.
- Även om dessa inställningar kan utföras på menyn LEVEL med hjälp av reglagen på receiverns framsida (menyn LEVEL tas fram automatiskt efter inkoppling av testtonen), så rekommenderar vi att ovanstående anvisningar följs genom att använda fjärrkontrollen för att ställa in högtalarnas nivåer från lyssningspositionen.

Angående inställning av högtalarnivåer

Låt oss förutsatta att du har ställt in högtalarnivåerna genom att använda testtonen. Trots att det är ett grundläggande sätt för återgivning av förstklassigt surroundljud, kan det bli nödvändigt för dig att fininställa ljudet medan du lyssnar på det. Detta beroende på att center- och bakkanalsljudet i det förinspelade ljudet på skivor m. m. ofta har lägre nivå än ljudet via vänster och höger främre kanaler.

När du lyssnar på förinspelat, akustiskt flerkanalsljud, kommer du att märka att höjning av nivåerna på center- och bakkanalsljudet ger en bättre anpassning mellan ljudet via fram- och centerkanalerna och bättre samverkan mellan ljudet via fram- och bakkanalerna. Höjning av centerkanalsnivån med 1 dB och bakkanalsnivån med 1 - 2 dB ger bättre resultat.

För att skapa en mer sammanhängande ljudmiljö med balanserad återgivning av dialoger, rekommenderar vi att du gör fininställningen medan du lyssnar på ljudet. En skillnad på bara 1 dB kan märkbart förändra ljudmiljön.

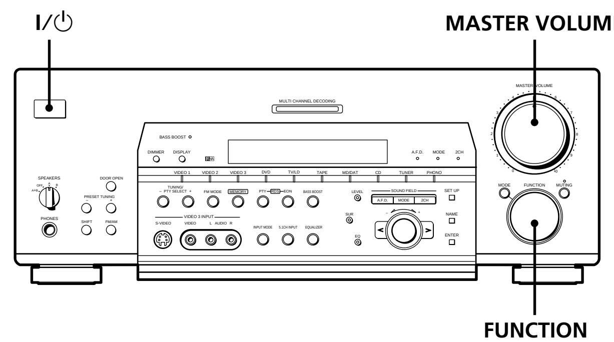
Förberedelser

Innan strömmen slås på

Kontrollera det nedanstående:
- att MASTER VOLUME står i nedersta läget till vänster (0),
- att valet av önskade framhögtalare har gjorts (se [7] Väljaren SPEAKERS på sid. 26).

Kontroll av anslutningar

Följ de nedanstående anvisningarna för att kontrollera anslutningarna.



1 Tryck på I/⏻ för att slå på receivern.

2 Vrid på FUNCTION för att välja önskad, ansluten ljudkälla (t. ex. CD-spelaren eller kassettdäcket).

3 Slå på den valda ljudkällan och starta ljudåtergivningen.

4 Vrid på MASTER VOLUME för att höja volymnivån.

Kontrollera enligt punkterna på nästa sida om det är något fel på ljudet etter att ovanstånde anvisningar följts och åtgärda felet enligt de råd som ges.

Ljudet från den valda ljudkällan återges inte.

➡ Kontrollera att både receivern och den anslutna produkten har slagits på.

➡ Kontrollera att MASTER VOLUME inte står på 0.

➡ Kontrollera att väljaren SPEAKERS inte står i frånslaget läge OFF eller i ett läge för ett par framhögtalare som inte har anslutits (se 7 Väljaren SPEAKERS på sid. 26).

➡ Kontrollera att högtalarkablarna har anslutits på rätt sätt.

➡ Tryck på MUTING så att indikatorn ovanför denna knapp slocknar.

Ljudet från en viss produkt återges inte.

➡ Kontrollera att produkten ifråga har anslutits till de rätta ljudingångarna på denna receiver.

➡ Kontrollera att kontakterna på ljudkabeln har skjutits in så långt det går i ingångarna på receivern och utgångarna på produkten.

Ljudet återges endast via en framhögtalare.

➡ Anslut ett par hörlurar till hörlursuttaget PHONES och vrid väljaren SPEAKERS till läget OFF för att kontrollera om ljudet återges via hörlurarna (se 7 Väljaren SPEAKERS och Hörlursuttaget PHONES på sid. 26).
Det kan vara fel på anslutningen om ljudet bara återges via en hörlur. Kontrollera kabelanslutningarna både på receivern och produkten.
Det kan vara fel på högtalaranslutningen om ljudet återges via båda hörlurarna. Kontrollera anslutningen till den högtalare som inte återger ljudet.

Vi hänvisar till Felsökning på sid. 52 när det uppstår något annat fel.

Placering av grundläggande reglage och in/utgångar

Detta kapitel beskriver placeringen och ändamålet av knapparna, reglagen och in/utgångarna på framsidan och det grundläggande sättet att styra receivern.

Beskrivning av knappar, reglage och in/utgångar på framsidan

1 **Strömbrytare I/⏻**
Tryck på denna för att slå på och av receivern.

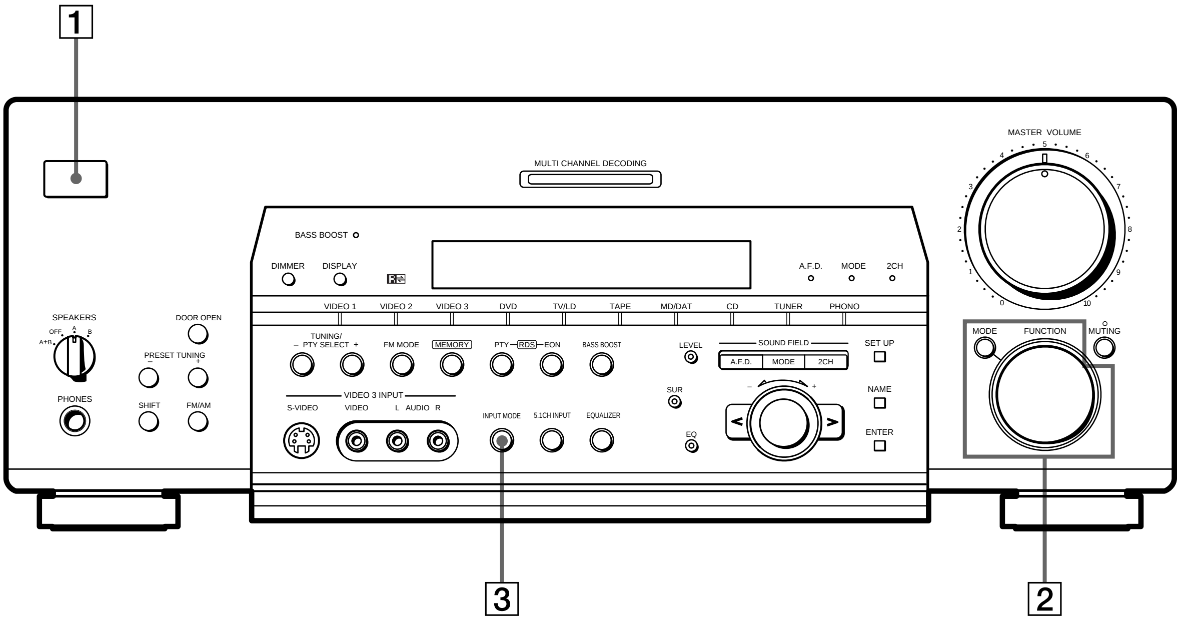
- Kontrollera allra först att MASTER VOLUME på framsidan står i det nedersta läget till vänster. Detta för att undvika högtalarskador.

2 **Väljaren FUNCTION (val av ljud/videokälla)**
Vrid på denna väljare för att välja önskad ljud/videokälla.

Val av	Vrid så att
video	VIDEO 1 eller VIDEO 2 tänds.
videokamera eller tv-spel	VIDEO 3 visas.
tv-kanalväljare eller laserskivspelare	TV/LD tänds.
DVD-spelare	DVD tänds.
kassettdäck	TAPE tänds (gäller STR-DB930).
MD-spelare eller kassettdäck MD-spelare eller DAT-däck	MD/TAPE tänds (gäller STR-DB830) MD/DAT tänds (gäller STR-DB930).
CD-spelare	CD tänds.
inbyggd radio	TUNER tänds.
skivspelare	PHONO tänds.

Slå på den valda källan och starta ljud/bildåtergivningen.

- Efter val av en video, videokameran, tv-spelet, DVD-spelaren eller laserskivspelaren som källa: slå på tv:n och välj lämplig videokanal på tv:n enligt vald källa.



Knappen MODE

Tryck på denna knapp för att välja och spela upp en annan ljud/videokälla i kombination med den valda källan.
Med vart tryck på denna knapp ändras indikeringen i teckenfönstret enligt nedanstående:

→ V:XXX → A:XXX → 2ND AUDIO [XXX]* → vald källa →

* *Gäller STR-DB930.*

Tryck på MODE så att	och vrid på FUNCTION för att välja
V:XXX visas	önskad bildåtergivning i kombination med ljudet från vald ljudkälla
A:XXX visas	önskad ljudåtergivning i kombination med bildåtergivning från vald videokälla
2ND AUDIO [XXX] visas (gäller STR-DB930)	önskad källa (förutom PHONO) för ljudåtergivning i ett annat rum. Välj SOURCE för att återge ljudet från samma källa som valts med hjälp av väljaren FUNCTION**.

** *Inget ljud återges efter val av 5.1CH INPUT, även om 2ND AUDIO [SOURCE] är valt. Endast signaler från källor anslutna till analoga ingångar matas ut via utgångarna 2ND AUDIO OUT. Inga signaler från källor som bara anslutits till digitala ingångar matas ut.*

- Efter val av 5.1CH INPUT (4) ändras visningen i teckenfönstret enligt följande, när MODE trycks in:

→ V:XXX → 5.1CH INPUT →

Funktionsindikatorerna

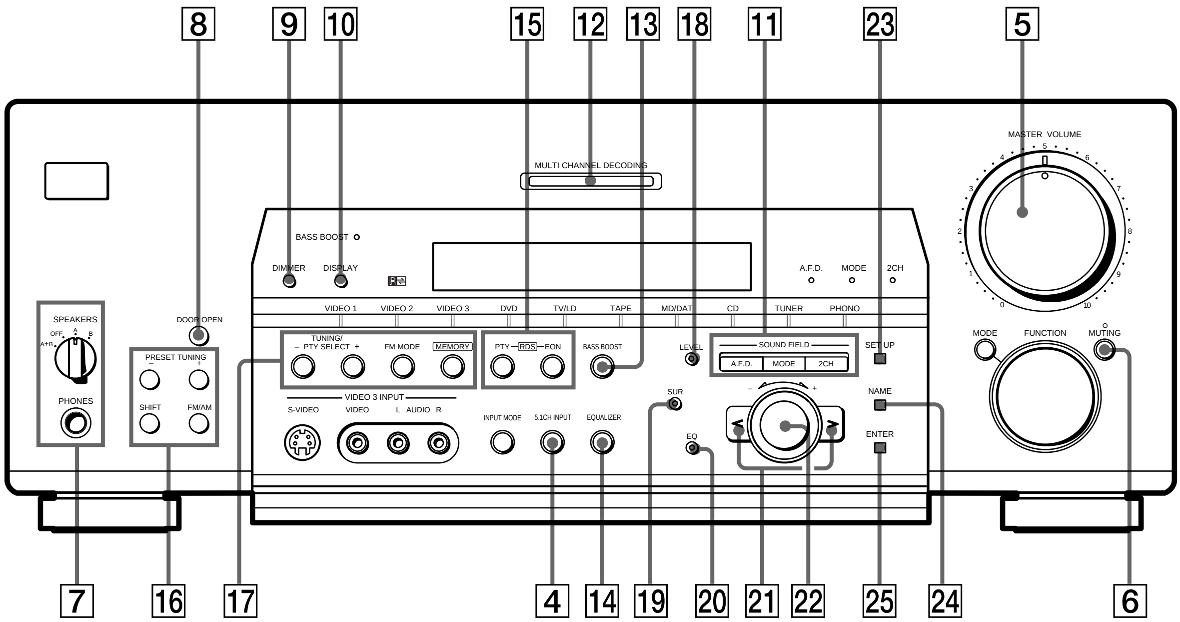
I vanliga fall lyser indikatorn ovanför den valda källan i orange. Men när knappen MODE trycks in för att välja en videokälla (V:XXX) eller en ljudkälla (A:XXX), lyser indikatorn för videokällan i grönt och indikatorn för ljudkällan i orange. Det gäller också indikatorer för andra ljudkällor (som skivspelare PHONO till exempel).

3 Knappen INPUT MODE (insignalval)

Tryck på denna för att välja ingångarna för de inkommande ljudsignalerna från de digitala produkter som har anslutits till ingångarna DVD, TV/LD och MD/DAT (gäller STR-DB930) eller MD/TAPE (gäller STR-DB830).
Med vart tryck på denna knapp ändras insignaltypen enligt nedanstående.

Välj	för att
AUTO	prioritera de digitala insignalerna när anslutningarna har gjorts både till de analoga och digitala ingångarna. När de digitala ljudsignalerna inte sänds in, sker valet av de analoga automatiskt.
DIGITAL (OPTICAL)	ange de inkommande, digitala ljudsignalerna som sänds in via ingången DIGITAL OPTICAL.
DIGITAL (COAXIAL)	ange de inkommande, digitala ljudsignalerna som sänds in via ingången DIGITAL COAXIAL (gäller endast DVD).
ANALOG	ange de inkommande, analoga ljudsignalerna som sänds in via ljudingångarna AUDIO IN (L och R).

Beskrivning av knappar, reglage och in/utgångar på framsidan



4 Knappen 5.1CH INPUT

Tryck på denna för att välja önskad ljudkälla, som anslutits till ingångarna 5.1CH INPUT.

- Efter val av ingångarna 5.1CH INPUT kan varken testtonen, den inbyggda equalizern, basförstärkning eller något ljudfält användas.
- Ändring av den videokälla som visas i teckenfönstret efter val av 5.1CH INPUT: tryck på MODE (2), så att V:XXX visas, och vrid sedan på FUNCTION (se sid. 25 angående detaljer).

5 Reglaget MASTER VOLUME (styrning av volym)

Välj först önskad ljudkälla och vrid sedan på detta reglage för att styra volymnivån.

6 Knappen MUTING

Tryck på denna knapp för att dämpa ljudet. Indikatorn ovanför knappen lyser så länge ljudet dämpas.

7 Väljaren SPEAKERS

Vrid till läget för önskat par framhögtalare.

Vrid till	för att välja
A	högtalarna som anslutits till FRONT SPEAKERS A.
B	högtalarna som anslutits till FRONT SPEAKERS B.
A+B*	båda paren högtalare som anslutits till FRONT SPEAKERS A och B (parallellanslutning).
OFF	bort ljudåtergivningen via högtalarna.

* *Se till att främre högtalare vars nominella impedanser är på minst 8 ohm anslutits och att väljaren IMPEDANCE SELECTOR står i läget 4Ω, när samtidig ljudåtergivning via två par framhögtalare (A+B) ska kopplas in.*

Hörlursuttaget PHONES

Anslut hörlurarna till detta hörlursuttag.

- Vrid väljaren SPEAKERS till läget OFF för att lyssna på ljudet via hörlurarna.
- Vi rekommenderar val av ljudfältet HEADPHONE THEATER för att kunna åtnjuta akustiskt flerkanalsljud via anslutna hörlurar. Val av andra ljudfält medan väljaren SPEAKERS står i läget OFF gör att ljudet som återges via hörlurarna automatisk mixas ner till 2-kanals stereoljud.

8 Knappen DOOR OPEN

Tryck på denna för att öppna luckan på framsidan.

9 Knappen DIMMER
Tryck lämpligt antal gånger på denna för att välja önskad ljusstyrka i teckenfönstret.

10 Knappen DISPLAY
Tryck gång på gång på denna knapp för att ändra visningssättet enligt nedanstående:

Lagrat namn på vald produkt
↓
vald källa
↓
Namn på valt ljudfält

Efter val av inbyggd radio

Lagrat namn på snabbval* eller programinformation**
↓
Frekvens
↓
Programtyp**
↓
Radiotext**
↓
Tid
↓
Namn på valt ljudfält

* *Namnet visas endast när ett namn på produkten eller snabbvalet har lagrats i minnet (sid. 49). Namnet visas inte när endast mellanslag har matats in istället för bokstäver eller när namnet är detsamma som funktionsnamnet på produkten.*
** *Visas endast under RDS-mottagning (sid. 45).*

11 Använd knapparna SOUND FIELD för att njuta av akustiskt flerkanalsljud. Vi hänvisar till Återgivning av akustiskt flerkanalsljud som börjar på sid. 29 angående detaljer.

Knappen/indikatorn A.F.D.
Tryck vid behov på denna knapp för att koppla in automatisk avkänning av vilken typ av ljudsignaler som matas in i receivern och utförande av lämplig avkodning därefter.

Knappen/indikatorn MODE
Tryck på denna knapp för att koppla in läget för val av ljudfält (sid. 30).

- Ljudfält är inte kompatibla med 96 kHz digitala ljudsignaler.

Knappen/indikatorn 2CH
Tryck på denna knapp för att koppla in ljudåtergivning endast via främre (vänster och höger) högtalare.

12 Indikatorn MULTI CHANNEL DECODING
Indikatorn lyser när den inbyggda avkodaren för flerkanals surroundljud kodar av det akustiska flerkanalsljudet.

13 Knappen BASS BOOST
Tryck på denna för att förstärka basen via de främre högtalarna. Indikatorn BASS BOOST lyser medan basförstärkningen är inkopplad.

- Basförstärkning är inte kompatibel med 96 kHz digitala ljudsignaler.
- Basförstärkning kan inte kopplas in för ljudfältet HEADPHONE THEATER eller efter val av ingångarna 5.1CH INPUT.

14 Knappen EQUALIZER
Tryck på denna för att slå på/av den inbyggda equalizern. EQ visas i teckenfönstret när equalizern slås på.
Efter inställning av ljudparametrar på menyn EQ (sid. 38) lagras inställningslägena automatiskt i minnet. Efter påslag av equalizern styr de inställda parametrarna ljudkvaliteten.

- Equalizern är inte kompatibla med 96 kHz digitala ljudsignaler.
- Equalizern kan inte användas för ljudfältet HEADPHONE THEATER eller efter val av ingångarna 5.1CH INPUT.

Återgivning av ljud från en analog ljudkälla utan digital ljudbehandling
Följ de nedanstående anvisningarna för att förbigå kretsarna för basförstärkning, den inbyggda equalizern och de förvalda ljudfälten:
1 Tryck på BASS BOOST så att indikatorn BASS BOOST slocknar.
2 Tryck på EQUALIZER så att indikatorn EQUALIZER slocknar.
3 Tryck på 2CH.
Ljudet från ljudkällan återges naturtroget.

15 De nedanstående knapparna används för styrning av den inbyggda radion under RDS-mottagning. Se RDS (Radio Data System)-mottagning som börjar på sid. 45.

Knappen PTY
Tryck på denna för att söka igenom stationerna enligt den typ av program de sänder. Knappen PTY påverkar inte receivern under AM-mottagning.

Knappen EON
Tryck på denna för att koppla om radion till automatisk mottagning av trafikmeddelanden, nyheter eller informationsprogram. Knappen EON påverkar inte receivern under AM-mottagning.

16 De nedanstående knapparna används för att styra den inbyggda radion. Se Radiomottagning som börjar på sid. 41.

Knapparna PRESET TUNING +/–
används för visning av alla snabbval i följd.

Knappen SHIFT
används för val av minnessida för lagring/val av snabbval.

Knappen FM/AM
används för val av FM- eller AM-mottagning.

17 De nedanstående knapparna används för att styra den inbyggda radion. Se Radiomottagning som börjar på sid. 41.

Knapparna TUNING/PTY SELECT +/–
Används för att söka igenom alla stationerna som receivern tar emot.
Används också för sökning efter snabbval enligt programtyp (PTY).

Knappen FM MODE
Tryck på denna knapp om STEREO blinkar i teckenfönstret och ljudkvaliteten vid FM-mottagningen är dålig. Ljudet återges inte längre i stereo, men ljudkvaliteten blir bättre.

Knappen MEMORY
används för lagring av snabbval i minnet.

18 **Knappen LEVEL**
Tryck på denna för att koppla in läget för inställning av parametrarna för högtalarnivåer (sid. 37). Indikatorn på knappen tänds och de olika parametrarna för högtalarnivåer kan ställas in (främre balans, bakre balans m. m.).

19 **Knappen SUR**
Tryck på denna för att koppla in läget för inställning av ljudparametrarna (sid. 36). Indikatorn på knappen tänds och de olika ljudparametrarna kan ställas in (nivå på närvarokänsla, typ av väggmaterial m. m.).

20 **Knappen EQ**
Tryck på denna för att koppla in läget för inställning av parametrarna för inbyggd equalizer (sid. 38). Indikatorn på knappen tänds och de olika parametrarna för inbyggd equalizer kan ställas in.

21 **Knappar för markörens styrning (</>)**
Tryck på lämplig knapp för att välja olika parametrar för högtalarnivåer, flerkanalsljud och equalizer (m. m.).

22 **Inställningsratt**
Vrid på denna för att ställa in vald parameter för högtalarnivåer, flerkanalsljud eller equalizer (m. m.).

23 **Knappen SET UP**
Tryck på denna för att koppla in läget för inställningar. Använd sedan knapparna för markörens styrning (21) till att välja någon av nedanstående indikeringar. Därefter är det möjligt att göra olika inställningar med hjälp av inställningsratten (22).

Val	Motsvarande inställning
Högtalarinställningar	Inställning av storlek på fram-, center och bakhögtalare, placering av bakhögtalare och om en lågbashögtalare har anslutits eller inte (sid. 18).
Högtalaravstånd	Inställning av avstånd till fram-, center och bakhögtalare och måttenhet för avstånd (sid. 18).
Automatisk strömstyrning	In/urkoppling av automatiskt på/avslag till andra Sony-produkter som anslutits till receivern via Control A1-kablar, när dessa väljs med hjälp av motsvarande väljare för ljud/videokälla (sid. 50).
2-vägs fjärrstyrning (gäller STR-DB930)	In/urkoppling av mottagning av signaler som sänds från 2-vägs fjärrkontroll (sid. 51).

24 **Knappen NAME**
Tryck på denna för att koppla in läget för namngivning och skriv in namn på snabbvalsstationer och ljud/videokällor (sid. 49).

25 **Knappen ENTER**
Tryck på denna för att mata in enstaka tecken för namn på snabbvalsstationer och ljud/videokällor.

Återgivning av akustiskt flerkanalsljud

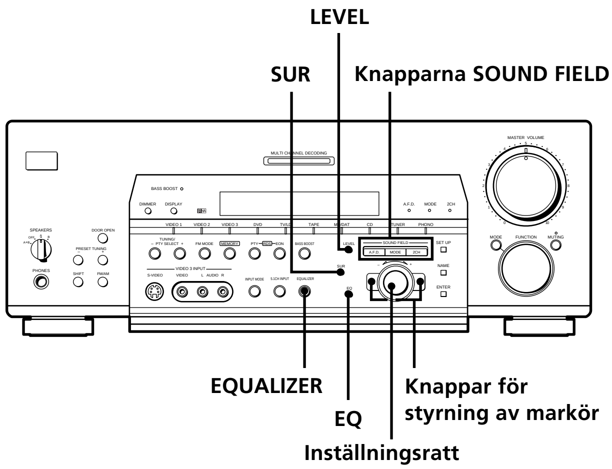
Detta kapitel beskriver inställningarna för återgivning av akustiskt flerkanalsljud vid uppspelning av mjukvaror som kodats med Dolby Digital- eller DTS-ljud.

Välj önskat, förvalt ljudfält för att njuta av realistiskt flerkanals bioljud eller mäktig musik och återge akustiken på en bio eller i en konserthall i ditt vardagsrum. Du kan också skräddarsy önskade ljudfält genom att ändra ljudparametrar för att anpassa ljudet till lyssningsmiljön.
Receivern erbjuder en mängd olika ljudfält.
Ljudfälten för biofilm är avsedda att användas vid ljud/bildåtergivning från mjukvaror med inspelade filmer (DVD-skivor, laserskivor m. m.), vilka kodats med akustiskt flerkanalsljud eller Dolby Pro Logic-ljud. Förutom att det akustiska ljudet avkodas, så erbjuder en del av ljudfälten även särskilda ljudeffekter som ofta förekommer i biosalonger.
De virtuella ljudfälten innehåller tvingande tillämpningar av behandlingstekniken för de digitala signalerna i Sonys Digital Cinema Sound-ljud. I dessa ljudfält förskjuts ljudet bort från de anslutna högtalarna för att simulera närvaro av flera virtuella högtalare.
Ljudfälten för musik (m. m.) är avsedda att användas vid normal ljudåtergivning från ljudkällor eller tv-sändningar. Dessa ljudfält erbjuder tillägg av efterklang i källjudet för att skapa känslan av att befinna sig i en konserthall eller på en utomhusarena (m. m.). Använd dessa ljudfält för tvåkanals ljudkällor, som t. ex. CD-musik eller stereosändningar av sportprogram eller musikkonserter.
Vi hänvisar till sid. 31-33 angående närmare information om ljudfälten.

A.F.D.

Ljudfältet Auto Format Decoding används för avkodning av ljudet exakt som det har kodats utan att förstärka det reflekterade ljudet, efterklangen m. m.

För optimal återgivning av det akustiska flerkanalsljudet, skall högtalartyperna, antalet m. m. lagras i minnet. Vi hänvisar till Placering av högtalare för återgivning av akustiskt flerkanalsljud som börjar på sid. 18 angående inställning av högtalarparametrar.



Översikt över knapparna som används vid styrning av akustiskt ljud

Knappen LEVEL: tryck på denna för att ta fram och skräddarsy nivåparametrarna.

Knappen SUR: tryck på denna för att ta fram och skräddarsy ljudparametrarna i valt ljudfält.

Knappen EQ: tryck på denna för att ta fram och skräddarsy parametrarna för equalizern i valt ljudfält.

Knappar för markörens styrning (</>): använd dessa till att välja parametrar efter att ha tryck på LEVEL, SUR eller EQ.

Inställningsratt: använd denna till att ställa in parametrar och välja ljudfält (m. m.)

Knapparna SOUND FIELD:

Knappen A.F.D.: tryck vid behov på denna för att koppla in automatisk avkänning av vilken typ av ljudsignaler som matas in i receivern och utförande av lämplig avkodning därefter (vid behov).

Knappen MODE: tryck på denna för att koppla in läget för val av ljudfält.

Knappen 2CH: tryck på denna för att koppla in ljudåtergivning endast via främre (vänster och höger) högtalare.

Knappen EQUALIZER: används för in/urkoppling av equalizer.

Val av önskat ljudfält

Välj önskat, förvalt ljudfält enligt ljudtypen för att njuta av akustiskt flerkanalsljud.

1 Tryck på MODE.
Namnet på det senast valda ljudfältet visas i teckenfönstret.

2 Vrid på inställningsratten eller tryck på lämplig knapp (< eller >) för styrning av markör för att välja önskat ljudfält.
Vi hänvisar till tabellen som börjar på sid. 31 angående detaljer.

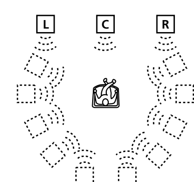
Hur ljudfältet kopplas ur

Tryck på A.F.D. eller 2CH (sid. 27).

Det senast valda ljudfältet för vald ljudkälla lagras i minnet (ljudfältslänk).
Ljudfältet som senast valdes för en viss ljudkälla väljs automatiskt nästa gång som receivern kopplas om till denna källa. Om du till exempel väljer STADIUM som ljudfält när du lyssnar på CD-musik och går över till en annan källa för att därefter igen lyssna på CD-musik, så väljer receivern automatiskt STADIUM igen. När det gäller radiomottagning, lagras ljudfälten separat i minnet för AM-och FM-mottagning respektive snabbvalsstationer.

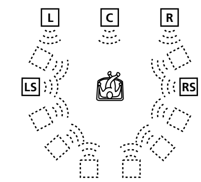
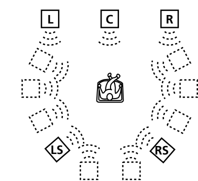
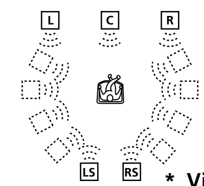
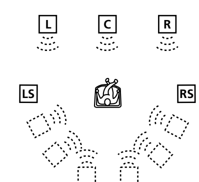
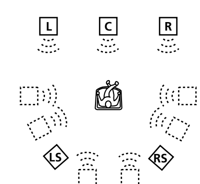
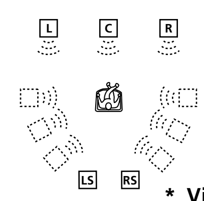
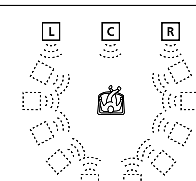
Kodningsformatet för en mjukvara finns angivet på förpackningen.
Skivor med Dolby Digital-ljud är märkta med logotypen DOLBY DIGITAL medan mjukvaror kodade med Dolby Surround-ljud är märkta med logotypen DOLBY SURROUND PRO · LOGIC.

OBS!
Välj inte ljudåtergivning via två par främre högtalare (A+B) med väljaren SPEAKERS, medan ljudfält används.

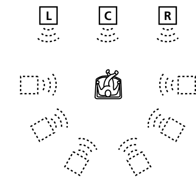
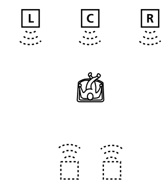
Ljudfält	Ändamål	Anm.
NORMAL SURROUND	Lämpligt vid lyssning på vanligt flerkanals bioljud för återgivning av filmljudet som regissören avsåg. Källor med tvåkanaliga ljudsignaler avkodas till Dolby Pro Logic-ljud för återgivning av de kodade akustiska ljudeffekterna.	
CINEMA STUDIO EX. A*	Återger akustiken i produktionsstudion Cary Grant Theater, som ägs av Sony Pictures Entertainment, med hjälp av 3-dimensionell ljudbild av V. MULTI DIMENSION (sid. 32) för att skapa fem stycken virtuella högtalare, som omger lyssnaren, från ett enda par verkliga bakhögtalare.	Detta är ett lämpligt ljudfält att välja för att lyssna på filmljudet i alla slags filmer.
CINEMA STUDIO EX. B*	Återger akustiken i produktionsstudion Kim Novak Theater, som ägs av Sony Pictures Entertainment, med hjälp av 3-dimensionell ljudbild av V. MULTI DIMENSION (sid. 32) för att skapa fem stycken virtuella högtalare, som omger lyssnaren, från ett enda par verkliga bakhögtalare.	Detta ljudfält är lämpligt att välja för att lyssna på ljudet i science fiction- eller action-filmer.
CINEMA STUDIO EX. C*	Återger akustiken på orkesterestraden i ljudstudion, som ägs av Sony Pictures Entertainment, med hjälp av 3-dimensionell ljudbild av V. MULTI DIMENSION (sid. 32) för att skapa fem stycken virtuella högtalare, som omger lyssnaren, från ett enda par verkliga bakhögtalare.	Detta ljudfält är lämpligt att välja för att lyssna på ljudet i musikaler eller klassiska filmer med mycket musik.
SEMI-CINEMA STUDIO EX. A*	Återger akustiken i produktionsstudion Cary Grant Theater, som ägs av Sony Pictures Entertainment, med hjälp av 3-dimensionell ljudbild av V. SEMI-M. DIMENSION (sid. 32) för att skapa fem stycken virtuella högtalare, som omger lyssnaren, från ljudet via de främre högtalarna (utan att verkliga bakhögtalare används).	
SEMI-CINEMA STUDIO EX. B*	Återger akustiken i produktionsstudion Kim Novak Theater, som ägs av Sony Pictures Entertainment, med hjälp av 3-dimensionell ljudbild av V. SEMI-M. DIMENSION (sid. 32) för att skapa fem stycken virtuella högtalare, som omger lyssnaren, från ljudet via de främre högtalarna (utan att verkliga bakhögtalare används).	
SEMI-CINEMA STUDIO EX. C*	Återger akustiken på orkesterestraden i ljudstudion, som ägs av Sony Pictures Entertainment, med hjälp av 3-dimensionell ljudbild av V. SEMI-M. DIMENSION (sid. 32) för att skapa fem stycken virtuella högtalare, som omger lyssnaren, från ljudet via de främre högtalarna (utan att verkliga bakhögtalare används).	
NIGHT THEATER	Lämpligt ljudfält att välja när du tittar på en film sent på kvällen och har volymen på låg volymnivå.	
MONO MOVIE	Lämpligt ljudfält för återgivning av monoljudet i äldre filmer.	
STEREO MOVIE	Lämpligt ljudfält för återgivning av stereoljudet i filmer som kodats med stereoljud.	
HEADPHONE THEATER	Möjliggör upplevelsen av att befinna sig i en biosalong vid lyssning via ett par anslutna hörlurar.	Mycket effektivt vid ljudåtergivning från källor med 5.1-kanals separata signaler, som t. ex. källor med Dolby Digital eller DTS.

* Virtuellt ljudfält (“VIRTUAL”): ljudfält med virtuella högtalare.
Observera att om parametern VIR. SPEAKER på menyn SUR kopplas ur vid användning av ljudfältet CINEMA STUDIO EX.A-C eller SEMI-CINEMA STUDIO A-C, så återges ljudkarakteristiken för respektive filmproduktionsstudio utan virtuella högtalare.

Val av önskat ljudfält

Ljudfält	Ändamål	Anm.	
V. MULTI DIMENSION* (virtuell flerdimensions ljudåtergivning)	Används för simulering av tredimensionellt ljud via en grupp virtuella bakhögtalare ovanför lyssnaren som skapats av ett par anslutna högtalare. Detta ljudfält skapar en lyssningsmiljö med fem par virtuella högtalare som placerats i ca. 30 graders elevationsvinkel ovanför lyssnaren.	**SIDE***	
		MIDDLE*	
		BEHIND*	 *** Vi hänvisar till sid. 19.**
V. MULTI REAR* (virtuellt flerdimensions ljudåtergivning bak)	Används för simulering av tredimensionellt ljud via tre par virtuella bakhögtalare som skapas från ett par anslutna bakhögtalare.	**SIDE***	
		MIDDLE*	
		BEHIND*	 *** Vi hänvisar till sid. 19.**
V. SEMI-M. DIMENSION* (virtuell halv-flerdimensions ljudåtergivning)	Simulerar tredimensionellt ljud via en grupp virtuella bakhögtalare från framhögtalarljudet när inga bakhögtalare har anslutits. Detta ljudfält skapar fem par virtuella bakhögtalare runtom lyssnaren, i 30 graders elevationsvinkel ovanför lyssnaren.		

* Virtuellt ljudfält (“VIRTUAL”): ljudfält med virtuella högtalare.

Ljudfält	Ändamål	Anm.
VIRTUAL ENHANCED A* (virtuell förstärkning av akustikljud A)	Simulerar tredimensionellt ljud via tre par virtuella bakhögtalare som skapats från framhögtalarljudet när inga bakhögtalare har anslutits.	
VIRTUAL ENHANCED B* (virtuell förstärkning av akustikljud B)	Simulerar tredimensionellt ljud via ett par virtuella bakhögtalare som skapats från framhögtalarljudet när inga bakhögtalare har anslutits.	
SMALL HALL	Återger akustiken i en liten, rektangulär konserthall.	Lämpligt för återgivning av mjuk, akustik musik
LARGE HALL	Återger akustiken i en stor, rektangulär konserthall.	
OPERA HOUSE	Återger akustiken på en opera.	Lämpligt för återgivning av musik i musikaler och operor
JAZZ CLUB	Återger akustiken på en jazzklubb.	
DISCO/CLUB	Återger akustiken på ett disco/i en danslokal.	
CHURCH	Återger akustiken i en stenkyrka.	
LIVE HOUSE	Återger akustiken i en hall för artistframträdanden med 300 sittplatser.	Lämpligt för återgivning av rock och pop
ARENA	Återger akustiken i en konserthall med 1000 sittplatser.	
STADIUM	Återger akustiken på ett utomhusstadion.	Lämpligt när du tittar på sportprogram eller lyssnar på elektrisk (förstärkt) musik.
GAME	Återger alla ljudeffekter i ett tv-spel.	Välj stereoljud på speldatorn för tv-spel med stereoljud.

* Virtuellt ljudfält ("VIRTUAL"): ljudfält med virtuella högtalare.

OBS!

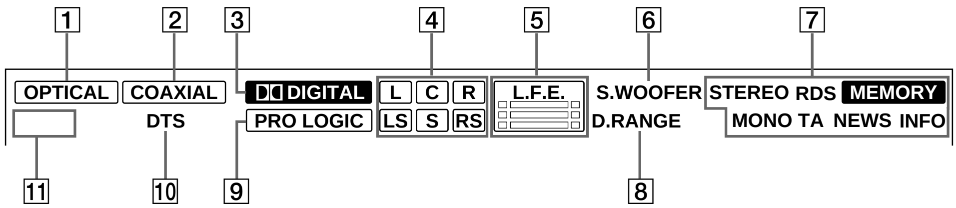
- Effekten som skapas av virtuella högtalare kan orsaka ökat brus i ljudåtergivningen.
- Vid ljudåtergivning med ett ljudfält som inkluderar virtuella högtalare är det inte möjligt att höra något ljud som kommer direkt från de bakre högtalarna.

Använd reglagen på framsidan för att styra följande ljudfält		
AUTO FORMAT DECODING (Tryck på A.F.D..)	Detekterar automatiskt typen av inkommande ljudsignaler (Dolby Digital, DTS, Dolby Pro Logic eller standard tvåkanals stereo) och avkodar ljudet. Ljudet återges naturtroget, precis som det har kodats utan tillägg av extra ljudeffekter.	Använd detta ljudfält som hjälpmedel. Slå av den inbyggda equalizern efter val detta ljudfält för att återge ljudet exakt som det har spelats in t. ex. på en CD-skiva.
2 CHANNEL (Tryck på 2CH.)	Ljudet återges endast via vänster och höger framhögtalare. Signaler från källor med normalt tvåkanalsljud (stereoljud) förbikopplas ljudfältsbehandlingen helt. Flerkanals ljudformat nermixas till tvåkanaligt ljud.	Detta ljudfält möjliggör ljudåtergivning från valfri källa genom att endast använda vänster och höger framhögtalare.

OBS!

Inget ljud återges via lågbashögtalaren efter val av ljudfältet 2 CHANNEL. Välj ljudfältet AUTO FORMAT DECODING för att kunna lyssna på ljudet från tvåkanals stereokällor via vänster/höger framhögtalare och en lågbashögtalare.

Indikeringarna för akustiskt flerkanalsljud



1 OPTICAL
visas när de inkommande digitala signalerna sänds in via ingången OPTICAL.

2 COAXIAL
visas när de inkommande digitala signalerna sänds in via ingången COAXIAL.

3 DD DIGITAL
Denna indikering visas när ett ljudfält annat än 2 CHANNEL är valt och receivern avkodar signaler som spelats in i formatet Dolby Digital (AC-3).*
** Observera att indikeringen inte visas för inspelningsformaten 2/0 och 2/0 Pro logic.*

4 Bokstäverna som anger ljudkanalerna
Bokstäverna visas för att ange ljudkanalerna enligt nedanstående.
L: främre vänster R: främre höger
C: center (mono) LS: vänster surround (bak)
RS: höger surround (bak)
S: surround (mono eller bak som skapas av Pro Logic-avkodaren)
Ramen runtom bokstaven lyser för att ange högtalarna som används för återgivning av det inkommande ljudet.
Vi hänvisar till nästa sida angående detaljer.

5 L.F.E.
Bokstäverna L.F.E. (Low Frequency Effect) visas vid uppspelning av en skiva med LFE-kanal för bas. Under återgivning av LFE-kanalbasen visas nivån på nivåmätarna under dessa bokstäver. Eftersom LFE-kanalbasen inte är kodad i alla inkommande ljudsignaler, kan det hända att nivåmätarna blinkar till (eller slocknar) under ljudåtergivningen.

6 S.WOOFER
visas efter val av YES på menyn Speaker Setup för lågbashögtalare när receivern detekterar att LFE-kanalbasen inte har kodats på skivan som spelas upp. När S.WOOFER visas, skapar den inbyggda ljudprocessorn lågbasen baserad på framkanalsbasen.

7 Indikeringar för radiomottagning
Dessa indikeringar visas under radiomottagning på inbyggd radio. Vi hänvisar till sid. 41 - 44 angående detaljer.

8 D. RANGE
visas vid komprimering av dynamikomfånget. Vi hänvisar till sid. 37 angående detaljer.

9 PRO LOGIC
visas när den inbyggda avkodningskretsen Pro Logic avkodar tvåkanalsljudet för återgivning via center- och surroundkanalerna.*
** Observera att indikeringen inte visas efter att läget NO ställts in för center- och bakhögtalare och ljudfältet A.F.D. eller NORMAL SURROUND valts.*

10 DTS
visas för att ange inkommande DTS-ljud.

OBS!
Kontrollera att anslutningarna har gjorts via de digitala ingångarna och att INPUT MODE (3 på sid. 25) INTE står i läget ANALOG före uppspelning av en skiva med DTS-ljud.

11 AC-3 eller DD
visas för att ange inkommande Dolby Digital (AC-3)-ljud.

Visning av källjud

Bokstäverna (L, C, R o.s.v.) anger källjudet. Ramarna runt bokstäverna varierar i enlighet med hur receivern nermixar källjudet (baserat på högtalarinställningarna). Efter val av sådana musikåtergivningslägen som LARGE HALL och SMALL HALL lägger receivern till efterklang baserat på källjudet.

Nedanstående tabell visar indikeringarnas olika visningsmönster efter val av ljudfältet AUTO FORMAT DECODING.

Trots att den nedanstående tabellen visar nästan alla möjligheterna för återgivning av flerkanalsljud, är de som märkts med ☆ de vanligaste.

Inspelnings-format (fram/bak)	Visning av inkommande ljudtyp	Källjud och visning av aktuella ljudkanaler			
		Alla högtalarna anslutna	Inga bakhögtalare	Ingen centerhögtalare	Inga bak/centerhögtalare
1/0	DOLBY DIGITAL [1/0]	DD DIGITAL [C]	DD DIGITAL [C]	DD DIGITAL [ ] C [ ]	DD DIGITAL [ ] C [ ]
	DTS [1/0]	DTS [C]	DTS [C]	DTS [ ] C [ ]	DTS [ ] C [ ]
2/0*	DOLBY DIGITAL [2/0]	[L] [R]	[L] [R]	[L] [R]	[L] [R]
	DTS [2/0]	DTS [L] [R]	DTS [L] [R]	DTS [L] [R]	DTS [L] [R]
3/0	DOLBY DIGITAL [3/0]	DD DIGITAL [L] [C] [R]	DD DIGITAL [L] [C] [R]	DD DIGITAL [L] C [R]	DD DIGITAL [L] C [R]
	DTS [3/0]	DTS [L] [C] [R]	DTS [L] [C] [R]	DTS [L] C [R]	DTS [L] C [R]
2/1	DOLBY DIGITAL [2/1]	DD DIGITAL [L] [R] [S]	DD DIGITAL [L] [R] S	DD DIGITAL [L] [R] [S]	DD DIGITAL [L] [R] S
	DTS [2/1]	DTS [L] [R] [S]	DTS [L] [R] S	DTS [L] [R] [S]	DTS [L] [R] S
3/1	DOLBY DIGITAL [3/1]	DD DIGITAL [L] [C] [R] [S]	DD DIGITAL [L] [C] [R] S	DD DIGITAL [L] C [R] [S]	DD DIGITAL [L] C [R] S
	DTS [3/1]	DTS [L] [C] [R] [S]	DTS [L] [C] [R] S	DTS [L] C [R] [S]	DTS [L] C [R] S
2/2	DOLBY DIGITAL [2/2]	DD DIGITAL [L] [R] [LS] [RS]	DD DIGITAL [L] [R] LS RS	DD DIGITAL [L] [R] [LS] [RS]	DD DIGITAL [L] [R] LS RS
	DTS [2/2]	DTS [L] [R] [LS] [RS]	DTS [L] [R] LS RS	DTS [L] [R] [LS] [RS]	DTS [L] [R] LS RS
3/2	☆ DOLBY DIGITAL [3/2]	DD DIGITAL [L] [C] [R] [LS] [RS]	DD DIGITAL [L] [C] [R] LS RS	DD DIGITAL [L] C [R] [LS] [RS]	DD DIGITAL [L] C [R] LS RS
	☆ DTS [3/2]	DTS [L] [C] [R] [LS] [RS]	DTS [L] [C] [R] LS RS	DTS [L] C [R] [LS] [RS]	DTS [L] C [R] LS RS
2/0**	☆ DOLBY DIGITAL [2/0]	PRO LOGIC [L] [C] [R] [S]	PRO LOGIC [L] [C] [R] S	PRO LOGIC [L] C [R] [S]	[L] [R]
	☆ DOLBY PROLOGIC	PRO LOGIC [L] [C] [R] [S]	PRO LOGIC [L] [C] [R] S	PRO LOGIC [L] C [R] [S]	[L] [R]
	☆ PCM XX kHz***	[L] [R]	[L] [R]	[L] [R]	[L] [R]

* Signaler med flagga kodad med Dolbys akustik av (OFF)
** Signaler med flagga kodad med Dolbys akustik på (ON)
*** Samplingsfrekvensen visas

OBS!

- Receivern utför Pro Logic-avkodning och visningen anpassas till 2/0**, när något av följande ljudfält för filmljud används med signaler av 2/0*- eller STEREO PCM-format: CINEMA STUDIO EX. A, B, C, SEMI-CINEMA STUDIO EX. A, B, C, NIGHT THEATER, V. MULTI DIMENSION, V. MULTI REAR, V. SEMI-M. DIMENSION, VIRTUAL ENHANCED A eller VIRTUAL ENHANCED B.
- Vid användning av sådana musikåtergivningslägen som LARGE HALL och SMALL HALL tillsammans med standardljudformat, som t. ex. PCM-format, skapar receivern bakre signaler från de främre vänstra och högra signalerna. I detta fall återges ljud via de bakre högtalarna, men de indikeringar för aktuella ljudkanaler som motsvarar bakhögtalarna visas inte.

Egna, skräddarsydda ljudfält

Genom att ändra vissa ljudparametrar för förvalda ljudfält eller använda den inbyggda equalizern för styrning av ljudet via fram- och centerhögtalarna är det möjligt att anpassa önskade ljudfält till lyssningsmiljön.

Efter ändring av de styrningsbara ljudparametrarna för ett visst ljudfält lagras de ändrade parametrarna i minnet och hålls kvar i minnet (förutsatt att nätkabeln inte kopplas ur. I det fallet raderas ändringarna efter två veckor). Det är möjligt efteråt att igen ändra desamma parametrarna för att skapa ett annat ljudfält.

Vi hänvisar till sid. 39 angående de styrningsbara parametrarna på varje ljudfält.

Optimal återgivning av akustiskt flerkanalsljud

Placera högtalarna och följ anvisningarna under rubriken Placering av högtalare för återgivning av akustiskt flerkanalsljud för aktuellt ljudfält på sid. 18 före ändring av styrningsbara ljudparametrar.

Ändring av ljudparametrar

De styrningsbara ljudparametrarna för aktuellt ljudfält visas på menyn SUR. Inställningarna som görs på denna meny lagras separat i minnet för varje ljudfält.

1 **Spela upp en skiva m. m. som kodats med flerkanalsljud.**

2 **Tryck på SUR.**
Knappen tänds och den första parametern visas.

3 **Tryck på lämplig knapp (< eller >) för styrning av markör för att välja parametern som skall ändras.**

4 **Vrid på inställningsratten för att välja önskad inställning. Inställningen lagras automatiskt i minnet.**

Nivå på närvarokänsla (EFFECT)
Initialläge: (beror på valt ljudfält)
Denna parameter används för att ställa in nivån på närvarokänslan i flerkanalsljudet.

Typ av väggmaterial (WALL)
Initialläge: midpont
När ljudet reflekteras mot mjukt material som gardiner, dämpas diskanten. En hård vägg återger det reflekterade ljudet optimalt och påverkar inte nämnvärt diskanten i det reflekterade ljudet. Använd denna parameter för att styra diskantnivån enligt akustiken i den faktiska lyssningsmiljön genom att simulera mjukare (S) eller hårdare (H) väggar. Midpoint simulerar neutrala träväggar.

Efterklang (REVERB)
Initialläge: midpoint
Innan ljudet når öronen, reflekteras det många gånger mot vänster och höger vägg och golvet. I ett stort rum tar det längre tid innan ljudet studsar från en yta till en annan än i ett litet rum. Använd denna parameter för att styra spridningen av efterklangen för att simulera stort (L) eller litet (S) rum.
- Efterklangen kan ställas in till ±8, från S (kort, –8) till L (lång, +8), i 17 steg.
- Midpoint (0) simulerar ett vanligt standardrum med ingen styrning av akustik.

Scendjup (SCREEN DEPTH)
Initialläge: MID
I en biosalong tycks det som om ljudet kommer inifrån den bild som visas på bioduken. Denna parameter gör det möjligt att skapa samma effekt i exempelvis ett vardagsrum genom att förskjuta ljudet från de främre högtalarna så att säga in i scenen som visas.
- Scendjupet kan ställas in på OFF, MID eller DEEP.
- DEEP erbjuder störst scendjup för ljudet.

Virtuella högtalare (VIR. SPEAKERS)
Initialläge: ON
Möjliggör in/urkoppling av de virtuella högtalare som skapas av ljudfälten CINEMA STUDIO EX. A, B, C och SEMI-CINEMA STUDIO A, B, C.

Inställning av nivåparametrarna

Menyn LEVEL innehåller parametrar som möjliggör inställning av balans och högtalarvolym för varje högtalare. De inställningar som kan göras på denna meny gäller alla ljudfält.

1 **Spela upp en ljudkälla som kodats med akustiskt flerkanalsljud.**

2 **Tryck på LEVEL.**
Knappen tänds och den första parametern visas.

3 **Tryck på lämplig knapp (< eller >) för styrning av markör för att välja den parameter som ska ställas in.**

4 **Vrid på inställningsratten för att välja önskad inställning. Inställningen lagras automatiskt i minnet.**

Volymbalans mellan framhögtalare (FRONT)
Initialläge: center
Använd denna parameter för att ställa in volymbalansen mellan höger och vänster framhögtalare.
- Volymbalansen kan ställas in till ±8 dB, med steg på 1 dB.
- Denna inställning kan också göras med fjärrkontrollen. Vi hänvisar till Inställning av volymbalans (högtalarvolym) på sid. 21.

Volymbalans mellan bakhögtalare (REAR)
Initialläge: center
Använd denna parameter för att ställa in volymbalansen mellan höger och vänster bakhögtalare.
- Volymbalansen kan ställas in till ±8, med steg på 1 dB.
- Denna inställning kan också göras med fjärrkontrollen. Vi hänvisar till Inställning av volymbalans (högtalarvolym) på sid. 21.

Bakhögtalarnivå (REAR)
Initialläge: 0 dB
Använd denna parameter för att styra nivån i ljudet via bakhögtalarna.
- Nivån kan ställas in med steg på 1 dB från –10 dB till +10 dB.
- Denna inställning kan göras med fjärrkontrollen. Vi hänvisar till Inställning av volymbalans (högtalarvolym) på sid. 21.

Centerhögtalarnivå (CENTER)
Initialläge: 0 dB
Använd denna parameter för att styra nivån i ljudet via centerhögtalaren.
- Nivån kan ställas in med steg på 1 dB från –10 dB till +10 dB.

Lågbashögtalarnivå (SUB WOOFER)
Initialläge: 0 dB
Använd denna parameter för att styra nivån i ljudet via lågbashögtalaren.
- Nivån kan ställas in med steg på 1 dB från –10 dB till +10 dB.

LFE-basmixingnivå (LFE MIX)
Initialläge: 0 dB
Använd denna parameter för att dämpa nivån på LFE-kanalbasen som sänds ut via lågbashögtalaren utan att det påverkar basnivån på den bas som slussas till lågbashögtalaren från fram-, center- eller bakkanalerna av basslussningskretsen.
- Nivån kan ändras med steg på 1 dB från –20,0 dB till 0 dB (linjeinnivå). 0 dB återger LFE-kanalbasen med den mixningnivå som ljudteknikern har bestämt.
- Val av MUTING undertrycker LFE-kanalbasen i basen som sänds ut via lågbashögtalaren. Lågbasen via fram-, center- och bakkanalerna återges via lågbashögtalaren enligt de inställningar som gjordes för högtalarna (sid. 18).

Komprimering av dynamikomfång (D. RANGE COMP)
Initialläge: OFF
Använd denna parameter för att komprimera dynamikomfånget i ljudet som återges. Praktiskt när du tittar på en film sent på kvällen och har volymen på låg nivå.
- Läget OFF återger dynamikomfånget i ljudet utan komprimering.
- STD återger ljudet med det dynamikomfång som ljudteknikern har bestämt.
- 0.1 - 0.9 används för att komprimera dynamikomfånget i ljudet med små steg för återgivning av önskat ljud.
- MAX återger ljudet med maximal komprimering av dynamikomfånget.

OBS!
Dynamikomfånget i DTS-ljud kan inte komprimeras.

Angående komprimering av dynamikomfånget
Denna parameter komprimerar dynamikomfånget i ljudet som återges baserat på informationen om dynamikomfånget som kodats i Dolby Digital-ljudet. STD är lika med standardkomprimering. Eftersom komprimering av dynamikomfånget i många slags ljud är mycket litet, kan det hända att stegen 0.1~0.9 ger inget märkbart resultat.
Vi rekommenderar därför att läget MAX används. Det komprimerar dynamikomfånget märkbart och möjliggör återgivning av ljudet på låga volymnivåer sent på kvällen. I motsats till analoga volymbegränsningar, är nivåerna förvalda och återger ljudet med naturlig komprimering av dynamikomfånget.

Styrning av ljudparametrar på menyn EQ

Menyn EQ används för styrning av frekvensområdena (bas, diskant och mellanregister) i ljudet via framhögtalarna. Inställningarna lagras separat i minnet för varje ljudfält.

1 **Spela upp en ljudkälla som kodats med akustiskt flerkanalsljud.**

2 **Tryck på EQ.**
Knappen tänds och den första parametern visas.

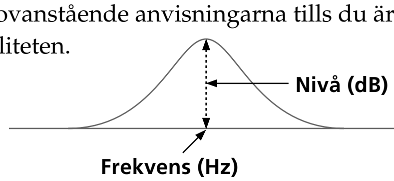
3 **Tryck på lämplig knapp (< eller >) för att välja parametern som skall ställas in.**

4 **Vrid på inställningsratten för att välja önskad inställning. Inställningen lagras automatiskt i minnet.**

Styrning av ljudkvalitet med inbyggd equalizer kan slås på och av utan att inställningarna raderas
De gjorda inställningarna lagras separat i minnet för varje ljudfält. Tryck på EQUALIZER så att indikatorn EQUALIZER slocknar.

Styrning av bas via framhögtalare (Level/ Frequency)

① Tryck på (</>) för att välja nivån (dB) eller frekvensen (Hz).
② Använd inställningsrattenför inställning.
Följ de ovanstående anvisningarna tills du är nöjd med ljudkvaliteten.



- Nivån kan ställas in till ±10 dB, med steg på 1 dB.
- Frekvensen kan ställas in från 100 Hz till 1,0 kHz med 21 steg.

Styrning av mellanregister vid framhögtalare (Level/Frequency)

Följ de ovanstående anvisningarna Styrning av bas via framhögtalare.
- Nivån kan ställas in till ±10 dB, med steg på 1 dB.
- Frekvensen kan ställas in från 500 Hz till 5 kHz med 21 steg.

Styrning av diskant via framhögtalare (Level/ Frequency)

Följ de ovanstående anvisningarna Styrning av bas via framhögtalare.
- Nivån kan ställas in till ±10 dB, med steg på 1 dB.
- Frekvensen kan ställas in från 1,0 kHz till 10 kHz med 21 steg.

Styrning av bas via centerhögtalare(Level/ Frequency)

Följ de ovanstående anvisningarna Styrning av bas via framhögtalare.
- Nivån kan ställas in till ±10 dB, med steg på 1 dB.
- Frekvensen kan ställas in från 100 Hz till 1,0 kHz med 21 steg.

Styrning av mellanregister via centerhögtalare (Level/Frequency)

Följ de ovanstående anvisningarna Styrning av bas via framhögtalare.
- Nivån kan ställas in till ±10 dB, med steg på 1 dB.
- Frekvensen kan ställas in från 500 Hz till 5 kHz med 21 steg.

Styrning av diskant via centerhögtalare (Level/ Frequency)

Följ de ovanstående anvisningarna Styrning av bas via framhögtalare.
- Nivån kan ställas in till ±10 dB, med steg på 1 dB.
- Frekvensen kan ställas in från 1,0 kHz till 10 kHz med 21 steg.

Styrning av bas via bakhögtalare(Level/ Frequency)

Följ de ovanstående anvisningarna Styrning av bas via framhögtalare.
- Nivån kan ställas in till ±10 dB, med steg på 1 dB.
- Frekvensen kan ställas in från 100 Hz till 1,0 kHz med 21 steg.

Styrning av mellanregister via bakhögtalare (Level/Frequency)

Följ de ovanstående anvisningarna Styrning av bas via framhögtalare.
- Nivån kan ställas in till ±10 dB, med steg på 1 dB.
- Frekvensen kan ställas in från 500 Hz till 5,0 kHz med 21 steg.

Styrning av diskant via bakhögtalare (Level/ Frequency)

Följ de ovanstående anvisningarna Styrning av bas via framhögtalare.
- Nivån kan ställas in till ±10 dB, med steg på 1 dB.
- Frekvensen kan ställas in från 1,0 kHz till 10 kHz med 21 steg.

Återgång till initiallägen som ställdes in på fabriken

1 **Tryck på I/⏻ för att vid behov slå av strömmen.**

2 **Håll MODE intryckt och tryck på I/⏻.**
S.F Initialize! visas i teckenfönstret. Alla ändrade parametrar för alla ljudfält återställs samtidigt till initiallägen.

Styrningsbara parametrar för varje ljudfält

	EFFECT LEVEL	WALL TYPE	REVERB TIME	SCREEN DEPTH	VIRTUAL SPEAKER	FRONT BAL.	REAR BAL.	REAR LEVEL	CENTER LEVEL	WOOFER LEVEL	LFE MIX	D.RANGE COMP.
2CH						●					●	●
A.F.D.						●	●	●	●	●	●	●
NORMAL SURROUND						●	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX. A	●			●	●	●	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX. B	●			●	●	●	●	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX. C	●			●	●	●	●	●	●	●	●	●
SEMI-CINEMA STUDIO EX. A	●			●	●	●			●	●	●	●
SEMI-CINEMA STUDIO EX. B	●			●	●	●			●	●	●	●
SEMI-CINEMA STUDIO EX. C	●			●	●	●			●	●	●	●
NIGHT THEATER	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
MONO MOVIE	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
STEREO MOVIE	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
HEADPHONE THEATER	●					●						●
V. MULTI DIMENSION						●	●	●	●	●	●	●
V. MULTI REAR						●	●	●	●	●	●	●
V. SEMI-M. DIMENSION						●			●	●	●	●
VIRTUAL ENHANCED A						●			●	●	●	●
VIRTUAL ENHANCED B						●			●	●	●	●
SMALL HALL	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
LARGE HALL	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
OPERA HOUSE	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
DISCO/CLUB	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
CHURCH	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
LIVE HOUSE	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
ARENA	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
STADIUM	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
GAME	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●
5.1CH INPUT						●	●					

Styrningsbara parametrar för varje ljudfält (forts.)

	FRONT EQ	CENTER EQ	REAR EQ
2CH	●		
A.F.D.	●	●	●
NORMAL SURROUND	●	●	●
CINEMA STUDIO EX. A	●	●	●
CINEMA STUDIO EX. B	●	●	●
CINEMA STUDIO EX. C	●	●	●
SEMI-CINEMA STUDIO EX. A	●	●	
SEMI-CINEMA STUDIO EX. B	●	●	
SEMI-CINEMA STUDIO EX. C	●	●	
NIGHT THEATER	●	●	●
MONO MOVIE	●	●	●
STEREO MOVIE	●	●	●
HEADPHONE THEATER			
V. MULTI DIMENSION	●	●	●
V. MULTI REAR	●	●	●
V. SEMI-M. DIMENSION	●	●	
VIRTUAL ENHANCED A	●	●	
VIRTUAL ENHANCED B	●	●	
SMALL HALL	●	●	●
LARGE HALL	●	●	●
OPERA HOUSE	●	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●
DISCO/CLUB	●	●	●
CHURCH	●	●	●
LIVE HOUSE	●	●	●
ARENA	●	●	●
STADIUM	●	●	●
GAME	●	●	●
5.1CH INPUT			

Radiomottagning

Detta kapitel beskriver FM- och AM-mottagning, lagring av stationer i snabbvalsminnet och valet av snabbvalsstationer.

De nedanstående sätten kan användas för att ställa in stationer:

Automatisk lagring av FM-stationer i snabbvalsminne (AUTOBETICAL)
Automatisk lagring av upp till 30 FM-sändare med tydligaste mottagning inkl. FM-RDS-sändarna i alfabetiskt ordning (sid. 42).

Direktval
Stationsinställning genom att trycka på direktväljarna på fjärrkontrollen för att mata in stationsfrekvensen (sid. 43).

Automatisk stationssökning
Automatisk snabblyssning av alla stationer som den inbyggda radion tar emot i det område där receivern används (sid. 43).

Snabbval
En station som ställts in med hjälp av direktval eller automatisk stationssökning kan lagras i receiverns snabbvalsminne (sid. 44). Efter detta är det möjligt att enkelt ställa in önskad snabbvalsstation genom att ange dess snabbvalskod (bestående av två tecken) med hjälp av den medföljande fjärrkontrollen (sid. 44). Upp till 30 FM- eller AM-stationer kan lagras i snabbvalsminnet. Det är också möjligt att koppla in snabbgenomlyssning av samtliga lagrade snabbvalsstationer (sid. 44).

RDS-tjänster
Den inbyggda radion i denna receiver kan ta emot RDS (Radio Data System)-tjänster. RDS gör det möjligt för FM-stationer att sända extra information tillsammans med radiovågorna. De nedanstående RDS-tjänsterna kan utnyttjas på denna receiver:

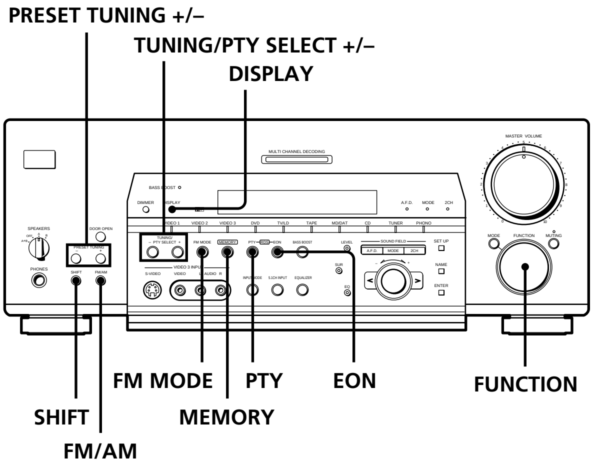
- visning av programinformation (PS) (sid. 45),
- sökning genom snabbvalsminne enligt programtyp (PTY) (sid. 45),
- information om andra kanaler (EON) (sid. 45).

Observera att endast FM-stationerna sänder RDS-information.*

* *Alla FM-stationer sänder inte RDS-information och den information de olika FM-RDS-stationerna sänder varierar från station till station. Kontakta de lokala FM-kanalerna för att ta reda på vilka tjänster de olika stationerna sänder.*

Kontrollera allra först:

- att anslutningen av FM- och AM-antennerna har gjorts (sid. 5).
- att valet av lämpligt par framhögtalare har gjorts (sid. 26).



Översikt över knappar som används för radiomottagning

Knapparna PRESET TUNING +/–: tryck på dessa för att söka igenom snabbvalsminnet.

Knappen DISPLAY: tryck på denna för att se önskad RDS-information i teckenfönstret.

Knappen MEMORY: används vid lagring av stationer i snabbvalsminne.

Knapparna TUNING/PTY SELECT +/–: tryck på dessa för att söka genom alla stationer receivern tar emot.

Väljaren FUNCTION: vrid på denna för att välja radiomottagning (TUNER).

Knappen EON: tryck på denna för automatisk omkoppling till viss typ av stationer.

Knappen PTY: tryck på denna för att söka genom snabbvalen enligt den typ av program de sänder.

Knappen FM MODE: tryck på denna när STEREO blinkar i teckenfönstret och kvaliteten på FM-mottagningen är dålig. Mottagningskvaliteten blir bättre. Ljudet återges inte längre i stereo, men störningarna reduceras.

OBS!

Om STEREO inte visas alls under mottagning på en FM-station som sänder i stereo, tryck då på denna knapp så att STEREO visas i teckenfönstret.

Knappen FM/AM: tryck på denna för att välja FM- eller AM-mottagning.

Knappen SHIFT: tryck på denna för att välja minnessidan (A, B eller C) vid lagring av stationer i snabbvalsminnet.

Automatisk lagring av FM-stationer i snabbvalsminne

(AUTOBETICAL)

Upp till 30 FM-sändare inkl. RDS-sändarna lagras automatiskt och selektivt i alfabetiskt ordning i detta FM-snabbvalsminne. Endast sändarna med den tydligaste mottagningen lagras.

Vi hänvisar till Lagring av stationer i snabbvalsminne på sid. 44 angående lagring av stationer med en station åt gången.

Vi hänvisar till Översikt över knappar och som används för radiomottagning till vänster på denna sida angående knapparna som används.

1 Tryck på I/⏻ för att slå av receivern.

2 Håll MEMORY intryckt och tryck på I/⏻ för att slå på receivern.

Autobetical select visas i teckenfönstret. Receivern söker genom alla FM-sändarna inkl. RDS-sändarna som tas emot i området där receivern används.

När det gäller RDS-sändare, kontrollerar den inbyggda radion först alla stationer som sänder samma typ av program och lagrar sedan i minnet de med den tydligaste mottagningen. De valda RDS-stationerna ordnas i alfabetiskt följd enligt stationsnamnen (programinformationen) och kodas sedan med en tvåteckens snabbvalskod. Vi hänvisar till sid. 45 angående detaljer.

De vanliga FM-stationerna kodas med var sin tvåteckens snabbvalskod och lagras i snabbvalsminnet efter RDS-stationerna.

Autobetical finish visas i några sekunder i teckenfönstret när alla stationerna har lagrats.

Receivern återgår till ljud/videokällan som valdes före automatisk lagring av FM-stationer i snabbvalsminnet.

OBS!

- Tryck inte på någon knapp på receivern eller fjärrkontrollen under automatisk lagring av stationer.
- Efter flyttning till annat område, måste stationerna igen lagras i minnet.
- Se sid. 44 för detaljer om val av önskat snabbval.
- Inställningsläget av FM MODE lagras också i minnet.
- Om antennen flyttas efter automatisk lagring av stationerna i snabbvalsminnet, raderas snabbvalen ur minnet. Lagra stationerna igen i minnet.

Direktval

Använd knapparna på fjärrkontrollen för direktval av stationer.
Vi hänvisar till bruksanvisningen som levereras med den medföljande fjärrkontrollen angående detaljer för de knappar som nämns i detta avsnitt.

1 Vrid på FUNCTION för att välja TUNER.
Radion tar emot den senast valda stationen.

2 Tryck på FM/AM för att välja FM eller AM.

3 Tryck på DIRECT (eller D.TUNING).

4 Tryck på lämpliga direktväljare för att mata in stationsfrekvensen.

T. ex. 1: 102,50 MHz på FM

1 → 0 → 2 → 5 → 0

T. ex. 2: 1350 kHz på AM

1 → 3 → 5 → 0

Stationen ställs inte in och de inmatade siffrorna blinkar
Kontrollera att du matat in den rätta frekvensen. Om inte, följ igen anvisningarna enligt punkterna 3 och 4. Om de inmatade siffrorna fortsätter att blinka, kan det bero på att stationen inte kan tas emot i det område där receivern används.

5 Rikta AM-ramantennen efter inställning av en AM-station så att mottagningskvaliteten blir optimal.

6 Följ igen anvisningarna från punkt 2 till punkt 5 för att ställa in nästa station.

Efter inmatning av en för exakt frekvens
avrundas frekvensen uppåt eller nedåt.

Stationssökningssteg:
FM: 50 kHz
AM: 9 kHz

Automatisk stationssökning

Vi hänvisar till Översikt över knappar som används för radiomottagning på sid. 42 angående detaljer.

1 Vrid på FUNCTION för att välja TUNER.
Radion tar emot den senast inställda stationen.

2 Tryck på FM/AM för att välja FM eller AM.

3 Tryck på TUNING (PTY SELECT) + eller TUNING (PTY SELECT) –.
Tryck på + för att söka genom stationerna från den lägsta till högsta frekvensen och på – för sökning från högsta till lägsta.

När den högsta eller lägsta frekvensen har ställts in,
fortsätter sökningen i samma riktning.

Sökningen avbryts så fort radion träffar på en station.

4 Tryck igen på TUNING (PTY SELECT) + eller TUNING (PTY SELECT) – för att fortsätta sökningen.

Snabbval

Vi hänvisar till Översikt över knappar som används för radiomottagning på sid. 42 angående detaljer.

Lagra först de önskade stationerna i snabbvalsminnet enligt anvisningarna under nedanstående rubrik Lagring av stationer i snabbvalsminne.

Lagring av stationer i snabbvalsminne

1 Vrid på FUNCTION för att välja TUNER.
Radion tar emot den senast inställda stationen.

2 Ställ in stationen, som skall lagras i minnet genom att använda direktval (sid. 43) eller automatisk stationssökning (sid. 43).

3 Tryck på MEMORY.
MEMORY visas i några sekunder i teckenfönstret. Följ anvisningarna enligt punkterna 4 till 6 innan MEMORY slocknar.

4 Tryck på SHIFT för att välja önskad minnessida (A, B eller C).
Med vart tryck på SHIFT visas A, B eller C i teckenfönstret.

5 Tryck på PRESET TUNING + eller PRESET TUNING – för att välja önskat snabbvalsnummer.
Följ igen anvisningarna från och med punkt 3 om MEMORY hinner slockna innan stationen har lagrats i minnet.

6 Tryck en gång till på MEMORY för att lagra stationen.
Följ igen anvisningarna från och med punkt 3 om MEMORY hinner slockna innan stationen har lagrats i minnet.

7 Följ igen anvisningarna från punkt 2 till 6 för att lagra nästa station i snabbvalsminnet.

Lagring av en annan station på samma snabbvalskod

Följ anvisningarna från punkt 1 till 6 för att lagra en annan station i minnet under samma snabbvalskod.

OBS!
Om nätkabeln får vara urkopplad i ca. två veckor raderas alla snabbvalen ur minnet. Lagra stationerna igen i minnet.

Val av önskat snabbval

Två sätt att snabbvälja stationer:

Sökning efter snabbval

1 Vrid på FUNCTION för att välja TUNER.
Radion tar emot den station som senast ställdes in.

2 Tryck gång på gång på PRESET TUNING + eller PRESET TUNING – för att ställa in önskat snabbval.
Med vart tryck på endera knappen ställs ett snabbval in enligt nedanstående:

→A1↔A2↔...↔A0↔B1↔B2↔...↔B0←
→C0↔...C2↔C1←

Sökning efter snabbval enligt den typ av program de sänder
Vi hänvisar till sid. 45.

Snabbval genom att mata in snabbvalskoderna

Använd fjärrkontrollen enligt nedanstående.
Vi hänvisar till bruksanvisningen som levereras med den medföljande fjärrkontrollen angående detaljer för de knappar som nämns i detta avsnitt.

1 Välj radiomottagning (TUNER) med hjälp av den medföljande fjärrkontrollen.
Radion tar emot den station som senast ställdes in.

2 Tryck på SHIFT för att välja önskad bokstav (A, B eller C). Tryck därefter på lämpliga direktväljare på den medföljande fjärrkontrollen för att välja önskat snabbvalsnummer.

RDS (Radio Data System)-mottagning

Mottagning av FM-stationer som sänder RDS-information

Välj en FM-station genom att använda direktval (sid. 43), automatisk stationssökning (sid. 43) eller snabbval (sid. 44).
Efter inställning av en FM-RDS-station tänds indikatorn RDS och stationsnamnet (PS) visas i teckenfönstret.

OBS!
RDS-mottagningen kan misslyckas när FM-stationen inte sänder RDS-informationen på rätt sätt eller om stationens signalstyrka är låg.

Visning av RDS-information

Tryck gång på gång på DISPLAY under RDS-mottagning för att ändra visningssättet enligt nedanstående:

PS (programinformation)[a)]
↓
Frekvens[a)]
↓
PTY (programtyp)[b)]
↓
RT (radiotext)[c)]
↓
CT (tid) (24 timmars tidsangivelse)
↓
Namn på valt ljudfält

a) Namnet på och frekvensen av FM-stationer som inte sänder RDS-information visas också.
b) Namnet på den typ av program som den inställda FM-stationen sänder (sid. 46)
c) Textmeddelanden som stationen sänder

OBS!
- Alarm-Alarm! blinkar i teckenfönstret när radion tar emot ett katastrofmeddelande som myndigheterna sänder.
- No XX (som No Clock Time) visas när stationen inte sänder signalerna för en viss RDS-tjänst.
- När stationen sänder radiotext, tar radion emot texten med samma hastighet som stationen sänder den. Alla ändringar i sändningshastigheten syns vid mottagning av texten i teckenfönstret.

Sökning efter snabbval enligt programtyp

Du kan söka efter snabbval enligt önskad programtyp. Receivern söker igenom snabbvalsminnet för att hitta snabbvalen som sänder ett program enligt vald programtyp.

1 **Tryck på PTY.**

2 **Tryck på (TUNING) PTY SELECT + eller (TUNING) PTY SELECT – för att välja önskad programtyp.**
Vi hänvisar till tabellen på nästa sida angående de olika programtyperna.

3 **Tryck på PTY.**
PTY SEARCH och vald programtyp visas växelvis i teckenfönstret under sökningen.
Sökningen avbryts så fort receivern hittar ett snabbval som sänder ett program enligt vald typ.
PTY not found visas i teckenfönstret när receivern inte hittar något snabbval som sänder program enligt vald programtyp.

Hur information om andra kanaler (EON) används

Information om andra kanaler (EON) gör att receivern automatiskt kopplas om till en station som sänder ett trafikmeddelande, nyheter eller ett informationsprogram. När ett sådant program börjar på en station som hör till samma sändningsnät som det inställda FM-RDS-snabbvalet, kopplas receivern automatiskt om till den stationen.
När sändningen slutar, återgår receivern till det ursprungliga snabbvalet eller till den källa för ljud/bildåtergivning som hade valts på receivern.

1 Ställ in en FM-RDS-station så att indikatorn RDS tänds.

2 Tryck gång på gång på EON för att välja önskad programtyp.
Med vart tryck på EON ändras programtypen enligt nedanstående:

TA (trafikmeddelande)
↓
NEWS (nyheter)
↓
INFO (informationsprogram)
↓
OFF (ingen programtyp)

Efter val av önskad programtyp kan du välja önskad källa för ljud/bildåtergivning.
När en station som sänder ett program enligt önskad typ ställs in, blinkar namnet på programtypen som valdes enligt punkt 2 i teckenfönstret.

Hur mottagning av valt program avbryts

Tryck på EON under mottagningen. Namnet på programtypen som valdes enligt punkt 2 lyser, istället för att blinka, och receivern kopplas om till den ursprungliga ljud/videokällan eller stationen.

Hur EON-mottagning kopplas ur

Tryck gång på gång på EON (punkt 2) så att ingen programtyp visas i teckenfönstret.

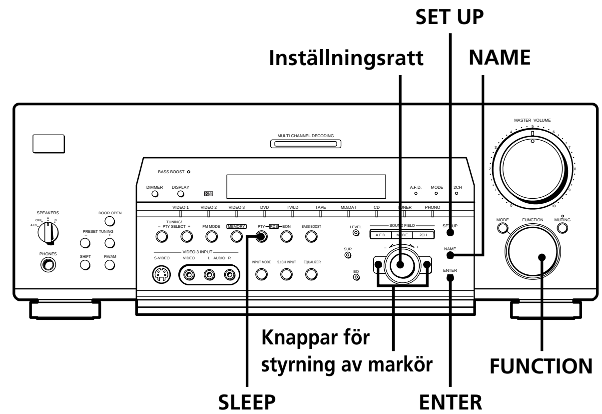
OBS!
- Om en AM-station ställs in efter val av programtyp, slocknar namnet på programtypen. Receivern kopplas inte längre om till en station som sänder program enligt vald typ.
- Koppla ur EON-mottagning före inspelning, speciellt före timerstyrd inspelning, så att inspelningen inte avbryts.
- Weak Signal visas i teckenfönstret när den inställda stationens signalstyrka är låg.

Beskrivning av programtyper

Namn på programtyp	Beskrivning
News	Nyheter
Current Affairs	Aktuellt och liknande nyhetsprogram som breddar ut nyheterna
Information	Olika slags program som handlar om affärslivet, konsumentprodukter, medicinsk information m. m.
Sport	Sportprogram
Education	Undervisningsprogram som Gör det själv .. m. m.
Drama	Radioteater och serier
Cultures	Program om olika kulturer, religioner, språk- och samhällsfrågor
Science	Vetenskapliga och tekniska program
Varied Speech	Andra typer av program som intervjuer, frågelekar, komedier, m. m.
Pop Music	Pop
Rock Music	Rock
M.o.R. Music	Lätt underhållningsmusik
Light Classics M	Instrumental musik med eller utan vokalist, körsång m. m.
Serious Classics	Orkestermusik, kammarmusik, opera m. m.
Other Music	Musik som inte passar i de ovanstående kategorierna som rytmisk musik, blues och reggae

Namn på programtyp	Beskrivning
Weather & Metr	Väderlek
Finance	Rapporter om aktiemarknad och affärer m. m.
Children's Progs	Barnprogram
Social Affairs	Samhällsprogram om människor och vardagsliv
Religion	Religiösa program
Phone In	Telefonintervjuer där olika människor uttrycker sina åsikter m. m.
Travel & Touring	Reseprogram. Gäller inte trafikinformation TA/TP med hjälp av TP/TA-mottagning.
Leisure & Hobby	Program om trädgårdsskötsel, fiske, mat m. m.
Jazz Music	Jazz
Country Music	Country-musik
National Music	Program om musik i olika länder eller regioner
Oldies Music	Musikkanaler som spelar gamla örhängen
Folk Music	Folksånger
Documentary	Undersökande program
None	Program som inte kan kategoriseras enligt ovanstående

Övrigt



Översikt över knappar som nämns i detta kapitel

Knappen NAME: tryck på denna för att koppla in läget för namngivning av snabbvalsstationer eller ljud/videokällor.

Inställningsratt: använd denna till att välja tecken vid namngivning av snabbvalsstationer eller ljud/videokällor.

Knappar för styrning av markör (</>): använd dessa till att flytta markören vid namngivning av snabbvalsstationer eller ljud/videokällor.

Väljaren FUNCTION: vrid på denna för att välja önskad källa, som TUNER (radiomottagning) m. m.

Knappen SET UP: tryck på denna för att koppla in inställningsläget.

Knappen ENTER: tryck på denna för att mata in ett inskrivet namn på en snabbvalsstation eller en ljud/videokälla.

Knappen SLEEP: tryck på denna för att koppla in tidsstyrt strömavslag.

Lagring av namn på snabbval och källor

Ett namn på upp till åtta tecken kan lagras i minnet för önskat snabbval eller önskad källa. Dessa namn (som VHS t. ex.) visas i teckenfönstret efter val av ett snabbval eller en källa som namngivits.
Endast ett namn kan lagras i minnet för varje snabbval eller källa.
Praktiskt till exempel för att sära på två videor m. m. Den ena videon kan t. ex. namnges som VHS och den andra som 8 mm. Det är också praktiskt när en viss typ av produkt har anslutits till ingångar med annat namn, som t. ex. efter anslutning av en CD-spelare till ingångarna MD/DAT.

1 Lagring av namn på snabbval
Vrid på FUNCTION för att välja TUNER.
Den senast inställda stationen ställs in.

Lagring av namn på källor
Välj önskad källa (produkt) som skall namnges. Gå till punkt 3.

2 Ställ in snabbvalet som skall namnges.
Vi hänvisar till Val av önskat snabbval på sid. 44 angående detaljer.

3 Tryck på NAME.

4 Mata in tecknen i namnet med hjälp av inställningsratten och knapparna för styrning av markör.
Vrid på inställningsratten för att välja tecknet och tryck på > för att flytta markören till läget för inmatning av nästa tecken.

Inmatning av mellanslag
Vrid på inställningsratten tills ett mellanslag visas (efter **II** och före A).

Efter inmatning av fel tecken
Tryck gång på gång på < eller > så att tecknet börjar blinka. Välj sedan det rätta.

5 Tryck på ENTER.

Namngivning av nästa snabbval (eller källa)
Följ igen anvisningarna från punkt 2 till 5.

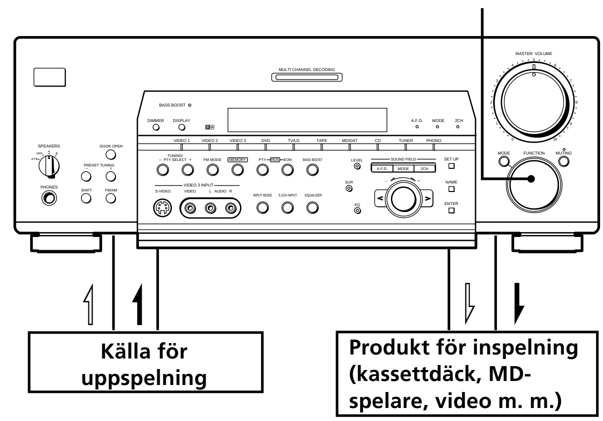
OBS!
Namn på RDS-stationer kan inte ändras.

Inspelning

Inspelningen via denna receiver sker enkelt genom att använda de anslutna produkterna. Direktanslutning av produkten för uppspelning till produkten för inspelning behövs inte: välj först önskad ljud/videokälla på receivern och använd sedan reglagen på den valda källan och på produkten för inspelning som vanligt för att spela in eller redigera.

Kontrollera först att alla anslutningarna har gjorts på rätt sätt.

FUNCTION



: **ljudsignalflöde**
: **videosignalflöde**

Inspelning på kassettdäck eller MD-spelare

Använd receivern för inspelning på anslutet kassettdäck eller ansluten MD-spelare. Vi hänvisar till bruksanvisningen som levereras med kassettdäcket eller MD-spelaren angående detaljer.

1 Välj önskad ljudkälla.

2 Gör källan klar för uppspelning,
Sätt t. ex. in en CD i CD-spelaren.

3 Sätt in kassetten i kassettdäcket eller MD:n i MD-spelaren. Styr inspelningsnivån vid behov.

4 Starta inspelningen för produkten för inspelning och uppspelningen på vald ljudkälla.

OBS!
- Digital inspelning av digitalt ljud kan inte göras på en produkt som anslutits till de analoga utgångarna TAPE REC OUT eller MD/DAT REC OUT (gäller STR-DB930) eller de analoga utgångarna MD/TAPE REC OUT (gäller STR-DB830). Anslut en digital produkt till DIGITAL MD/DAT OUT för digital inspelning av digitalt ljud.
- Styrning av ljudkvalitet påverkar inte det ljud som sänds ut via utgångarna TAPE REC OUT eller MD/DAT REC OUT (gäller STR-DB930) eller utgångarna MD/TAPE REC OUT (gäller STR-DB830).

Övrigt

Inspelning på videoband

Du kan spela in ljud/bildåtergivningen från en ansluten video, tv eller laserskivspelare via denna receiver. Du kan också dubba ljud vid redigering av videoband. Vi hänvisar till bruksanvisningen som levereras med videon eller laserskivspelaren angående detaljer.

1 **Välj önskad videokälla.**

2 **Gör den valda källan klar för uppspelning.**
Sätt t. ex. in laserskivan i laserskivspelaren.

3 **Sätt in videokassetten i videon för inspelning (VIDEO 1 eller VIDEO 2).**

4 **Starta inspelningen på videon för inspelning och uppspelningen av videobandet eller laserskivan på den valda videokällan.**

Ljuddubbning från valfri ljudkäua är möjlig på ett videoband under inspelning/kopiering från ett videoband eller en laserskiva
Leta fram läget där ljuddubbningen skall börja, välj ljudkällan och starta uppspelningen. Ljudet från vald ljudkälla spelas in på videobandet, istället för det ursprungliga ljudet.

Återgång till inspelning av det ursprungliga ljudet: välj videokällan igen.

OBS!
Se till att både digitala och analoga anslutningar görs till ingångarna TV/LD och DVD. Analog inspelning är inte möjlig så länge endast digitala anslutningar gjorts.

Inställningar som görs genom att trycka på knappen SET UP

Gör de nedanstående inställningarna genom att först trycka på SET UP.

Inställning för automatisk Control A1 II-styrning

Efter att parametern för automatisk Control A1 II-styrning ställts i tillslaget läge (ON) slås strömmen till de Sony-produkter som anslutits via CONTROL A1-anslutningskablar (se sid. 13) på automatiskt vid tryck på motsvarande väljare för källa.
Automatisk Control A1 II-styrning är inkopplad som grundinställning.

1 **Tryck på SET UP.**

2 **Tryck på lämplig knapp (< eller >) för styrning av markör för att välja AUTO FUNCTION.**

3 **Vrid på inställningsratten för att välja ON (på) eller OFF (av).**

Inställning för 2-vägs fjärrstyrning (STR-DB930 only)

Denna receiver levereras från fabriken med läget för 2-vägs fjärrstyrning inkopplat (ON). Receivern kan normalt användas som den är.

Om receivern däremot ska användas tillsammans med en annan produkt som också är kompatibel med 2-vägs fjärrstyrning, så se till att följa nedanstående anvisningar för att begränsa möjligheten att fjärrstyra receivern med andra fjärrkontroller.

Användning tillsammans med TA-E9000ES

Följ nedanstående punkter för att koppla ur (OFF) 2-vägs fjärrstyrning på denna receiver. Se också till att TA-E9000ES är påslagen medan denna receiver används.

Användning tillsammans med andra produkter märkta med logotypen

Koppla ur (OFF) 2-vägs fjärrstyrning på den andra produkten. Vi hänvisar till bruksanvisningen som följer med den andra produkten angående detaljer.

Användning tillsammans med Sonys CD-spelare CDP-CX260 eller CDP-CX88ES

Ställ fjärrstyrningsadapteromkopplaren på CDP-CX260 eller CDP-CX88ES i frånslaget läge (OFF). Vi hänvisar till bruksanvisningen som följer med CDP-CX260 eller CDP-CX88ES angående detaljer.

Se för övrigt till att produkterna placeras intill varandra för att korrekt fjärrstyrning ska kunna ske, när flera produkter kompatibla med 2-vägs fjärrstyrning används tillsammans.

1. **Tryck på SET UP.**
2. **Tryck på lämplig knapp (< eller >) för styrning av markör för att välja 2 WAY REMOTE.**
3. **Vrid på inställningsratten för att välja ON (inkopplat) eller OFF (urkopplat).**

Tekniska detaljer

Felsökning

Gå igenom den nedanstående felsökningen om det skulle uppstå något fel för att åtgärda felet. Vi hänvisar också till Kontroll av anslutningar på sid. 22. Kontakta Sonys lokala återförsäljare eller auktoriserade serviceverkstad om felet inte går att reparera.

Ljudet återges inte eller så är volymnivån mycket låg.

➡ Kontrollera att anslutningen av högtalarna och produkterna har gjorts på rätt sätt.
➡ Kontrollera att du har valt rätt ljudkälla på receivern.
➡ Kontrollera att väljaren SPEAKERS står i rätt läge (sid. 26).
➡ Tryck på MUTING på fjärrkontrollen om indikatorn MUTING lyser.
➡ Skyddskretsen har kopplats in på grund av en kortslutning. Slå av receivern, reparera kortslutningen och slå på strömmen igen.

Felaktig volymbalans mellan vänster och höger högtalare eller så kastas kanalerna om.

➡ Kontrollera att högtalarna och produkterna har anslutits på rätt sätt.
➡ Ställ in parametern för volymbalans mellan framhögtalarna på menyn LEVEL.

Märkbart brum eller märkbara störningar.

➡ Kontrollera att högtalarna och produkterna har anslutits på rätt sätt.
➡ Kontrollera att anslutningskablarna har dragits på längre avstånd från en transformator, motor och på minst tre meters avstånd från en tv eller en lysrörslampa.
➡ Flytta tv:n på längre avstånd från ljudprodukterna.
➡ Kontrollera att jordledningen från skivspelaren har anslutits till ⏚ SIGNAL GND på receivern.
➡ Kontrollera om kontakterna eller in/utgångarna är smutsiga. Torka med en trasa som fuktats med alkohol.

Ljudet återges inte via centerhögtalaren.

➡ Kontrollera att ljudåtergivning enligt valt ljudfält har slagits på (tryck på SOUND FIELD – MODE).
➡ Välj ett ljudfält vars namn innehåller ordet cinema eller virtual (sid. 30-33).
➡ Styr högtalarvolymen (sid. 21).
➡ Kontrollera att storleken på centerhögtalaren har valts till SMALL eller LARGE (sid. 19).

Ljudavbrott uppstår vid ljudåtergivning från en digital källa.

➡ Kontrollera att signaler med 96 kHz samplingsfrekvens matas in via ingångarna DVD/ LD OPTICAL eller COAXIAL.

Ljudet återges inte från bakhögtalarna eller så är nivån är mycket låg.

➡ Kontrollera att ljudåtergivning enligt valt ljudfält har slagits på (tryck på SOUND FIELD – MODE).
➡ Välj ett ljudfält vars namn innehåller ordet cinema eller virtual (sid. 30~33).
➡ Styr högtalarvolymen (sid. 21).
➡ Kontrollera att storleken på bakhögtalarna har valts till SMALL eller LARGE (sid. 19).

Inspelning misslyckas.

➡ Kontrollera att anslutningen av produkterna har gjorts på rätt sätt.
➡ Vrid på FUNCTION för att välja källan för uppspelning.
➡ Ljudet från en produkt som anslutits till ingångarna 5.1CH INPUT kan inte spelas in.
➡ Vid analog inspelning av digitalt ljud: kontrollera att ANALOG (sid. 25) visas i teckenfönstret före inspelning på den produkt som anslutits till de analoga utgångarna MD/DAT eller TAPE (gäller STR-DB930) eller de analoga utgångarna MD/TAPE (gäller STR-DB830).
➡ Digital inspelning av digitalt ljud: kontrollera att DIGITAL (sid. 25) visas i teckenfönstret före inspelning på den produkt som anslutits till utgångarna DIGITAL MD/DAT OUT (gäller STR-DB930) eller utgångarna DIGITAL MD/TAPE OUT (gäller STR-DB830).

Önskad radiostation ställs inte in.

➡ Kontrollera att antennerna har anslutits på rätt sätt. Rikta antennerna och anslut en utomhusantenn vid behov.
➡ Signalstyrkan är för låg (under automatisk stationssökning). Direktvälj stationen.
➡ Stationen har inte lagrats i snabbvalsminnet eller så har snabbvalen raderats (gäller sökning efter önskat snabbval). Lagra önskade stationer i minnet (sid. 44).
➡ Tryck på DISPLAY så att frekvensen visas i teckenfönstret.

RDS-mottagning misslyckas.

➡ Kontrollera att en FM-RDS-station har ställts in.
➡ Välj en FM-station med högre signalstyrka.

En annan station ställdes plötsligt in eller så börjar receivern automatiskt söka efter stationer.

➡ EON-mottagning har kopplats in. Tryck på EON för att koppla ur den när du inte vill att ljud/bildåtergivningen eller radiomottagningen skall avbrytas.

Önskad RDS-information visas inte i teckenfönstret.

➡ Kontrollera om FM-stationen ifråga sänder signalerna för önskad RDS-information. Om ja, kan det ha uppstått ett avbrott i sändningen.

Återgivning av akustiskt flerkanalsljud misslyckas.

➡ Kontrollera att ljudåtergivning enligt valt ljudfält har slagits på (tryck på SOUND FIELD – MODE).
➡ Kontrollera att väljaren SPEAKERS står i läget A eller B (inte i läget A+B) när två par framhögtalare har anslutits till receivern.
➡ Ljudfälten påverkar inte ljudet som sänds från en produkt som anslutits till ingångarna 5.1CH INPUT.

Bilden visas inte på tv:n eller så är bildkvaliteten dålig.

➡ Välj korrekt ljud/videokälla på receivern.
➡ Välj de rätta ljud/videoingångarna på tv:n.
➡ Flytta tv:n på längre avstånd från ljudprodukterna.

Bilden på tv:n kommer inte från vald videokälla.

➡ Kontrollera videokällan genom att gång på gång trycka på MODE så att V:XXX visas. Vrid sedan på FUNCTION för att välja önskad videokälla (vid behov).

Fjärrstyrning med fjärrkontrollen misslyckas.

➡ Rikta fjärrkontrollen rakt mot fjärrstyrningsmottagaren 🅁 på receivern.
➡ Flytta bort eventuella hinder som finns mellan fjärrkontrollen och receivern.
➡ Byt vid behov ut alla batterierna i fjärrkontrollen.
➡ Kontrollera att du tryckt på rätt knapp på fjärrkontrollen.
➡ Om fjärrkontrollen har ställts in för styrning av tv, välj då en annan produkt (inte tv:n) på fjärrkontrollen för att styra receivern eller någon annan produkt.

Vägledning till radering av alla gjorda inställningar

Radering av	Se
alla gjorda inställningar	sid. 17
egna, skräddarsydda ljudfält	sid. 38

Tekniska data

Inbyggt förstärkarsteg

UTEFFEKT

Stereo
100 watt + 100 watt (in i 8 ohm vid 1 kHz, enligt DIN)
100 watt +100 watt (in i 4 ohm vid 1 kHz, enligt DIN)
90 watt + 90 watt (in i 8 ohm vid 20 Hz - 20 kHz, med 0,05 % övertonsdistorsion)
90 watt + 90 watt (in i 4 ohm vid 20 Hz - 20 kHz, med 0,05 % övertonsdistorsion)

Läget Surround
(in i 8 ohm vid 1 kHz, enligt DIN)
Fram: 100 watt + 100 watt
Center[a)]: 100 watt
Bak[a)]: 100 watt + 100 watt
(in i 4 ohm vid 1 kHz, enligt DIN)
Fram: 100 watt + 100 watt
Center[a)]: 100 watt
Bak[a)]: 100 watt + 100 watt
(in i 8 ohm vid 20 Hz - 20 kHz, med 0,09 % övertonsdistorsion)
Fram: 90 watt + 90 watt
Center[a)]: 90 watt
Bak[a)]: 90 watt + 90 watt
(in i 4 ohm vid 20 Hz - 20 kHz, med 0,09 % övertonsdistorsion)
Fram: 90 watt + 90 watt
Center[a)]: 90 watt
Bak[a)]: 90 watt + 90 watt

a) Beroende på valt ljudfält och vald ljudkälla kan det hända att ljudet inte återges.

Frekvensomfång
PHONO:
RIAA-korrektionskurva ±0,5 dB
CD, TAPE, MD/DAT, MD/TAPE, DVD, TV/LD, VIDEO 1, 2 och VIDEO 3:
10 Hz - 50 kHz +0,5/–2 dB (kretsarna för ljudfälten, equalizern och basförstärkning förbikopplade)

Ingångar (analoga)
PHONO:
känslighet: 2,5 mV, impedans: 50 kohm S/B[b)]: 86 dB (A, 2,5 mV[c)])
5.1CH INPUT, CD, TAPE, MD/DAT, MD/TAPE, DVD, TV/LD, VIDEO 1, 2 och VIDEO 3:
känslighet: 150 mV, impedans: 50 kohm S/B[b)]: 96 dB (A, 150 mV[c)])

b) INPUT SHORT
c) Vägningsfilter, innivå

Ingångar (digitala)
DVD (koaxial):
känslighet: –, impedans: 75 ohm S/B: 100 dB (A, 20 kHz lågpassfilter)
DVD, TV/LD, MD/DAT, MD/TAPE (optiska):
känslighet: – impedans: – S/B: 100 dB (A, 20 kHz lågpassfilter)

Utgångar
TAPE, MD/DAT, MD/TAPE (REC OUT), VIDEO 1, 2 (AUDIO OUT):
spänning: 150 mV, impedans: 10 kohm
FRONT L/R, CENTER, REAR L/R, SUB WOOFER:
spänning: 2 volt, impedans: 1 kohm
PHONES:
kan anslutas till hörlurar med låg eller hög impedans

Basförstärkning
+6 dB vid 70 Hz

Samplingsfrekvens
48 kHz

Styrning av frekvensområden
Bas:
100 Hz - 1,0 kHz (med 21 steg)
Mellanregister:
500 Hz - 5,0 kHz (med 21 steg)
Diskant:
1,0 kHz - 10 kHz (med 21 steg)
Förstärkningsnivå:
±10 dB, med 1 dB steg

Inbyggd FM-radiodel

Mottagningsområde
87,5 - 108,0 MHz

Antenningång 75 ohm, obalanserad

Känslighet Mono: 18,3 dBf,
2,2 µV/75 ohm
Stereo: 38,3 dBf,
22,5 µV/75 ohm

Användbar känslighet:
11,2 dBf,
1 µV/75 ohm (IHF)

S/B Mono: 76 dB
Stereo: 70 dB

Övertonsdistorsion vid 1 kHz
Mono: 0,3%
Stereo: 0,5%

Kanalseparation
45 dB vid 1 kHz

Frekvensomfång
30 Hz - 15 kHz
+0,5/–2 dB

Selektivitet 60 dB vid 400 Hz

Inbyggd AM-radiodel

Mottagningsområde
531 - 1,602 kHz

Antenn AM-ramantenn

Användbar känslighet
50 dB/m (vid 999 kHz)

S/B 54 dB (vid 50 mV/m)

Övertonsdistorsion
0,5% (50 mV/m,
400 kHz)

Selektivitet 35 dB

Inbyggt videosteg

Ingångar Video: 1 Vt-t, 75 ohm
S-video:
Y: 1 Vt-t, 75 ohm
C: 0,286 Vt-t, 75 ohm

Utgångar Video: 1 Vt-t, 75 ohm
S-video:
Y: 1 Vt-t, 75 ohm
C: 0,286 Vt-t, 75 ohm

Allmänt

System Inbyggd radio:
PLL-faslåst slinga
med digitalt
kvartslås
Förförstärkarsteg:
lågbrus förstärkare
med NF-korrektion
Förstärkarsteg:
äkta komplementär
mottaktsförstärkare
med enkelt slutsteg

Strömförsörjning
230 V nätspänning,
50/60 Hz

Strömförbrukning
STR-DB930:
290 watt
STR-DB830:
280 watt

Nätuttag 1 omkopplingsbart,
max. 100 watt

Dimensioner: 430 × 405 × 160,5 mm
inkl. utskjutande
delaroch reglage

Vikt (ca.) 13,2 kg

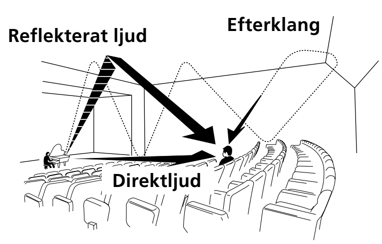
Medföljande tillbehör
Se sid. 4.

Rätt till ändringar förbehålles.

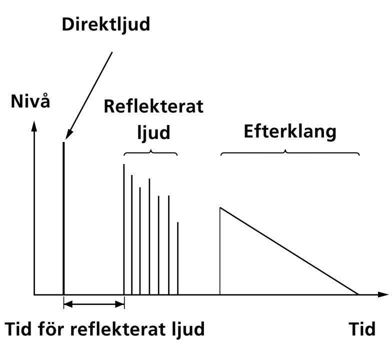
Ordlista

Surroundljud (akustiskt flerkanalsljud)
Surroundljudet är ett ljud som består av tre olika ljudtyper: direktljud, reflekterat ljud och efterklang. Akustiken i lyssningsmiljön påverkar sättet hur lyssnaren uppfattar dessa tre olika ljudtyper. Surroundljudet kombinerar dessa tre typer på ett sätt som simulerar storleken och typen av lyssningsmiljön.

• **Olika typer av ljud**



• **Återgivning av ljudet via bakhögtalare**



Dolby Surround Pro Logic
Som ett av Dolbys kodnings/ avkodningssystem skapar Dolby Pro Logic Surround fyrakanalsljud från tvåkanalsljudet. Jämfört med det tidigare Dolby Surround-systemet, återger Dolby Pro Logic Surround ljudskiftningen från vänster till höger naturligare och lokaliserar ljudet mer exakt. Anslut minst ett par bakhögtalare och en centerhögtalare för optimal återgivning av Dolbys bioljud. Ljudet från bakhögtalarna återges i mono.

Dolby Digital (AC-3)
Detta digitala bioljudsformat är mer avancerat än Dolby Pro Logic Surround-formatet. Ljudet via bakhögtalarna återges i stereo med bredare frekvensomfång. Dessutom använder detta format en separat lågbaskanal för djup bas. Detta format kallas också för 5.1, beroende på att lågbaskanalen räknas som en 0.1-kanal (eftersom den fungerar endast när djup bas behövs). Alla sex kanalerna inom detta format spelas in separat för suverän kanalseparation. Dessutom behandlas alla ljudsignalerna digitalt. Det förhindrar försämring av ljudkvaliteten. Namnet AC-3 beror på att detta system är det tredje kodnings/avkodningssystem som Dolby Laboratories Licensing Corporation har utvecklat.

Digital Cinema Sound (digitalt bioljud)
Detta är det allmänna namnet på ett kodnings/avkodningssystem för digitalt bioljud som baseras på Sonys digitala ljudbehandlingsteknik. I motsats till de tidigare ljudfälten som för det mesta användes för återgivning av musik, utvecklades Digital Cinema Sound speciellt för filmljud.

Tabell över inställningarna som görs genom att trycka på knapparna SUR, LEVEL, EQ och SET UP

Vissa inställningar på denna receiver görs med hjälp av knapparna LEVEL, SUR, EQ och SET UP samt inställningsratten och knapparna för styrning av markör. De möjliga inställningarna listas i nedanstående tabell.

Tryck för att tända indikatorn på	Tryck på < eller > för att välja	Vrid på inställningsratten för val av önskat läge	Se sidan
knappen SUR	EFFECT LEVEL	beror på valt ljudfält (med 21 steg)	36
	WALL TYPE	från –8 till +8 (med små steg)	
	REVERBERATION TIME	från –8 till +8 (med små steg)	
	SCREEN DEPTH	OFF, MID, DEEP	
	VIRTUAL SPEAKER	ON, OFF	
knappen LEVEL	FRONT BALANCE	från –8 till +8 (med små steg)	37
	REAR BALANCE	från –8 till +8 (med små steg)	
	REAR LEVEL	från –10 dB till +10 dB (med steg på 1 dB)	
	CENTER LEVEL	från –10 dB till +10 dB (med steg på 1 dB)	
	SUB WOOFER LEVEL	från –10 dB till +10 dB (med steg på 1 dB)	
	LFE MIX LEVEL	MUTING eller från –20 dB till 0 dB (med steg på 1 dB)	
	DYNAMIC RANGE COMP	OFF, från 0,1 till 0,9 (med steg på 0,1 dB), STD eller MAX	
knappen EQ	FRONT BASS GAIN	från –10 dB till +10 dB (med steg på 1 dB)	38
	FRONT BASS FREQUENCY	från 100 Hz till 1,0 kHz (med 21 steg)	
	FRONT MID GAIN	från –10 dB till +10 dB (med steg på 1 dB)	
	FRONT MID FREQUENCY	från 500 Hz till 5 kHz (med 21 steg)	
	FRONT TREBLE GAIN	från –10 dB till +10 dB (med steg på 1 dB)	
	FRONT TREBLE FREQUENCY	från 1,0 kHz till 10 kHz (med 21 steg)	
	CENTER BASS GAIN	från –10 dB till +10 dB (med steg på 1 dB)	
	CENTER BASS FREQUENCY	från 100 Hz till 1,0 kHz (med 21 steg)	
	CENTER MID GAIN	från –10 dB till +10 dB (med steg på 1 dB)	
	CENTER MID FREQUENCY	från 500 Hz till 5 kHz (med 21 steg)	
	CENTER TREBLE GAIN	från –10 dB till +10 dB (med steg på 1 dB)	
	CENTER TREBLE FREQUENCY	från 1,0 kHz till 10 kHz (med 21 steg)	
	REAR BASS GAIN	från –10 dB till +10 dB (med steg på 1 dB)	
	REAR BASS FREQUENCY	från 100 Hz till 1,0 kHz (med 21 steg)	
	REAR MID GAIN	från –10 dB till +10 dB (med steg på 1 dB)	
	REAR MID FREQUENCY	från 500 Hz till 5,0 kHz (med 21 steg)	
	REAR TREBLE GAIN	från –10 dB till +10 dB (med steg på 1 dB)	
	REAR TREBLE FREQUENCY	från 1,0 kHz till 10 kHz (med 21 steg)	

Tabell över inställningarna som görs genom att trycka på knapparna SUR, LEVEL, EQ och SET UP

Tryck på	Tryck på < eller > för att välja	Vrid på inställningsratten för val av önskat läge	Se sidan
SET UP	FRONT [XXX]	LARGE eller SMALL	18
	CENTER [XXX]	LARGE, SMALL eller NO	
	REAR [XXX]	LARGE, SMALL eller NO	
	REAR PL. [XXX]	SIDE, MIDDLE eller BEHIND	
	REAR HGT. [XXX]	LOW eller HIGH	
	WOOFER [XXX]	YES eller NO	
	FRONT XX.X FEET	från 1,0 m till 12,0 m (med steg på 0,1 m)	
	CENTER XX.X FEET	mellan FRONT och 1,5 m (med steg på 0,1 m)	
	REAR XX.X FEET	mellan FRONT och 4,5 m (med steg på 0,1 m)	
	DIST. UNIT [XXX]	meter eller feet	
	AUTO FUNCTION [XXX]	ON eller OFF	50
	2 WAY REMOTE [XXX] (gäller STR-DB930)	ON eller OFF	51

Alfabetiskt register

A

AC-3, *se Dolby Digital (AC-3)*
Akustiskt flerkanalsljud 18-21, 29-40
Anslutning av
- antenner 5
- digitala produkter 9, 10
- högtalare 15
- ljudprodukter 6, 7
- nätkabel 13
- styrkopplingarna CONTROL A1 II 13
- videoprodukter 8

AUTOBETICAL (automatisk lagring av FM-stationer) 42
Automatisk stationssökning 43

B, C

Batterier 4

D

Digital Cinema Sound 34
Direktval 43
Dolby Digital (AC-3) 34
Dolby Pro Logic Surround 34

E, F

Egna, skräddarsydda ljudfält 36
EQ 38

G

Grundläggande styrning av receiver 24-28

H

Högtalare
- anslutning 15
- framhögtalare (A, B, A+B) 26
- impedans 16
- placering 18
- styrning av högtalarvolym 21

I, J

Index, *se Lagring i minnet av namn*
Inspelning
- på kassettband eller MD 49
- på videoband 50

Inställning av
- frekvensområden (bas, mellanregister, diskant) 38
- högtalarvolym (volymbalans) 21
- ljudparametrar 36
- ljusstyrka i teckenfönster 27

K

Kontroll av anslutningar 22

L

Lagring i minnet av namn
- på ljud/videoprodukter 49
- på snabbval 49

Ljuddubbning, *se Inspelning*
Ljudfält
- egna, skräddarsydda 36
- förvalda 30-33
- styrningsbara parametrar 39
- val av önskat ljudfält 30
- återgång till initiallägen 38

M

Medföljande tillbehör 4

N, O

Nivå på närvarokänsla 37
Nollställning av minne 17

P, Q

Parametrar 18, 37, 39

R

Radiomomottagning
- automatisk stationssökning 43
- direktval 43
- snabbval 44

Redigering, *se Inspelning*

S

Snabbval
- lagring i snabbvalsminne 44
- val av önskat snabbval 44

Stationsinställning
- automatisk stationssökning 43
- direktval 43
- val av önskat snabbval 44

Sökning efter
- snabbval, *se val av önskat snabbval under Snabbval*
- önskad station, *se Automatisk stationssökning*

Stationsnamn, *se Lagring i minnet av namn*

T

Testton 21
Tidsstyrt strömavslag 48

U

Uppackning 4

V, W, X, Y, Z

Val av
- högtalarpar (främre) 26
- ljudfält 30
- ljud/videokälla 25

Å, Ä, Ö

Ändring av
- nivå på närvarokänsla 37
- visningssätt i teckenfönster 27

Sony Corporation Printed in Malaysia